

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский Томский государственный университет»

На правах рукописи



Лю Яньчунь

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ «ВРЕД» В РУССКОМ ЯЗЫКЕ:
СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ И МОТИВАЦИОННЫЙ АСПЕКТЫ

10.02.01 – Русский язык

Диссертация
на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Научный руководитель
доктор филологических наук, профессор
Дронова Любовь Петровна

Томск – 2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
ГЛАВА 1 ПРОБЛЕМЫ МЕТОДОЛОГИИ СОВРЕМЕННОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ЛЕКСИКО-МОТИВАЦИОННЫХ ОТНОШЕНИЙ.....	15
1.1 Оценочность, оценка. Утилитарная оценка как частная оценка и ее специфика.....	15
1.2 Лексико-семантическое поле как единица описания лексики	21
1.3 Мотивационные отношения и языковая картина мира.....	27
ГЛАВА 2 ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ «ВРЕД» В РУССКОМ ЛИТЕРАТУРНОМ ЯЗЫКЕ: СЕМАНТИЧЕСКАЯ И МОТИВАЦИОННАЯ СТРУКТУРА.....	33
2.1 Семантическая структура поля «Вред» в русском литературном языке ..	33
2.1.1 Границы лексико-семантического поля «Вред» в русском литературном языке	33
2.1.2 Ядерная и околядерная зона ЛСП «Вред» в русском литературном языке.....	35
2.1.3 Периферия семантической структуры субполей ЛСП «Вред», ее лексическая представленность в русском литературном языке	40
2.1.3.1 Субполе «Вред для здоровья субъекта»	41
2.1.3.2 Субполе «Вред для материального состояния субъекта».....	50
2.1.3.3 Субполе «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)».....	59
2.2 Мотивационная характеристика поля «Вред» в русском литературном языке	67
2.2.1 Мотивационные отношения лексики ядра и околядерной зоны ЛСП «Вред» в русском литературном языке.....	68
2.2.2 Мотивационные отношения в лексике периферии ЛСП «Вред» в русском литературном языке	72
2.2.3 Мотивационная структура ЛСП «Вред» в русском литературном языке.....	99

2.2.4 Выводы по главе 2	100
ГЛАВА 3 ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ «ВРЕД» В ДИАЛЕКТАХ РУССКОГО ЯЗЫКА: СЕМАНТИЧЕСКАЯ И МОТИВАЦИОННАЯ СТРУКТУРА	103
3.1 Семантическая структура поля «Вред» в диалектах русского языка	103
3.1.1 Субполе «Вред для здоровья субъекта».....	104
3.1.1 (1) Субполе (часть) «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением».....	104
3.1.1 (2) Субполе (часть) «Вред для здоровья в результате использования колдовства, магии».....	115
3.1.2 Субполе «Вред для материального состояния субъекта»	133
3.1.3 Семантическая структура ядра и периферийной части субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»	155
3.2 Мотивационная характеристика поля «Вред» в диалектах русского языка	165
3.2.1 Мотивационные отношения лексики ядра и околоядерной зоны в диалектах русского языка.....	165
3.2.2 Мотивационные отношения лексики периферии ЛСП «Вред» в диалектах русского языка.....	171
3.2.3 Мотивационная структура ЛСП «Вред» в диалектах	215
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	221
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ.....	225
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ.....	230

Введение

В антропоцентрической парадигме современной лингвистической науки, под которой понимается переключение интересов исследователя с объектов познания на познающий субъект – на человека, значимой составляющей является оценка. «Человеко-ориентированная» сущность оценки как объекта исследования по определению относит ее к антропоцентрическому направлению языкознания – ведущей парадигме лингвистики XXI века: «когда речь идёт об оценке, на первый план выступает человеческий фактор» [Шмелёва, 2004, с. 109].

Согласно общепризнанному мнению философов, логиков, психологов, коренным, онтологическим, свойством человека является ценностное отношение к действительности. Культурные ценности выполняют в жизни человека координирующую, стимулирующую, регулирующую и др. функции. При этом человек создаёт некую шкалу ценностей, которая находит отражение в языке и речи в виде маркёров норм и отступлений от них, речевых стереотипов и т.п. Ценность выступает в качестве эталона, образца, стандарта, сравнение с которым становится основанием для оценивания, и оценка, таким образом, является средством познания окружающего мира, на который она направлена (Н. Д. Арутюнова, Ю. Д. Апресян, Е. М. Вольф, А. Вежбицкая, А. А. Ивин, Л. А. Сергеева, В. Н. Телия, З. К. Темиргазина, В. И. Шаховский и др.).

Ценность реализуется, проявляется в оценке. Как объяснение «феномена оценки» Н. Д. Арутюнова приводит следующее определение оценочного значения: «хорошее» значит соответствующее идеализированной модели макро- или микромира, осознаваемой как цель бытия человека, а следовательно, и его деятельности; «плохое» значит несоответствующее этой модели по одному из параметров» [Арутюнова, 1988, с. 59]. Соответственно, критерием утилитарной оценки, по мнению Н. Д. Арутюновой, является физическая и психическая польза субъекта [Арутюнова, 1988, с. 75–76]. Всякая языковая оценка и любые суждения о ценностях отражают интересы и потребности человека, но применительно к утилитарным оценкам и суждениям, которые их содержат, это наиболее очевидно. Этим объясняется особый интерес к утилитарной оценке, к эволюции

ее дескриптивных составляющих как отражению изменения представления о полезном и вредном в культуре. В свою очередь, сопоставление реализации утилитарной оценки в литературном языке и в диалектах позволяет сопоставить динамику изменения представления о полезном/вредном в сознании носителей литературного языка и диалектов.

Лексико-семантическое поле «Вред» представляет утилитарную оценку в языке. Специфика утилитарной оценки как частной оценки состоит в том, что в семантике лексических единиц, выражающих частную оценку, наряду с оценочным значением, сохраняется, как правило, и дескриптивный компонент, что позволяет увидеть круг мотивировочных признаков, их изменение в исторической перспективе, отражающее формирование понятия – в данном случае – «вред». Культурная значимость утилитарной оценки как разновидности рациональной оценки (наряду с нормативной и телеологической) обуславливает **актуальность** исследования мотивационной структуры, представляющей эту оценку в лексико-семантическом поле.

Актуальность данного исследования обусловлена и заявленным аспектом исследования, соответствующим тенденции современного языкознания рассматривать объект в контексте его синхронных и диахронных связей с приоритетом внутренней реконструкции, направленной в данном случае на выявление мотивационных отношений в лексико-семантическом поле с разграничением синхронного и диахронного подходов. Актуальность работы также связана с когнитивной ориентированностью исследования структуры лексико-семантического поля: реконструкция мотивационной структуры лексики утилитарной оценки позволяет увидеть прагматическую оценку как историко-культурный феномен, представить особенности формирования культурно значимого фрагмента картины мира народа.

Объектом исследования являются единицы, представляющие лексико-семантическое поле «Вред» в русском языке (в литературном языке и в диалектах).

Предмет исследования – функционально-семантические особенности

единиц лексико-семантического поля «Вред», их внутренняя форма, мотивационные отношения.

Цель работы – выявить структурно-семантические и мотивационные отношения в лексико-семантическом поле «Вред» с учетом общенационального и обусловленного мировидением носителей литературного языка и диалектов.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**:

1. Определить состав лексико-семантического поля (ЛСП) «Вред» в литературном русском языке, опираясь на данные синонимических и толковых словарей.

2. Определить состав ЛСП «Вред» на материале диалектов русского языка методом сплошной выборки из Словаря русских народных говоров.

3. Провести анализ семантической структуры и системных отношений (деривационных и парадигматических) лексем, включенных в ЛСП «Вред» в литературном языке и диалектах.

4. Охарактеризовать мотивационные отношения лексем ЛСП «Вред» и представить модели номинации в литературном языке и диалектах русского языка.

5. Сопоставить структурно-семантические и мотивационные характеристики ЛСП «Вред» в литературном русском языке и в диалектах как выражение особенностей национального мировидения.

Лексикографические источники диссертационного исследования:

– толковые словари современного русского литературного языка (Большой академический словарь русского языка, 2004–2014 (БАС); Малый академический словарь русского языка, 1981–1984 (МАС); Ушаков, 1994; Словарь живого великорусского языка В. И. Даля; данные Национального корпуса русского языка;

– синонимические словари современного русского языка под ред. А. П. Евгеньевой, 1970, З. Е. Александровой, 1986; К. С. Горбачевич, 2005; Новый объяснительный словарь синонимов русского языка под ред. Ю. Д. Апресяна (НОСС), 2003;

– диалектные словари русского языка: Словарь русских народных говоров, 1968–2018 (СРНГ); Словарь русских говоров Сибири, 1992–2006 (СРГС); Псковский областной словарь, 1967–2009 (ПОС); Архангельский областной словарь, 1986–2013 (АОС); Опыт областного великорусского словаря, 1852 (Опыт); Новгородский областной словарь, 2010 (НОС); Большой толковый словарь донского казачества, 2003 (БТСДонКаз); Краткий ярославский областной словарь, 1961 (КЯОС) и др.;

– этимологические словари (Черных, 1999; Фасмер, 1986; Этимологический словарь славянских языков, 1974–2017; Български етимологичен речник, 1971–2002; Skok, 1971–1973 и др.);

– исторические словари русского языка (Материалы для словаря древнерусского языка И. И. Срезневского, Словарь русского языка XI–XVII вв., 1975–2015).

Сбор материала литературного языка проведен по данным синонимических словарей и через анализ дефиниций этой лексики в толковых словарях, материал диалектов собирался методом сплошной выборки из Словаря русских народных говоров (СРНГ, 49 выпусков) с добавлением материала из Словаря В. И. Даля и некоторых диалектных словарей, данные которых не учтены в СРНГ.

Объем проанализированного материала составил более 800 лексических единиц русского языка (из них около 200 единиц русского литературного языка и более 600 диалектных единиц).

История вопроса. За последние десятилетия появилось несколько работ, освещающих с разных сторон проблемы утилитарной оценки:

1. Хорошунова И. В. Семантические процессы в лексико-семантическом поле: на материале лексико-семантического поля утилитарной оценки «Польза / Вред»: диссертация кандидата филологических наук. – Воронеж, 2002.

2. Погорелова С. Д. Сопоставительное исследование лексики утилитарной оценки в русском и английском языках: по материалам лексикографии: диссертация кандидата филологических наук. – Екатеринбург, 2002.

3. Азылбекова Г. О. Семантико-прагматические особенности утилитарной оценки: на материале русского и немецкого языков: диссертация кандидата филологических наук. – Тобольск, 2011.

4. Савельева Е. А. Концептуализация утилитарных оценок полезный / вредный в русском языке: диссертация кандидата филологических наук. – Омск, 2014.

Эти работы отличаются от данного исследования как материалом (выполнены на материале только литературного языка), так и аспектом исследования.

Теоретическая база исследования – работы ученых по актуальным для темы направлениям:

1. **общая и утилитарная оценка:** Н. Д. Арутюнова, Е. М. Вольф, А. А. Ивин, А. Ф. Журавлев, Л. А. Сергеева, Л. Н. Столович, В. Н. Телия, С. Ф. Анисимов, С. С. Ваулина, Ж.П. Соколовская, З. К. Темиргазина, О.А. Фелькина и др.;

2. **лексико-семантическое поле:** Г. С. Щур, Ф. П. Филин, Ю. Н. Караулов, А. А. Уфимцева, Л. А. Новиков, И. М. Кобозева, Л. М. Васильев, О. Н. Трубаев, В. Г. Гак, Ж. Ж. Варбот и др.;

3. **мотивационные отношения, внутренняя форма слова:** А. А. Потебня, В. В. Виноградов, В. В. Колесов, О. Н. Трубаев, Ж. Ж. Варбот, С. М. Толстая, Н. Ф. Алефиренко, О. И. Блинова, Н. Д. Голев, Е. Г. Беляевская, Л. П. Дронова, А. Д. Жакупова и др.;

4. **языковая картина мира:** А. Вежбицкая, Г. В. Колшанский, Е. С. Кубрякова, О. А. Корнилов, А. А. Уфимцева, Т. В. Цивьян, Е. С. Яковлева, Ж. Ж. Варбот, С. М. Толстая, М. Э. Рут, Е. Л. Березович, Т. А. Демешкина, Е. В. Иванцова, Л. А. Инютина, Г. В. Калиткина, З. И. Резанова, Н. А. Мишанкина, Е. А. Оглезнева, И. В. Тубалова, Ю. А. Эмер и др.);

5. **методика синхроническо-диахронического анализа:** В. Барнет, О. Н. Трубаев, Ж. Ж. Варбот, В. Г. Варина, Л. П. Дронова и др.

Методологическое основание данного исследования предполагает прежде всего обращение к проблематике двух направлений лингвистического анализа: проблематике лексико-семантического поля, его структурирования и проблематике

мотивационного анализа. При существующей значительной разработанности и описанности лексики литературного языка и диалектов в формате лексико-семантических полей мы столкнулись с тем, что нет конкретных исследований, сопоставляющих лексико-семантические поля в литературном языке и диалектах как системно-структурные образования. Соответственно, мы не нашли предшественников в теоретическом осмыслении этого аспекта проблематики лексико-семантического поля (есть ли специфика в системно-структурной организации в литературном языке и диалектах? Если есть, то от чего она зависит? и под.). Это направление исследования лексики литературного языка и диалектов мы встретили только в работах Е. А. Нефедовой в связи с проблемой региональных вариантов русской национальной картины мира (2008 и др.), где с литературным сопоставляется лексико-семантическое поле одного говора. Синхронный мотивационный анализ в нашей работе частично дополнен диахронным, историко-этимологическим анализом, вследствие того, что ядро рассматриваемого поля имеет значительную историческую глубину формирования. Соответственно, анализ мотивационных отношений проведен в основном в рамках словообразовательных гнезд, а для лексики центральной части поля – в составе словообразовательно-этимологических гнезд. В ситуации, когда в части субполя «Вред для здоровья субъекта» («Вред для здоровья субъекта в результате использования колдовства, магии») оказалась не представлена лексема *веред / вред* (ядерная для поля в литературном языке и большей части поля в диалектах), была предложена методика определения ядра по субполям. Кроме того, исходя из специфики анализируемого материала, необходимо было обращаться и к вопросам исследования оценочной лексики как отдельной области в составе языка, обладающей специфическими семантическими характеристиками.

Вследствие всего вышесказанного предлагаемая работа строится на сочетании нескольких подходов к изучению фактов языка – на использовании приемов разных **лингвистических методов**: выявление системных отношений слов, входящих в лексико-семантическое поле «полезное – вредное» в литературном

языке и диалектах, предполагает использование приемов описательного и структурного методов; выявление мотивационных признаков и на их основе моделей номинации требует привлечения ареального и – в случае неясной внутренней формы – сравнительно-исторического метода; определение различий в мотивационной характеристике носителей двух сфер функционирования русского языка связано с культурологическим аспектом анализа.

Лексико-семантическое поле рассматривается как системное представление понятия, структура которого изоморфна понятийной структуре (И. М. Кобозева и др.). В представляемой работе придерживаемся этого понимания лексико-семантического поля (семантического поля). Мотивационный анализ поля позволяет определить признаки предметов и явлений, выделяемые в сознании этноса, и дает возможность выйти на проблему языковой картины мира.

Новизна работы состоит в том, что впервые эксплицитно представлен фрагмент языковой картины мира, связанный с понятием «вред», не исследовавшийся ранее на диалектном материале, показана степень его вариативности в пределах национального языка. Впервые выявлены мотивационные модели лексико-семантического поля, выражающие формирование и существование общего и особенного в представлениях об отрицательной утилитарной оценке носителей литературного языка и диалектов. Дополнение синхронного подхода при анализе мотивационных отношений диахронным (словообразовательно-этимологический анализ) позволило выявить относительную устойчивость мотивационных установок этноса (с праславянского периода) и определенную историческую вариативность в формировании понятия «вред». Новизна исследования заключается в предложенном решении проблемы внутреннего структурирования поля в диалектах в условиях отсутствия единого для субполей ядра.

Теоретическая значимость диссертационного исследования определяется тем, что исследованы мотивационные особенности лексических единиц, отражающих когнитивные связи в сознании носителей языка в представлении о вреде и вредном. Проведенное в работе разграничение мотивационных

отношений синхронии и диахронии позволяет в принципе решать вопрос о стабильности, об этапах номинационной деятельности этноса в конкретном фрагменте языковой картины мира. Выявленные в результате исследования мотивационные модели, их лексическая представленность показали возможную степень варьирования представления о вреде в сознании носителей литературного языка и диалектов.

Теоретическая значимость работы состоит и в актуализации теоретической проблемы критериев внутреннего структурирования лексико-семантического поля в диалектах при имеющейся непроработанности в современной отечественной лингвистике проблем системно-структурного сопоставления полей литературного языка и диалектов.

Полученные результаты актуальны для дальнейшей разработки теории сопоставления лексико-семантических полей и методики мотивационного анализа в лексикологических, этимологических и лингвокультурологических исследованиях.

Практическая значимость диссертационного исследования заключается в том, что полученные результаты могут быть использованы в практике вузовского преподавания при подготовке курсов по русской лексикологии, диалектологии, сравнительно-историческому языкознанию, этимологии, диалектной лексикографической практике.

Положения, выносимые на защиту.

1. Активная вербализация понятия «вред» как выражения утилитарной оценки средствами литературного языка и русских народных говоров (около 200 и 600 единиц в литературном языке и в диалектах соответственно) свидетельствует о его значимости в картине мира носителей языка и этнокультурной нагруженности.

2. Различие в представленности поля «Вред» в литературном языке и диалектах заключается в большей детализации семантического пространства поля в диалектах; отмечены значительные зоны пересечения единиц поля в диалектах с разговорной и просторечной лексикой. Большая часть лексического состава исследуемого поля в диалектах не совпадает с аналогичными единицами в литературном языке только по отдельным параметрам (фонетическим,

словообразовательным, семантическим особенностям). Собственно диалектная лексика составляет около 20 %.

3. Выявленные модели номинации понятия «вред» образуют систему абстрактных идей («убыль», «нарушение целостности», «изменение исходного состояния в худшую сторону» и др.), реализующихся через конкретные мотивационные модели, объединяющие на основе одного мотивационного признака целый ряд номинативных единиц.

4. В лексико-семантическом поле «Вред» представлено восемь мотивационных моделей, различающихся в литературном языке и диалектах лексической представленностью субполей: 1) «действие / нечто, разрушающее целостность субъекта / объекта», 2) «действие / нечто, нарушающее / меняющее исходное состояние субъекта / объекта», 3) «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое, неполноценное по оценке субъекта», 4) «действие, совершенное (сознательно или несознательно) наоборот, вопреки, препятствовать, создавая помехи», 5) «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом», 6) «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь», 7) «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом», 8) «интенсивное действие, наносящее вред».

5. Три первые мотивационные модели соотносительны в литературном языке и диалектах по номинативной активности. Мотивационная модель «вред / вредный / вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом», реализующаяся в 4 вариантах («вред, нанесенный 1) взглядом (дурным глазом), 2) взглядом с удивлением, оханьем, похвалой, 3) словом, наговором, 4) специальным действием (ритуалом), мысленным посылом»), в диалектах значительно превосходит по количеству единиц и семантической детализированности аналогичную модель в литературном языке.

6. Лексико-семантическое поле «Вред» имеет значительную историческую глубину формирования и характеризуется стабильностью в его моделировании с праславянского периода: ядерная часть поля унаследована из праславянского, для ядерных лексем реконструированы модели номинации, наиболее значимые и в современном поле «Вред» («действие / нечто, разрушающее целостность субъекта» (*вред / веред, вередить / вредить*) и «действие / нечто, нарушающее / меняющее исходное состояние субъекта / объекта» (*портить, порча*).

7. В литературном языке и диалектах поле «Вред» членится на единый набор субполей («вред для здоровья субъекта», «вред для материального состояния субъекта», «вред для жизни субъекта и общества (в целом)»), что свидетельствует о принципиальном сходстве рассматриваемого фрагмента картины мира в национальном сознании. Но различие, наблюдаемое во внутреннем структурировании поля на ядро и периферию (ядерная лексема *веред / вред* и ее производные практически отсутствуют в части субполя «Вред для здоровья» («Вред для здоровья в результате использования колдовства, магии»), позволяет предположить сохранение в традиционной культуре следов исходной дифференциации представлений о вреде с двумя разными зонами референции: вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением, и вред для здоровья, полученный в результате использования колдовства, магии. В среде носителей литературного языка подобная дифференциация утратилась.

Степень достоверности результатов исследования определяется достаточным объемом проанализированного лексического материала (около 850 единиц); использованием адекватных поставленным целям и задачам методологических установок и методик анализа, позволившим осуществить сопоставительный структурно-семантический и мотивационный анализ лексико-семантического поля «Вред» на материале литературного языка и диалектов, привлечением трудов по общей и частной оценке, семантике, по проблемам мотивологии, лексико-семантического поля, связанных с проблематикой исследования.

Апробация работы. Основные положения и результаты по теме диссертации обсуждались на семинарах кафедры общего, славяно-русского языкознания и классической филологии НИ ТГУ; изложены в докладах на III (XVII) Международной научно-практической конференции молодых учёных «Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения» (Томск, 18–23 апреля 2016 г.), IV (XVIII) Международной научно-практической конференции молодых ученых «Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения» (Томск, 20–22 апреля 2017 г.), V (XIX) Международной научно-практической конференции молодых ученых «Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения» (Томск, 19–21 апреля 2018 г.).

Публикации по материалам исследования. По материалам исследования опубликовано 4 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки России.

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованных источников и литературы.

Глава 1 Проблемы методологии современного исследования лексико-мотивационных отношений

В первой главе определяются и основные теоретические понятия работы: оценочность, оценка, утилитарная оценка как частная оценка и ее специфика; лексико-семантическое поле как единица описания лексики; мотивационные отношения, внутренняя форма слова, мотивировочный признак, мотивационная модель, языковая картина мира.

1.1 Оценочность, оценка. Утилитарная оценка как частная оценка и ее специфика

В рамках антропоцентрического подхода в современной лингвистике внимание сосредотачивается на говорящей и мыслящей личности, на языковом выражении отношения говорящего к тому, что сообщается в высказывании. Особое внимание уделяется такому виду человеческой деятельности, как оценивание, которое является важнейшей составляющей процесса познания. Объектом оценки выступает не сам предмет, а именно его значение, качество ценностного отношения, то есть предмет лишь опосредованно становится объектом оценки.

Оценочность и оценка являются объектом осмысления науки аксиологии (греч. *axia* означает 'ценность', *axios* – 'ценностный'), основанием аксиологии является философская теория ценности и оценки. В отличие от познавательного отношения ценностное отношение стало объектом философского осмысления очень поздно. Если онтологические, гносеологические, социологические теории возникали уже в античности и в эпоху Возрождения, то аксиология, философская теория ценности и оценки, оформилась как особая отрасль философского осмысления лишь в конце XIX века в недрах неокантианства (Г. Риккерт) и «философии жизни» (Ф. Ницше) как следствие разочарования в абсолютной ценности «чистой науки» и ее практических достижениях: оказалось, что

традиционная классическая теория неспособна ответить на многие вопросы, связанные со смыслом жизни человека и человеческой истории, с установлением критериев доброго, должного, прекрасного, святого и т.п. в жизни, в культуре людей [Анисимов, 2001, с. 5].

Позднее становление аксиологии как специальной науки не означает, что ценностная сторона окружающей действительности, социальных и межличностных отношений не интересовали ученых ранее. Так, первые осознанные аксиологические идеи возникли в античном гедонизме и эвдемонизме. Удовольствие, страдание, счастье, блаженство являются ценностными понятиями в философии киренаиков и киников. Сократ попытался соединить стремление к счастью с поиском истины, он первый поставил вечную проблему истины и добра: в познании он видел не просто средство достижения счастья, а само благо как самоценность. Платон и Аристотель развили идеи Сократа, главным образом этические и эстетические. Платон выдвинул важную мысль об относительности ценностей и оценок, в зависимости от потребностей, способностей, качеств личности. Аристотель не оставил особой теории ценностей, но он выдвинул ряд аксиологических идей. По Аристотелю, Высшее Благо – конечная цель всех частных целей граждан [Анисимов, 2001, с. 25–27]. Таким образом, категория оценки, разные ее аспекты, в том числе и прагматическая оценка, интересовали ученый мир с античных времен.

Ценность как центральное понятие аксиологии является общеродовой категорией, охватывающей ряд аксиологических понятий: добро и зло, прекрасное и безобразное, правильное и неправильное, полезное и вредное и т. д. Аксиология упорядочивает, классифицирует, координирует, субординирует и определяет эти понятия.

Ценностное отношение обладает некоторыми важными особенностями. Генетически ценностное отношение возникает только тогда, когда предмет вступает в какую-то связь с действующим субъектом. С гносеологической точки зрения ценностные отношения являются видом отражения действительности в сознании. Понятие ценности фиксируется в сознании в виде представления,

понятия, суждения, чувства об этом качестве – оценки. Оценка может быть и положительной, и отрицательной. Ценность – только положительной. Ценность реализуется, проявляется в оценке. При их тесной взаимосвязи они не тождественны.

Отличие оценки и ценности наблюдается уже на уровне субъекта и объекта ценностного отношения. Ценность фиксирует общественное значение предмета, явления, оценка представляет конкретное значение для оценивающего субъекта. Субъект ценностного отношения – некое множество людей, социум, субъект конкретной оценки – индивид или группа людей. Объект ценностного отношения – предмет и его значимые для социума свойства. Объектом оценки выступает не сам предмет, а именно его значение, качество ценностного отношения, то есть предмет лишь опосредованно является объектом оценки. Нельзя отождествлять предмет и суждение о предмете [Анисимов, 2001, с. 85–87]. Различение этих понятий является очень важным. Оценочность представляет собой широкую семантическую категорию, служащую важнейшим движущим компонентом в процессе познания и в языковой интерпретации познавательных фактов. Оценка же выступает в конкретных общеоценочных и частнооценочных значениях, выражающихся в языке посредством разноуровневых (преимущественно лексических и морфологических) средств [Ваулина, 2009, с. 8].

Традиционно оценка рассматривалась в качестве категории логики как сложная многоэлементная структура, которая включает в себя ряд основных компонентов – субъект оценки, объект оценки, сами оценки, основание оценки [Ивин, 1970, с. 21–28], однако в свете современных языковедческих исследований оценочная категоризация теперь представляется как фактор, определяющий семантику и прагматику языковых единиц, то есть в большей степени носит антропоцентрический характер. Кваликативная природа оценки подчеркивает тот факт, что при оценивании производится категоризация, то есть соотнесение явления / факта по имеющимся у него признакам с абсолютными показателями нормы, качества и присвоение этому явлению/факту маркеров «хорошо / плохо», «полезно / вредно» и др.

Развитие функционального направления в лингвистике, обращение к прагматическому аспекту исследования языка выдвинули феномен оценки на одно из центральных мест в отечественной и зарубежной лингвистике. Выяснилось, что оценка свела в едином фокусе знания о мире, социальные стереотипы, личностные предпочтения и вкусы, цели речевых актов и многое другое. Оценка создает особую, отличную от природной, таксономию объектов и событий [Арутюнова, 1982, с. 5–23], то есть оценочное значение «заключено в интерпретации мира человеком» (А. Вежбицкая), следовательно, оценка связана с интерпретирующей функцией языка, со способностью языка по-разному представлять и оценивать внеязыковое содержание.

Действие интерпретирующей функции языка по отношению к оценочным значениям проявляется в основном в следующем:

- 1) в избирательности оценочных значений;
- 2) в возможности дискретного или недискретного представления смыслового содержания (*подлый человек – подлец*);
- 3) в возможности различных сочетаний имплицитного и эксплицитного в оценочных структурах (*Я не одобряю ваш поступок. – Вы скверно сделали, что так поступили*);
- 4) в специфике ядра и периферии оценочных единиц и категорий (оценка может входить в интенционал / экстенционал значения или представлять собой отдельную прагматическую значимость);
- 5) в различных семантических процессах – метонимизации (*хорошо зарабатывать – получать хорошую зарплату*), метафоризации (*светлая личность*), семантической компрессии (*удобное кресло* = ‘кресло, в котором удобно сидеть’), номинализации (*дрянь, глупость*) и др.;
- 6) в способе аспектуализации оценки (имплицитном, эксплицитном, образном, экспрессивном и т.п.), ср.: *доброкачественный* ‘хороший по качеству’ (аспект оценки выражен эксплицитно); *безмозглый* ‘очень глупый’ (аспект имеет образное выражение) и т.п. [Сергеева, 2004, с. 9].

Каким способом достигается оценка? По мнению В. Брожика, «оценка – всегда сравнение, хотя не всякое сравнение – оценка» [Брожик, 1967, с. 11]. Оценка может возникать путем сравнения с предметом-эталонем ценности, путем сравнения поступка человека с существующей в социуме нормой, правилами, в результате сравнения с эталоном-символом. Наиболее полными и определенными оценками представляются сравнения с самыми общими ценностными «абсолютами» и понятиями типа Добро, Зло, Красота, Истина, Любовь, Святое и под. Но такая определенность и категоричность оценки достигается удалением из оценки всякой конкретной содержательности. С гносеологической точки зрения это мало полезно, мало информативно. Более информативны оценочные средства языка, заключающие в себе и собственно оценочные (субъективные), и дескриптивные (объективные) смыслы. Тот и другой вид значения может быть представлен в конкретном случае в различном соотношении (от нуля оценочных смыслов до нуля дескриптивных). Связь дескриптивных и собственно оценочных смыслов в значениях слов наиболее очевидно проявляется в системе прилагательных.

По соотношению оценочности и дескрипции выделяются, например, три типа значений прилагательных как непосредственных обозначений признака: первый тип – нейтральные в оценочном отношении (в прямом значении *железный, деревянный, большой, голубой*), частнооценочные, содержащие указание одновременно на признак и оценку (*вредный, полезный, умный, глупый*), общеоценочные прилагательные, дающие оценку по совокупности разнородных свойств объекта оценки (*хороший, плохой; отличный, прекрасный, скверный*) [Вольф, 1985, с. 29]. Если в логических теориях оценок спорным является вопрос о первичности / вторичности оценочных и дескриптивных признаков, то с точки зрения лингвистической, как считает Е. М. Вольф, дескриптивные признаки оказываются первичными, если речь идет об оценочных выводах (свойства объекта мотивируют оценку, а не наоборот) [Вольф, 1985, с. 61]. Большинство прилагательных, как и вообще оценочных слов, совмещают оценочный и дескриптивный смыслы.

Частнооценочные значения как значения, «дающие оценку одному из аспектов объекта с определенной точки зрения» [Арутюнова, 1988, с. 75], имеют широкий спектр референции и, исходя из взаимодействия субъекта оценки с ее объектом, подразделяются на три группы: сенсорные (сенсорно-вкусовые, психологические, эмоциональные), сублимированные, или абсолютные, оценки (эстетические, этические), рационалистические (утилитарные, нормативные, телеологические) [Арутюнова, 1982, с. 5–23].

Рациональная оценка, к которой относится и интересующая нас утилитарная оценка, воспроизводит сущностные, обуславливающие оценку характеристики оцениваемого объекта, указывает, соответствует или не соответствует объект представления субъекта оценки об эталоне, норме. Утилитарная оценка как один из видов оценки в семантике была выделена Х. фон Вригтом, изучавшим употребление английского прилагательного *good* и его антонимов. По мнению Х. фон Вригта, утилитарная оценка основана на выборе того, что может быть полезным или благоприятствовать выполнению некоторой задачи [по: Вендлер, 1967 / 1981, с. 548]. Как категория языка одной стороной утилитарная оценка обращена к мышлению, когнитивной деятельности человека, другой стороной – к его практической деятельности, социальной, культурной реальности. Н. Д. Арутюнова отмечает, что связь языка со структурой мышления ярко проявляет себя в формировании предложения и производных от него значений; связь с жизнью и психологией человека ярко проявляет себя в формировании модальных и оценочных значений. Н. Д. Арутюнова выделяет утилитарные оценки как оценки, характеризующие что-либо как полезное / вредное, благоприятное / неблагоприятное, отграничивая их от нормативных оценок (правильные / неправильный, здоровый / больной) и от телеологических оценок (эффективный / неэффективный, целесообразный / нецелесообразный) [Арутюнова, 1988, с. 75–76].

В фокусе нашего исследования – представленность в языке отрицательного полюса утилитарной оценки (лексико-семантическое поле «Вред») с точки зрения отражения в нем дескриптивных (мотивационных) признаков утилитарной оценки.

1.2 Лексико-семантическое поле как единица описания лексики

Теория лексико-семантического поля с самого своего появления вызвала полемику в научной среде, вследствие чего к настоящему моменту накопилось множество определений поля. Определение Й. Трира, чья концепция стала своеобразной отправной точкой в данном вопросе, вызвав плодотворную дискуссию в языкознании, следующее: «Словесное поле представляет собой группу слов, которые в содержательном отношении тесно связаны друг с другом и, будучи взаимозависимы, предопределяют значения друг друга» [цит. по: Караулов, 2010, с. 23].

Й. Трир различал два вида полей – Begriffsfelder («понятийные поля») и Wortfelder («лексические поля»), утверждая, что единицы лексического поля полностью покрывают единицы понятийного поля. Объединение Begriffsfelder и Wortfelder образует Sprachliche Felder – «языковые поля», замкнутые, двусторонние автономные единицы языка. Установление такого изоморфизма между лексикой и понятийной сферой обуславливает понимание внутренней формы языка как выражения мироощущения его носителей, которое изменяется с течением времени [Шафиков, 1999, с. 11].

Наиболее полный свод критических замечаний в адрес концепции Й. Трира приводит Л. М. Васильев, указывая на следующие положения:

- 1) идеализм в понимании корреляции между языком, действительностью и мышлением;
- 2) логический критерий выделения поля;
- 3) взгляд на поле как на закрытое лексическое образование со строгими и непересекающимися границами;
- 4) полный параллелизм между лексическими и понятийными полями;
- 5) семантический релятивизм, т.е. отказ от слова как самостоятельной единицы языка;
- 6) игнорирование полисемии и конкретных связей слова;
- 7) пренебрежение к фактам живого языка за счет увлечения данными древних состояний языка;

8) пренебрежение глаголами и устойчивыми словосочетаниями за счет исследования исключительно субстантивных слов;

9) верификация структурной в своей основе гипотезы неструктурными методами;

10) неудачные метафоры, применяемые при характеристике полей, такие как “мозаика”, “покрывало”, “сетка” [Васильев, 1971, с. 109].

Тем не менее полевая концепция оказалась применимой в качестве общего приема анализа языковых явлений и категорий, в том числе и лексического значения слова, и теория лексико-семантического (семантического) поля была доработана многими сторонниками самой идеи полевой организации лексикона. Применительно к лексикону полевая концепция проявляется в вычленении в словарном составе языка лексико-семантических группировок различных типов, образующих определенную иерархию, а также в организации лексики по принципу ядра и периферии.

Свои определения поля дают такие ученые, как В. И. Кодухов, Э. Косериу, О. С. Ахманова, Ю. Д. Апресян, Б. Ю. Городецкий, Ф. П. Филин, Л. М. Васильев, Ю. Н. Караулов и др.

Ю. Н. Караулов анализирует все характеристики поля, существующие в языкознании, и выделяет совпадающие признаки в определениях разных авторов. Совокупность этих признаков образует типологические свойства семантического поля. Общими свойствами поля признаются: связь его элементов (хотя по поводу природы этой связи нет единого мнения), упорядоченность элементов и их взаимоопределяемость. Это указывает на одно из фундаментальных свойств – самостоятельность лексико-семантического поля, выражающаяся в его целостности, а следовательно – принципиальной выделимости. Другим комплексным свойством поля, по мысли Караулова, является «подчеркиваемая во многих определениях специфичность его в разных языках, что проявляется в исторической обусловленности состава и структуры поля и в неповторимых национальных особенностях внешних связей полей друг с другом» [Караулов, 2010, с. 25].

В данной работе мы опираемся на концепцию И. М. Кобозевой, которая определяет семантическое поле как «совокупность языковых единиц, объединённых общностью содержания и отражающих понятийное, предметное или функциональное сходство обозначаемых явлений» [Кобозева, 2000, с. 99].

И. М. Кобозева выделяет следующие основные свойства поля:

- 1) семантические отношения между составляющими его словами,
- 2) системный характер отношений,
- 3) взаимозависимость и взаимоопределяемость единиц,
- 4) относительная автономность поля,
- 5) непрерывность обозначения его смыслового пространства,
- 6) взаимосвязанность лексических полей в пределах всей лексической системы [Кобозева, 2000, с. 99].

В лингвистике существует два принципа выделения поля: ономаσιологический (от понятия) и семасиологический (от слов и их значений). Часто два эти принципа сочетаются, так как первым шагом в определении лексико-семантического (семантического) поля чаще всего является определение центрального слова, его семантической структуры, а через него и понятия, которое очерчивает границы данного лексико-семантического поля (ЛСП) [Уфимцева, 1962, с. 26–27; Щур, 1974 с. 106–120; Кобозева, 2000, с. 32]. При таком подходе элементы ЛСП могут принадлежать разным частям речи.

Для ЛСП характерна максимальная «концентрация полнообразующих признаков в ядре и неполный набор этих признаков при возможном ослаблении их интенсивности на периферии» [Нильсон, 2001, с. 33]. При этом граница между ядром и периферией, как и граница между ЛСП, нечетка и размыта. Конституенты поля могут принадлежать к ядру одного поля и периферии другого. Разные ЛСП накладываются друг на друга, в результате чего образуются зоны переходов [Караулов, 2010, с. 207–227].

Имя лексико-семантическому полю чаще всего дает его ядерная единица. Ядерная единица – центр «притяжения» всех лексических единиц поля. Она должна отличаться простотой морфемного состава, широкой сочетаемостью,

психологической важностью для носителя языка. ЛСП естественным образом распадается на парцеллы (субполя). Принципы, объединяющие элементы поля в парцеллы, определяются семантическими свойствами ядерной единицы. Начинаясь от ядра, парцеллы распространяются к периферии поля, охватывая различные элементы поля, связанные с данным ядром парадигматическими и синтагматическими отношениями [Караулов, 2010, с. 240]. Парцелляция поля отражает, каким образом членится понятие, выражаемое ее единицами в сознании носителей языка.

Установление границ семантического поля прямо связано с методом его построения. Выделяется четыре метода построения поля: 1) логико-понятийный, связанный с идентификацией определенной концептуальной или денотативной сферы и соотнесением этой сферы со средствами ее выражения в языке; 2) структурно-компонентный, связанный с методом комбинаторной семантики; 3) интуитивный; 4) дефиниционный, т.е. формальный вариант интуитивного метода, который строится исходя из установления общих элементов дефиниций в толковом словаре [Караулов, 2010, с. 125]. В данном диссертационном исследовании ЛСП выделяется с помощью логико-понятийного и дефиниционного методов. Но этот способ выделения ЛСП применим к материалу для литературного языка: на основе толковых и синонимических словарей определяется лексика, связанная с рассматриваемым понятием. Задачи нашей работы делают необходимым выделить соответствующее поле на материале диалектов (континуума лексических систем отдельных диалектов). Это усложняет способ, применяемый относительно литературного языка, при формировании лексико-семантического поля. Поскольку нет лексикографического представления парадигматических отношений в диалектах, то и нет возможности обратиться к изосемии (схождению по значению) на уровне поля. Вследствие этого поле «Вред» на диалектном материале формировалось методом сплошной выборки из Словаря русских народных говоров. С изосемией имеем дело и при анализе семантики генетически близкой лексики в родственных языках.

Вопрос, представляет ли систему лексика диалектного языка в целом или явление синонимии следует рассматривать только в пределах каждого конкретного говора, активно обсуждался в отечественной лингвистике в 60–70 годы (Баранникова 1963, Филин 1963, Сороколетов 1966, Блинова 1975 и др.). Для явления сходства в значении одних и тех же по происхождению слов был принят термин «междиалектная синонимия», или «изосемия». Для историко-этимологического исследования понятие междиалектной синонимии (а также межъязыковой) является особенно актуальным в связи с поисками моделей номинации (мотивационных моделей) и выяснения регулярных межсистемных семантических отношений [Берестнев 1995; Варбот 1997, 1998; Толстая 2003].

Лексико-семантические поля формируются исторически из лексем, образованных на базе (точнее, в составе) различных этимологических гнезд. Этимологические гнезда являются исторически словообразовательными: они создаются последовательными словообразовательными актами, которые отражают потребности этноса в языковом выражении определенных представлений о реалиях или понятиях. Этимологические гнезда, таким образом, оказываются исторически естественной основой генетической организации лексики, будучи результатом разновременных словообразовательных актов, создающих более или менее сложные по степени разветвленности словообразовательные цепочки. Этимологические гнезда и семантические поля представляют собою, как правило, объединения, частично встроенные друг в друга, но не тождественные. Этимологические гнезда организуют лексику генетически, в то время как ЛСП – семантически. Следовательно, этимологические гнезда и лексико-семантические поля являются генетически системообразующими и взаимосвязанными составляющими лексики [Варбот, 2012, с. 145–153].

Таким образом, ЛСП является некоей подсистемой в лексической структуре языка. Чаще всего ЛСП рассматривается как системное представление понятия, выражаемое включенными в данное ЛСП единицами, структура которого изоморфна понятийной структуре [Варбот, 2012; Толстая, 2002; Березович, 2006; Мельникова, 2011; Хелемендик, 2007 и др.].

Расчленение языкового материала на лексико-семантические поля (ЛСП) соотносится с понятийным членением мира. Возникшая в конце 1970-х гг. теория прототипов Э. Рош, согласно которой «человек воспринимает любую семантическую категорию как имеющую центр и периферию, и, следовательно, имеющую «более прототипических» и «менее прототипических» представителей» [Рахилина, 2000, с. 352], оказала большое влияние на развитие теории семантических полей. В современной лингвистике предполагается, что лексика языка – это система словесных полей, имеющих центр и периферию, изоморфных полевой структуре выражаемых ими понятий. В связи с этим ЛСП представляется эффективным инструментом при решении задач представления (метаобъективизации) языковой картины мира (ЯКМ) на лексическом уровне языка, и, соответственно, судьба понятия «лексико-семантическое поле» и применения метода ЛСП в лингвистических исследованиях во второй половине XX века оказывается особенно тесно связанной с особенностями толкования понятий *языковая картина мира* и *картина мира*.

Картина мира (КМ) – представление об окружающем мире – это целостный, глобальный образ мира, который является результатом всей духовной человеческой активности [Постовалова, 1988, с. 18]. ЯКМ – это отражение КМ в языке, однако не всегда такое отражение достаточно последовательно и точно. По сравнению с языком мышление человека подвижнее и богаче. Реконструкция фрагментов картины мира, осуществляемая на базе современного языка, выявляет некоторые противоречия, объясняемые мозаичностью отражения действительности в языке, который соединяет не синхронные, а разновременные представления носителей языка. ЯКМ отражает весь опыт познания действительности определенной языковой общностью. В результате ЯКМ не только отражает актуальные для современного человека представления о мире, но и навязывает носителям языка исторически сложившиеся восприятия [Варбот, 2003, с. 344].

Последнее тридцатилетие характеризуется углублением исследований по теории лексико-семантического поля и появлением исследований отдельных полей в аспекте их соотношения с языковой картиной мира (работы О. Н. Трубачева, В. Н. Топорова, А. Вежицкой, В. Г. Гака, Ю. Д. Апресяна, Ж. Ж. Варбот,

С. М. Толстой, В. А. Меркуловой, Л. В. Куркиной, И. П. Петлевой, Е. Л. Березович, Л. П. Дроновой, С. А. Мельниковой, Т. В. Леонтьевой и др.). ЛСП активно изучается как в плане синхронии, так и в историческом, мотивационном, этимологическом и словообразовательном аспектах.

1.3 Мотивационные отношения и языковая картина мира

Мотивационные связи лексических единиц отражают существующие в сознании носителей связи между явлениями окружающей действительности. Обращение к мотивам, причинам возникновения определенной мотивации дает ценную информацию о ментальном мире человека и, следовательно, имеет непосредственное отношение к исследованию картины мира [Толстая, 2002, с. 119].

Исследования понятия мотивации связано с понятием внутренней формы слова (ВФС). Внутренняя форма слова – «морфосемантическая структура слова, позволяющая осознать взаимообусловленность его звучания и значения» [Блинова, 2004, с. 16]. Данный термин, введенный в отечественную науку А. А. Потебней, получил широкое осмысление в лингвистике второй половины XX в. (Г. Г. Шпет, В. И. Абаев, В. А. Звегинцев, В. В. Виноградов, Б. А. Ларин, С. Д. Кацнельсон и др.). А. А. Потебня определил ВФС как «ближайшее этимологическое значение», выраженное в формальной структуре слова [Потебня, 1976, с. 114].

Все исследователи языка сходятся во мнении, что внутренняя форма как эпидигматический компонент семантики слова, источник и стимулятор языковой номинации выступает важным регулятором формирования языкового значения и его речевой реализации. В. В. Виноградов писал, что «познавательная функция внутренней формы слова заключается в том, что она участвует в осмыслении новых восприятий с помощью хранящихся в глубинах интеллекта продуктов прежней деятельности сознания, выбор той или иной «внутренней формы» отражает толкование действительности и ее оценку» [Виноградов, 1986, с. 25]. Дискуссионным признается принципиальный вопрос: внутренняя форма – синхронный компонент значения или его культурно-исторический стимулятор? [Алефиренко, 2005, с. 132].

В результате дискуссионности понятия в различных областях современной лингвистики значение термина «внутренняя форма слова» преломляется по-разному. В этимологии ВФС воспринимается сквозь призму этимона: «связь звукового состава слова и его первоначального значения» (В. В. Иванов), в дериватологии – через связь производного слова и производящего, в ономазиологии – через номинационный признак, в когнитивной лингвистике – сквозь призму гештальт-структуры, концептуализацию объектов действительности, в лингвокультурологии – с опорой на выражение определённого видения мира, в мотивологии – с опорой на понятие мотивированности. «Разброс и расхождения в трактовках ВФС, как оказалось, зависят: от подхода – временного (синхронный или диахронный) и научного направления, от определяемого объекта, от выделяемых компонентов структуры слова» (и т.д.) [Блинова, 2012, с. 5].

Необходимость разграничения понятия внутренней формы и этимологического признака номинации ставила В. Г. Варина: «Постановка вопроса о внутренней форме как синхронном компоненте семантики слова предполагает в качестве необходимого условия разграничение понятий внутренней формы и этимологии языковых единиц в принципе. Весьма характерно, что в современной лингвистической литературе настолько часто указывается на необходимость разграничения этих понятий, насколько часто они смешиваются» [Варина, 1976, с. 237].

Внутренняя форма слова является посредником между значением знака вторичной номинации и значением его производящего. Таким образом, само значение языкового знака содержит информацию о понимании отношений между объектом номинации и языковым знаком. Эти отношения являются культурно-специфичными. ВФС как явление синхронного характера отражает актуальные для носителя языка понятийные связи. «Живая» ВФС позволяет носителям языка осознавать семантическую связь между мотивирующей и мотивационной единицей. Мотивированность слова влияет на его семантику, на его экспрессивность и эмоциональность, на его синтагматические свойства, частотность.

Внутренняя форма слова может менять свою структуру, затемняться, становиться неясной для носителя языка или менять свою структуру вследствие ремотивации. При «мертвой» и лексикализованной ВФС (вид ВФС, компоненты которой вычленяются носителями языка, но не могут быть объяснены [Блинова, 2004, с. 17]), мотивировочный признак выделяется только при диахронном подходе. Однако стоит учитывать, что изначально, на этапе возникновения слова, мотивационная связь между единицами осознавалась носителями языка, и, следовательно, семантическая связь между ними являлась актуальной и может служить характеристикой ментального мира человека на определенном историческом этапе. Эти представления могут быть реконструированы методами исторической лексикологии и этимологии.

Более надежное представление этноса о мире определяет «ближняя» мотивация, реализованная в последнем словообразовательном акте, создавшем слово, или в развитии нового значения в многозначном слове [Варбот, 2003, с. 126–128; 2008, с. 147–151; Мельникова, 2011, с. 7]. Это относится к словам производным, с «прозрачной» внутренней формой, осознаваемым носителем языка мотивировочным признаком. Иначе обстоит дело с лексемами с неясной внутренней формой, с непроявленным мотивировочным признаком. «Правильная этимология раскрывает лишь мотивы зарождения слова и первые шаги его социального бытования... По существу своему этимология не имеет ничего общего с определением понятия и даже с определением первоначального значения слова. Этимологическое объяснение слова в большинстве случаев вовсе не является раскрытием предмета, обозначаемого словом» [Виноградов, 1995, с. 9]. То есть этимологический признак – это «зародыш», из которого вырастает образ, внутренняя форма слова. Выявление же «дальней мотивации» – этимологического признака номинации, этимона – важно при ономаσιологическом подходе, при определении модели номинации другого, более глубокого исторического периода. Соответственно, внутренняя форма – и синхронный компонент значения, и его культурно-исторический стимулятор. Один и тот же мотивировочный этимологический признак может сформировать разные образы, внутреннюю форму [Дронова, 2013, с. 35–36].

Важность разграничения «ближней» и «дальней» мотивации можно пояснить на примере со словом *нездоровый* ‘вредный (о воздухе, климате)’, для которого «ближняя» мотивация связана со значением производящей лексики *здоровый*, в то время как «дальней» мотивацией будет значение *‘крепкий, как дерево’ (или *‘хорошо-крепкий’) [Черных, т. 1, с. 321–322]. Или, например, слово *бескручинный* ‘неомраченный (тяготами, болезнями)’ (СлРЯ XI–XVII вв.) восходит к гнезду **krōčiti* ‘искривлять’, но мотивация определяется по последнему по времени словообразовательному шагу: *бескручинный* ← *кручина*. Другой пример – слово *непечальный* ‘нетрудный, безболезненный’, которое мотивируется словом *печаль*, а не глаголом *печь* (примеры из [Мельникова, 2011, с. 7–8]). Фактически разграничение «ближней» и «дальней» мотивации на уровне языка – это разграничение исходного и производного понятия.

Мы (вслед за Ж. Ж. Варбот, ее учениками, М. Э. Рут, Е. Л. Березович, Л. П. Дроновой и др.) в своем исследовании исходим из того, что рассмотрение ближайшей мотивации единицы при живой внутренней форме осуществляется при синхронном подходе, то есть в рамках мотивационных отношений, выявляемых при словообразовательном анализе, в словообразовательном гнезде. При невозможности установления мотивационных отношений на материале современного языка исследование переходит в рамки исторической лексикологии и этимологии. В таком случае слово рассматривается в рамках словообразовательно-этимологического гнезда, с выяснением его генетических связей. Так, в нашем случае центральная лексема поля *вред* и семантически близкие ей *порча*, *портить* ‘приводить в негодное состояние’, разг. *пакость*, *пакостить*, очевидно, не имеют однозначно определяемого мотивировочного признака в силу исторической глубины формирования. Для анализа этих лексем применен историко-этимологический анализ, то есть выявлена мотивационно-генетическая характеристика. Это позволяет увидеть относительную устойчивость мотивационной модели, случаи исторической ремотивации.

Мотивированное слово через свой мотивировочный признак способно указать на некоторые реальные свойства денотата. Вместе с тем эти свойства

не обязательно отражают существенные свойства объекта, на что указывает множественность мотиваций номинации одного и того же объекта, одной и той же реалии внешнего мира в разных диалектах одного языка или в разных языках. Разные названия не исчерпывают всех релевантных признаков понятия [Толстая, 2002, с. 119]. Однако положенный в название признак предмета отражает наиболее устоявшееся представление об объекте в сознании носителя языка. Тот факт, что данная мотивированная единица функционирует в узусе, говорит о том, что эта мотивационная связь не является случайной или индивидуально-окрашенной [Березович, 2000, с. 34]. Причем в процессе образования единицы могут участвовать несколько мотивировочных признаков (полимотивация) [Блинова, 2007, с. 225], что говорит о наличии в сознании носителей языка связи между объектом и набором его мотивировочных признаков.

Ономасиологический подход к лексике языка помогает воссоздать представления социума о мире более системно, более крупно, чем семасиологический. Семантический деривационный признак – мотивировочный признак – объясняет значение производного слова через внутреннюю форму, связанную определенным образом с семантикой производящей лексемы. Лексемы, имеющие однотипный мотивировочный признак, образуют мотивационную модель (схему), поэтому регулярные мотивационные отношения, охватывающие целые семантические поля, могут быть рассмотрены в форме мотивационных моделей (ММ). Лингвистическая модель, по определению Ю. С. Степанова, это обнаружение сходства в динамике преобразования языковых (в данном случае – семантических) структур [Степанов, 2002, с. 106–108]. «Причина выбора того или иного основания (признака) номинации и соответственно выбора лексической единицы как деривационной базы номинации <...> лежит уже <...> в сфере ментальных представлений и, следовательно, имеет более прямое отношение к тому, что называется картиной мира» [Толстая, 2002, с. 120].

Современная лингвистика не случайно обратилась к выявлению не отдельных мотивировочных признаков, а мотивационных моделей, связывающих такие обширные классы слов, как ЛСП. Только такой системный подход

позволяет вскрыть закономерности преломления действительности в сознании носителей языка, т.е. в его картине мира. Атомарный подход изучения отдельных языковых фактов не позволяет сделать какие-либо обобщения, а следовательно, и подняться до такого уровня абстракции, как картина мира.

Таким образом, опираясь на изложенные выше теоретические положения современного исследования структурных и мотивационных отношений в рамках лексико-семантического поля на материале лексики отрицательного полюса утилитарной оценки, мы вышли на сопоставление материала литературного языка и диалектов и это дало возможность представить фрагмент языковой картины мира, отражающий историческую вариативность национального русского сознания, – в нашем случае, выявить то общее и различное в структурировании понятия «вред», что есть у носителей литературного языка и носителей традиционной культуры.

Глава 2 Лексико-семантическое поле «Вред» в русском литературном языке: семантическая и мотивационная структура

Данная работа посвящена представлению о вреде как фрагменте национального русского сознания, а также общему и различному в структурировании этого понятия у носителей литературного языка и носителей традиционной культуры, поэтому задача решается на основе анализа способов и средств реализации этого понятия в литературном языке и диалектах. В соответствии с этой задачей вторая глава в целом сосредоточена на вопросах о том, какие смыслы входят в понятие вреда, что понимается под вредом в сознании носителей литературного языка; как эти смыслы соотносятся друг с другом; какие другие понятия сопрягаются с понятием вреда в сознании носителей языка. Отвечая на эти вопросы, мы, во-первых, выявляем организацию внутреннего пространства семантического поля «Вред», а во-вторых, обнаруживаем мотивационные схемы и модели поля, которые показывают понятийные компоненты, структурирующие понятие вреда. В соответствии с этими задачами основное содержание главы распределяется между двумя разделами – 2.1 «Семантическая структура поля «Вред» в литературном языке» и 2.2 «Мотивационная характеристика поля «Вред» в литературном языке».

2.1 Семантическая структура поля «Вред» в русском литературном языке

2.1.1 Границы лексико-семантического поля «Вред» в русском литературном языке

На шкале утилитарной оценки два полюса: «полезный» – «вредный», промежуточное положение занимают понятия «бесполезный» и «безвредный». Это смежные, но разные понятия. В соответствии с нашей задачей мы привлекаем для анализа только лексику, выражающую понятие «вред / вредное» и не включаем лексику, выражающую отрицательную утилитарную оценку,

соотносящуюся с понятием «бесполезный», «безвредный» (ср. *ненужный, бесполезный, неподходящий, напрасный, лишний, излишний, ничемный; безуспешный, тщетный, безрезультатный, бесплодный, зряшний* [Лифшиц, 2001, с. 37]), то есть прямо с понятием «вред» не связанную (нечто бесполезное не обязательно есть вредное).

Максимально полно понятие «вред» как признак представляет прилагательное *вредный*, как субстанцию – существительное *вред*, процесс, действие – *вредить*. Анализ определений этих лексем в толковых словарях (Большой академический словарь русского языка, 2004–2018 (БАС); Малый академический словарь русского языка, 1981–1984 (МАС); Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка в 4 т., 1994) позволяет сделать вывод, что понятие «вред» имеет непростую структуру и что можно выделить следующие его понятийные признаки (компоненты): «вредное» как 1) «нечто, отрицательно влияющее на здоровье субъекта», 2) «нечто, отрицательно влияющее на материальное состояние субъекта», 3) «нечто, отрицательно влияющее на жизнь человека и общества (в целом)» (это лексика, в семантике которой не различается вред для здоровья и для материального состояния). Для более полного сопоставления лексико-семантического поля в литературном языке и диалектах материал литературного языка представлен как общеупотребительной лексикой, так и разговорной, в том числе устаревшей. Для анализа привлекаются и просторечные значения лексем, которые не соотносятся с языковой картиной мира ни носителей литературного языка, ни носителей диалектов, но они выражают некоторую часть национального мировидения («третья культура», по Н. Н. Толстому), в словарях отмечены в семантической структуре слова, наряду с общеупотребительными и разговорными вариантами слова.

Структура понятия выражается разными по объему семантики лексемами, одна и та же лексема может выражать разные аспекты понятия в зависимости от зоны референции, что проявляется в конкретной сочетаемости лексем, в контекстах. Структура понятия определяет и структуру языкового поля – ядро и три субполя: «вред для здоровья субъекта», «вред для материального состояния субъекта», «вред для жизни субъекта и общества (в целом)».

В лексической системе языка нет четких, однозначно выделяемых границ между отдельными лексико-семантическими полями. Непросто определяются и границы ЛСП «Вред». Лексика, синонимичная для выражения понятия «вред», выбиралась с помощью синонимических словарей и анализа дефиниций этих лексем в толковых и синонимических словарях литературного русского языка. С точки зрения градуального представления признака вредности крайней точкой, периферией поля, с одной стороны, будет лексема *опасный* ('способный причинить большое зло, несчастье, нанести какой-л. ущерб, урон', 'способный причинить вред кому-л., доставить неприятности') как обозначающая потенциально нечто весьма вредное, с другой стороны, лексемы *губительный*, *гибельный*, *пагубный*, *погибельный* как обозначающие предел вредного – гибель, уничтожение, разрушение. Таким образом, факты языка показывают взаимодействие понятий «вред» и «опасность», «уничтожение». Особенно зыбкой оказывается граница между полем «Вред» и «Уничтожение / гибель», поскольку различие в семантике единиц того и другого поля количественное: крайняя степень вреда – гибель, разрушение, уничтожение. Например, если глагол *ломать* в определенном контексте может иметь значение 'вредить, наносить ущерб' (*Зачем ты ломаешь стул [раскачиваясь на нем]?*), то это лишь контекстно обусловленная оценка, поскольку ломать можно и старое негодное здание, и в этом случае действие как не-полезное не оценивается. Но в приставочных образованиях (*избить*, *нарушить* и под.) оценка с точки зрения вреда может присутствовать как обязательная за счет семантики самих префиксов (семантика префиксов определялась по МАСу).

2.1.2 Ядерная и околождерная зона ЛСП «Вред» в русском литературном языке

В ядро поля включаются лексемы, давшие имя полю, – *вред* 'порча, ущерб' как имеющую наиболее широкую зону референтности и ее ближайшие дериваты *вредный*, *вредить* и *портить*, а в околождерную зону поля, судя по анализу дефиниций и сочетаемости – лексемы *ущерб*, *убыток*. Этот вывод поддерживается

данными НКРЯ (выборка на 100 лексем): употребления со значением ‘вред для здоровья’ для лексемы *вред* составляют 45 % (по отношению к употреблением в других значениях), для *вредный* – 30 %, для *вредить* – 42 %, для *ущерб* – 14 %, для *портить* – 13 %; употребления со значением ‘материальный вред’ для *вред* – 36 %, для *вредный* – 17 %, для *вредить* – 36 %, для *ущерб* – 46 %, для *портить* – 26 %, для *убыток* – 86 %; употребления со значением ‘общий вред’ для *вред* – 18 %, для *вредный* – 53 %, для *вредить* – 20 %, для *ущерб* – 15 % (в *ущерб кому-чему-л.* – 20 %), для *убыток* – 14 %, для *портить* – 8 % (*портить картину, вид, впечатление и т.п.* – 40 %) [НКРЯ]. На рисунке 1 представлена частотность значений лексем на ядерной и околоядерной зоне ЛСП «Вред» в литературном русском языке.

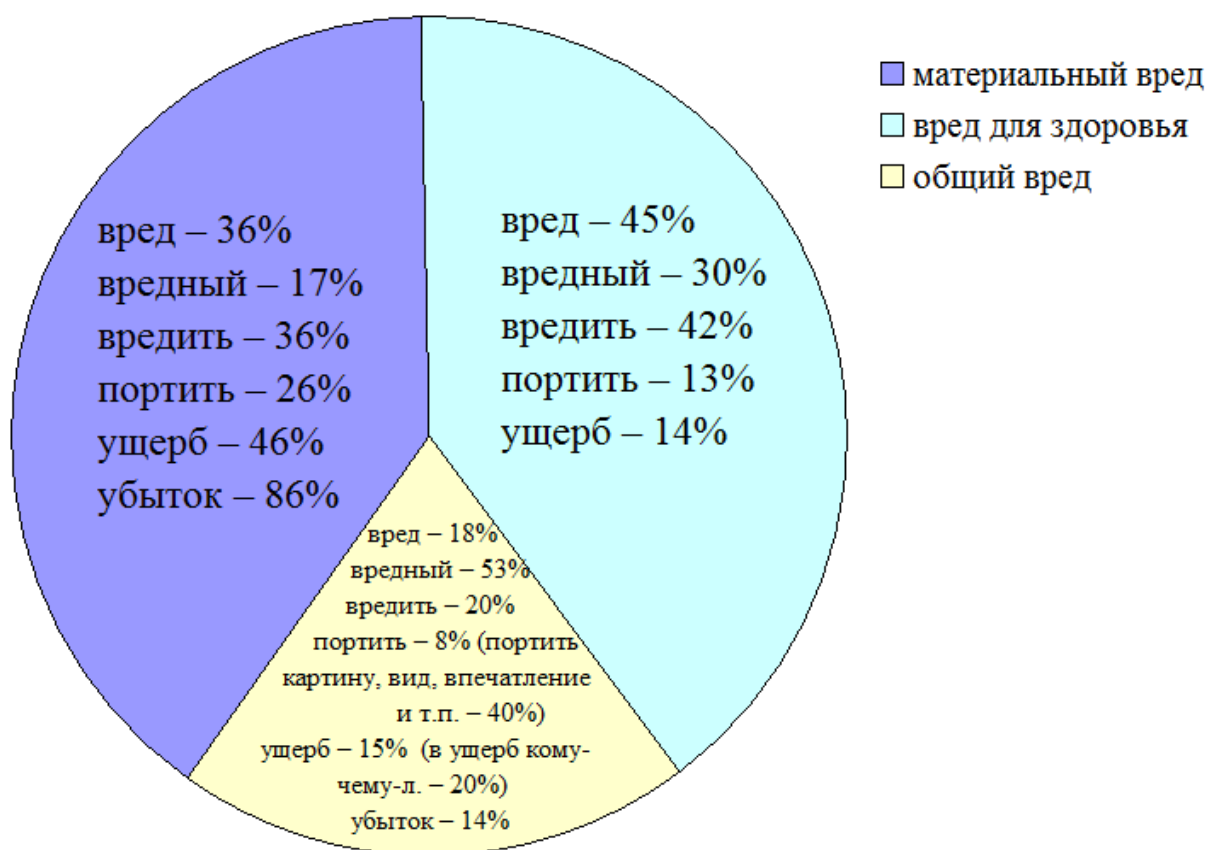


Рисунок 1 – Частотность значений лексем на ядерной и околоядерной зоне ЛСП «Вред» в русском литературном языке

Ядерная лексема *вред* и ее ближайшие производные *вредить* и *вредный* наиболее полно выражают понятие «вред», соответственно, активно

представляют все три аспекта понятия, реализуя их в соответствующих субполях. Ср. употребления лексемы *вред* и его производные:

1) в значении ‘вред для здоровья’: **вред** ‘порча, ущерб’ ([Гневыхев:] *Хорошо молодым людям: они могут без вреда для своего здоровья быть на воздухе, наслаждаться красотой майского вечера. А. Островский, Богатые невесты. Курение для него большой вред*), **вредный** ‘опасный для здоровья, портящий здоровье’ (*Вредный цех. Вредное производство*), **вредит** ‘причинять вред, наносить ущерб кому-л., чему-л.’ (*Курение вредит здоровью*) [МАС, т. 1, с. 226; Ушаков, т. 1, с. 395]; **повредить** ‘нарушить целостность, исправное состояние чего-л., испортить (поломать, поранить и т. п.)’ (*Повредить себе руку*), **повредиться** (прост.) ‘причинить себе какой-л. вред (пораниться, ушибиться и т. п.)’ ([Параши:] *Сторож с табуретки рухнул. Хорошо еще, что на картину упал, не шибко повредился. Леонов, Обыкновенный человек*) [МАС, т. 3, с. 162];

2) в значении ‘материальный вред’: **вред** ‘порча, ущерб’ (*Станцию бомбили немцы, но особого вреда не принесли. Первенцев, Испытание*), **вредный** ‘причиняющий, способный причинить вред’ (*Вредные примеси. Вредный воздух. Вредное лекарство*), **вредит** ‘причинять вред, наносить ущерб кому-л., чему-л.’ (*Очутившись в тылу врага, Кусакин поступил слесарем на авторемонтный завод в Симферополе, и всячески вредил немцам: портил приборы, материалы, выводил автомашины из строя. И. А. Козлов, В крымском подполье*) [МАС, т. 1, с. 226; Ушаков, т. 1, с. 395]; **навредить** ‘причинить вред, много вреда’ (*Навредить делу*), **повредить** ‘нарушить целостность, исправное состояние чего-л., испортить (поломать, поранить и т. п.)’ (*Корабль был поврежден: снаряд разорвался в кубрике. Федин, Необыкновенное лето*) [МАС, т. 2, с. 335; т. 3, с. 162];

3) в значении ‘общий вред’: **вред** (устар.) в конструкции *ко вреду* кого-, чего-л. (*Я человек добрый, незлобивый, ко вреду ближнего неспособный. Дост. Бедн. люди*), **вредный** ‘опасный, склонный к разрушению каких-н. устоев (политических, моральных)’ (*Вредное учение. Вредное направление ума*), **вредит** ‘причинять вред, наносить ущерб кому-л., чему-л.’ (*Сверх ожидания, приехал потом предводитель. В сущности они с князем были страшные враги и старались вредить друг другу на каждом шагу. Писемский, Тысяча душ*)

[МАС, т. 1, с. 226; Ушаков, т. 1, с. 395; БАС, т. 1, с. 232]; **навредить** ‘причинить вред, много вреда’ (*Борейко почувствовал, что своей поспешностью навредил не только себе, но и Суетневу. Степанов, Семья Звонаревых*) [МАС, т. 2, с. 335].

Активный «конкурент» глаголу *вредить* глагол *портить*, который также представлен во всех трех субполях. Ср. употребления глагола *портить* и его производных:

1) в значении ‘вред для здоровья’: **портить** ‘причинять вред, расстраивать, приводить в болезненное состояние’ (*Портить здоровье. Портить зрение*), (устар.) ‘наводить на кого-л. порчу’, **портиться** ‘приходить в болезненное состояние, расстраиваться’ (*Здоровье портится. Зрение портится*), **испортить** ‘причинить вред, расстроить, привести в болезненное состояние’ (*Испортить зрение. Испортить нервы. Испортить себе желудок*), (устар.) ‘навести, по суеверному представлению, порчу на кого-л.’ (*Бедный мальчик даже стал худеть от тоски. Ключница Маланья утверждала, что его испортили, и sprыснула его с уголька водою. Достоевский, Село Степанчиково*) [МАС, т. 1, с. 684; т. 3, с. 306];

2) в значении ‘материальный вред’: **портить** ‘приводить в негодность, в неисправное состояние’ (*Портить механизм. Сырость портит обувь*), **портиться** ‘приходить в неисправное состояние, становиться негодным, плохим’ (*От постоянной подземной сырости стали портиться часы. Катаев, За власть Советов*) [МАС, т. 3, с. 306; Ушаков, т. 3, с. 610]; **испортить** ‘привести в негодность, в неисправное состояние; причинить повреждения’ (*Испортить машину*), **напортить** (разг.) ‘испортить в каком-л. количестве’ (*Напортить бумаги*), **перепортить** (разг.) ‘испортить что-л. совсем; испортить всё, многое или всех, многих’ (*Перепортить работу*), **подпортить** (разг.) ‘несколько испортить’ (*Однажды наш завхоз привез в детдом ящик купленного по дешевке подпорченного мыла. Шефнер, Сестра печали*), **поиспортить** (разг.) ‘испортить несколько, постепенно’ (*Я ему подарю, – подумал он про себя, – карманные часы: они ведь хорошие, серебряные часы; немножко поиспорчены, да ведь он себе переправит. Гоголь, Мертвые души*), **попортить** (разг.) ‘несколько испортить, повредить’ (*[Несчастливцев:] Пистолет тут у меня хороший. Замок попорчен; как-нибудь, когда в Туле буду, починить прикажу. А. Островский*) [МАС, т. 1, с. 684; т. 2, с. 382; т. 3, с. 88, 210, 241, 296].

3) в значении ‘общий вред’: **портить** ‘делать скверным, неприятным, ухудшать’ (*Портить праздник. Портить впечатление. Портить настроение. Портить репутацию. Портить карьеру*), ‘оказывать дурное, развращающее влияние на кого-, что-л.’ ([Уланбекова:] *Холостая жизнь ужасно портит молодых людей*. А. Островский, Воспитанница), **портиться** ‘становиться дурным, скверным, неприятным’ (*Покровский видел везде только одни неудачи; характер его портился*. Достоевский, Бедные люди), ‘становиться распушенным, приобретать дурные наклонности’ (*Кое-кто начал курить, грубить учителям, самовольничать, – отделение явно портилось*. Изюмский, Алые погоны), **напортить** ‘причинить вред, навредить чему-л.’ (*С голоду дохнет, а возьмите его в работники наймите, – он вам норовит напортить*. Л. Толстой, Анна Каренина) [МАС, т. 2, с. 382; т. 3, с. 306; БАС, т. 19, с. 20–21].

Лексема **ущерб** активна в трех субполях, но более всего в субполе «вред для материального состояния субъекта», ср. **ущерб** ‘потери, причиненные кому-, чему-л.; урон’ (*В ущерб здоровью*), ‘потери, причиненные кому-, чему-л.; урон’ (*Без ущерба для дела. Материальный ущерб*), **в ущерб кому-чему** ‘причиняя вред кому-, чему-л., за счет кого-, чего-л.’, **ущербить** (устар.) ‘нанести ущерб, урон, убыток’ [МАС, т. 4, с. 546; Ушаков, т. 4, с. 1046].

Включаемая нами в околядерную зону лексема **убыток** ‘материальный ущерб, потеря’ представляет только два аспекта понятия «вред» – «материальный вред» и «вред для жизни в целом», но в основном, конечно, «материальный вред» и настолько активно, что все время при истолковании других лексем, связанных с понятием «вред», дается в паре с **ущерб**. Ср. употребления **убыток** ‘материальный ущерб, потеря’ (*Торговать в убыток. Нести, потерпеть убытки*), **убыточный** ‘приносящий убыток’ (*Убыточная продажа. Шахта убыточна*), **убыточно** ‘невыгодно, приносит убытки’ [МАС, т. 4, с. 447]. По Далю, значение слова **убыток** объясняется через синонимы *изъян, истора, потеря, наклад, ущерб* (*Свой ум не в убыток. С миром и беда не убыток. Друга держать не убыточно*) [Даль, т. 4, с. 917].

К принятому решению склоняют и данные частотных словарей. Частотные словари показывают активность рассматриваемых лексем для выражения понятия «вред» в целом и позволяют соотнести активность употребления наиболее близких по значению слов между собой. Такое знание также помогает выделить ядерную часть поля.

Так, словарь 1977 г. (под ред. Л. Н. Засориной) показывает следующую соотнесенность индексов частотности рассматриваемых лексем: индекс общей частотности (=ipm Нового частотного словаря, ниже) у лексемы *вред* – 21 (*вредный* – 48, *вредно* – 21, *вредить* – 2), *портить* – 20; *ущерб* – 38, *убыток* – 27 [Засорина, 1977, с. 109, 520, 727, 751]. То же соотношение индексов частотности отмечает и электронная версия Нового частотного словаря русской лексики, созданная на материале Национального корпуса русского языка (М., 2009). По данным этого словаря, по частотности употребления «конкурируют» лексемы *вред* (ipm 30.2; R 100, D 77), *вредный* (ipm 31.2; R 100, D 95) и *ущерб* (ipm 35.5; R 100, D 89) (ipm – instances per million words – число употреблений на миллион слов корпуса; R – ранг, D – коэффициент, показывающий, насколько равномерно распределено слово в разных текстах). Ближе к ним по частотности лексемы *убыток* (ipm 21.1; R 98, D 82), *портить* (ipm 15.9; R 99, D 89), *вредить* (ipm 5.2; R 97, D 94) [Ляшевская, Шаров, 2009].

2.1.3 Периферия семантической структуры субполей ЛСП «Вред», ее лексическая представленность в русском литературном языке

Семантика лексики субполей в разной степени связана с понятием «вред», поэтому мы выделяем ближнюю и дальнюю периферию: к ближней периферии относится лексика, основным значением связанная с каким-то аспектом (асpekтами) понятия «вред», а на дальнюю периферию определяются лексемы, основное значение которых прямо не связано с понятием «вред», при определении прямого / переносного значения мы опираемся на пометы лексикографических источников литературного языка.

2.1.3.1 Субполе «Вред для здоровья субъекта»

В данное субполе входит лексика (ок. 100 единиц) со значением вреда, причиняемого, в основном, болезнью, ранением, повреждением. Лексика как функционально различающаяся делится на две группы (согласно пометам в Малом академическом словаре): на лексику общеупотребительную и разговорную, просторечную, устаревшую. В работе лексемы рассматриваются в алфавитном порядке.

Ближняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта».
Общеупотребительная лексика.

Вредность ‘вредные условия работы’ (*Сокращение рабочего дня из-за вредности производства*) [МАС, т. 1, с. 226].

Заразный ‘несущий в себе заразу; инфекционный’ (*Заразная болезнь*), ‘пораженный заразительной болезнью’ (*Заразный больной*), **зараза** ‘болезнетворное начало, распространяемое микроорганизмами’ (*Сюда же на время переселилась и моя матушка, пока из нашего дома выкуривали заразу [холеру] какими-то ядовитыми зельями. Бусл. Мои восп.*), **заразить** ‘передать заразу кому-, чему-л.’ (*Заразить гриппом*), ‘наполнить чем-л. вредно действующим на живые организмы’ (*Воздух [в палате] был заражен разными неприятными испарениями и запахом лекарств. Достоевский, Записки из мертвого дома*), **поразить** ‘вызвать болезненное изменение (ткани, органа и т. п.), причинить ущерб (о болезни, эпидемии и т. п.)’ (*Паралич поразил глазные нервы – и ничто уже не могло вернуть ему зрения. С. Аксаков, Детские годы Багрова-внука*) [МАС, т. 1, с. 564–565; т. 3, с. 301; БАС, т. 6, с. 458].

Засорять, засорить ‘повредить, нарушить деятельность, действие чем-л. попавшим внутрь’ (*Засорить глаза*) [МАС, т. 1, с. 574; Ушаков, т. 1, с. 1034–1035].

Изъесть ‘причинить повреждения, изъязвить (о едких, ядовитых веществах и т. п.)’ (*Я вспомнил ее усталый, тяжелый взгляд, руки, изъеденные стиркой. Каверин, Два капитана*), **переест** ‘съесть слишком много, причинив себе вред’ (*Переест сладостей. Ребенок переел*) [МАС, т. 1, с. 657; т. 3, с. 62].

Изъян ‘несовершенство, недостаток; погрешность’ (*Единственный физический изъян его была близорукость. Л. Толстой, Дьявол. У этого человека много изъянов*) [МАС, т. 1, с. 657; Ушаков, с. 1, с. 1185].

Истереть ‘повредить, поранить при трении’ (*Если пройдете верст пять в чужих сапогах, вы в кровь изотрете ноги. Писарев, Идеализм Платона*), **стереть** ‘трением, частыми прикосновениями повредить кожный покров на чем-л. или верхний слой чего-л.’ (*Стереть ногу*), **состирать** ‘повредить при стирке’ (*Состирать руки до крови*) [МАС, т. 1, с. 687; т. 4, с. 209, 263]. Значения приставок указывают на сильную, значительную степень повреждения.

Калечить ‘причинять кому-л. увечье, делать калекой’ (*Лед, срываясь со снастей, калечит и убивает матросов. Паустовский, Черное море*), **искалечить** ‘причинить кому-л. тяжелые увечья, сделать калекой; изувечить, изуродовать’ (*Свою семью, ребяташек он [Макар] любил по-своему. Если бы кого-нибудь из его ребят задавило вагоном или искалечило, он извелся бы от горя. Серафимович, Сцепщик*), **искалечиться** ‘получить тяжелые увечья; искалечить себя’ [МАС, т. 1, с. 676; т. 2, с. 21].

Наколоть ‘повредить, поранить, прикоснувшись к чему-л. острому, наткнувшись на что-л. острое’ (*Наколоть иголкой палец*), **околотить** ‘повредить ударами’ ([Влас:] *Да как унять [жену], что делать с ней, боярин? Бью походя, околотил все руки. А. Островский, Воевода*) [МАС, т. 2, с. 362, 608].

Нездоровый ‘вредный для здоровья’ (*Нездоровая пища, воздух*) [МАС, т. 2, с. 445].

Обжечь ‘повредить огнем или чем-л. горячим кожный покров чего-л.’ (*Я сегодня обожгла себе утюгом левую руку. Работать никак нельзя. Достоевский, Бедные люди*), ‘повредить чем-л. едким или жгучим кожный покров чего-л.’ ([Кирилов], *не вытирая мокрого лица и рук, обожженных карболкой, пошел сам отворять дверь. Чехов, Враги*), **обжечься** ‘получить ожог, повредить себе кожный покров прикосновением к огню, к чему-л. горячему’ (*Матушка, а ведь я обожгусь серебряною-то ложкой. Мамин-Сибиряк, Хлеб*), ‘повредить себе кожный покров чем-л. едким или жгучим’ (*Обжечься кислотой*) [МАС, т. 2, с. 531].

Обморозить ‘повредить морозом (какую-л. часть тела)’ (*Здесь мы непременно обморозим себе носы, да и ноги, пожалуй. Мне уже продуло плечо и колено. Морозов, Повести моей жизни*), **обморозиться** ‘подвергшись действию мороза, повредить себе какую-л. часть тела’ (*По пьяному делу многие обморозились, изувечились, невун Оферов так застудил уши, что сразу оглох. Скиталец, Кандалы*), **отморозить** ‘сильно повредить морозом незащищенные или плохо защищенные части тела’ (*Э! Смотрите, носов не отморозьте. Семнадцать градусов на дворе. Куприн, Юнкера*) [МАС, т. 2, с. 546–547, 692].

Опоить ‘напоить сверх меры, причиняя вред’ (*У меня подыхает Фатиница, первая лошадь парфорсной езды! Русский конюх опоил самую лучшую лошадь. Куприн, В цирке*) [МАС, т. 2, с. 625].

Отбить ‘ударом (ударами) причинить боль, повредить’ (*Отбить ладони*), **разбить** ‘повредить ударом, ушибом (какую-л. часть тела)’ (*Володя, выведенный из терпения, сам отколотил двух парнишек: разбил им носы и насажал синяков. Гладков, Березовая роща*), **разбиться** ‘повредить, разбить себе в кровь какую-л. часть тела при ударе, падении или расшибиться до смерти’ (*Несколько всадников вдруг свернули влево, но Мечик, не сообразив, в чем дело, мчался в прежнем направлении, пока не влетел в рощу и чуть не разбился о стволы. Фадеев, Разгром*) [МАС, т. 2, с. 662; т. 3, с. 584–585].

Отдавить ‘надавив, прижав, причинить боль, повредить’ (*[Лошадь] взвилась на дыбы, бросилась в сторону и отдала одной собаке лапу. Тургенев, Чертопханов и Недопюскин*) [МАС, т. 2, с. 673].

Отравить ‘причинить вред, вызвать болезненные явления (о действии ядовитого вещества)’ (*[Актер:] Мне вредно дышать пылью. Мой организм отравлен алкоголем. М. Горький, На дне*) [МАС, т. 2, с. 704].

Перегреться ‘пробыть на солнце или в жарком месте дольше, чем нужно, причинив этим вред своему здоровью’ (*Мать сидит под зонтом, вчера она перегрелась и теперь прячется от солнца. Воронин, Гантиади*) [МАС, т. 3, с. 56].

Переиграть ‘играя слишком много, повредить себе что-л.’ (*Переиграть руку*) [МАС, т. 3, с. 65].

Перекачаться ‘прокачаться слишком долго, причинив себе вред’ (*Так перекачалась, что голова заболела*) [МАС, т. 3, с. 67; БАС, т. 16, с. 146].

Перекормить ‘накормить сверх меры, во вред здоровью; обкормить’ (*Перекормить ребенка*) [МАС, т. 3, с. 70].

Перекупать ‘слишком долго купая, причинить кому-л. вред’ (*Перекупать ребенка*) [МАС, т. 3, с. 72].

Перекурить ‘выкурить слишком много, причинив себе вред’ (*Перекурил, болит голова, тошнит*) [МАС, т. 3, с. 73; БАС, т. 16, с. 186].

Перелечить ‘долгим, чрезмерным лечением причинить вред’ (*Больного перелечили*) [МАС, т. 3, с. 74].

Подвернуть ‘неловко ступив, повредить (ногу)’ (*Подвернув при прыжке ногу, он выругался и заковылял к спешившему навстречу ему Сабурову. Симонов, Дни и ночи*) [МАС, т. 3, с. 177].

Подшибить ‘повредить, поранить или убить ударом’ (*Подшибить глаз*), **пришибить** ‘ушибить, повредить ударом’ (*Пришибить руку*), **расшибить** ‘сильно повредить какую-л. часть тела ударом, ушибом’ (*Возвращаясь домой поздно вечером, она оступилась, расшибла ногу. Каверин, Перед зеркалом*), **ушибить** ‘повредить ударом (какую-л. часть тела), причинить боль ударом’ (*Ушибить ногу*) [МАС, т. 3, с. 230, 459, 683; т. 4, с. 545].

Пошатнуться ‘прийти в расстройство, получить какой-л. ущерб’ (*За последние годы здоровье Савушки сильно пошатнулось. Он стал кашлять кровью. Арсеньев. Сквозь тайгу*) [МАС, т. 3, с. 346].

Раздробить ‘повредить, разбить (кость)’ (*[Григорий] ранен был в первом же бою, пуля раздробила ему кость левой руки. Шолохов. Тихий Дон*) [МАС, т. 3, с. 606].

Ранить ‘нанести (наносить) кому-л. рану (раны)’, **рана** ‘повреждение в тканях тела от внешнего воздействия, поражения’ (*Огнестрельная рана. Колотая рана*) [МАС, т. 3, с. 639–640].

Растянуть ‘повредить чрезмерно сильным натяжением (связки, сухожилия и т. п.)’ (*Руки его перевязаны в кистях шерстяными тряпками: упражнениями*

на гармонике он растянул себе сухожилия. Федин. Города и годы) [МАС, т. 3, с. 678].

Расчесать ‘повредить, расцарапать чесанием’ (*Расчесать руку*) [МАС, т. 3, с. 681].

Терять ‘утрачивать частично или полностью присущие кому-л. качества, свойства, состояние и т. п.’ (*Терять сон. Терять зрение. Терять здоровье. Терять равновесие*) [МАС, т. 4, с. 360].

Травма ‘повреждение тканей или органов тела в результате какого-л. внешнего воздействия (ранения, ушиба, ожога и т. п.)’ (*Травма черепа. Травма брюшины. Производственная травма*), **травматический** ‘являющийся травмой’ (*Травматические повреждения*), ‘вызванный травмой, возникающий вследствие травмы’ (*Травматический невроз. Травматический шок*) [МАС, т. 4, с. 395].

Увечить ‘наносить увечья; калечить’ (*Некоторые каторжане, чтобы их не посылали на работы, увечат себя, например, отрубая себе на правой руке пальцы. Чехов, Остров Сахалин*), **увечиться** ‘причинять себе увечье, калечиться’, **изувечить** ‘нанести кому-л. увечье; искалечить’ (*Вы меня, я знаю, либо убьете, либо изувечите; но чести своей я терять не намерен. Тургенев, Три портрета*), **изувечиться** ‘изувечить себя, получить увечье; искалечиться’ (*По пьяному делу многие обморозились, изувечились. Скиталец, Кандалы*) [МАС, т. 1, с. 655; т. 4, с. 451].

Уродовать ‘наносить увечье; калечить’ (*За свою долгую жизнь он не раз видел, как они уродовали и даже убивали людей. А. Кожевников, Живая вода*), **изуродовать** ‘нанести телесные повреждения, увечья, сделать калекой; искалечить, изувечить’ (*Андрей проскакал мимо лежащего тела, заметив только, что солдат был изуродован и недвижим. Лебеденко, Тяжелый дивизион*) [МАС, т. 1, с. 656; т. 4, с. 512].

Членовредительство ‘нанесение увечья кому-л.’ (*Иногда танцующие ссорятся за места, и тут недалеко до членовредительства. Герцен, Записки одного молодого человека*) [МАС, т. 4, с. 683].

Яд ‘вещество, способное вызвать отравление живого организма’ (*Лачинов умер не от вина: он ускорил свою смерть, приняв яд. Чернышевский, Тихий голос*), **ядовитый** ‘являющийся ядом, способный вызвать отравление’ (*Ядовитое вещество. Ядовитые газы*) [МАС, т. 4, с. 779]. Лексемы **яд**, **ядовитый**, как и *опасность*, *опасный*, выражают потенциально значительный вред для субъекта.

Ближняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта».
Разговорная, просторечная и устаревшая лексика.

Доскакаться (разг.) ‘неумеренным скаканием причинить себе какой-л. вред’ [МАС, т. 1, с. 435].

Глаз (разг., устар.) ‘то же, что дурной глаз’ (*[Мужики] верят в глаз, и в порчу, и в привороты. Л. Толстой, Анна Каренина*), *дурной, черный глаз* ‘в суеверных представлениях: таинственная магическая сила взгляда, приносящая несчастье’, **сглаз** (разг.) ‘порча’ (*Невеста в потемках сидит, мать от нее ни на шаг, – сглазу боятся, чтоб не испортили. А. Н. Толстой, Петр Первый*), **сглазить** ‘по суеверным представлениям: принести несчастье, болезнь, повредить кому-л. «дурным глазом»’ и (разг.) ‘повредить кому-л. похвалами, помешать успеху чего-л., заранее предсказывая его’ (*[Аркадина:] Нарядная, интересная... За это вы умница. Но не нужно очень хвалить, а то сглазим. Чехов, Чайка*) [МАС, т. 1, с. 313; т. 4, с. 61].

Закупаться (разг.) ‘слишком долго купаться; причинить себе вред неумеренным купанием’ (*Вылезайте, коллега, – сказал доктор. – Так мы до обморокакупаемся. Куприн, Корь*), **перекупаться** (разг.) ‘слишком долго купаясь, причинить себе вред’ (*[Вера:] Голова болит, перекупалась. А. Н. Толстой, Нечистая сила*) [МАС, т. 1, с. 534; т. 3, с. 72].

Ломать (прост.) ‘калечить, увечить’ (*Крестьянин ахнуть не успел, Как на него медведь насел. Подмял крестьянина, ворочает, ломает. И. Крылов, Крестьянин и Работник*), **изломать** (разг.) ‘искалечить, изувечить’ (*Лошадь попала злющая; однажды под карету бросилась, чуть не изломала меня. И. Гончаров, Обломов*) [МАС, т. 1, с. 645; т. 2, с. 198].

Надорваться (разг.) ‘повредить себе внутренние органы от чрезмерного напряжения, чрезмерных усилий’ (*Надорвался, поднимая тяжесть*) [МАС, т. 2, с. 346; Ушаков, т. 2, с. 341].

Надсадиться (прост.) ‘повредить себе внутренние органы в результате чрезмерного напряжения; надорваться’ (*[Сестра] меня за руки берет, поднять пытается – и не может. Я ведь грузный. Надсадилась сестра, подымаячи меня. Вс. Иванов, Блаженный Ананий*) [МАС, т. 2, с. 348].

Наклад (устар.) ‘убыток’ (*А и поколотит – не велик наклад: Милого побои недолго болят! Н. Некрасов, Катерина*) [МАС, т. 2, с. 360].

Напороться (разг.) ‘повредить, поранить себе что-л., наткнувшись на что-л. острое’ (*– Какой-то олух на штык напоролся. Да вот его тащат. Куприн, Поход*) [МАС, т. 2, с. 382].

Насосать (прост.) ‘сосанием повредить’ (*насосать грудь*) [МАС, т. 2, с. 398].

Начесать (разг.) ‘повредить чесанием (кожу)’ (*Начесать до крови щеку*) [МАС, т. 2, с. 415].

Обить (разг.) ‘ударяя руками, ногами и т. п., причинить им боль, повредить’ (*[Юлия:] Да перестаньте так Стучать. Вы просто руки обобьете! Брюсов, Путник*), **подбиться** (разг.) ‘повредить себе мякоть на конечностях (под копытом у лошади, на лапах у собаки и т. п.)’ (*Кони совсем подбились, – сказал он. – Передохнуть бы нужно. Бабаевский, Свет над землей*) [МАС, т. 2, с. 534; т. 3, с. 174].

Опиться (разг.) ‘напиться чего-л. сверх меры, до причинения себе вреда’ (*Дьячок, опившись на пиру коньяком, по дороге домой помер. Бунин, Я все молчу*) [МАС, т. 2, с. 623].

Отстукать (прост.) ‘утомить, повредить ходьбой; отбить’ (*Саднят царапины на икрах. Пятки за день так отстукал – не ступишь. В. Смирнов, Открытие мира*) [МАС, т. 2, с. 713].

Оттопать (прост.) ‘утомить, повредить ходьбой’ (*Оттопать ноги*) [МАС, т. 2, с. 717].

Отходить (разг.) ‘утомить, повредить хождением’ (*[Евфросинья Потаповна:] Так поди сам! А уж я ноги отходила.* А. Островский, Бесприданница) [МАС, т. 2, с. 720].

Отшибить (разг.) ‘повредить ушибом, ударом (ударами)’ (*– Ноги ему в сумасшедшем доме отшибли, – ходить не может.* Короленко, Яшка) [МАС, т. 2, с. 723].

Отцемить (прост.) ‘прищемив, повредить’ (*Отцемить палец*) [МАС, т. 2, с. 724].

Пережариться (разг.) ‘пробыть слишком долго в жарком месте, причинив себе вред; перегреться’ (*Пережариться на солнце*) [МАС, т. 3, с. 62].

Перезаниматься (разг.) ‘чрезмерными занятиями причинить себе вред’ (*Ася Беляева, гордость школы, перезанималась перед экзаменом по литературе, не спала три ночи, питалась черным кофе и расстроила себе нервную систему.* Панова, Времена года) [МАС, т. 3, с. 64].

Перекушать (прост.) ‘съесть слишком много, причинив себе вред; переест’ (*[Угаров:] Я перекушал должно быть бараньих почек.* А. Н. Толстой, Нечаянная удача) [МАС, т. 3, с. 73].

Перележать (разг.) ‘пролежать слишком долго, дольше, чем следует, причинив себе вред’ (*Перележать на солнце*) [МАС, т. 3, с. 73].

Перелечиться (разг.) ‘долгим, чрезмерным лечением причинить себе вред’ (*Вся важность теперь в двух вещах: во-первых, долечиться, а во-вторых, не перелечиться.* Дост. Письма. 1844 г.) [МАС, т. 3, с. 74; БАС, т. 16, с. 198].

Перепарить (разг.) ‘слишком долго паря в бане, причинить кому-л. вред’ (*На душе было уныло, муторно; она была какая-то вялая, как будто перепаренная.* П. Мейлахс, Избранник) [МАС, т. 3, с. 85; БАС, т. 16, 266].

Переработать (разг.) ‘поработав слишком много, причинить себе вред’ (*Рыжая пристяжная, очевидно переработавшая вчера, не ела корма и была скучна.* Л. Толстой, Анна Каренина) [МАС, т. 3, с. 90].

Помять (разг.) ‘несколько повредить, изуродовать’ (*Трепещется он [голубь], рвется, бьется; По счастью, сеть стара: кой-как ее прорвал, Лишь ножку вывихнул, да крылышки помял!* И. Крылов, Два Голубя) [МАС, т. 3, с. 286].

Порча (устар.) ‘заболевание, вызванное, по суеверным представлениям, колдовством, наговором’ (*Мать стала болеть припадками тяжелого нервного расстройства. Припадки повторялись часто, и болезнь эту все считали порчей.* Гладков, Повесть о детстве), **порченный** (устар.) ‘подвергшийся порче, больной (от колдовства, наговора)’ (*Нельзя смеяться-то ей. Как засмеется, то потом плакать. Об землю иной раз колотится... Порченная, что ли, шут ее разберет.* Короленко, Марусина заимка) [МАС, т. 3, с. 309].

Потереть (прост.) ‘несколько повредить трением’ (*Роман почувствовал, что у него сильно потерта нога.* Седых, Даурия) [МАС, т. 3, с. 330].

Разворотить (разг.) ‘повредить, исковеркав, изуродовав (какую-л. часть тела)’ (*Нога его была разворочена осколками, и вся палуба у штурвала была залита кровью.* Л. Соболев, Морская душа) [МАС, т. 3, с. 595].

Разрѣзать (прост.) ‘повредить чем-л. режущим, острым; порезать’ (*Когда был я мальчишкой лет десяти, то захотелось мне поймать солнце стаканом. Вот взял я стакан, подкрался и – хлоп по стене! Руку разрезал себе.* М. Горький, Мать) [МАС, т. 3, с. 629].

Спалить (разг.) ‘загорая, повредить кожу, кожный покров’ (*Спалить спину*) [МАС, т. 4, с. 217; Ушаков, т. 4, с. 423].

Травить (разг.) ‘причинять вред ядовитым веществом’ (*Травить себя алкоголем*) [МАС, т. 4, с. 394].

Тронуть (разг.) ‘причинить некоторый ущерб своим воздействием, слегка испортить, повредить’ (*Лицо, тронутое оспой*), **тронуться** (разг.) ‘стать психически ненормальным’ (*А на дворне, по словам Натальи, объясняли слабоумие деда иначе: тем, что тронулся Петр Кириллыч от любовной тоски после смерти красавицы-бабушки.* Бунин, Суходол) [МАС, т. 4, с. 415].

Уязвить (устар.) ‘нанести рану кому-л.’ (*Змей, обкрутясь вокруг дерева, уязвил свой хвост.* А. Н. Толстой, Утоли моя печали) [МАС, т. 4, с. 547].

Ближняя периферия сохраняет некоторый след веры в магию, колдовство как причину болезней, несчастий в разговорной и устаревшей лексике (разг. *сглаз*, *сглазить*, разг. устар. *глаз*, устар. *порча*, *порченный*) .

Дальняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта».

Надорвать (перен.) ‘повредить что-л. от чрезмерного усилия, напряжения’ (*Надорвать голос. Надорвать здоровье*), **подорвать** (перен.) ‘нанести вред чему-л., расстроить, поколебать’ (*Штакельберг, несмотря на подорванное на службе здоровье, лично руководил сражением. Игнатьев, Пятьдесят лет в строю*) [МАС, т. 2, с. 346; т. 3, с. 207].

Ранить (перен.) ‘причинить (причинять) кому-л. душевную боль, страдание’ ([*Василию*] *ревность была в диковинку, и тем беспомощнее он чувствовал себя, тем полнее она им овладевала и тем больнее ранила*. Николаева, Жатва) [МАС, т. 3, с. 640].

Подкосить (перен.) ‘лишить силы, бодрости и т. п.’ (*Голод не всех подкосил нас в одиннадцать месяцев страшной борьбы. Неверов, Великий поход*) [МАС, т. 3, с. 193].

Подсечь (перен.) ‘подорвать, причинить большой вред чему-л.’ (*Федор Васильевич Ушаков невольно подсек свой неокрепший организм, и страшная секретная болезнь сводит его в могилу. Форш, Радищев*) [МАС, т. 3, с. 217].

Таким образом, в периферийной части субполя «Вред для здоровья субъекта» представлены лексемы со значением вреда, полученного как в связи с болезнью, ранением, повреждением (*калечить, измять, ранить, увечить, уродовать*), так и лексемы, обозначающие некоторое конкретное действие, наносящее вред здоровью человека (*изъесть, истереть, наколоть, начесать, терять*). В целом на периферии поля преобладает общеупотребительная лексика (ок. 60 единиц), хотя разговорная и просторечная лексика составляет значительную часть этого субполя (ок. 40 единиц).

2.1.3.2 Субполе «Вред для материального состояния субъекта»

В это субполе включена лексика (ок. 90 единиц), представляющая понятие «вред» как «вред для материального состояния субъекта». К лексике ближней периферии относятся нижеприведенные слова.

Ближняя периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта». Общеупотребительная лексика.

Бедокурить ‘шалостью, озорством причинять неприятности, ущерб; проказничать’ ([Мороз] *даже и в горячий солнечный день бедокурит*. Пришв. Глаза земли) [МАС, т. 1, с. 68; БАС, т. 1, с. 443].

Бить ‘разбивать, раскалывать, уничтожая или приводя в негодность что-л. быющее’ (*Бить посуду*), *бить по карману кого* ‘причинять убыток, ущерб кому-л.’, **обить** ‘ударами повредить поверхность или края чего-л.’ (*Обить штукатурку. Обить края чашки*), **обиться** ‘получить повреждения на поверхности или с краев от ударов, сотрясения и т. п.’ (*А может быть еще, у вас вышли, обились кремни – ведь это бывает*. Л. Толстой, *Война и мир*), **побить** ‘уничтожить, повредить посевы чего-л., какую-л. Растительность (о неблагоприятной погоде, стихийном бедствии и т. п.)’ (*В одной деревне градом побило хлеб*. М. Горький, *Бывшие люди*) [МАС, т. 1, с. 91; т. 2, с. 534; т. 3, с. 152].

Вредитель ‘животное, насекомое, причиняющее вред в сельском, лесном и складском хозяйстве, а также в быту’ (*Вредители картофеля. Вредители хвойных деревьев. Вредители зерна*), ‘тот, кто наносит вред кому-, чему-л. умышленно’ (*Самыми ужасными вредителями природы бывают дачники. Они умудряются на самых красивых местах набросать консервные банки, обрывки газет, окурки*. Верзилин, *По следам Робинзона. Диверсия вредителей*) [МАС, т. 1, с. 226; БАС, т. 3, с. 232].

Вытоптать ‘топча, уничтожить, испортить; истоптать’ (*Вытоптать посевы*), **истоптать** ‘топча, исковеркать, повредить’ (*В страхе они [лошади] могут сорваться и истопчут и палатки, и все сложенное в них, и нас самих*. Гарин-Михайловский, *По Корее, Маньчжурии и Ляодунскому полуострову*), **перетоптать** ‘топча, измять, повредить целиком или всё, многое, всех, многих’ (*Перетоптать траву. Перетоптать весь луг. Перетоптать цветы*) [МАС, т. 1, с. 287, 690; т. 3, с. 101].

Губить ‘уничтожать, истреблять; портить, делать негодным’ (*Заморозки губят посевы. Губить лес*) [МАС, т. 1, с. 355].

Есть ‘портить, уничтожать, грызя, съедая (о грызунах, насекомых)’ (*Откуда это у нас мыши завелись? Помилуй, вчера цилиндр погрызли. Этак, пожалуй, начнут одежду есть! Чехов, Кто виноват?*), ‘причинять повреждения, разрушая химически’ (*Все здесь [в мастерской] пропахло тошным вкусом соляной кислоты, когда она ест старую полуду. Леон. Вор*), **изъестъ** ‘испортить, повредить, грызя или подтачивая’ (*Речка заросла кустами, изъеденным жучками черным ольховником, зеленой лозой. Соколов-Микитов, Детство*) [МАС, т. 1, с. 467, 657; БАС, т. 5, с. 549].

Запороть ‘испортить неумелой или небрежной работой’ (*Запороть станок. Запороть деталь*) [МАС, т. 1, с. 559].

Засорять, засорить ‘повредить, нарушить деятельность, действие чем-л. попавшим внутрь’ (*Засорить раковину умывальника*), ‘проникнув куда-л., в какую-л. среду, причинить вред, заполнив собой (о сорных травах)’ (*Поля засорены осотом. Посевы засорены*) [МАС, т. 1, с. 574; Ушаков, т. 1, с. 1034–1035].

Измять ‘покрыть многочисленными вмятинами, повредить ударами, толчками и т. п.’ (*У моего чемодана оказалась оторванной ручка; измят и изуродован картонный пакет одного из наших товарищей. Павленко, Американские впечатления*) [МАС, т. 1, с. 649].

Изъездить ‘испортить, привести в негодность ездой’ (*Поля и луга были – изъезжены гусеницами танков. Б. Полевой, Золото*) [МАС, т. 1, с. 657].

Испакостить ‘испортить’ (*Испакостить дело*), **перепакостить** ‘испортить целиком или всё, многое’ (*[Хрустаков:] Представь, эта дура Матрена перепакостила селедки. А. Н. Толстой, Ракета*) [МАС, т. 1, с. 681; т. 3, с. 84].

Источить ‘повредить, испортить (о ржавчине, действии воды и т. п.)’ (*Бревна ударялись об источенный водою камень. Астафьев, Перевал*) [МАС, т. 1, с. 691].

Коверкать ‘портить, ломать, резко нарушая форму предмета’ (*Ураганный ветер сносил и коверкал легкие постройки. Коверкать новую игрушку*) [МАС, т. 2, с. 65; Ушаков, т. 1, с. 1388].

Ломать ‘приводить в негодность, портить’ (*Ломать игрушки. Ломать станок. Ломать велосипед*), **наломать** ‘ломаю, привести в негодность, испортить в каком-л. количестве’ (*Наломать игрушек*) [МАС, т. 2, с. 198, 369].

Наклевать ‘клюя, повредить’ (*Наклевать вишню*) [МАС, т. 2, с. 360].

Окормить (прост.) ‘обкормить’, ‘накормив неправильно или вредной пищей, довести до болезни, смерти’ (*Пала корова, окормили чем-то*), **окорм** (спец.) ‘действие по глаг. *окормить, окармливать*’ [МАС, т. 2, с. 610; Ушаков, т. 2, с. 791].

Паскудить ‘делать негодным, скверным; портить’ (*Нет уж, Петр Степаныч, пожалуйста, не паскудь ухи [раками]*. Мельников-Печерский, На горах) [МАС, т. 3, с. 28].

Перевертеть ‘повредить слишком сильным, неправильным ввертыванием, многократным повертыванием’ (*Перевертеть ключ*) [МАС, т. 3, с. 50].

Пережечь ‘испортить чрезмерным нагреванием, обжиганием и т. п.’ (*Пережечь кофе*) [МАС, т. 3, с. 63].

Посягнуть ‘попытаться завладеть кем-, чем-л., нанести ущерб кому-, чему-л., лишить кого-л. чего-л.’ (*Сегодня ты посягнул на пятак отца твоего, а завтра посягнешь на пятак чужого дяди, потому что своих-то пятаков у нас мало. Скиталец, Сквозь строй*), **посягательство** ‘попытка завладеть кем-, чем-л., нанести ущерб кому-, чему-л., лишить кого-л. чего-л.’ (*Посягательство на государственную собственность*) [МАС, т. 3, с. 328].

Потрава ‘порча, истребление травы, посевов и т. п. животными’ (*Охрана озимых посевов от потрав*) [МАС, т. 3, с. 334; БАС, т. 19, с. 257].

Пошатнуть ‘привести в расстройство, причинить ущерб’ (*Говорили, будто дедушка был когда-то миллионером, но что несколько неудачных подрядов, один за другим, пошатнули его состояние настолько, что оно сделалось довольно умеренным. Салтыков-Щедрин, Пошехонская старина*) [МАС, т. 3, с. 346].

Прихватить ‘причинить вред, повредить’ (*Хлеба в этом году были пестрые. Озимые прихватили морозы, и они вышли редкими. Соколов, Искры*) [МАС, т. 3, с. 454].

Проиграть ‘утратить что-л., лишиться каких-л. выгод, преимуществ или потерпеть ущерб от чего-л.’ (*Сто тридцать два полтинника с походом проиграл!* Некрасов) [МАС, т. 3, с. 488; Ушаков, т. 3, с. 935–936].

Разор ‘ущерб, убыток’ (*Тарасу Ермилычу приходится уж в Питере охлопатывать сибирские дела, а там один разор: что ни шаг, то и тыща. Мамин-Сибиряк, Верный раб*), **разорить** ‘нанести ущерб материальному благополучию кого-л., довести до нищеты’ (*Империалистическая война разорила трудящихся воюющих стран*) [МАС, т. 3, с. 626–627; Ушаков, т. 3, с. 1190].

Разрушить ‘привести в упадок, причинить большой ущерб’ (*Отечественная война основательно разрушила энергохозяйство города. Гранин, Искатели*) [МАС, т. 3, с. 631].

Расстроить ‘привести в упадок, причинить большой ущерб’ [*Кречинский:*] *Вы, может быть, слышали, что мои дела расстроены? Сухово-Кобылин, Свадьба Кречинского*) [МАС, т. 3, с. 667].

Свернуть ‘испортить при неосторожном или долгом вращении’ (*Свернуть резьбу гайки. Свернуть ключ*) [МАС, т. 4, с. 42].

Сорвать ‘повредить, испортить резким движением (резьбу, нарезку и т. п.)’ (*От волнения Илья никак не мог свернуть с места вторую гайку. Все углы у нее сорвал. Замойский, Лапти*) [МАС, т. 4, с. 201].

Страдать ‘терпеть ущерб, урон’ (*От охоты этого рода [псовой] очень часто страдали озими. Салтыков-Щедрин, Пошехонская старина*) [МАС, т. 4, с. 280].

Терять ‘лишаться каких-л. выгод, преимуществ, терпеть ущерб, убытки’, ‘тратить, расходовать попусту, нецелесообразно’ (*Он теряет на нем тысячу рублей. Я ничего не теряю от того, что не еду в деревню*) [МАС, т. 4, с. 360; Ушаков, т. 4, с. 695].

Убыль ‘то, что убыло; убыток’ (*Возместить убыль*) [МАС, т. 4, с. 447].

Увечить ‘портить, уродовать’ (*Кто и для какой цели вырывает из середины целые страницы? Вообще кому нужно увечить книгу и безобразить ее? Мамин-Сибиряк. О книге*), **изувечить** ‘привести в негодность, исковеркать (вещи, предметы)’ (*Дырявые крыши изувеченных временем человеческих жилищ испещрены заплатами. М. Горький, Бывшие люди*) [МАС, т. 1, с. 655; т. 4, с. 451].

Уродовать ‘ломать, рвать, портить’ (*Уродовать игрушки. Уродовать книгу*) [Ушаков, т. 4, с. 980].

Урон ‘потеря, ущерб, убыль’ (*Сотня, не понесши урону, неожиданно ударилась в бегство. Шолохов*) [МАС, т. 4, с. 513; Ушаков, т. 4, с. 982].

Ближняя периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта». Разговорная, просторечная и устаревшая лексика.

Гадить (прост.) ‘делать пакости, скрытно вредить’ (*В этом деле кто-то нам гадит*) [МАС, т. 1, с. 296; Ушаков, т. 1, с. 534].

Гробить (прост.) ‘уничтожать, губить’ (*Гробить дело*) [МАС, т. 1, с. 348].

Доскакаться (разг.) ‘неумеренным скаканием причинить себе какой-л. вред’ (*Школьник доскакался до того, что растерял свои тетради*) [МАС, т. 1, с. 435; Ушаков, т. 1, с. 779].

Закупать (разг.) ‘причинить вред неумеренным купанием’ (*Закупать лошадей*) [МАС, т. 1, с. 534].

Избить (разг.) ‘ударами, толчками повредить, испортить, привести в негодность’ (*Кто кивер чистил весь избитый, Кто штык точил, ворча сердито. Лермонтов, Бородино*), (прост.) ‘продолжительной ноской привести в негодность, износить (обувь)’, **надбить** (разг.) ‘ударив или уронив что-л. бьющееся, повредить, сделать трещину’ (*Надбить кирпич. Надбить чашку*) [МАС, т. 1, с. 636; т. 2, с. 342].

Изъян ‘неисправность, повреждение’ (*Сапоги с изъяном*), (устар.) ‘убыток, ущерб’ (*Не шей ты мне, матушка, Красный сарафан, Не входи, родимушка, Попусту в изъян! Цыганов, Не шей...*), **изъянный** (прост.) ‘имеющий какой-л. изъян, с изъяном’ (*Стаканчик-то у тебя изъянный: глотнул раз и шабаш. Мамин-Сибиряк. Бойцы*) [МАС, т. 1, с. 657; Ушаков, т. 1, с. 1185].

Испохабить (груб. прост.) ‘испортить, опошлить’ (– *Плохо, – сказал он тихонько, и голос его прозвучал слабо и глухо, – испохабили соревнование своими телеграммами ... подлецы, подлецы! Крымов, Танкер «Дербент»*) [МАС, т. 1, с. 684; БАС, т. 7, с. 428].

Ишаркать (разг.) ‘испортить шарканьем, продолжительным хождением, танцами’ (*Ишаркать пол*) [МАС, т. 1, с. 695].

Калечить (разг.) ‘приводить в негодность; портить’ (*Калечить машину*), ‘портить, уродовать что-л.’ (*Цензура долго упрячилась и не разрешала пьесу [«На дне»] к представлению, вымарывала текст, калечила его*. Телешов, Записки писателя), **перекалечить** (разг.) ‘искалечить всех, многих’ (*Этак он у меня всю скотину перекалечит!* Чехов, Холодная кровь) [БАС, т. 7, с. 575; МАС, т. 2, с. 21; т. 3, с. 66].

Накладистый (прост.) ‘убыточный, невыгодный’ (– *К нам-то в город надолго? – Месяца на два-три. – А-а, значит, на два-три. Расходно в командировке-то, накладисто*. Астафьев, Дик. лук) [МАС, т. 2, с. 360; БАС, т. 11, с. 187].

Напасть (разг.) ‘появиться в большом количестве, нанося вред кому-, чему-л., уничтожая, губя что-л. (о некоторых вредителях-насекомых, червях и т. п.)’ (*На посевы напала саранча*) [МАС, т. 2, с. 377].

Нарушить (прост.) ‘разрушить, повредить’ (*Русскую печь, в которой можно было бы высушить сразу половину грибов, мы нарушили во время ремонта*. Солоухин, Третья охота) [МАС, т. 2, с. 391].

Обидеть (разг.) ‘нанести ущерб кому-л. в делах (обычно денежных), дать меньше, чем следует’ (*Обидеть деньгами*) [МАС, т. 2, с. 533].

Обобрать (разг.) ‘обманом, пользуясь доверчивостью кого-л., отнять все имущество, деньги и т. п. у кого-л.’ ([*Любовь Андреевна:*] *А в прошлом году, когда дачу продали за долги, я уехала в Париж, и там он обобрал меня, бросил, сошелся с другой*. Чехов, Вишневый сад) [МАС, т. 2, с. 550].

Обожрать, обжирать (груб. прост.) ‘съев много, причинить кому-л. ущерб; объесть’ (*Обжирают человека, помогают ему разориться и потом забывают о нем*. Бел. О русск. повести) [МАС, т. 2, с. 552; БАС, т. 13, с. 96].

Объесть (прост.) ‘съев много, причинить кому-л. ущерб’ (*Сжальтесь вы надо мной, я вас не обопью, не объем*. Гл. Успенский, Тяжкое обязательство) [МАС, т. 2, с. 579].

Ограбить (разг.) ‘довести до нищеты, разорить поборами и т. п.’ (*Ограбить страну*) [МАС, т. 2, с. 588].

Отделать (прост.) ‘испачкать, испортить небрежным обращением’ (*Уж и отделал же он дом-от. Хуже харчевни сделал его: стены сургучом измазал, полы перегноил.* Мельников-Печерский, Непременный) [МАС, т. 2, с. 674].

Оттоптать (разг.) ‘наступая на что-л., повредить, попортить’ (*Кто-то оттоптал ей [Аксинье] внизу оборку.* Чехов, В овраге), **стоптать** (разг.) ‘топча, уничтожить, испортить; вытоптать’ (*Стоптать овес*) [МАС, т. 2, с. 717; т. 4, с. 275].

Палить (разг.) ‘жечь, прожигать, портить чем-л. раскаленным, чрезмерно нагретым’ (*Утюг палит белье*), **спалить** (разг.) ‘испортить, привести в негодность слишком сильным жаром, перегревом’ (*Спалить простыню утюгом*) [МАС, т. 3, с. 14; т. 4, с. 217].

Паскудничать (груб. прост.) ‘делать мерзости, гадости’ (– *Всенародно и в собственном Сиры Терентьича доме невежничал и паскудничал над ним самым постыдным образом.* Салт. Сатиры в прозе) [МАС, т. 3, с. 28; БАС, т. 15, с. 443].

Перевинтить (разг.) ‘повредить неправильным или многократным завинчиванием’, **свинтить** (разг.) ‘испортить продолжительным завинчиванием и развинчиванием (резьбу, нарезку)’ [МАС, т. 3, с. 52; т. 4, с. 50].

Поджечь (разг.) ‘дать подгореть чему-л., испортить слишком сильным огнем, жаром’ (*Поджечь пироги*) [МАС, т. 3, с. 187].

Поруха (устар., прост.) ‘вред, порча, разрушение’ ([Минин:] *Казны собрать алтына не сумеют; А что собрали, растрясут, развеют. А делу-то поруха!* А. Островский, Козьма Захарьич Минин, Сухорук (1-я редакция)) [МАС, т. 3, с. 308].

Порченный (разг.) ‘утративший нужные качества, непригодный для употребления’ (*Порченное мясо. Порченный арбуз*) [МАС, т. 3, с. 309].

Решить (прост.) ‘лишить чего-л.’ (*Ты меня хлеба и жилья решил.* Леонов, Соть) [МАС, т. 3, с. 715].

Своротить (разг.) ‘свалить, сдвинуть в сторону, повредить, разрушить что-л.’ ([У поворота] *темнел большой автомобиль. Руль сворочен, перед смят, два колеса валяются у парапета.* Серафимович, Скитания) [МАС, т. 4, с. 57].

Сгрызть (разг.) ‘грызя, испортить поверхность чего-л.; обгрызть’ (*Пимен положил хомут на сани, чтобы щенята не сгрызли. Серафимович, Одинокый двор*) [МАС, т. 4, с. 63].

Тронуть (разг.) ‘причинить некоторый ущерб своим воздействием, слегка испортить, повредить’ (*Ягоды, тронутые морозом*), **тронуться** (прост.) ‘начать портиться’ (*Четверо [людей] овес пересыпают; как бы не тронулся. Л. Толстой, Анна Каренина*) [МАС, т. 4, с. 415].

Шкода (прост.) ‘убыток, изъян, вред, порча’ (*У половины села жито как ногами потоптано [градом]. Наслала-таки шкоду ведьмака чертова. Куприн, Олеся*), ‘тот, кто наносит вред, убыток злонамеренно или из озорства’, **шкодить** (прост.) ‘делать, устраивать шкоду’ (*Умел, Григорий, шкодить – умей и ответ держать! Шолохов*), **шкодливый** (прост.) ‘приносящий вред, убыток’ (*Росомаха – шкодливое животное: забравшись в амбары, она начинает с остервенением рвать все, что ей попадется на глаза. Арсеньев, Дерсу Узала*) [МАС, т. 4, с. 721; Ушаков, т. 4, с. 1350].

Рассмотрев состав лексики ближней периферии обозначений вреда материального, переходим к определению состава дальней периферии, куда включаем лексику, для которой значение ‘вред’ переносное.

Дальняя периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта».

Изгадить (перен.) ‘испортить’ (*Идет дождь. Боюсь, что он изгадит санный путь. Чехов, Письмо Н. А. Лейкину, 23 ноября 1885*) [МАС, т. 1, с. 640].

Нагреть (перен., прост.) ‘обманом, хитростью и т. п. ввести в убыток’ (*Нагреть на сто рублей*) [МАС, т. 2, с. 340; Ушаков, т. 2, с. 327].

Нажечь (перен., прост.) ‘обманув, причинить кому-л. материальный ущерб, убыток’ (*Вот он, на основании этой доверенности, и нажег вас, а вам с него ничего не взять. Мамин-Сибиряк, Дикое счастье*), **нажечься** (перен., прост.) ‘потерпеть материальный ущерб от обмана, плутовства’ (*Нажегся на покупке*) [МАС, т. 2, с. 352].

Починить (перен., прост., шутл.) ‘повредить, разбить’ (*Ну что, счастливо отдежурили? – Да ничего, только Скворцову досталось, да лафет один вчера починили. Вдребезги разбили станину.* Л. Толстой, Севастополь в августе 1855 г.) [МАС, т. 3, с. 344].

Рана (перен.) ‘сильный вред, ущерб, причиненный чему-л.’ (*За собором справа все было в развалинах, а влево все осталось в целости. Раны, нанесенные городу, такому старому, что казалось, его могли разрушить полчища Атиллы, были тем не менее свежими ранами.* Казакевич, Дом на площади) [МАС, т. 3, с. 639].

Таким образом, периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта» определяется как имеющая незначительное преобладание общеупотребительной лексики по сравнению с разговорной и просторечной. Большая часть лексики – глаголы, префиксально производные. Такое преобладание глагольной и префиксально аспектированной лексики объясняется осознанием носителей языка необходимости обозначить действия, наносящие вред, ущерб для материального состояния человека.

2.1.3.3 Субполе «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»

На периферии субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)» обнаруживается не так много лексем по сравнению с субполем «Вред для здоровья субъекта» и «Вред для материального состояния субъекта»: немногим более 60 лексем.

Ближняя периферия субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)». Общеупотребительная лексика.

Враг ‘о том, что приносит вред, зло’ (*Язык мой – враг мой.* Поговорка) [МАС, т. 1, с. 224].

Вредоносный ‘несущий в себе вред, крайне вредный’ (*Созданное вами не погибнет, и никакие вредоносные силы не способны помешать вам быть творцом и человеком.* Гладков, Энергия) [МАС, т. 1, с. 226].

Губительный ‘ведущий к гибели, несущий гибель’ (*Губительное влияние*), **пагубный** ‘ведущий к гибели, угрожающий гибелью; губительный’ (*Пагубное влияние. Пагубная страсть*), **сгубить** ‘испортить жизнь кому-л., сделать несчастным’ (*Выдали меня за дурака, сгубили меня, сироту несчастную, – заголосила Лукерья. Чехов, Новая дача*) [МАС, т. 1, с. 355; т. 3, с. 9; т. 4, с. 63].

Избаловать ‘испортить излишним баловством’ (*Таков уж был человек: что задумает, подавай; видно в детстве был маменькой избалован. Лермонтов, Бэла*) [МАС, т. 1, с. 635].

Извратить ‘оказать дурное влияние; испортить’ (*Воспитание извратило его ум и сердце. Салтыков-Щедрин, Брусин*) [МАС, т. 1, с. 640].

Заразить ‘увлечь кого-н. чем-н., внушить кому-н. что-н., передать кому-н. какую-н. склонность (дурную или хорошую)’ (*Заразить страстью к картам. Он заразил всех своих товарищей бездельем. Заразить своей веселостью, жизнерадостностью, любовью к науке*) [Ушаков, т. 1, с. 1017–1018].

Заучиться ‘устать, причинить себе вред чрезмерными занятиями; переучиться’ (*[Аграфена Платоновна:] Уж и вы, Иван Ксенофонтыч, заучились до того, что русского языка не понимаете. А. Островский, В чужом пиру похмелье*) [МАС, т. 1, с. 589].

Зло ‘все дурное, плохое, вредное; *противоп.* добро’ (*Бороться со злом*), **злой** ‘приносящий беду, неприятности; дурной, плохой’ (*Злое время*), ‘причиняющий боль, вред; жестокий’ (*Злой недуг*), **зловредный** ‘причиняющий зло, вред’ (*Зловредный поступок*), **злодействовать** ‘совершать злодейский поступок, преступление’ (*Враги еще долго будут злодействовать в стране под разными масками друзей рабочего класса и партии. Гладков, Цемент*), **злодеяние** ‘злодейский поступок, преступление’ (*Каждый день совершались самые отвратительные злодеяния: предательства, доносы, пытки, казни, игры гладиаторов, истязания рабов. Писарев, Идеализм Платона*), **злодейство** ‘злодейский поступок; злодеяние’ (*Она подаст просьбу губернатору, откроет правительству все его злодейства. С. Аксаков, Семейная хроника*), **злокачественный** ‘очень вредный, опасный, представляющий угрозу для жизни’

(Злокачественная опухоль. Злокачественное малокровие), **злоупотребить** ‘употребить во зло, использовать во вред кому-, чему-л.’ (Злоупотребить доверием) [МАС, т. 1, с. 611–614].

Калечить ‘причинять непоправимый вред, уродовать нравственно’ (Калечить характер), **искалечить** ‘причинить повреждения, привести что-л. в негодность’ (На западе вы увидите Белград, разбитый бомбардировками, искалеченный боями и все же прекрасный. Симонов, Книга посетителей) [МАС, т. 1, с. 676; т. 2, с. 21].

Коверкать ‘уродовать, портить (нравственно)’ (Коверкать ребенка дурным воспитанием) [МАС, т. 2, с. 65; Ушаков, т. 1, с. 1388].

Компрометировать ‘вредить репутации, доброму имени кого-л., выставлять в неблагоприятном свете’ (Компрометировать себя в глазах общества) [МАС, т. 2, с. 86; Ушаков, т. 1, с. 1430].

Ломать ‘разрушать, изменять в худшую сторону (жизнь, карьеру и т. п.)’ (Черт знает, из-за какого пустяка приходится свою карьеру ломать. Чехов, Дамы) [МАС, т. 2, с. 198].

Мешать ‘быть, являться помехой, препятствием в чем-л.’ (Мешать работать) [МАС, т. 2, с. 264].

Небезвредный ‘приносящий некоторый вред, довольно вредный’ (Небезвредный человек. Небезвредные напитки) [МАС, т. 2, с. 420].

Опасный ‘способный причинить большое зло, несчастье, нанести какой-л. ущерб, урон’ (Опасный враг. Опасный преступник), ‘способный причинить вред кому-л., доставить неприятности, хлопоты и т. п.’ ([Чертопханов] слыл во всем околоте человеком опасным и сумасбродным, гордецом и забиякой первой руки. Тургенев, Чертопханов и Недопускин), ‘такой, который может отрицательно повлиять, оказать нежелательное воздействие на кого-, что-л.’ (Считая Крылова умным, талантливым человеком, зараженным опасными идеями века, императрица держала его в поле зрения. Михалков, Слово о Крылове), **небезопасный** ‘достаточно опасный, могущий причинить вред, неприятность’ (Его странности представляют нечто исключительное и небезопасное для его знакомых. Чехов, Скучная история) [МАС, т. 2, с. 420, 620].

Отрав ‘то, что оказывает вредное, губительное влияние на кого-, что-л.’ (Он начинал познавать прелесть одиночества и сладкую отраву мечтаний. М. Горький, Фома Гордеев) [МАС, т. 2, с. 704].

Пакость ‘гадкий, скверный поступок, совершаемый с целью повредить кому-л.; причиненный кому-, чему-н. умышленно вред, неприятность’ (На моей совести нет ни единой пакости. Салтыков-Щедрин), **пакостный** ‘очень плохой, скверный, вызывающий отвращение’ (Пакостная погода), ‘делающий пакости, причиняющий неприятности, вред’ (Пакостный человек) [МАС, т. 3, с. 12; Ушаков, т. 3, с. 19].

Утрата ‘потеря, урон, ущерб’ (Смерть ученого – тяжелая утрата) [МАС, т. 4, с. 536; Ушаков, т. 4, с. 1022].

Ядовитый ‘вредный, пагубно действующий на кого-, что-л.’ (Все понимали, что она губит его, и все невольно любовались этой ядовитой красотой. Мамин-Сибиряк. Без особенных прав) [МАС, т. 4, с. 779].

Ближняя периферия субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)». Разговорная, просторечная и устаревшая лексика.

Гибельный, погубительный (устар., прост.) ‘несущий гибель, ведущий к гибели’ (Гибельный ураган. Гибельная политика. Гибельные последствия) [МАС, т. 1, с. 308; т. 3, с. 166].

Заучить (разг.) ‘замучить кого-л., причинить вред кому-л. чрезмерной или бестолковой учебой’ (Умный человек, но производит впечатление человека, которого учили, учили и заучили. Чехов, Письмо А. С. Суворину, 10 апр. 1894), **переучить** (разг.) ‘проявить какое-л. излишество в обучении кого-л., причинить кому-л. вред слишком долгим обучением’ ([Задорожный:] Ничего не пойму. [Федос:] Это, значит, тебя в школе переучили. Лаврентьев, Ради своих ближних) [МАС, т. 1, с. 589; т. 3, с. 104; БАС, т. 16, с. 397].

Зачитаться (прост.) ‘причинить себе вред чрезмерным чтением’ ([Один арестант] по ночам все библию читал, ну и зачитался, да зачитался, знаете, совсем. Достоевский, Преступление и наказание) [МАС, т. 1, с. 595].

Каверза (разг.) ‘Злая интрига, происки, затеваемые с целью запутать что-л., повредить кому-л.; подвох’ (Строить каверзы) [МАС, т. 2, с. 12].

Лихой (устар., прост., народно-поэт.) ‘могущий причинить вред, зло; злой’ (*Вянет, пропадает красота моя! От лихого мужа нет в дому житья.* Н. Некрасов, Катерина) [МАС, т. 2, с. 190].

Набаловать (разг.) ‘испортить излишним баловством; избаловать’ (*Набаловать ребенка*), ‘балуюсь, что-л. испортить, причинить кому-, чему-л. вред, неприятности’ (*Вот так всегда получается, Авдотья Петровна. Молодые набалуют, а мы за них переживай!* Жестев, Земли живая душа) [МАС, т. 2, с. 324].

Пагуба (устар., высок.) ‘гибель, сильный вред’ (*[Катерина (задумчиво смотрит на ключ:)] Бросить его? Разумеется, надо бросить. И как он это ко мне в руки попал? На соблазн, на пагубу мою.* А. Островский, Гроза) [МАС, т. 3, с. 9].

Пакостить (разг.) ‘делать пакости, вредить’ (*Пакостить своему соседу*), **пакостник** (разг.) ‘тот, кто делает пакости, вредит кому-л.’ (*В Палеве не мало еще так называемых «пакостников», которые вредят своим односельчанам только из любви к искусству.* Чехов, Остров Сахалин) [МАС, т. 3, с. 11; Ушаков, т. 3, с. 19].

Подгадить (прост.) ‘сделать плохим, неприятным; испортить’ (*Начало речи старика Шишкова меня тронуло, да конец подгадил все.* Пушкин, Письмо Л. С. Пушкину, около 20 дек. 1824), ‘навредить, напортить’ (*Упрямства дух нам всем подгадил.* Пушкин, Моя родословная) [МАС, т. 3, с. 181].

Пропить (разг.) ‘повредить чему-л. (обычно способности, таланту), утратить что-л. (обычно способность, талант) в результате пьянства’ (*Пропить голос. Пропить талант*) [МАС, т. 3, с. 511].

Разладить (разг.) ‘помешать осуществлению чего-л.; расстроить’ (*Разладить дело. Разладить свадьбу*), ‘внести разлад, раздор во что-л.’ (*[Выродов] чувствовал себя в крепкой, дружной семье, разладить которую ничто на свете не может.* Павленко, Инвалид войны) [МАС, т. 3, с. 609].

Дальняя периферия субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)».

Зарезать (перен., разг.) ‘поставить в безвыходное положение, причинить большой ущерб; погубить’ (*[Мавра Тарасовна:] Ведь зарезал, миленький, зарезал он нас!* А. Островский, Правда) [МАС, т. 1, с. 566].

Засорять, засорить ‘испортить, загрязнить чем-н. дурным, негодным (книжн.)’ (*Засорить голову. Засорить душу*) [МАС, т. 1, с. 574; Ушаков, т. 1, с. 1034–1035].

Изломать (перен., разг.) ‘испортить неудачно сложившимися условиями жизни, неправильным воспитанием; исковеркать’ (*Пусть же получают [фашисты] еще и еще за то, что изломали ее жизнь. Панова, Спутники*) [МАС, т. 1, с. 645].

Измять (перен.) ‘искалечить, изуродовать нравственно’ (*Он человек прекрасный; он сумеет оценить вас; он не измят жизнью – он прост и ясен душою. Тургенев, Рудин*) [МАС, т. 1, с. 649].

Нездоровый (перен.) ‘приносящий вред, ущерб в моральном или общественном отношении’ (*Мне слышалось в этом очерке толстовское влияние, и оно казалось расслабляющим и нездоровым. Короленко, Великий пилигрим*) [МАС, т. 2, с. 445].

Обремизить (перен., разг., устар.) ‘поставить в невыгодное, затруднительное положение, причинить неприятность кому-л.’ (*[Хлынов:] Вы лучше со мной не судитесь, потому я сейчас вас обремизить могу. А. Островский, Горячее сердце*) [МАС, т. 2, с. 564].

Отравить (перен.) ‘оказать вредное, губительное влияние на кого-, что-л.’ (*Отравить чье-л. сознание*) [МАС, т. 2, с. 704].

Плести (перен., разг.) ‘создавать, сочинять что-л. сложное, запутанное с целью повредить кому-л.’ (*Корнила знал, что Михаила Самаренин против него плетет козни. Злобин, Степан Разин*) [МАС, т. 3, с. 140].

Подкопаться (перен., разг.) ‘происками, интригами повредить кому-л. в чем-л.’ (*По ее совету, я написал было план... Но тут под меня подкопались, очернили меня перед ней. Тургенев, Рудин*) [МАС, т. 3, с. 192].

Подсидеть (перен., прост.) ‘повредить кому-л. в чем-л., устроить подвох’ (*Сенатор приезжал с целою свитой, и каждый член этой свиты старался что-нибудь заприметить, кого-нибудь подсидеть. Салтыков-Щедрин, Мелочи жизни*) [МАС, т. 3, с. 217].

Пощипать (перен., прост.) ‘нанести некоторый ущерб, урон’ (*Быстро! Едем дальше. Мы этих драгунишек пощипали немножко. Н. Островский, Рожденные бурей*) [МАС, т. 3, с. 349].

Свихнуть (перен., разг.) ‘изуродовать, искалечить (человека) неправильным воспитанием, обучением и т. п.’ (*Вы, однако, с сыном-то все-таки помягче, а то ведь можно и совсем свихнуть мальчугана. Нервы у него не вашего времени. Гарин-Михайловский, Детство Темы*) [МАС, т. 4, с. 52].

Солить (перен., разг.) ‘делать неприятности, вредить’ (*Темнея лицом, [Петро] улыбался, говорил: Брешет Степка! Это он за Гришку мне солит. Шолохов, Тихий Дон*), **насолить** (перен., разг.) ‘сделать неприятность, навредить кому-л.’ (*Ох, Вася, у него зарезал я теленка! Что вижу, кум! Ты всем в деревне насолил! И. Крылов, Волк и Кот*) [МАС, т. 2, с. 398; т. 4, с. 190].

Темная сила (перен.) ‘несущий, причиняющий зло, вред, низкий, злобный, дурной’ (*Темные силы*) [МАС, т. 4, с. 351].

Тлетворный (перен.) ‘вредоносный, разлагающий’ (*Никогда жалость так сильно не овладевает нами, как при виде красоты, тронутой тлетворным дыханием разврата. Гоголь, Невский проспект*) [МАС, т. 4, с. 370].

Убийственный (перен.) ‘крайне тяжелый, неприятный, имеющий дурные последствия или вредный, губительный’ (*Ямирик не возвращался. Наконец к вечеру приехал он один и хмелен, с убийственным известием: Дуня отправилась далее с гусаром. Пушкин, Станционный смотритель*) [МАС, т. 4, с. 444].

Уродовать (перен.) ‘оказывать дурное воздействие, прививать кому-л. дурные привычки, наклонности; портить, калечить’ (*Уродовать ребенка плохим воспитанием*), **изуродовать** (перен.) ‘оказать дурное воздействие, испортить’ (*[Софья:] Вас до двадцати пяти лет держали взаперти, в полном неведении, вас изуродовали глупым воспитанием. А. Островский, Невольницы*) [МАС, т. 1, с. 656; т. 4, с. 512].

Лексика периферии субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)» по своему составу демонстрирует пересечение с лексикой двух других субполей, отличаясь от них целеполаганием действия и сферой проявления

Субполе «Вред для материального состояния»

Субполе «Вред для здоровья»

Субполе «Вред для жизни (в целом)»

Рисунок 2 – Семантическая структура поля «Вред» в русском литературном языке

2.2 Мотивационная характеристика поля «Вред» в русском литературном языке

Выше, в первой главе, мы говорили о значимости изучения мотивационных отношений, о том, что мотивационные связи лексических единиц отражают существующие в сознании носителей связи между явлениями окружающей действительности и, следовательно, выявление мотивов номинации несет ценную информацию о ментальном мире человека, картине мира этноса. Более надежное представление этноса о мире определяет «ближняя» мотивация, реализованная в последнем словообразовательном акте, создавшем слово, определяющем его значение. Это относится к словам производным, с «прозрачной» внутренней формой, с осознаваемым носителем языка мотивировочным признаком. В исследованном нами лексико-семантическом поле подавляющее большинство лексики является производной, и значительная ее часть имеет прозрачную внутреннюю форму. Это синонимы к ядерной единице поля – к слову *вред*, они называют отдельные аспекты понятия «вред», структурируют понятие в языке (*ущерб, урон, убыток, изъян, наклад, сглаз* и др.).

Иначе обстоит дело с лексемами неясной внутренней формы, с непроявленным мотивировочным признаком (*вред, портить, пакость* и др.). В данном случае речь идет о лексических единицах ядерной и околоядерной зоны и отдельных лексем периферии поля, что является закономерным следствием исторической глубины формирования понятия «вред». Для этих лексем потребовалась мотивационно-генетическая характеристика, применение историко-этимологического анализа. Результаты анализа мотивационно-генетической характеристики ЛСП «Вред» в литературном русском языке были опубликованы [Дронова, Лю, 2016, с. 14–19].

2.2.1 Мотивационные отношения лексики ядра и околоядерной зоны ЛСП «Вред» в русском литературном языке

В ядро поля, как было определено в предыдущем разделе, мы включаем лексему, давшую имя полю, – *вред* ‘порча, ущерб’ как имеющую наиболее широкую зону референтности и ее ближайшие дериваты *вредный*, *вредить* и *портить*, а в околоядерную зону поля, судя по анализу дефиниций, сочетаемости, частотности употреблений, – лексемы *ущерб*, *убыток*.

Лексемы *ущерб* и *убыток* являются производными, с ясным мотивировочным признаком. Слово *ущерб* ‘потери, причиненные кому-, чему-л.; урон’ при сравнении с его производящим *ущербить* (устар.) ‘нанести ущерб, урон, убыток’, ‘стеснить, ограничить, сделать неполноценным’ [МАС, т. 4, с. 546] обнаруживают мотивировочный признак «уменьшить, сделав неполноценным», тот же мотивировочный признак видим у слова *убыток* при сравнении с глаголом *убыть* ‘уменьшиться в количестве, размере, степени и т.п.’ [МАС, т. 4, с. 447].

Гораздо сложнее обстоит дело с реконструкцией мотивировочного признака слов *вред* и *портить*.

Широко употребляемое в русском языке слово *вред* ‘порча, ущерб’ (в физическом и морально-оценочном смысле), имя лексико-семантического поля, является старославянизмом по происхождению, собственно русская полногласная форма *веред* функционально ограничена (устар., прост.), отличается конкретностью значения – ‘гнойный нарыв, чирей’, как и глагол *бередить* ‘причинять боль прикосновением к ране, болячке, ссадине и т. п.’ (*бередить рану*) [МАС, т. 1, с. 79, 150, 226], образовавшийся в результате переразложения из **обвередити* от *веред* [Фасмер, т. 1, с. 154]. Подобная картина формального и семантического варьирования полногласных и неполногласных форм наблюдается и в диалектах русского языка (об этом в третьей главе и в: [Дронова, Лю, 2016, с. 14]).

Большинство авторов этимологических словарей считают старшим значение ‘нарыв, чирей, язва’ для праслав. **verdъ* и сопоставляют как с

генетически близкой лексикой с др.-инд. *vardhati* ‘растет’, либо с лат. *varus*, ‘прыщи (на лице)’, др.-в.-нем. *warza*, нем. *Warze*, др.-исл. *varta* ‘бородавка’ (**uordā*) и нем. *Werre* ‘ячмень на глазу’, лат. *verruca* ‘бородавка’, ‘бугорок’, ‘возвышенность вообще’ [Фасмер, т. 1, с. 295; Черных, т. 1, с. 170; БЕР, 1986, с. 184; Рок., 1959, с. 1151]. В этом случае первичный семантический признак, положенный в основу названия, – ‘нарост (типа бородавки)’ или ‘выступ, возвышение’. Но эти обозначения наростов (выростов) типа бородавки, желвака, шишки не сопровождаются наличием болезненных воспалительных (гнойных) процессов, то есть не учитывается в этой гипотезе близость значений ‘рана’ и ‘нарыв’, ‘язва’ у производных праслав. **verdъ* – это все обозначения повреждения, изъязвления кожи, нарушение ее целостности.

Мотивировочный признак «нарост» не объясняет и широкий круг значений лексем, родственных рус. *вред/веред*, в других славянских языках: ‘повреждать’, ‘ранить’, ‘ушибать’, ‘бередить рану или больное место (шевелия их)’ и под. [Петлева, 1974, с. 93, 97]. Более логичной представляется точка зрения тех этимологов, которые полагают, что семантическое развитие шло от ‘ранить, повреждать, изъязвлять’ – ‘язва’ → ‘нарыв (веред)’ [Петлева, 1974, с. 93, 97; Skok, 1973, с. 625–626; Рок., 1959, с. 1163]. Исходя из этой версии, вероятно, для рус. *вред/веред* (праслав. **verdъ*) в значении ‘порча, ущерб’ как основного средства выражения отрицательной утилитарной оценки (антоним *польза*) можно предположить этимологический мотивировочный признак «нарушение целостности (исходного состояния) субъекта/объекта». Этот мотивировочный признак объясняет и обозначения способов/причин нарушения целостности (исходного состояния) субъекта/объекта (ранить/порезать/уколоть, ушибить; сглазить; болезнь, порча) и ее результата (рана, язва, веред/нарыв/чирей). Подобный мотивировочный признак имеет слово *нарыв*, производное от *рвать* ‘разрывать, нарушать целостность, повреждать’.

Это приемлемое логически и типологически решение оказывается недостаточно ясным с точки зрения генетических связей. Предположение И. П. Петлевой основывается на отсылке к др.-в.-нем. *wartjan*, *wartan*, *werten* ‘портить,

вредить', 'exulcerare, покрывать нарывами, вызывать нагноение', др.-сакс. wardjan 'портить', англосакс. verdan 'поранить, повредить' (вслед за И. И. Срезневским) без анализа генетических связей германских предполагаемых соответствий. Кроме того, осталась непонятной точка зрения Ю. Покорного, который в своем этимологическом словаре индоевропейского языка относит производные праслав. *verdъ в два разных этимологических гнезда: праслав. *verdъ 'вред, ущерб, повреждение, Schaden', 'нарыв, язва, Geschwür' определено как производное и.-е. *uer-d- 'приподнятое место (на местности или на коже)', а праслав. *verdъ 'рана' как производное и.-е. *uer-d- 'разрывать, царапать' [Рок., 1959, с. 1151, 1163].

Предположение о мотивировочном признаке «нарушать целостность (исходного состояния) субъекта/объекта» для *вред*, *вредить* было поддержано затем в работе Л. П. Дроновой [Дронова, 2018], уточнившей генетические связи предполагаемых германских соответствий и сопоставившей семантические поля производных и.-е. *uer-d- 'приподнятое место (на местности или на коже)' и производных и.-е. *uer-d- 'разрывать, царапать'. Сопоставление мотивационно-генетических характеристик лексем, наиболее близких по семантике рус. *вред* и *веред* (*порча, пакость*), результат сравнения семантических полей омонимичных этимологических гнезд *uer-d- (по Ю. Покорному) и отсутствие значений типа 'нарыв, чирей' у греческих эквивалентов ст.-слав. *врѣдъ* дало основание предположить, что первичным для праслав. *verdъ было обозначение нарыва/раны, повреждения воспалительного характера, проявляющегося на коже и связанного с какой-либо болезнью (откуда и значение 'болезнь' у производных *verdъ), в отличие, вероятно, от слав. *rana (предполагаемого однокорневого образования), связанного с обозначением раны, повреждения, нанесенного острым предметом, оружием (слав. *rana как предполагаемое однокорневое образование от и.-е. *urōnā < и.-е. *uer- 'разрывать', 'царапать', ср. др.-инд. vṛaṇá- 'рана; трещина', алб. varrë 'рана', с изменением начального ur- > r) [Рок., р. 1163; Черных, т. 2, с. 98–99]).

Сходство же с формально и семантически близкой германской лексикой не является результатом генетической связи: все известные этимологические

словари безусловно относят эту германскую лексику к производным прагерм. *werþ/*ward- [Kroonen, 2013, p. 581–582, 600; Kluge, 1975, S. 583] с развитием значения от ‘вертеть’ к ‘превращаться, становиться’ и затем ‘превращать(ся), изменять(ся) в худшую сторону’ (и.-е. *uert-, ср. рус. *вертеть*) и указывают на несохранность ее в современных германских языках [Pok., p. 1157; W.-H., S. 764–765]. Переосмысление в семантике производных прагерм. *werþ/*ward- показывает формирование представления о действии «портить» как нарушении, искажении, превращении исходного, «правильного», состояния вещей в «неправильное», вредное для субъекта (и наряду с этим понимание «превращения» как «становления (иной сущности)»). Таким образом, вполне вероятная связь слав. *verďъ с лексикой определенного (западного и восточного, за исключением скандинавского) древнегерманского ареала имеет характер не генетической связи, а историко-ареальной, являясь результатом праславянско-германских контактных (субстратных?) отношений [Дронова, 2017, с. 67–76].

Лексемы *портить* ‘приводить в негодность’, ‘делать плохим’, ‘вредить’, *порча* ‘действие и состояние по глаголу портить(ся)’, (устар.) ‘заболевание, вызванное, по суеверным представлениям, колдовством, наговором’ исторически соотносятся с др.-рус. *пъртити* ‘тратить’, *запъртити*, *испъртити* ‘расточить; истратить’, и предполагается, что им генетически близки слова *пороть*, *портной*, то есть эта лексика выражает семантику деструкции как нарушения исходного состояния. Определение мотивировочного признака затрудняет значительная разрушенность этого этимологического гнезда, ср. относимые к однокорневым образованиям укр. *запор(о)ток* ‘заморыш (о детях)’, чеш. *zaprtek* ‘испорченное яйцо’, словц. *zaprtok* ‘яйцо-болтун’, польск. *zapar(s)tek* ‘тж’ [Черных, т. 2, с. 59; ЕСУМ, т. 4, с. 533]. Можно предположить развитие значения ‘негодный’ из ‘имеющий нарушенное исходное состояние’.

О первичности мотивировочного признака ‘негодный; приводить в негодность’ может свидетельствовать особенность сочетаемости глагола *портить*: *портить что-л., кому-л.* (о чел.), но ср. *вредить кому-л., чему-л.*, то есть исходно *портить*, *порча* определяли, видимо, предметы по негодности для

человека, способности принести вред (кому?) человеку. В словаре синонимов отмечается, что глагол *портить* является основным средством для выражения общего значения ‘причинять повреждения, вред чему-л., приводить что-л. в негодность’, в то время как его синонимы употребляются с усилительным значением и обозначают конкретный вид деструктивного действия: они указывают на приведение чего-л. в полную негодность, на очень значительное повреждение (*уродовать, калечить, увечить*), на нарушение обычной, нормальной формы, вида чего-л. (*коверкать*) [Словарь синонимов, т. 2, с. 197]. Семантическая структура и парадигматические отношения слов *портить, порча* свидетельствуют, что значение ‘вред/вредить’ мотивировано значением ‘изменять исходное состояние, приводя в негодность’. Близость этих значений не случайна: они оба представляют более общую («родовую») семантику деструкции. В языке много лексики с семантикой деструкции (*ломать-разломать-разлом, резать-порезать-порез, перевернуть-переворот* и др.), но семантика их связана с обозначением какого-то конкретного варианта деструктивного действия и его последствия. В отличие от этой лексики лексемы *портить, порча* способны обозначать более широкий спектр деструкции, а *вредить, вред* – универсальны в этом отношении, входят в ядерную часть ЛСП «Вред» и утилитарной оценки «польза – вред». По сравнению с *портить* у *вред, вредить* шире круг сочетаемости: *вредит, портит* кто-л., что-л., но *вредит* кому-л., чему-л., *портит* кому-л. [Учебный словарь сочетаемости, 1978, с. 79, 412].

2.2.2 Мотивационные отношения в лексике периферии ЛСП «Вред» в русском литературном языке

Полисемия лексических единиц имеет следствием нечеткость и размытость границ между ядром и периферией, между субполями, а также между целыми лексико-семантическими полями. Лексические представители (конституенты) поля могут принадлежать к ядру одного поля и периферии другого. Разные ЛСП накладываются друг на друга, в результате чего образуются зоны переходов

[Караулов, 2010, с. 207–227]. Исходя из такого понимания природы семантических полей, из того, что одна и та же лексическая единица может выражать разные аспекты понятия, мы будем рассматривать мотивационные отношения в рамках всего поля, не разграничивая по субполям. Но это не помешает нам сравнить и выделить наличие/отсутствие мотивационной специфики субполей, поскольку в предыдущем разделе рассмотрена семантическая структура поля, лексическая наполняемость субполей, лексические приоритеты субполей.

Рассмотрим сначала лексические единицы периферии поля производные по своей структуре, имеющие, как правило, глубокие исторические корни и требующие реконструкции мотивировочного признака. Из общеупотребительных лексем сюда относятся *губить*, *калечить*, *коверкать*, *ломать*, *ранить*, *наскудить*, из стилистически ограниченных – разг. *каверза*, *каверзить*, *накость*, *накостить*, прост. *ломать*, *шкода*.

Губить ‘уничтожать, истреблять; портить, делать негодным’, (перен.) ‘бесцельно, без пользы проводить, тратить (время, деньги, силы и т.п.)’, **губительный** ‘ведущий к гибели, несущий гибель’, **пагубный** ‘ведущий к гибели, угрожающий гибелью; губительный’, **пагуба** (устар., высок.) ‘гибель, сильный вред’, **сгубить** ‘испортить жизнь кому-л., сделать несчастным’ [МАС, т. 1, с. 355; т. 3, с. 9; т. 4, с. 63]. По значению этим лексемам близки прилагательные **гибельный**, **погибельный** (устар., прост.) ‘несущий гибель, ведущий к гибели’ [МАС, т. 1, с. 308; т. 3, с. 166]. Эта близость неслучайна: исторически *губить* – это итератив к глаголу *гибнуть*, по происхождению близкому глаголу *гнуть* (ср. груб. прост. *загнуть* ‘умереть’). Исходность этого мотивировочного признака подтверждают однокорневые образования в родственных языках (литов. *gaũbti* ‘гнуть, выгибать’, *gubti* ‘гнуть, изгибаться’, лтш. *gubt* ‘гнуть’, ‘обрушиваться’, ‘погружаться’) [Черных, т. 1, с. 186–187, 196].

Каверза (разг.) ‘злая интрига, происки, затеваемые с целью запутать что-л., навредить кому-л.’, **каверзить**, **каверзничать** (разг.) ‘делать, строить каверзы’ [МАС, т. 2, с. 12]. В слове *каверза* исторически выделяется *ка-* экспрессивный

префикс и основа **верз-*, ср. диал. пск., твер. *ка́верзни, ко́верзни́* ‘летние лапти на босу ногу’ (Даль) [СРНГ, вып. 12, с. 293; вып. 14, с. 29], а также др.-рус. *вързати* ‘вязать’ [Фасмер, т. 2, с. 153; Черных, т. 1, с. 365]. Мотивировочный признак (МП) – ‘плести’ → *‘путать, мешать’ → ‘вредить’.

Калечить ‘причинять кому-л. увечье, делать калекой’, ‘причинять непоправимый вред, уродовать нравственно’, **искалечить** ‘причинить кому-л. тяжелые увечья, сделать калекой; изувечить, изуродовать’, ‘причинить повреждения, привести что-л. в негодность’, (перен.) ‘нравственно изуродовать, испортить’, **искалечиться** ‘получить тяжелые увечья; искалечить себя’, **перекалечить** (разг.) ‘искалечить всех, многих’ [МАС, т. 1, с. 676; т. 2, с. 21, т. 3, с. 66; Ушаков, т. 1, с. 1292]. Глаголы производны от существительного *калека* ‘человек, лишившийся какой-л. части тела или способности владеть ею; увечный’ [МАС, т. 2, с. 20]. Это слово известно только в восточнославянских языках (из них заимствование в польский), по происхождению, скорее всего, образовано с приставкой *ка-* (*ка-*: *ко-*, ср. *каверза, коверкать*) от корня *лек-* (*лѣк-*) ‘оставлять, остаток’, ср. др.-рус. *лѣкъ* ‘останок’, *отлѣкъ* ‘остаток’, *олек* («Русская правда») ‘подрезанный улей’ (?) [Черных, т. 1, с. 370]. В семантике глагола *калечить* и его производных в качестве мотивировочного выделяется признак «утрата целостности».

Коверкать ‘портить, ломать, резко нарушая форму предмета’, ‘уродовать, портить (нравственно)’ [МАС, т. 2, с. 65; Ушаков, т. 1, с. 1388]. По происхождению считается приставочным образованием от *верк-*, вариантом корня *верт-(еть)*, ср. укр. *ковертати* ‘поворачивать, вертеть’, диал. рус. *коворот* ‘шейный позвонок, затылок’, блр. *коварат* ‘колодезный журавль’ (из *ко-* и *ворот-*) [Фасмер, т. 2, с. 271]. Современная семантика глагола *коверкать* сохраняет исходный мотивировочный признак.

Ранить ‘нанести (наносить) кому-л. рану (раны)’, (перен.) ‘причинить (причинять) кому-л. душевную боль, страдание’, **рана** ‘повреждение в тканях тела от внешнего воздействия, поражения’ [МАС, т. 3, с. 639–640]. Соотношение семантики *рана* и *ранить* объясняется мотивировочным признаком «нарушать

целостность (исходного состояния) субъекта/объекта». Этот же мотивировочный признак предполагается и при реконструкции: праслав. *gapa сопоставляют с др.-инд. vṛaṇā – раны, повреждения, нанесенного острым предметом, оружием (< и.-е. urōṇā < *uer-: *ure- ‘разрывать, царапать’). Полагают, что изменение начального ur > r могло произойти, если не в дославянский период, то на славянской почве под влиянием таких слов, как *gaziti, *ratъ и т.п. [Черных, т. 2, с. 98]. Об этом этимологическом гнезде мы говорили выше в связи со словом *вред*.

Паскудить ‘делать негодным, скверным; портить’ (*Нет уж, Петр Степаныч, пожалуйста, не паскудь ухи [раками]*. Мельников-Печерский). В таком значении глагол дается в контекстах из произведений XIX в., в современном русском употребительнее значение ‘гадить, пачкать’, подобно груб. прост. *паскудничать* ‘делать мерзости, гадости’ [МАС, т. 3, с. 28]. Однокорневые образования известны в некоторых славянских языках: укр. *пáскуд*, *паску́да*, *пóскудзь* ‘пакостник, подлец’, блр. *паску́дства*, польск. *paskudztwo* ‘пакость’, чеш. *paskuda* ‘škoda, пакость’ [Фасмер, т. 3, с. 212; Черных, т. 1, с. 615; Machek, 1957, с. 355]. Привлечение исторических данных (др.-рус. *паскудьнь* ‘бедный, скудный’, *поскудовати* ‘испытывать недостаток’ (XII в.), *поскуду* ‘в небольшом количестве, мало, скудно’ (XV в.) [Фасмер, т. 3, с. 212; ЕСУМ, т. 4, с. 306, 290; СРЯ XI–XVII, вып. 17, с. 171] показывает, что мотивирующим было значение *‘быть или делать излишне малым, скудным, неполноценным, негодным’, ср. также диал. *ску́дить* ‘нанести ущерб, убыток кому-л.’ (мурман. *Сам себя скудишь, а дорожного человека накормишь*) [СРНГ, вып. 38, с. 176]. Возможно, приставка *на-* привносит отрицательную оценку в семантику корневой морфемы *скуд-*, то есть отрицательно, презрительно оценивается малое количество, создающее неполноценность, негодность субъекта/объекта [Цейтлин, 1954, с. 205–224]. Судя же по тому, что основным во всех языках стало обозначение чего-то, кого-то мерзкого, гадкого, в данном случае произошла ремотивация: мотивирующим признаком стало исторически производное значение ‘гадкий, мерзкий’ и «испортить» = «изгадить, осквернить».

Пакость. Для разг. *пакость* (*пакостить*) факты внутреннего славянского сравнения (др.-рус. *пакостити* ‘причинять вред, зло; наносить обиду’, ‘мешать, препятствовать’, *пакостный* ‘вредный, губительный; вредящий, препятствующий чему-л.’; ст.-слав. *пакость* ‘творити причинять вред, страдание’, с.-хорв. *пакостити* ‘делать пакости, гадости; делать что-л. назло; вредить, портить’) и предполагаемого внешнего сравнения (др.-инд. *árākas* ‘в стороне, позади’, др.-в.-нем. *abuh* ‘обращенный в другую сторону; обратный; враждебный’, арм. *haka-* ‘противо-’ при ст.-слав., др.-рус. *паки* (*паки, пакъ*) ‘обратно’, ‘назад’, ‘наоборот’, ‘напротив’, ‘опять, вновь’, *опако* ‘назад; задом наперед’) позволяют предположить семантическую модель ‘делать наоборот’ → ‘вредить, пакостить’, поэтому *пакость* *‘сделанное наоборот; вредное’ (ср. др.-рус. *пакостник* ‘тот, кто причиняет зло, вред; мучитель’, ‘тот, кто действует против кого-л., чего-л., противник’) [Фасмер, т. 3, с. 142, 188–189; Черных, т. 1, 1994, с. 615–616; вред’; СРЯ XI–XVII вв. вып. 14, с. 128–129; ЭССЯ, вып. 40, с. 227–230].

Эта модель актуализируется и внутренней формой прилагательного *противный* и *отвратительный* (еще в XVII в. *противити* значило только ‘быть отвратительным, отвращать от себя, а *отвратный* ‘повернутый в сторону’, ‘содержащий отступничество’).

Известно, правда, и другое мнение о происхождении слова *пакость*: «лучше производить праслав. **pakostь* от о.-с. **kostь*, с приставкой *rá-* (ср. *náгуба, память*) и старшим значением можно считать что-нибудь вроде ‘костный нарост’, откуда позже ‘болезнь’ (подагрическая?) и далее – ‘вред, несчастье, зло’», ср. в.-луж. *rakósc* ‘костный нарост’, чеш. *pakostnice* ‘подагра’, польск. *rakości* ‘злоба’ [Черных, т. 1, с. 616]. Развитие абстрактного значения у слова *пакость* предполагается из конкретного ‘нарост на кости’, ‘болезненный, ненормальный нарост’ [Цейтлин, 1954, с. 205–224]. Семантическое развитие в данном случае будет следующее: ‘костный нарост’ → ‘болезнь’ → ‘вред, зло’. Такое развитие семантики предполагает, что конкретное заболевание кости (нарост) было настолько распространено и пагубно для здоровья, что стало мотивировочным признаком при обозначении таких общих понятий, как «болезнь», «вред, зло»,

прагматической и этической оценки. Такое решение представляется менее убедительным для большинства современных этимологов, ср. Ж. Ж. Варбот в [ЭССЯ, вып. 40, с. 227–230].

Ломать (прост.) ‘калечить, увечить’, **изломать** (разг.) ‘искалечить, изувечить’ при сопоставлении с общеупотребительным **ломать** ‘сгибая, перегибая или ударяя с силой, разделять на части, куски’, **наломать** ‘ломая, привести в негодность, испортить в каком-л. количестве’ [МАС, т. 1, с. 645; т. 2, с. 198, 369] обнаруживает двойную мотивацию – «нарушать/менять исходное состояние субъекта/объекта» и «нарушать целостность (исходного состояния) субъекта/объекта» (мы понимаем близость и возможную взаимозависимость этих признаков). Этот вывод подтверждают и данные генетических связей этих русских лексем: праслав. *lomiti, итератив *lamati соотносятся с литов. laminti ‘комкать, мять’, др.-в.-нем. lam (нем. lahm) ‘хромой, калека’, lemian ‘калечить’, исл. lama ‘повреждать, парализовать’ [Черных, т. 1, с. 490].

Шкода (прост.) ‘вред, ущерб’, как и устар. *шкота* (откуда диал. *(при)шкóтить* ‘вредить’, *пошкотилось* ‘испортилось’), – заимствование в русском через западнославянские языки (ср. польск. szkoda, чеш., словац. škoda ‘убыток, ущерб, вред’, чеш. нар. škoda ‘жаль, жалко’, škoditi ‘вредить (здоровью)’, škodlivy ‘вредный, опасный для здоровья, пагубный’) из др.-в.-нем. scado (нем. Schade(n) ‘вред, ущерб, убыток’ [Фасмер, т. 4, с. 449–450; Machek, 1957, с. 502]. Это заимствование потеснило в западнославянских языках производные от слав. *verďь. В. Даль отмечает активное употребление слов *шкода*, *шкота* и *шкодить* ‘вредить, портить’, ‘шалить, дурить, баловать, причиняя вред, порчу’ в юго-западных диалектах, где употребительно и наречие *шкода* ‘жаль, досадно’ [Даль, т. 4, с. 1448]. То есть слово *шкода* совпадает по значению со словом *вред*, отличаясь от него территориальным и стилистическим ограничением.

Сразу скажем еще об одном заимствовании, которое в устной народной речи нашло себе «родителя» в исконно русском слове. Это слово **изъян** ‘недостаток, дефект; повреждение, порча’ (устар. ‘убыток, ущерб’, *изъяниться* ‘входить в убытки’), которое выступает как синоним к словам *ущерб*, *урон* и

воспринимается носителями русского языка как производное от глагола *изъять* ‘удалить, устранить’. На самом деле слово *изъян* известно с XVIII в. и является заимствованием, пришедшим через тюркские языки (ср. турец. *ziyan*, азерб. *зиян* ‘вред; убыток’) из персидского (перс. *зийан* ‘ущерб, убыток’) [Черных, т. 1, с. 341]. В тверском говоре *изъян* зафиксировано как *зъян* ‘убыток’ [СРНГ, вып. 12, с. 27], эта форма является исторически исходной для лексемы *изъян*, являясь устным заимствованием из тюркских языков, получившим соотнесенность с рус. *изъять*. Лексема *зъян* была настолько адаптирована в русском языке и включена в ряд производных от корня *-я-ть* и приставкой *из-*, что возникли «однокорневые» образования с тем же значением (*наян*, *наяниться*, *наянливый* и др.) [СРНГ, вып. 20, с. 307–308]. Претерпев фонетические и структурные изменения, это слово сохранило значение языка-источника и представляет собой своего рода исторический «межъязыковой синоним», подобно слову *школа*.

Мы рассмотрели лексические единицы периферии поля, непроизводные по своей структуре и потребовавшие реконструкции мотивировочного признака. Для лексем *коверкать*, *паскудить*, *каверза/каверзить*, *ломать*, *губить* родственная лексика позволяет надежно установить мотивировочный признак, компенсируя утраченные словообразовательные звенья. Для слов *накосить*, *ранить*, *калечить* мы выбрали наиболее принятый в современных этимологических словарях вариант реконструкции. В результате в рассмотренной непроизводной лексике ядерной, околядерной зоны и периферии выявлен ряд мотивировочных признаков, ряд смыслов, определявших формирование понятия «вред» на разных этапах русско-славянской истории. Это следующие мотивировочные признаки (реконструированные, гипотетические даны со звездочкой *), реализующие семантические схемы образования слов со значением ‘вред/вредный/вредить (как результат определенного действия)’:

- 1) «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта» (**вред*/**веред*, **вередить*/**вредить*, *рана*, *ранить*, *ломать*, *калечить*),
- 2) «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта» (**портить*, **порча*, **губить*, *коверкать*, *ломать*),

3) «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое, неполноценное по оценке субъекта» (*убыток, ущерб, изъян, *паскудить*),

4) «действие, совершенное (сознательно или незосознательно) наоборот, вопреки, препятствовать, создавая помехи» (**пакость, *пакостить, каверза, каверзить*),

5) «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом (*портить, порча*),

6) «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь» (*паскудить*),

7) «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или незосознательно получаемым отрицательным для объекта результатом» (*школа, шкодить*).

8) «интенсивное действие, наносящее вред».

Наибольшая историческая глубина формирования представления о вреде, восходящая к праславянскому, выявлена у мотивировочных признаков «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта» (**вред/*веред, *вередить/*вредить*), «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта» (**портить, *порча*). Мы понимаем, что грань между этими признаками очень зыбкая: нарушение целостности – это и изменение исходного состояния, но совсем не обязательно, что изменение исходного состояния – это нарушение целостности.

Выявленные мотивировочные признаки (МП) и образованные ими схемы номинации (мотивационные модели, ММ) мы проверили на активность в качестве моделей номинации на остальной лексике (по характеру образования – производной), включенной в ЛСП «Вред». Значительная часть лексики префиксально производна, поэтому потребовалось выявлять привносимую приставками семантику. В определении значений приставок опирались на Малый академический словарь (МАС) и работу Г. А. Волохиной и З. Д. Поповой (1993).

I. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта».

Бить ‘разбивать, раскалывать, уничтожая или приводя в негодность что-л. бьющееся’ (*Бить посуду*), *бить по карману кого* ‘причинять убыток, ущерб кому-л.’ – это вариант значения ‘дробить на мелкие части, размельчать’, близкое ему значение ‘поражать, убивать выстрелом или ударом какого-л. оружия’, в других значениях многозначный глагол *бить* прямо не связан с понятием «вред»: *бить* ‘ударять, колотить, стучать’, ‘вытекать стремительной струей’, ‘трясти, вызывая дрожь’ и др. [МАС, т. 1, с. 91]. С представлением о нанесении вреда связана семантика приставочных образований от глагола *бить*, приставки своей семантикой результативности ограничивают это представление, что способствует возникновению оценочности. Сюда относятся **надбить** (разг.) ‘ударив или уронив что-л. бьющееся, повредить, сделать трещину’, где приставка добавляет семантику неполноты действия, распространения действия не на весь предмет, а на его поверхностную часть с ее деструкцией; глаголы **обить** ‘ударами повредить поверхность или края чего-л.’ (*Обить штукатурку. Обить края чашки*), **обиться** ‘получить повреждения на поверхности или с краев от ударов, сотрясения и т. п.’) с приставкой *о-*, которая обозначает направленность действия по окружности, вокруг предмета, распространение действия на всю поверхность предмета с последующей деструкцией; приставка *по-* в глаголе **побить** ‘уничтожить, повредить посевы чего-л., какую-л. растительность (о неблагоприятной погоде, стихийном бедствии и т.п.)’ указывает на распространение действия на все или многие объекты, сопровождающееся разрушением объекта, или законченность действия; глаголы **разбить** ‘повредить ударом, ушибом (какую-л. часть тела)’, **разбиться** ‘повредить, разбить себе в кровь какую-л. часть тела при ударе, падении или расшибиться до смерти’, в которых приставка *раз-* реализует свое основное значение ‘разделение на части’ [МАС, т. 2, с. 342, 534; т. 3, с. 152, 584–585].

Ряд других приставочных образований от глагола *бить* не несет семантики разрушения целостности объекта, скорее обозначают изменение состояния без разрушения целостности: **избить** (разг.) ‘ударами, толчками повредить, испортить, привести в негодность’, (прост.) ‘продолжительной ноской привести в

негодность, износить (обувь)’ (значение приставки *из-* – ‘распространение действия на весь предмет’), **обить** (разг.) ‘ударяя руками, ногами и т. п., причинить им боль, повредить’ (значение приставки *о-* – ‘направленность действия по окружности, вокруг предмета, распространение действия на всю поверхность предмета’), **отбить** ‘ударом (ударами) причинить боль, повредить’ (*отбить ладони*) (значение приставки *от-* – ‘доведение продолжительным действием до потери чувствительности’), **подбиться** (разг.) ‘повредить себе мякоть на конечностях (под копытом у лошади, на лапах у собаки и т. п.)’ (значение приставки *под-* – ‘проявление состояния внешней части чего-л.’) [МАС, т. 1, с. 636; т. 2, с. 534, 662; т. 3, с. 174]. Без конкретизации мотивировочного признака **убийственный** (перен.) ‘крайне тяжелый, неприятный, имеющий дурные последствия или вредный, губительный’ [МАС, т. 4, с. 444].

Есть ‘портить, уничтожать, грызя, съедая (о грызунах, насекомых)’, ‘причинять повреждения, разрушая химически’; семантику порчи, вреда усиливают приставки: **изъесть** ‘испортить, повредить, грызя или подтачивая’ (значение приставки *из-* – ‘полное расходование предмета, являющегося объектом действия’), **объесть** (прост.) ‘съев много, причинить кому-л. ущерб’ (значение приставки *об-* – ‘нанесение кому-л. ущерба в результате действия’, ср. *опить*) [МАС, т. 1, с. 467, 657; т. 2, с. 579].

Запороть ‘испортить неумелой или небрежной работой’ (*Запороть станок. Запороть деталь*) [МАС, т. 1, с. 559] образован от глагола *пороть* ‘разрезать, разъединять по швам что-л. сшитое’ [МАС, т. 3, с. 304] с приставкой *за-* ‘доведение действия до излишества, выход действия из обычных или допустимых границ’.

Истереть ‘повредить, поранить при трении’, **стереть** ‘трением, частыми прикосновениями повредить кожный покров на чем-л. или верхний слой чего-л.’, **состирать** ‘повредить при стирке’ (приставки *ис-*, *с-*, *со-* указывают на израсходование чего-л. в результате действия), **потереть** (прост.) ‘несколько повредить трением’ [МАС, т. 1, с. 687; т. 3, с. 330; т. 4, с. 209, 263] (значение приставки *по-* в данном глаголе указывает на изменение состояния в результате

действия в несколько ослабленной степени). Бесприставочный глагол также имеет семантику деструктивного воздействия на объект (без оценки): *тереть* ‘нажимая, водить взад и вперед по какой-л. поверхности (очищая, натирая, растирая и т.п. что-л.)’, ‘измельчать, водя с нажимом взад и вперед’ [МАС, т. 4, с. 357].

Надорвать (перен.) ‘повредить что-л. от чрезмерного усилия, напряжения’ (*Надорвать голос. Надорвать здоровье*), **надорваться** (разг.) ‘повредить себе внутренние органы от чрезмерного напряжения, чрезмерных усилий’ образованы с помощью приставки *над-*, которая обозначает увеличение чего-л. чем-л., в данном случае добавление силы чрезмерное, приносящее вред здоровью; с противоположным значением частичного, неполного действия *над-* в *надорвать* в прямом значении ‘слегка, немного (не до конца) разорвать что-л.’; **подорвать** (перен.) ‘нанести вред чему-л., расстроить, поколебать’ (*под-* ‘совершение действия снизу, внизу’) [МАС, т. 2, с. 346; т. 3, с. 207; Ушаков, т. 2, с. 341]; **сорвать** ‘повредить, испортить резким движением (резьбу, нарезку и т. п.)’, ср. *сорвать* ‘сильным резким движением, отделить, отдрать что-л. приделанное, прикрепленное’ [МАС, т. 4, с. 201] (*со-* ‘удаление с какой-л. поверхности, какого-л. места’). Производящее *рвать* ‘резким движением разделять на части, делать рваным, дырявым’ уже имеет семантику нарушения действием целостности объекта [МАС, т. 3, с. 687].

Нажечь (перен., прост.) ‘обманув, причинить кому-л. материальный ущерб, убыток’, **нажечься** (перен., прост.) ‘потерпеть материальный ущерб от обмана, плутовства’ (*Нажгся на покупке*) [МАС, т. 2, с. 352]. Глагол *нажечь* образован от *жечь* ‘истреблять огнем’ [МАС, т. 1, с. 480] с приставкой *на-* ‘исчерпанность действия’.

Наклевать ‘клюя, повредить’, ср. *клевать* ‘есть, хватая пищу клювом (о птицах)’ [МАС, т. 2, с. 56, 360]. Семантику глагола корректирует приставка *на-* со значением ‘осуществление действия на поверхности предмета, в частности, образования чего-л. на поверхности предмета’.

Наколоть ‘повредить, поранить, прикоснувшись к чему-л. острому, наткнувшись на что-л. острое’, ср. *колоть* ‘вонзать, всаживать в чье-л. тело

острые оружия, убивать ударами ножа, резать (животных)’ [МАС, т. 2, с. 77, 362]. Приставка указывает на направленность действия на поверхность предмета, столкновение с предметом, семантика нарушения целостности объекта есть в лексическом значении безаффиксного глагола.

Напороться (разг.) ‘повредить, поранить себе что-л., наткнувшись на что-л. острое’, ср. *пороть* ‘разделять, отделять чем-л. острым’ [МАС, т. 2, с. 382; т. 3, с. 304]. Соотношение семантики префикса и корневой морфемы то же, что в слове *наколоть*.

Палить (разг.) ‘жечь, прожигать, портить чем-л. раскаленным, чрезмерно нагретым’ (*Утюг палит белье*), **спалить** (разг.) ‘испортить, привести в негодность слишком сильным жаром, перегревом’ [МАС, т. 3, с. 14; т. 4, с. 217]. Семантика деструкции в значении самого безаффиксного глагола, приставка имеет значение результативности.

Подшибить ‘повредить, поранить или убить ударом’, **отшибить** (разг.) ‘повредить ушибом, ударом (ударами)’, **пришибить** ‘ушибить, повредить ударом’, **ушибить** ‘повредить ударом (какую-л. часть тела), причинить боль ударом’, **расшибить** ‘сильно повредить какую-л. часть тела ударом, ушибом’ [МАС, т. 2, с. 723; т. 3, с. 230, 459, 683; т. 4, с. 545], ср. *шибать* ‘наносить удары, ударять’ [МАС, т. 4, с. 714]. В данном случае мотивировочный признак может быть и «нарушать/менять исходное состояние субъекта/объекта», и «нарушать целостность (исходного состояния) субъекта/объекта» в зависимости от конкретного контекста.

Пощипать (перен., прост.) ‘нанести некоторый ущерб, урон’ [МАС, т. 3, с. 349] производно от глагола *щипать* ‘отрывать, обрывать’ [МАС, т. 4, с. 743] с приставкой *по-* в значении ‘изменение состояния в результате действия в несколько ослабленной степени’.

Разворотить (разг.) ‘повредить, исковеркав, изуродовав (какую-л. часть тела)’, **своротить** (разг.) ‘свалить, сдвинуть в сторону, повредить, разрушить что-л.’, ср. *разворотить* ‘ворочая, разъединить, раздвинуть в разные стороны что-л. тяжелое, громоздкое, сложенное в одно место’ производно от *воротить* (сов. в.

своротить) ‘валить, сдвигать что-л. тяжелое, громоздкое’ [МАС, т. 1, с. 213; т. 3, с. 595; т. 4, с. 57]. Приставка *раз-* в глаголе *разворотить*, как и в ниже приведенных глаголах с подобной приставкой, привносит семантику раздробления, разделения на части (нарушения целостности объекта) или же обозначает движение, действие, направленное в разные стороны [МАС, т. 3, с. 582].

Раздробить ‘повредить, разбить (кость)’ [МАС, т. 3, с. 606] производно от *дробить* ‘разбивать, раскалывать на мелкие части’ [МАС, т. 1, с. 447].

Разорить ‘нанести ущерб материальному благополучию кого-л., довести до нищеты’, ***разор*** ‘ущерб, убыток’, ср. *разорить* ‘ломая, уничтожая, разрушить, опустошить’ [МАС, т. 3, с. 626–627; Ушаков, т. 3, с. 1190]. *Разорить* производно от прост. *зорить*, совпадающего по значению с производным [МАС, т. 1, с. 621]

Разладить (разг.) ‘испортить что-л. налаженное’, ‘помешать осуществлению чего-л.; расстроить’, ‘внести разлад, раздор во что-л.’ (*Разладить дело. Разладить свадьбу, семью*) [МАС, т. 3, с. 609]. Глагол *разладить* образован с приставкой *раз-* со значением результативности от *ладить* ‘жить согласно, дружно; быть в ладу’ [МАС, т. 2, с. 160].

Разрѣзать (прост.) ‘повредить чем-л. режущим, острым; порезать’ [МАС, т. 3, с. 629] производно от глагола *резать* ‘действуя чем-л. острым, разделять на части’ [МАС, т. 3, с. 697].

Разрушить ‘привести в упадок, причинить большой ущерб’, ***нарушить*** (прост.) ‘разрушить, повредить’, ***поруха*** (устар., прост.) ‘вред, порча, разрушение’ [МАС, т. 3, с. 391; т. 3, с. 308, с. 631]. Производящий глагол *рушить* ‘ломая, разрушая валить на землю’, ‘приводить в полное расстройство’ [МАС, т. 3, с. 743]

Расстроить ‘привести в упадок, причинить большой ущерб’ [МАС, т. 3, с. 667] производно от *строить* ‘сооружать, возводить, воздвигать (здание, постройку, сооружение)’ [МАС, т. 3, с. 681].

Расчесать ‘повредить, расцарапать чесанием’ [МАС, т. 4, с. 289] произведено от *чесать* ‘скрести, тереть для облегчения зуда’ [МАС, т. 4, с. 671]..

Сгрызть (разг.) ‘грызя, испортить поверхность чего-л.; обгрызть’ [МАС, т. 4, с. 63], ср. *грызть* ‘крепко сдвливая зубами, раздроблять что-л. твердое; раскусывать’ [МАС, т. 1, с. 353]. Семантика деструкции в значении самого безаффиксного глагола, приставка имеет значение результативности.

Тлетворный (перен.) ‘вредоносный, разлагающий’, ср. *тлетворный* книж. ‘порождающий тление, смерть; губительный’, *тлеть* ‘подвергаться гниению, разрушению, распаду’ [МАС, т. 4, с. 370].

Точить ‘грызя, поедая, делать дыры в чем-л., повреждать что-л. (о насекомых, животных-грызунах)’, **источить** ‘повредить, испортить (о ржавчине, действии воды и т. п.)’ [МАС, т. 1, с. 691; т. 4., с. 391], ср. *точить* ‘постепенно разрушать своим воздействием (о воде, ветре)’.

Утратить ‘лишиться чего-л., перестать обладать чем-л.; потерять’, **утрата** ‘потеря, урон, ущерб’ [МАС, т. 4, с. 536; Ушаков, т. 4, с. 1022]. Глагол *утратить* производный от *тратить* ‘издерживать, расходовать (деньги)’, ‘употреблять, использовать на что-л. (время, силы, способности)’, *траченный молью* (устар.) ‘испорченный, изъеденный молью (об одежде, материи)’.

Уязвить (устар.) ‘нанести рану кому-л.’, ср. *язвить* (устар.) ‘ранить, причинять боль’, ‘жалить, кусать’, *язва* ‘гноящаяся или воспаленная ранка на поверхности кожи или слизистой оболочки’, (устар.) ‘рана’ [МАС, т. 4, с. 547, 779].

Членовредительство ‘нанесение увечья кому-л.’ [МАС, т. 4, с. 683] (мотивационно относится к *вредить*).

Травмировать ‘нанести (наносить) травму кому-, чему-л.’, **травматический** ‘являющийся травмой’ (*Травматические повреждения*), ‘вызванный травмой, возникающий вследствие травмы’ (*Травматический невроз. Травматический шок*) производны от **травма** ‘повреждение тканей или органов тела в результате какого-л. внешнего воздействия (ранения, ушиба, ожога и т. п.)’ (*Травма черепа. Травма брюшины. Производственная травма*) [МАС, т. 4, с. 395].

II. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта».

Заразный ‘несущий в себе заразу; инфекционный’, ‘пораженный заразной болезнью’, **зараза** ‘болезнетворное начало, распространяемое микроорганизмами’, **заразить** ‘передать заразу кому-, чему-л.’, ‘наполнить чем-л. вредно действующим на живые организмы’, ‘увлечь кого-н. чем-н., внушить кому-н. что-н., передать кому-н. какую-н. склонность (дурную или хорошую)’ [МАС, т. 1, с. 564–565; Ушаков, т. 1, с. 1017–1018]. Приставка *за-* привносит значение достижения результата действия, состояния. Глагол *заразить* и его производные входят в ряд однокорневых образований от *-разить* [Черных, т. 2, с. 96], известного только с приставками, ср. *поразить* ‘вызвать болезненное изменение (ткани, органа и т.п.)’, ‘причинить ущерб (о болезни, эпидемии и т.п.)’, ‘нанести удар оружием, нанести поражение противнику и др.)’, а также *отразить* ‘отбить ответным ударом отбросить’, *сразить* ‘свалить, убить ударом, выстрелом и т.п.’ [МАС, т. 2, с. 704; т. 3, с. 301; т. 4, с. 237].

Измять ‘покрыть многочисленными вмятинами, повредить ударами, толчками и т. п.’, перен. ‘искалечить, изуродовать нравственно’ [МАС, т. 1, с. 649] производно от *мять* ‘делать неровным, негладким, прикасаясь к чему-л., давя на что-л.’, разг. ‘жать, тискать’ [МАС, т. 2, с. 320].

Изъездить ‘испортить, привести в негодность ездой’ [МАС, т. 1, с. 657]. Приставка *из-* в этом глаголе, как и в следующем (*исшаркать*), корректирует семантику производящего глагола *ездить*, обозначая доведение действия до крайнего предела, исчерпанность, завершенность действия, т.е. ММ «изменение исходного состояния».

Исшаркать (разг.) ‘испортить шарканьем, продолжительным хождением, танцами’ [МАС, т. 1, с. 695], производящий глагол *шаркать* ‘двигать, водить с шумом, шорохом по чему-л., ходить, не поднимая ног, волоча ноги’ [МАС, т. 4, с. 702].

Компрометировать ‘вредить репутации, доброму имени кого-л., выставлять в неблагоприятном свете’ (*Компрометировать себя в глазах общества*) [МАС, т. 2, с. 86; Ушаков, т. 1, с. 1430]. Слово непроизводно в русском языке, оно

было заимствовано через дипломатическую среду из европейских языков в 18 в. [Биржакова и др., 1972, с. 287].

Нездоровый ‘вредный для здоровья (пища, климат), приносящий вред, ущерб в моральном или общественном отношении’ [МАС, т. 2, с. 445] образовано с отрицательной приставкой *не-* от *здоровый* ‘полезный для здоровья’ [МАС, т. 1, с. 604].

Обжечь ‘повредить огнем или чем-л. горячим кожный покров чего-л.’, ‘повредить чем-л. едким или жгучим кожный покров чего-л.’, **обжечься** ‘получить ожог, повредить себе кожный покров прикосновением к огню, к чему-л. горячему’, ‘повредить себе кожный покров чем-л. едким или жгучим’ [МАС, т. 2, с. 531]. Производящим для *обжечь* является глагол *жечь* ‘предавать огню’, приставка *об-, о-* в этом глаголе и последующих глаголах, уточняет семантику производящего глагола, обозначая доведение действия до результата. В данном случае двойная мотивация: ММ «изменение исходного состояния» и ММ «разрушение целостности субъекта».

Ободрать (разг.) ‘обманом, пользуясь доверчивостью кого-л., отнять все имущество, деньги и т. п. у кого-л.’ [МАС, т. 2, с. 550] производно от *брать* в значении ‘завладеть кем-, чем-л.; захватывать, отнимать’ [МАС, т. 1, с. 113].

Ограбить (разг.) ‘довести до нищеты, разорить поборами и т. п.’ (*Ограбить страну*) [МАС, т. 2, с. 588] производно *грабить* ‘похищать чужое имущество, отнимать силой что-л. у кого-л. в разбойном нападении’ [МАС, т. 1, с. 341].

Околотить ‘повредить ударами’ [МАС, т. 2, с. 608] производно от *колотить* ‘ударять, стучать’ [МАС, т. 2, с. 77].

Обморозить ‘повредить морозом (какую-л. часть тела)’, **обморозиться** ‘подвергшись действию мороза, повредить себе какую-л. часть тела’ [МАС, т. 2, с. 546–547], **отморозить** ‘сильно повредить морозом незащищенные или плохо защищенные части тела’ [МАС, т. 2, с. 692] производны от *морозить* ‘подвергать действию холода’ [МАС, т. 2, с. 300]. Приставка *от-* употреблена в значении ‘доведение продолжительным действием до потери чувствительности’ [МАС, т. 2, с. 662].

Обремизить (перен., разг., устар.) ‘поставить в невыгодное, затруднительное положение, причинить неприятность кому-л.’ [МАС, т. 2, с. 564] пришло в разговорную речь, судя по Далю, из диалектов, ср. твер. *ремезить* ‘суетиться, торопить, егозить, лебезить’, отсюда *ремеза, ремезила* ‘тот, кто ремезит’ [Даль, т. 3, с. 1674–1675].

Отдавить ‘надавлив, прижав, причинить боль, повредить’ производное от *давить* ‘налегать тяжестью, стискивать, сжимать; надавливая, ломать, мять, расплющивать’ [МАС, т. 1, с. 361; т. 2, с. 673]. У приставки *от-* значение ‘отделить объект от чего-нибудь’ (*отдавить, отщемить*),

Отщемить (прост.) ‘прищемив, повредить’ производно от *щемить* ‘сжимать, стискивать’ [МАС, т. 2, с. 724; т. 4, с. 741].

У следующих трех глаголов приставка *от-* выражает интенсивность совершаемого действия, с возможным доведением его до нежелательного результата (*отстукать, оттопать, отходить*).

Отстукать (прост.) ‘утомить, повредить ходьбой; отбить’ производное от *стукать* несов. к *стукнуть* ‘ударить (обычно со стуком)’, ‘нанести удар кому-л. чем-л.’ [МАС, т. 2, с. 713; т. 4, с. 295].

Оттопать (прост.) ‘утомить, повредить ходьбой’ производно от прост. *топать* ‘идти, ходить вообще’, как и другие однокорневые образования: *вытоптать* ‘топча, уничтожить, испортить; истоптать’, *истоптать* ‘топча, исковеркать, повредить’, *перетоптать* ‘топча, измять, повредить целиком или всё, многое, всех, многих’, *стоптать* (разг.) ‘топча, уничтожить, испортить; вытоптать’ [МАС, т. 1, с. 287, 690; т. 2, с. 717; т. 3, с. 101; т. 4, с. 275, 382]. Приставки *вы-*, *ис-*, *с-* по семантике результативности близки приставке *от-*.

Отходить (разг.) ‘утомить, повредить хождением’ [МАС, т. 2, с. 720] производно от *ходить* ‘двигаться, движение повторяющееся, совершающееся в разных направлениях, в разное время’ [МАС, т. 4, с. 610].

Подвернуть ‘неловко ступив, повредить (ногу)’ [МАС, т. 3, с. 177], ср. несом. вид глагола – *подвертывать, подворачивать* производные от *вертеть*. Приставка обозначает направление действия вниз, на основание, на дно,

просторечное значение ‘снизу, сбоку’. Эта семантика относится к ММ «изменение исходного состояния». Это же значение приставки *под-* в следующих глаголах.

Подкопаться (перен., разг.) ‘происками, интригами повредить кому-л. в чем-л.’ [МАС, т. 3, с. 192] производно от *копаться* разг. ‘перебирать, переключивать, рассматривая, изучая что-л.’, перен. ‘излишне кропотливо и настойчиво разбираться в чем-л.’ [МАС, т. 2, с. 99].

Подкосить (перен.) ‘лишить силы, бодрости и т. п.’ [МАС, т. 3, с. 193] производно от *косить* перен. ‘грубить, уничтожать, убивать’ [МАС, т. 2, с. 110].

Подсечь (перен.) ‘подорвать, причинить большой вред чему-л.’ [МАС, т. 3, с. 217] производно от *сечь* ‘рубить на части (чем-л. режущим, острым)’ [МАС, т. 4, с. 86].

Подсидеть (перен., прост.) ‘повредить кому-л. в чем-л., устроить подвох’ [МАС, т. 3, с. 217], вероятно, образовано от *сидеть* разг. ‘занимать какое-л. место, должность, служить кем-л.’ [МАС, т. 4, с. 90].

Посягнуть ‘попытавшись завладеть кем-, чем-л., нанести ущерб кому-, чему-л., лишить кого-л. чего-л.’), **посягательство** ‘попытка завладеть кем-, чем-л., нанести ущерб кому-, чему-л., лишить кого-л. чего-л.’, глагол без приставки не употребляется [МАС, т. 3, с. 328]. Значение приставки *по-* в данном и следующих с этой приставкой глаголах указывает на изменение состояния в результате действия в несколько ослабленной степени.

Пошатнуть ‘привести в расстройство, причинить ущерб’, **пошатнуться** ‘прийти в расстройство, получить какой-л. ущерб’ [МАС, т. 3, с. 346] производно от *шатнуть, шатать* ‘качая, делать неустойчивым, шатким’ [МАС, т. 4, с. 703].

Прихватить ‘причинить вред, повредить’ (о морозе, граде и т.п.) [МАС, т. 3, с. 454], то есть ‘слегка подморозить’, глагол образован от *хватить* ‘перенести, испытать что-л. неприятное’ [МАС, т. 4, с. 594].

Проиграть ‘утратить что-л., лишиться каких-л. выгод, преимуществ или потерпеть ущерб от чего-л.’ [МАС, т. 3, с. 488; Ушаков, т. 3, с. 935–936] образовано от *играть* с приставкой *про-*, которая обозначает в данном случае

ошибочность в совершении действия, приводящего к ущербу, вреду и т.п. (ср. *прогадать*, *проторговаться*). Следствие этой ошибки – изменение состояния/статуса субъекта.

Растянуть ‘повредить чрезмерно сильным натяжением (связки, сухожилия и т. п.)’, ср. с *растянуть* ‘натягивая, сделать длиннее или шире, частым натягиванием лишить упругости’ [МАС, т. 3, с. 678], глагол произведен от *тянуть* ‘вытягивать, протягивать в каком-л направлении’ [МАС, т. 4, с. 439]. ММ «изменение состояния в результате действия (натягивания)».

Решить (прост.) ‘лишить чего-л.’ (*решить хлеба и жилья*) [МАС, т. 3, с. 715]. Это просторечное употребление глагола *решить*, видимо, ближе его исторической семантике, судя по книжн. устар. *решить* ‘развязывать’, по значениям однокорневых слов в древнерусском *рѣшити* ‘развязать; отпустить грехи’) и других славянских языках, ср. словен. *réšiti* ‘решить, уничтожить, освободить’, с.-хорв. *дријèшити* ‘решить, отвязать’, польск. *rzeczyć* ‘вязать’ [Фасмер, т. 3, с. 479–480]. Мотивационный признак «лишение чего-л.» как «изменение состояния в результате действия, утраты».

Свернуть ‘испортить при неосторожном или долгом вращении’, ср. *свернуть* (несов. также *сворачивать* и *вертеть*) разг. ‘сделать, изготовить что-л., вертя, скручивая’ [МАС, т. 4, с. 41–42]. ММ «изменение состояния в результате действия (вращения)».

Свихнуть (перен., разг.) ‘изуродовать, искалечить (человека) неправильным воспитанием, обучением и т. п. [МАС, т. 4, с. 52] – префиксальное образование от *-вихнуть*, *-вихать*, которые без приставок не употребляются (ср. *вывихнуть*). То есть можно считать, что *свихнуть* и *вывихнуть* обозначают действие, меняющее состояние, расположение объекта. Это предположение согласуется с семантикой ‘вить, крутить’ однокорневых образований (*вихлять* ‘двигаться неровно, шатаясь, качаясь из стороны в сторону’, *вихрь*, *вить*) [Фасмер, т. 1, с. 323–324]

Травить (разг.) ‘причинять вред ядовитым веществом’, *отрава* ‘то, что оказывает вредное, губительное влияние на кого-, что-л.’, *травить*, *потравить*, *стравить* ‘производить потраву, пуская на посевы, луга животных’, ‘поедая,

топча, повреждать посевы, наносить ущерб лугам, полям’, **потрава** ‘порча, истребление травы, посевов и т. п. животными’ [МАС, т. 2, с. 704; т. 3, с. 334; т. 4, с. 394, 279]. Если для разг. *травить* можно определить ММ «изменение состояния в результате действия (яда)», то для **травить, потравить, стравить** в значении ‘производить потраву’ ММ «нарушать/менять исходное состояние» и «нарушать целостность субъекта/объекта» в зависимости от конкретного контекста.

Терять ‘лишаться каких-л. выгод, преимуществ, терпеть ущерб, убытки’ при *терять* ‘утрачивать частично или полностью присущие кому-л. качества, свойства, состояние и т. п.’ (*терять зрение, слух*), ‘тратить, расходовать попусту, нецелесообразно’ [МАС, т. 4, с. 360; Ушаков, т. 4, с. 695].

Тронуть (разг.) ‘причинить некоторый ущерб своим воздействием, слегка испортить, повредить’, **тронуться** (разг.) ‘стать психически ненормальным’ [МАС, т. 4, с. 415], ср. (обычно с отрицанием) *тронуть* (сов. *трогать*) ‘оказать губительное воздействие; погубить’ (*Пожар не тронул дома*).

Увечить ‘наносить увечья; калечить’, **увечье** ‘телесное повреждение (от удара, ранения, несчастного случая и т.п.), лишаящее пострадавшего частично или полностью трудоспособности’, **изувечить** ‘нанести кому-л. увечье; искалечить’, **изувечиться** ‘изувечить себя, получить увечье; искалечиться’ [МАС, т. 1, с. 655; т. 4, с. 451]. В литературном языке *увечить* непроизводно, но диалекты и материал древнерусского языка подсказывают мотивировочный признак исходной семантикой ‘утрачивать (жизненные) силы’ (ММ «нарушать/менять исходное состояние»): др.-рус. *вѣкъ* ‘увечье’, диал. *безвечить*, *увековать* ‘калечить, наносить увечье кому-л.’, *увечиться* ‘надрываться, поднимая непосильные тяжести’, *обезвекнуть* ‘устать, обессилеть’ [СРЯ XI–XVII, вып. 2, с. 54; Даль, т. 4, с. 928–929].

Уродовать ‘наносить увечье; калечить’, **изуродовать** ‘нанести телесные повреждения, увечья, сделать калеккой; искалечить, изувечить’, (перен.) ‘оказать дурное воздействие, испортить’ [МАС, т. 1, с. 656; т. 4, с. 512; Ушаков, т. 4, с. 980]. Глагол *уродовать* образован от существительного *урод* ‘человек с

физическим недостатком, человек с какими-л. дурными свойствами характера, странностями в поведении и т.п.», *уродовать* – это менять, искажать, извращать исходное состояние, т.е. ‘превращать в уроды’, то есть возможна двойная мотивация: ММ «изменение исходного состояния» и ММ «разрушение целостности субъекта».

Яд ‘вещество, способное вызвать отравление живого организма’, **ядовитый** ‘являющийся ядом, способный вызвать отравление’, ‘вредный, пагубно действующий на кого-, что-л.’ [МАС, т. 4, с. 779]. В мотивационном отношении аналогично *травить* (разг.) ‘причинять вред ядовитым веществом’.

III. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта».

Доскакаться (разг.) ‘неумеренным скаканием причинить себе какой-л. вред’ [МАС, т.1, с. 435]. Глагол *скакать* осложнен частицей *-ся-* совместно с приставкой *до-*, привносящей значение ‘доведение действия до конца с отрицательным результатом’.

Закупать (разг.) ‘причинить вред неумеренным купанием’, **закупаться** (разг.) ‘слишком долго купаться; причинить себе вред неумеренным купанием’, **перекупать** ‘слишком долго купая, причинить кому-л. вред’, **перекупаться** (разг.) ‘слишком долго купаясь, причинить себе вред’ [МАС, т. 1, с. 534; т. 3, с. 72]. Значение ‘доведение действия до излишества’ привносит в семантику глагола приставка *за-*, подобное значение и у приставки *пере-*.

Заучить (разг.) ‘замучить кого-л., причинить вред кому-л. чрезмерной или бестолковой учебой’, **заучиться** ‘устать, причинить себе вред чрезмерными занятиями; переучиться’, **переучить** (разг.) ‘проявить какое-л. излишество в обучении кого-л., причинить кому-л. вред слишком долгим обучением’ [МАС, т. 1, с. 589; т. 3, с. 104]. Значение ‘доведение действия до излишества’ привносит в семантику глагола приставка *за-*, подобное значение отмечается и у приставки *пере-*.

Зачитаться (прост.) ‘причинить себе вред чрезмерным чтением’ [МАС, т. 1, с. 595]. Значение ‘доведение действия до излишества’ привносит в семантику глагола приставка *за-* и частицей *-ся*.

Избаловать ‘испортить излишним баловством’ [МАС, т. 1, с. 635]. Глагол образован с помощью приставки *из-*, которая здесь имеет значение ‘доведение действия до крайнего предела, имеющее отрицательный результат’.

Надсадиться (прост.) ‘повредить себе внутренние органы в результате чрезмерного напряжения; надорваться’ [МАС, т. 2, с. 348]. Глагол в таком значении без приставки не употребляется, образован с приставкой *над-*, которая употребляется для образования глаголов и обозначает увеличение чего-л. чем-л., в данном случае добавление напряжения чрезмерное, приносящее вред здоровью.

Наклад (устар.) ‘убыток’, **накладистый** (прост.) ‘убыточный, невыгодный’, прост. **накладно** ‘убыточно, невыгодно’ [МАС, т. 2, с. 360]. Мотивировочный признак виден из сопоставления с семантикой производящей лексемы: **накладывать** (**накладывать**, несов. к **наложить**) ‘положить сверху, поверх чего-л.’, по отношению к производственной и торговой сфере **наклад** – это ‘то, что накладывается выше прежней цены, договоренности, обязательств’ → ‘ущерб, убыток’ (ср. у Даля **накладъ** ‘все, что налагает плату или денежный внос, и сама сумма эта’, ‘убыток, ущерб, утрата, потеря, особенно в торговле’ [Даль, т. 2, с. 1102]).

Напасть (разг.) ‘появиться в большом количестве, нанося вред кому-, чему-л., уничтожая, губя что-л. (о некоторых вредителях-насекомых, червях и т. п.)’ (**На посевы напала саранча**) [МАС, т. 2, с. 377]. Производящий глагол **падать** ‘быстрым, резким движением опускаться или резко устремляться куда-л.’ [МАС, т. 3, с. 9]. Приставка *на-* добавляет в семантику глагола значение ‘внезапно охватить кого-л., овладеть кем-л.’ (ср. **напал страх, грусть**).

Насосать (прост.) ‘сосанием повредить’ (**насосать грудь**) [МАС, т. 2, с. 398] производно от глагола **сосать** ‘выжимающими и втягивающими движениями губ и языка извлекать и вбирать в рот молоко из груди, вымени (о ребенке,

детеныше)’ [МАС, т. 4, с. 204]. Приставка *на-* этого глагола имеет накопительное значение, производным которого является значение ‘сверх меры’.

Обидеть (разг.) ‘нанести ущерб кому-л. в делах (обычно денежных), дать меньше, чем следует’ (*Обидеть деньгами*) [МАС, т. 2, с. 533]. Приставка *о-, об-* с исходным значением ‘вокруг’ в данном случае обозначает нанесение кому-л. ущерба в процессе действия (ср. *обмерить, обвесить, обвести*).

Обожрать (груб. прост.) ‘съев много, причинить кому-л. ущерб; объесть’ [МАС, т. 2, с. 552]. Значение ‘чрезмерность действия, излишество в действии’ привносит приставка *о-* в семантику глаголов *обожрать, опоить*.

Опоить ‘напоить сверх меры, причиняя вред’ [МАС, т. 2, с. 625].

Перевертеть ‘повредить слишком сильным, неправильным ввертыванием, многократным повертыванием’ [МАС, т. 3, с. 50]. Этот глагол, как и ряд следующих за ним, образован с помощью приставки *пере-*, которая обозначает чрезмерность, излишество действия, состояния, а также доведение действия до отрицательного результата.

Перевинтить (разг.) ‘повредить неправильным или многократным завинчиванием’, **свинтить** (разг.) ‘испортить продолжительным завинчиванием и развинчиванием (резьбу, нарезку)’ [МАС, т. 3, с. 52; т. 4, с. 50], приставка *с-* имеет значение результативности завершённого действия.

Перегреться ‘пробыть на солнце или в жарком месте дольше, чем нужно, причинив этим вред своему здоровью’ [МАС, т. 3, с. 56].

Переест ‘съесть слишком много, причинив себе вред’ [МАС, т. 3, с. 62].

Пережариться (разг.) ‘пробыть слишком долго в жарком месте, причинив себе вред; перегреться’ [МАС, т. 3, с. 62].

Пережечь ‘испортить чрезмерным нагреванием, обжиганием и т. п.’ [МАС, т. 3, с. 63].

Перезаниматься (разг.) ‘чрезмерными занятиями причинить себе вред’ [МАС, т. 3, с. 64].

Переиграть ‘играя слишком много, повредить себе что-л.’ [МАС, т. 3, с. 65].

Перекачаться ‘прокачаться слишком долго, причинив себе вред’ [МАС, т. 3, с. 67].

Перекормить ‘накормить сверх меры, во вред здоровью; обкормить’, **окормить** ‘накормив неправильно или вредной пищей, довести до болезни, смерти’, **окорм** (спец.) ‘действие по глаг. *окормить, окармливать*’ [МАС, т. 2, с. 610; т. 3, с. 70; Ушаков, т. 2, с. 791].

Перекурить ‘выкурить слишком много, причинив себе вред’ [МАС, т. 3, с. 73].

Перекушать (прост.) ‘съесть слишком много, причинив себе вред; переесть’ [МАС, т. 3, с. 73].

Перележать (разг.) ‘пролежать слишком долго, дольше, чем следует, причинив себе вред’ [МАС, т. 3, с. 73].

Перелечить ‘долгим, чрезмерным лечением причинить вред’, **перелечиться** (разг.) ‘долгим, чрезмерным лечением причинить себе вред’ [МАС, т. 3, с. 74].

Перепарить (разг.) ‘слишком долго паря в бане, причинить кому-л. вред’ (без контекста) [МАС, т. 3, с. 85].

Переработать (разг.) ‘поработав слишком много, причинить себе вред’ [МАС, т. 3, с. 90].

Убыль ‘то, что убыло; убыток’ производно по отношению к глаголу *убыть* ‘уменьшиться в количестве, размере, степени и т.п.’, ср. **Не убудет** кого (прост.) – не случится ничего плохого с кем-л., не повредит кому-л. (*От его слов тебя не убудет*) [МАС, т. 4, с. 447].

Урон ‘потеря, ущерб, убыль’ [МАС, т. 4, с. 513; Ушаков, т. 4, с. 982] – безаффиксное образование от глагола *уронить* (устар., прост.) ‘привести в упадок, расстроить (дела, хозяйство и т.д.)’.

IV. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, совершенное (сознательно или незосознательно) наоборот, вопреки; препятствовать, создавая помехи».

Бедокурить ‘шалостью, озорством причинять неприятности, ущерб; проказничать’ [МАС, т. 1, с. 68]. Это собственно русское образование. Предполагается, что это сложение на базе слов *беда* и диал. *курить* ‘гулять, кутить, пьянствовать’ [КЭСРЯ, 1971, с. 39]. В архангельских диалектах мы обнаружили *курить* ‘проказить, делать что-л. необдуманно, производить бедствие, вред, разорение’ [СРНГ, вып. 16, с.128].

Засорить ‘повредить, нарушить деятельность, действие чем-л. попавшим внутрь’, ‘проникнув куда-л., в какую-л. среду, причинить вред, заполнив собой (о сорных травах)’, перен. ‘заполнить чем-л. вредным, ненужным и т.п.’ [МАС, т. 1, с. 574; Ушаков, т. 1, с. 1034–1035], то есть ‘попадая внутрь, мешать, вредить чему-л.’ (значение приставки *за-* ‘достижение результата действия, состояния’).

Извратить ‘оказать дурное влияние; испортить’ [МАС, т. 1, с. 640]. Заимствование из старославянского, где оно образовано от глагола *вратити* ‘поворачивать’ и приставки *из-*, ср. аналогичный собственно русский глагол *выворотить* [КЭСРЯ, 1971, с.171].

Мешать ‘быть, являться помехой, препятствием в чем-л.’ [МАС, т. 2, с. 264], то есть сознательно или несознательно препятствовать действиям субъекта.

Плести (перен., разг.) ‘создавать, сочинять что-л. сложное, запутанное с целью повредить кому-л.’ [МАС, т. 3, с. 140], то есть ‘сознательно запутывать кого-л. в чем-л., желая навредить’.

Починить (перен., прост., шутил.) ‘повредить, разбить’ [МАС, т. 3, с. 344] – ироническое представление действия с противоположным ожидаемому результатом.

Солить (перен., разг.) ‘делать неприятности, вредить’ [МАС, т. 4, с. 190], **насолить** (разг.) ‘сделать неприятность, навредить кому-л.’ [МАС, т. 2, с. 398]. Соль и сладость как два противопоставленных образа плохого и хорошего, ср. *насолить* ‘навредить’ – *подсластить (жизнь)* ‘сделать что-то приятное, улучшить что-то в жизни’.

V. ММ «вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом.

Глаз (разг., устар.) ‘то же, что дурной глаз’, **сглаз** (разг.) ‘порча’, **сглазить** ‘по суеверным представлениям: принести несчастье, болезнь, повредить кому-л. «дурным глазом»’ и (разг.) ‘повредить кому-л. похвалами, помешать успеху чего-л., заранее предсказывая его’ [МАС, т. 1, с. 313; т. 4, с. 61; Ушаков, т. 4, с. 113].

Порча (устар.) ‘заболевание, вызванное, по суеверным представлениям, колдовством, наговором’ **порченный** (устар.) ‘подвергшийся порче, больной (от колдовства, наговора)’ [МАС, т. 3, с. 309].

Темная сила (перен.) ‘несущий, причиняющий зло, вред, низкий, злобный, дурной’ (*Темные силы*) [МАС, т. 4, с. 351].

VI. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь».

Гадить (прост.) ‘делать пакости, скрытно вредить’, **изгадить** (перен.) ‘испортить’, **подгадить** (прост.) ‘сделать плохим, неприятным; испортить’, ‘навредить, напортить’ [МАС, т. 1, с. 296; 640; т. 3, с. 181; Ушаков, т. 1, с. 534]. Приставка *из-* обозначает завершенность действия, *под-* – направление действия вниз, на основание, на дно, просторечное значение ‘снизу, сбоку’.

Испохабить (груб. прост.) ‘испортить, опошлить’ [МАС, т. 1, с. 684]. Без приставки *ис-* производящий глагол не отмечен в русском языке, есть только глагол *похабничать* (от *похабник* ‘сквернослов’) ‘сквернословить, вести похабные разговоры или совершать непристойные, бесстыдные поступки’ [МАС, т. 3, с. 339]. Без приставки *по-* только у Даля отмечен глагол *хабить* стар. ‘хапать, хватать, захватывать, присвоять себе’ и диал. *хабал* ‘озорник, наглец, нахал’ [Даль, т. 4, с. 1159, 1161], ср. др.-рус. *хабити* ‘отвергать’. В других славянских языках есть однокорневые образования ближе по значению ‘портить’: болг. *хабя* ‘делать впустую, портить, губить’, с.-хорв. *habiti* ‘портить, гадить’, словен. *habiti* ‘губить, вредить позорить’, чеш. *chabiti* ‘портить губить’ [ЭССЯ, вып. 8, с. 8–9].

VII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом».

Нагреть (перен., прост.) ‘обманом, хитростью и т. п. ввести в убыток’ (*нагреть руки*) [МАС, т. 2, с. 340; Ушаков, т. 2, с. 327], *нагреть руки* – устойчивое выражение.

Отделать (прост.) ‘испачкать, испортить небрежным обращением’ (*Уж и отделал же он дом-от. Хуже харчевни сделал его: стены сургучом измазал, полы перегноил*. Мельников-Печерский, Непременный) [МАС, т. 2, с. 674] производно из глагола *делать* ‘изготавливать, производить, работать’ [МАС, т. 1, с. 381] с приставкой *от-* ‘завершение и прекращение действия (с отрицательным результатом)’.

VIII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «интенсивное действие нанесения вреда».

Гробить (прост.) ‘уничтожать, губить’ (*Гробить дело*) [МАС, т. 1, с. 348].

Вне моделей номинации понятия «вред».

Опасный ‘способный причинить большое зло, несчастье, нанести какой-л. ущерб, урон’, ‘способный причинить вред кому-л., доставить неприятности, хлопоты и т. п.’, ‘такой, который может отрицательно повлиять, оказать нежелательное воздействие на кого-, что-л.’, **небезопасный** ‘достаточно опасный, могущий причинить вред, неприятность’ [МАС, т. 2, с. 420, 620]. Поскольку лексемы обозначают как признак не реальную, а потенциальную опасность, то и реализация признака, действия, создающего этот признак, возможна в разных сферах жизни.

Зло ‘все дурное, плохое, вредное; *противоп.* добро’, **злой** ‘приносящий беду, неприятности; дурной, плохой’, ‘причиняющий боль, вред; жестокий’, **зловредный** ‘причиняющий зло, вред’, **злодействовать** ‘совершать злодейский поступок, преступление’, **злодеяние** ‘злодейский поступок, преступление’, **злодейство** ‘злодейский поступок; злодеяние’, **злокачественный** ‘очень вредный, опасный, представляющий угрозу для жизни’, **злоупотребить** ‘употребить во зло, использовать во вред кому-, чему-л.’ [МАС, т. 1, с. 611-614]. То есть причинять зло (без ограничения сферы действия).

Лихой (устар., прост., народно-поэт.) ‘могущий причинить вред, зло; злой’ [МАС, т. 2, с. 190].

2.2.3 Мотивационная структура ЛСП «Вред» в русском литературном языке

I. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта»:

**вред/*веред, *вередить/*вредить, рана, ранить, ломать, бить, разбить, изъесть, истереть, потереть (прост.), подорвать (перен.), наклевать, напороть, подшибить, расшибить, раздробить, разладить (разг.), разрезать (прост.), точить, источить* и др.

II. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта»:

**портить, *порча, *губить, коверкать, ломать, заразить, изъездить, исшаркать (разг.), обобрать (разг.), подкосить (перен.), помять (разг.), проиграть, растянуть, решить (прост.), свернуть, травить (разг.), терять, увечить, уродовать, утратить* и др.

III. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта»:

*убыток, ущерб, изъян, *наскудить, избаловать, наклад (устар.), обидеть (разг.), опоить, перевинтить, перегреться, переест, переиграть, перекормить, убыль, урон* и др.

IV. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, совершенное (сознательно или незоснательно) наоборот, вопреки; препятствовать, создавая помехи»:

**накость, *накостить, каверза, каверзить, бедокурить, засорить, извратить, мешать, плести, починить (шутл.), (на)солить*

V. ММ «вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом»:

глаз, сглазить, портить, порча, темная сила

VI. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь»:

гадить, изгадить, подгадить, испохабить, паскудить

VII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом»:

школа, шкодить, нагреть, отделать

VIII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «интенсивное действие нанесения вреда»:

гробить

2.2.4 Выводы по главе 2

Анализ данных синонимических словарей и дефиниционный анализ этой лексики по толковым словарям русского литературного языка позволил определить круг лексики, связанной с выражением понятия «вред» (около 200 единиц). В определении семантической структуры поля «Вред» исходили из того, что ее определяет семантическая структура ядерной единицы поля – лексемы *вред*. В соответствии с этим выделены, наряду с ядром, три субполя, представляющие в русском литературном языке три аспекта понятия «вред»: «вред для здоровья субъекта», «вред для материального состояния субъекта», «вред для жизни субъекта и общества (в целом)». Ядро представляет лексема *вред* и ближайшие ее производные *вредить*, *вредный*, околоядерную зону – лексемы *портить*, *ущерб*, *убыток*. Определение центральной части (ядерной и околоядерной) ЛСП «Вред» произведено на основе дефиниционного анализа лексем, данных синонимических и частотных словарей, словаря сочетаемости и данных Национального корпуса русского языка (НКРЯ). Периферийная часть поля разделена на ближнюю и дальнюю периферию. Критерий отнесения к той или другой части поля: к ближней периферии отнесли лексику, для которой значение ‘вред’ является прямым, на дальнюю – с переносным значением (исходя

из данных толковых словарей). На ближней периферии разграничивается лексика общеупотребительная и разговорная, просторечная. В группу разговорной и просторечной лексики включены немногие в количественном отношении устаревшие в употреблении слова. Разговорная и просторечная лексика оказалась интересна для нашего исследования как некая «промежуточная» зона между литературной, стилистически неограниченной, лексикой и диалектной.

Границы поля «Вред» открытые, нечеткие, что обусловлено самим характером семантических отношений в лексической системе языка, соответственно, и границы между субполями зыбкие, размытые. В целом рассматриваемое лексико-семантическое поле представляют в литературном языке ок. 200 лексем. Но в результате того, что одна лексема способна выражать больше, чем один аспект понятия, то и присутствовать может лексема в разных субполях. Вследствие этого, если говорить о лексической представленности поля с учетом трех субполей, то уже участвует ок. 250 лексических единиц: в субполе «Вред для здоровья субъекта» – ок. 100 слов, в субполе «Вред для материального состояния субъекта» – ок. 90 слов, «Вред до жизни субъекта и общества (в целом)» – ок. 60 слов. Поле представлено в основном исконно русской/славянской лексикой, за редким исключением (*изъян, шкода, травма, компрометировать*).

Проведенный мотивационный анализ единиц ЛСП «Вред» в русском литературном языке позволяет сделать следующие выводы по мотивационной структуре данного ЛСП. Исторический анализ непроемной лексики, сосредоточенной в центральной части поля, показал, что наибольшая историческая глубина формирования представления о вреде, восходящая к праславянскому периоду, выявлена у ядерных лексем с мотивировочными признаками «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта» (**вред/*веред, *вередить/*вредить*), «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта» (**портить, *порча*). Достаточно глубокие исторические корни показывает и третья мотивационная модель «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта»: имеющая наибольшую глубину генетических связей лексема

наскудить, представляющая эту мотивационную модель, входит в состав восточно-, западнославянской изоглоссы. Эти три ММ оказались и наиболее активно реализуемыми и широко представленными в русском литературном языке (ок. 200 лексем).

Пять других выявленных моделей значительно менее продуктивны (ок. 30 лексем). Это такие мотивационные модели, как ММ «действие, совершенное (сознательно или несознательно) наоборот, вопреки, препятствовать, создавая помехи», ММ «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом», ММ «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь», ММ «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом», ММ «интенсивное действие, наносящее вред».

Таким образом, анализ и реконструированных, и современных мотивационных отношений в ЛСП «Вред» показывает значительную степень преемственности в культуре, сознании русского народа, той его части, которая является носителем литературного языка (с учетом разговорной и просторечной лексики), в формировании понятия «вред», его понятийных компонентов.

Глава 3 Лексико-семантическое поле «Вред» в диалектах русского языка: семантическая и мотивационная структура

3.1 Семантическая структура поля «Вред» в диалектах русского языка

Основная особенность лексической системы диалектов – это то, что она представляет собой систему систем отдельных говоров (диалектов), территориально ограниченных вариантов национального русского языка. И, как отмечалось во Введении, вследствие этого при анализе семантики субполей диалектного поля «Вред» мы имеем дело с близостью значений лексем, бытующих в разных подсистемах (диалектах/говорах), то есть с изосемией.

Границы, состав ЛСП «Вред» в лексической системе диалектов определялись методом сплошной выборки из опубликованных выпусков Словаря русских народных говоров (49 выпусков). Материал, его характеристика дополнялись, уточнялись и по другим словарям диалектной лексики. Со сбором материала, его квалификацией было немало трудностей, так как в русской лексикографии нет ни синонимических, ни частотных словарей диалектной лексики, нередко лексемы приводятся без контекстов или контексты были недостаточно информативны для нашего исследования.

В лексико-семантическом поле «Вред» в диалектах также выделены три субполя, как и в литературном языке, что предполагает общее основание, общую структуру представления о вреде на уровне национального сознания. Критериями выделения ядерной, доминантной, части субполя являлись 1) наличие у лексемы семантики и значительного числа дериватов, связанных с выражением понятия «вред», 2) широта представленности в разных диалектных зонах. По этим критериям мы не смогли найти общую для всех субполей лексему (гипероним), то есть лексему, активно выражающую все аспекты понятия «вред», поэтому ядерную часть выбирали в пределах субполя. Кроме того, в отличие от литературного языка, субполе «Вред для здоровья субъекта» в диалектах оказалось очень многочисленным, прежде всего за счет большого числа обозначений вреда для здоровья, связанного с применением магии, колдовства

(более 200 лексем). Это субполе мы разделили на две части (сегмента) – «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате болезни, нанесения телесного повреждения» (1) и «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате использования магии» (2).

3.1.1 Субполе «Вред для здоровья субъекта»

3.1.1 (1) Субполе (часть) «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением»

Ядро субполя «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением»

Для обозначения вреда здоровью человека в результате болезни, нанесения телесного повреждения в диалектах русского языка широко (во всех трех диалектных зонах) используется лексема *веред* и ее производные, обозначающие конкретное кожное проявление болезни, последствие ранения, повреждения – нарыв, гнойник, чирей, а глагол *вередить* и его производные называют действие, в результате которых может возникнуть «веред», – поранить, ушибить, повредить и надорваться от чрезмерно тяжелой работы и т.д.: *в́еред* ‘нарыв, гнойник, фурункул’ (арх., беломор., сев.-двин., пск., твер., новг., волог., костром., влад., яросл., казан., моск., дон., смол., орл., курск., калуж., тул., ворон., свердл., том., енис., иркут. *По всему телу вереда насккали. У меня веред на боку-то*), ‘болезнь, вызванная поднятием больших тяжестей’ (пск., твер.), *вередá* ‘тж’ (ворон.), *вередíть* ‘ушибать (руку, ногу и т. п.)’ (арх., сев.-двин., новг., волог. *Плечо больно вередила. Куды скачешь, спинку вередишь*) [СРНГ, вып. 4, с. 127].

Лексемы *веред*, *вередить* образовали в диалектах большое словообразовательное гнездо (СГ): *вередовáтый* ‘покрытый нарывами, болячками, вередками’ (Даль), *в́ередко* ‘чувствительно; больно’ (волог. *Как пластырю-то привязали, сначала хорошо, не вередко, а потом как зачало щипать*), *в́ерест* ‘нарыв, гнойник, фурункул’ (казан. *Любо дураку, что верест на*

боку: *ходит да почесывает*) [СРНГ, вып. 4, с. 127–128, 134]; **веред́иться** ‘ушибаться’ (арх., пск., перм. север. *Эх, как он сильно вередился*), ‘заболеть от ушибов (вередов)’ (волог.), **верезжа́ться** ‘тж’ (пск. ср. *верезжёная лошадь ‘испорченная, больная от возки тяжестей’*), **вередётъ** ‘повредить, поранить’ (арх. *Доци та была, вередела ногу в лесу, вередела ногу, саму кость*) [СРНГ, вып. 4, с. 127, 129].

В том числе в этом СГ широко представлены префиксальные образования от *вередить*: **вы́верезжать** ‘повредить (руку, ногу и т. п.)’ (арх. *Я все ноги выверезжала, где натрала, где нажала*), **изверезжа́ть, изверед́ить** ‘наносить ушибы, повреждения, увечья’ (волог., енис. *Били брата моего обухом и топтунами* (т. е. топтали ногами), *грудь изверезжали*), **поверед́ить** ‘повредить; поранить, ушибить’ (арх., петерб., новг., калуж., тобол. *Старуха упала с крыльца да повередила себе ногу*), **потверед́ить** ‘повредив что-л., причинить боль’ (пск., твер. *Потвередить руку*), **поверезжа́ться** ‘сильно устать; надорваться от чрезмерно тяжелой работы, усилий’ (петерб. *Поверезжались мы сегодня на пашне, страсть гнила жестока*), **разверед́ить, разверезжа́ть** ‘повредить, поранить что-л., причинить боль в месте повреждения, раны и т. п., разбередить что-л.’ (арх., ленингр., калуж., ворон. *Руку вередила, рука болит. Пошла на работу, развередила – пуще болит*), **сверед́ить** ‘повредить, поранить что-л.’ (арх., смол. *Пойдешь по камению-то, так все пятки свредишь*), **уверед́ить** ‘повредить, поранить что-л.’ (арх., Бурят. АССР. *За ними смотреть надо. Они то руки увередят, то ноги*) [СРНГ, вып. 5, с. 253; вып. 12, с. 103; вып. 27, с. 226; вып. 30, с. 269; вып. 33, с. 284; вып. 36, с. 237; вып. 46, с. 167].

Фонетическим вариантом к *веред* выступает лексема *беред* [Фасмер, т. 1, с. 154] и ее производные: **бе́ред** ‘рана’ (костром.), ‘ушиб, повреждение’ (енис. *Берёд брюха во время беременности*), **беред́ить** ‘ранить, ушибить’ (арх., твер., якут. *Один не доедет, другого бередят, а толку все не будет*), **беред́иться** ‘ушибиться’ (якут.), **изберезжа́ться** ‘не уберечься, повредить себе чем-либо’ (киров.), **побред́ить** ‘повредить, ранить’ (костром. *Корова задела за гвоздь, побредила ногу*), **разберед́ить** ‘поранить, повредить (руку, ногу и т. п.)’ (новг., перм., свердл.

Она вон побежала, упала и разбредила коленку), **сберёдить** ‘повредить, ушибить что-л. (руку, ногу, сердце и т. д.)’ (влад. *Палец себе сбередил*), ‘раздражить, причинить боль прикосновением к ране, больном месту’ (саратов. *Рана на ноге заживала, да опять сбередил*), ‘причинить душевную, сердечную боль’ (сарат.), **убередить** ‘ударить, повредить кого-л.’ (арх. *Она не глубоко ее убредила*) [СРНГ, вып. 2, с. 246; вып. 12, с. 91; вып. 27, с. 205; вып. 33, с. 259; вып. 36, с. 170; вып. 46, с. 116]. К этой лексической группой примыкает и глагол **разбродить** ‘повредить, разбредить (руку и т. п.)’ по сходству значения и определенному формальному сходству (контаминация с *бродить, брести*) (олон.) [СРНГ, вып. 33, с. 271].

Лексема **вред** – старославянизм и ядерная в ЛСП литературного языка – в диалектах отмечена единично (ярославский говор) и – явно под влиянием широко распространенного *веред* – имеет значение ‘чирей’, также отмечен вариант **врѣдѣ** ‘вред, порча, ущерб, убыток’ (тул., орл., курск., тамб., дон. *Ешь, ешь, от свинины вреды не будет*) и производные, обозначающие болезнь, вред для здоровья в целом: **врѣдный** ‘склонный к заболеваниям, болезненный, нездоровый (о частях тела и органах человека)’ (влад., волог. *Ох! Ты на меня не сердись: знаешь – у меня вредное сердце*, «т. е. страдающее от порчи»), **вредливый** ‘мнительный, боящийся заболеть’ (влад. *Он такой вредливый: чуть захворает, так все дома сидит*), **душеврѣдно** ‘вредно для здоровья’ (челяб. *Ведь говоришь ей, что душеврѣдно, не нервничай, а она все-таки продолжат*) [СРНГ, вып. 5, с. 189–190; вып. 8, с. 282].

В основном же в говорах представлены производные от глагола **вредить** ‘причинять увечье, ранить, сильно ударять и т. п.; повреждать что-либо у кого-либо’ (арх., пск., яросл. *Осторожного (бережливого) коня и зверь не вредит* (не берет)), ‘нечаянно задевать, ударять больное место; берeditь’ (арх. *Вредил руку, палец*), обозначающие нанесение телесных повреждений: **вредиться** ‘повреждать себе что-либо (ранить, ударять и т. п.)’ (арх.), **повредить** ‘нанести телесные повреждения’ (арх., ленингр., влад., краснояр., камч. *Мальчик ехал на велосипеде, а машина стала отпачиваться, она его и повредила*), ‘испортить, привести в

болезненное состояние’ (арх. *От Саши-то я здоровье и нарушила, повредила*), *совредить* ‘поранить, повредить кого-, что-л.’ (свердл. *Ведь, ты руку совредишь*), *увредить* ‘повредить, поранить; сломать (руку, ногу и т. п.)’ (арх., Бурят. АССР. *Саша увредила себе ногу – лошадь ее ударила копытом*), *вредить* ‘повреждение; рана’ (пск., смол. *Вредительство ноге своей сам сделал*) [СРНГ, вып. 5, с. 189; вып. 27, с. 264; вып. 39, с. 192; вып. 46, с. 188].

Из данных лексикографических источников следует, что производные от *вред*, *вредить* функционально близки диалектному *вередить* и его производным, но – в отличие от литературного языка – имеют более узкое значение, в литературном языке это значение выражает глагол *повредить* в конструкции *повредить что-л. чем-л.* (о человеке). Таким образом, *веред*, *вередить/вредить* представляют ядерную часть субполя «Вред для здоровья», выражая как основную семантику вреда для здоровья в результате болезни и нанесения телесных повреждений (‘причинять увечье’, ‘ранить’, ‘сильно ударить, ушибить’ и т. п.) субъекту (как извне, так и по собственной неосторожности) (ок. 40 единиц).

Околоядерная зона субполя «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением»

Близок по семантике для *вередить/вредить* глагол *портить* и его производные: *пóртиться* ‘страдать женскими болезнями’ (р. Урал. *Я не портилась, отродилась по годам*), *пóрченный* ‘больной, нездоровый, поврежденный’ (сарат. *Руки, ноги порченые*), ‘потерявший свои качества (от старости), неполноценный’ (костром. *Кровь теперь уж порченная, старая*), *спóртить* ‘повредить, расстроить (здоровье, глаза и т. п.)’ (Латв. ССР, Коми. АССР, одесск. *Желтуха ее спортила, ослабла она*), *спóртиться* ‘повредиться, измениться к худшему (о лице, голосе и т. п.)’ (север., нижегор. *Положили бы жадобного Как во тых гробах Да на леднички холодные, Что-бы телушко не тратилось, Бело личушко не спортилось!*), ‘стать плохой по качеству (о составе крови)’ (смол. *Не сердись: кровь спортится*), ‘начать болеть, разболеться’ (новг., брян., КАССР, Ср. Прииртышье, одесск., том., кемер. *Спортился мужик, доктору*

повезли его), **спóрченный** ‘больной, нездоровый (о человеке, его органах)’ (одесск. *Мочевой пузырь у меня спорченный*) [СРНГ, вып. 30, с. 93, 115; вып. 40, с. 232–234].

Но функционально, по распространенности в диалектах *портить* и его производные в этой части субполя уступают ядерным лексемам, поэтому мы относим их к окооядерной зоне субполя. Сюда же включаем лексемы аналогичные по семантике литературным *увечить*, *увечье*, но образованные с другими префиксами и также от другого варианта корня (*век-: веч-*): **безв́ечить** ‘наносить увечье кому-либо’ (олон., пск., твер.), ‘лишать чего-либо’ (нижегор.), **безв́ечиться** ‘увечиться или наносить кому-л. увечье’ (Даль), **безв́ечье** ‘увечье’ (олон., пск. *Дал ему безвечье вековечное. Безвечья на век призализано*), **безв́ечьице** ‘тж’ (арх. *Кабы не пито у Васеньки, не уедёно, Вековечное безвечьице залезено*), **обезв́ечить** ‘сделать калекой, изувечить’ (арх., пск., твер., волог. *Он меня обезвечил*), ‘лишить зрения’ (КАССР. *Привез какуту непутеву себе в жены, из-за ее мать родну обезвечил*), **обезв́ековать** ‘стать калекой’ (пск., твер.), **окозв́ечить** ‘ударить, ушибить’ (волог.), ‘ударив, изувечить’ (волог. *Он как пнет мне в брюхо, okozвечил*), **сுவ́ечить** (фольк.) ‘изувечить кого-л.’ (курск. *Батюшку потешил, Жену не сувечил*), **ув́ековать** ‘калечить, увечить кого-л.’ (пск., твер.), **уков́ечить** ‘покалечить, изувечить’ (арх. *Пьяной мужик кого хошь уковечит. Живого оставят, а он никуда не гожд – вот это и есь калека*), **ув́ечество** ‘увечье; болезнь’ (перм. *Сколько я видела увечества, дак Господь сохрани; на нутре резьба сделатся, как вспомню*), **ув́ечный** ‘раненый (о человеке)’ (перм.), **ув́ечье** ‘калека, инвалид’ (арх., яросл. *Он от рождения увечье. Теперь он на всю жизнь увечье*), ‘человек с каким-л. физическим недостатком’ (влад.), **ув́есь** ‘увечный, калека’ (смол. *Он увесь* (о старике) [СРНГ, вып. 2, с. 182; вып. 22, с. 28; вып. 23, с. 133; вып. 42, с. 138; вып. 46, с. 167, 172–173; вып. 47, с. 72].

Ближняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением»

Выделение ближней и дальней периферии в диалектном ЛСП «Вред» имеет свои сложности, по сравнению с ЛСП «Вред» литературного языка. Это связано

как с функциональными особенностями лексической системы диалектов, относительно поздней их зафиксированностью, активным разрушением под влиянием литературного языка, урбанизации и проч., так и со степенью лексикографической обработанности. Мы пошли тем же путем, что и при определении центральной части субполя, взяв за критерий степень распространенности лексем по диалектам: к ближней периферии отнесли лексику, представленную больше, чем в двух диалектах, соответственно, к дальней периферии отнесена лексика, отмеченная в 1-2 диалектах. Мы понимаем относительность этого критерия, но более надежных критериев не обнаружили, а большое количество материала не позволяло совсем не дифференцировать лексику периферии.

Доводиться, довести́сь ‘ранить себя’ (костром. *Надень сапоги: наступишь на стекло – доведёшься*), *изводить, извести́, изве́сть* ‘повредить’ (костром., свердл., тобол. *Не бегай тут босой-то: изведешь ногу. Боюсь другой глаз извести*), *перевести́, переве́сть* ‘повредить, испортить’ (нижегор., КАССР. *Давай руку-ту. Воспа перевела (глаза). От бабушки научилась, а уж скоких людей перевела*) [СРНГ, вып. 8, с. 85; вып. 12, с. 108; вып. 26, с. 54], но ср. *доводиться, довести́сь* ‘причитаться, следовать к получению (денег, товаров и т. п.)’ (волог., енис.), *извести́, изве́сть* ‘закончить какое-либо дело, работу’ (пск.).

Досажда́ть, досади́ть ‘ушибать, ударять, ранить кого-, что-либо’ (арх., олон., КАССР, новг., калуж. *Дрова рубил да руку больно досадил*), *досажда́ться, досади́ться* ‘надрываться, повреждать себе внутренние органы от чрезмерного усилия, напряжения’ (арх. *Досадилась я вчера, таки тяжести толкала, а нонь и встать не могу*) [СРНГ, вып. 8, с. 138].

Зара́зливый ‘заразный’ (арх., пск., том. *Заразливый дом. Заразливый человек*) [СРНГ, вып. 10, с. 377].

Изура́зить ‘сильно ударить кого-либо; причинить увечье, покалечить’ (перм., тюмен., тобол., курган. *Осердился да кинулся на меня с палкой, да так изуразил, что я тут же и пал*) [СРНГ, вып. 12, с. 173].

Колѣчить ‘наносить увечья, калечить, уродовать’ (пск., твер.), **окалѣчить** ‘испортить, изуродовать’ (сталингр. *Ногу окалечил: всю лету болит*), ‘ударить’ (перм.), **укалѣчить** ‘искалечить кого-л.’ (волог. *Не одного у нас укалечили быки-ти*) [СРНГ, вып. 14, с. 132; вып. 23, с. 108; вып. 47, с. 52].

Нару́шить ‘повредить здоровье; заболеть’ (арх., перм., зауралье, курган. *От Саши-то я здоровье и нарушила, повредила, убили его*) [СРНГ, вып. 20, с. 138].

Отру́ть ‘отравить’ (смол.), **отру́тить, отру́чивать** ‘отравлять’ (пск., смол., зап. *Отрутили воду – и рыба издыхает. Таким гнильем можно отрутить скотину*), **отру́чиваться, отру́титься** ‘отравляться’ (зап.), **отру́та** ‘отрава, яд’ (пск., смол., курск., брян., Латв. ССР. *Подсыпав ему какой-то отруты*), **отру́шка** ‘отрава, нравственный яд, горечь’ (смол. *Свекровьяна капуста с отрушкою*), **отру́я** ‘отрава, яд’ (курск., смол.) [СРНГ, вып. 24, с. 304–305].

Пови́нка ‘физический недостаток; изъян во внешности, в здоровье человека’ (перм., свердл., зауралье, енис., иркут., Бурят. АССР. *Маленькая повинка есть, глаз кривой немножко, незаметно*) [СРНГ, вып. 27, с. 245].

Скля́нить ‘лишить силы, повредить здоровье у кого-л.’ (тобол. *Тот год меня склянил, а то все еще я была человек*), наряду с ‘согнуть, искривить что-л.’ (свердл., тюмен. *Ишь руку-то скляпило. Его уж скляпило, но здоровый сам*) [СРНГ, вып. 38, с. 35].

Траві́ть ‘повреждать, портить что-л.’ (новг., Низ. Печора, р. Урал. *Не травите зубы-те, не ешьте корки*), ‘портить, расстраивать желудок’ (пск., твер.), **истраві́ть** ‘повредить, покалечить, поранить’ (арх., твер. *Ден пять уж лежит, истравил ногу как в лес по дрова ездил*), **потраві́ться, очи потравились** (от слез) ‘ухудшилось зрение’ (арх. *Как от слез-то все очи-те потравились*), ‘ушибиться’ (арх., олон. *Краски взять на платок, да подкурится когда лов, потравится*), **позатраві́ть** ‘отравить, причинить вред здоровью’ (том. *Желудки болят – позатравили*) [СРНГ, вып. 12, с. 264; вып. 30, с. 302; вып. 28, с. 320; вып. 44, с. 337].

Тра́тить, тра́тить ноги ‘приводить в болезненное состояние, причинять вред ногам’ (мурман. *Зря тогда и шла, тратила ноги*), **тра́тить очи** ‘портить

глаза' (олон. *Ты не трать свои девичьи, ясны очушки*), **потра́титься** 'получить увечье (в результате болезни, родов и т. п.), пострадать' (ленингр., новг. *Она в родах потратилась*) [СРНГ, вып. 30, с. 303; вып. 45, с. 10].

Угро́бить, угробля́ть 'губить, подрывать здоровье кого-л. тяжелой работой' (пск., ряз., Груз. ССР, р. Урал, новосиб., том. *Детей растила, работала маслоделом, дояркой. Тут заболела, день и ночь работала – угробила себя*), 'доводить до смерти кого-л.' (ряз., одесск. *И старость уходит и болезнь-то угробляет*), **угро́бить** 'повредить, сломать что-л. (руку, ногу)' (арх., карел. *Ходила до биржи пешком, вот и угробила ногу*), **угро́биться** 'подорвать свое здоровье тяжелой физической работой' (волог., краснояр., омск., том., Бурят. АССР. *Угробилась на работе, а теперь никому не нужна. Угробилась, здоровье не сберегла, чичас ходить не могу*) и 'нанести себе увечье, пораниться, ушибиться и т. п.' (том., Низ. Печора. *Все плечи в крови, вот угробился*), **угро́бительство** 'большой вред для здоровья' (смол. *Одно угробительство мне с этим неслухом*), **угро́бление** 'большой вред для здоровья' (брян., урал. *Лекарство пьешь. Это только угробление*) [СРНГ, вып. 46, с. 255].

Удоро́жить 'привести в плохой вид, плохое состояние' (яросл. *Вон тебя как удорожило*), 'ударом ушибить кого-л.' (казан. *Как я тебя удорожил!*), 'избить, искалечить кого-л.' (волог., яросл., нижегор., север., ворон., вост. *Счас возьму палку-то, сразу же удорожу*), 'убить кого-л.' (арх., яросл., нижегор., вост., север., иркут. *Пошла это у их драка, так они его и удорожили*) [СРНГ, вып. 46, с. 311], но ср. **удоро́жить** 'заставлять переносить тяготы, неудобства, лишения в поездке, в дороге' (Даль).

Уне́ткать 'неумелым лечением причинить вред кому-л., залечить' (вост. сиб. *Доктор-то его совсем унеткал*), **уне́тать** 'измучить, утомить, довести до изнеможения кого-л., уморить', 'убить, извести, погубить кого-л.' (арх., твер., влад., яросл., волог., новг., мурман., курск., тамб., морд., вят., перм. *Как он унетал лошадь-то!*), **уне́товать** 'измучить, утомить, довести до изнеможения кого-л.' (яросл., терск., казан., вят. *Они, должно быть, унетовали коня*) [СРНГ, вып. 47, с. 247].

Дальняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением»

В дальнюю периферию отнесена лексика, имеющая неширокое распространение, отмеченная в 1-2 диалектах.

Зауродить ‘повредить, ранить’ (смол.), **науродовать** ‘изуродовать, искалечить’ (волог. *Не тронь парнишка! Изуродуешь, а потом что делать?*), **суродовать** ‘изуродовать, искалечить кого-л.’ (смол. *Некто мого мальчика суродовал*) [СРНГ, вып. 11, с. 134; вып. 20, с. 250; вып. 42, с. 285].

Избавить ‘повредить, поранить’ (курск. *Избавить лошадь. Избавить живот. Избавить ногу топором*) [СРНГ, вып. 12, с. 89], но ср. **избавить** ‘убавлять, сокращать’ (урал.).

Искурочить ‘искалечить (лишить здоровья)’ (том. *Она ночью приезжала сюда, чтобы напугать. Меня искурочила*) [СРНГ, вып. 12, с. 224].

Исхрястать ‘сильно искалечить’ (краснояр. *Сосед так свою исхрястал, измял сильно, таки побои нанес*) [СРНГ, вып. 12, с. 269].

Казить ‘портить, повреждать, искажать’ (ворон.), **сказить** ‘испортить, изуродовать что-л.’ (арх. *Рематиз... все сказило, были хороши руки, а теперь ни на что не похоже стало*) [СРНГ, вып. 12, с. 319; вып. 37, с. 365].

Осакатить ‘искалечить’ (Казак-некрасовцы. *Мизинец, мужик мне осакатил, сгорбатил... Тянешь, переломил кость – осакатишь*), **оскатить** ‘изувечить, искалечить’ (Казак-некрасовцы) [СРНГ, вып. 23, с. 351; вып. 24, с. 12].

Отыкать ‘ударив, искалечить’ (новг. *На час покличут, да на век колом отычут*) [СРНГ, вып. 25, с. 15].

Перегадить ‘попортить, а также искалечить многое или многих’ (ряз. *Кольки уж машины эти перегадили людей*), **погадить** ‘расстроить, ослабить, расшатать (здоровье)’ (ряз. *Она и нервы все погадила через его*) [СРНГ, вып. 26, с. 62; вып. 27, с. 285].

Подморный ‘гибельный, вредоносный’ (Казак-некрасовцы. *Подморная земля на Меди – малый мрет и старый мрет*), **подморная вода** ‘отравленная вода,

губительная' (Казаки-некрасовцы. *Вы тут не селитесь, здесь подморная вода. Вода шла с гор и сбила ведмедя, вон спух, и люди стали умирать. Там умирающая земля и возеро такое же*), **умóрчивый** 'ядовитый' (Даль. *Уморчивое зелье*), [СРНГ, вып. 28, с. 85; вып. 47, с. 198], но ср. *подмóрный* 'заболоченный, сырой (о земле, местности)' (арх., сиб., иркут.), 'сильно пересохший, не поддающийся обработке (о земле)' (забайкал.), *умóрчивый* 'морящий себя голодом из-за излишней разборчивости в пище' (перм.).

Пообíдеть 'нанести вред; испортить, повредить' (арх., кемер. *Медведь-то его немного и пообидел, потом он в больнице в Сосновке целый месяц лежал*) [СРНГ, вып. 29, с. 282].

Порешíть 'повредить, поранить' (иркут. *Там кругом гвозди, он босиком пошел да и порешил ногу то, проколол*), 'избить, изувечить' (забайкалье. *Так его порешили, что три года от кровати не отрывался*), *порешить головушку* 'сложить голову в сражении, погибнуть' (север.) [СРНГ, вып. 30, с. 59], но ср. *порешíть* 'съесть все дочиста' (новг., пенз., р. Урал), 'покорить, завоевать' (р. Урал).

Потёртие 'повреждение, потертость (ноги) от трения' (орл. *После потертия ноги открылся веред вроде отдушника*) [СРНГ, вып. 30, с. 276].

Претíвный 'больной, поврежденный' (дон. *Ударить в претивное место*) [СРНГ, вып. 31, с. 97].

Разлепешить 'сильно поранить, изувечить кого-, что-л.' (тамб.) [СРНГ, вып. 33, с. 352], но ср. *разлепешить* 'раскатать тесто' (новосиб.), 'раздавить, смять, расплющить что-л.' (дон.).

Сечь 'ранить, повреждать чем-л. острым (руку, ногу и т. п.)' (арх., ряз. *Что у тебя там за ручка, я думаю секла где ли*) [СРНГ, вып. 37, с. 253], но ср. *сечь* 'срезать с гряд (капусту)' (ленингр., тобол.), 'разбивать, колоть на части что-л.' (олон., арх., пск., вят., ленингр., брян., ряз., печор., помор., тамб., р. Урал).

Сíтый 'вредный для здоровья' (новосиб. *Работа у вас ситая, все за столом*) [СРНГ, вып. 37, с. 359].

Сшевелі́ть ‘привести в болезненное состояние, повредить’ (енис. *Мозг сшевелен*) [СРНГ, вып. 43, с. 98], но ср. *сшевеліть* ‘сдвинуть с места, выбить что-л.’ (арх., ленингр., карел.), ‘разбудить, расшевелить кого-л.’ (свердл.).

Теря́ть, теря́ть глаза ‘утрачивать способность видеть’ (*Слепой швец умылся росой и в ту же минуту стал видеть лучше прежнего, словно никогда глаз не терял*), *теря́ть жвачку* ‘из-за болезни утрачивать способность отрывывать и пережевывать пищу (о корове)’ (яросл.), **стеря́ть** ‘повредить, поранить, расцарапать (руку, ногу)’ (пск. *Стерял он руку, теперь болько*) [СРНГ, вып. 41, с. 153; вып. 44, с. 87].

Трать ‘трением повреждать кожу (ног, рук и т. п.)’ (свердл., Низ. Печора. *Это кожа, чтоб кольцо не трало спину (лошади)*) [СРНГ, вып. 45, с. 11], но ср. *трать* ‘нажимая, водить взад и вперед по поверхности чего-л., тереть’ (арх., новг., волог., Низ. Печора, вост., закамье, перм., уральск., свердл., сиб.), ‘вытирать досуха что-л.’ (арх., новг., волог.).

Убра́ть ‘повредить, испортить здоровье’ (приамурье. *Я убрала здоровьечко-то*), *убра́ть глаза (ноги и т. п.)* ‘повредить глаза (ноги и т. п.) вследствие какой-л. работы’ (том. *Я убрал ноги, теперь ходить не могу. И то он у меня повреженный, а я-то с лисицами глаза-то убрал*) [СРНГ, вып. 46, с. 121], но ср. *убра́ть* ‘перемещать на другое место’ (арх.), ‘брать с собой кого-л.’ (новг.).

Усто́саться ‘искалечить себя’ (новг. *Он вдруг устосается*) [НОС, 2010, с. 1232].

Усудо́бить (усодо́бить) ‘погубить, нанести вред’ (*Всё раздетая выбегала на двор, вот и усудобила себя, слегла теперь надолго, врачахи говорят: с лёгкими что-то*) [НОС, 2010, с. 1233], но ср. *усудо́бить (усодо́бить)* ‘положить, спрятать так, что трудно найти; засунуть’.

Уще́бина ‘изъян, какой-л. недостаток (у лошади)’ (новг. *Лошади с ущебиной, с уложиной, таких мало у нас было, с устебиной еще говорили*) [СРНГ, вып. 49, с. 27].

Уязви́ть ‘поранить, ушибить; нанести рану’ (свердл. *Слетел, все локти уязвил*) [СРНГ, вып. 49, с. 32].

Шибать ‘повреждать’ (том. *Свои резвы ноженьки томила, свои белы рученьки шибала* [из песни]) [СРГС, т. 5, с. 341].

Ядливый ‘ядовитый’ (алтай. *Врач говорит: в это время согорна шибко ядлива*), **ядный** ‘ядовитый’ (кемер. *Вода в Томи стала ядная, яду много стало*), **ядучий** ‘ядовитый’ (алтай. *А это огнёвка – змея самая ядучая*) [СРГС, т. 5, с. 383–384].

3.1.1 (2) Субполе (часть) «Вред для здоровья в результате использования колдовства, магии»

Ядро части субполя «Вред для здоровья субъекта» – «Вред для здоровья субъекта в результате использования колдовства, магии»

Наиболее распространенным в диалектах лексическим средством выражения понятия «вред для здоровья в результате использования магии, колдовства» являются лексемы *портить, порча, сглаз, (с)глазить, урок, (из)урочить*, известные в разных диалектных зонах и образовавшие большие словообразовательные гнезда.

Пóртить, пóрчивать ‘насылать порчу, причинять вред посредством колдовства, сглазом и т. п.’ (арх., вят., твер., пск., урал., том., сиб. *Есть болесть какая-то, но отчего она, портит чего или не то, прозвали икотниками*), **пóрча (порч, порчь)** ‘колдовство, вызывающее болезнь, дурной глаз’ (арх., волог., твер., смол., дон., ворон., сиб. *Он знает волшебную книгу и напускает порчь. Теперь нет порчи, Это раньше было – порчь напускалась*), ‘нервная болезнь (истерия, депрессия и т. п.), вызванная колдовством, наговором’ (волог., яросл., ряз., ворон., урал.), ‘мифическое существо, насылающее на человека болезнь’ (том.), ‘предмет, с помощью которого насылается болезнь или причиняется вред’ (волог.), *порча ядреная* (бранное выражение (волог.), *порчу делать, порчу посадить, подслать порчу, пóрченный* ‘страдающий нервным расстройством, истеричный, припадочный, ненормальный, психически больной’ (волог., вят., орл., калуж., ворон., сарат., р. Урал. *Все нервно, нравственно больные считаются порченными*) [СРНГ, вып. 30, с. 93, 114–116]. В говорах употребляется и ряд производных от

глагола *портить*: *опóртить* ‘навести порчу на кого-либо’ (арх.), *спóртить* ‘повредить чье-л. здоровье путем колдовства, заговора и т. п., навести порчу на кого-л.’ (ленингр., новг., смол., орл., одесск., КАССР, Ср. Прииртышье, том., кемер., Бурят. АССР. *Одну колдун спортил: она замуж вышла и умерла*), *спóрченный* ‘порченный, больной из-за колдовства, порчи’ (ленингр. *Спорченная девушка была*), *спóрта* ‘заболевание, вызванное колдовством, наговором’ (смол.) [СРНГ, вып. 23, с. 282; вып. 40, с. 232, 234].

Среди производных глагола *портить* также есть варианты обозначения порчи и обозначения тех, кто насылает порчу: *портéж* ‘порча, действие колдовства, знахарства отравы’ (пск., новг. *За этот портеж в тюрьму сажать мало*), *сделать, поделать портéж* ‘причинить вред колдовством’ (Латв. ССР. *Оженился Калина, вумер, жена поделала какой-то портеж. Ен не в совесть взял жену, жили не в совесть, она сделала портеж*), *пóрчение, пóрченье* ‘напускание порчи, болезни посредством колдовства, наговоров’ (волог. *Так бы не могли стоять против меня, раба Божья, и нести им свое порчение, ратное оружие, пушки и пищальные ядра, все бы разорились видимые и невидимые до моего века (заговор)*) [СРНГ, вып. 30, с. 92, 115]; арх., онеж., волог., калуж. *портéжник, портененик, портíнник, пóрчельник* ‘колдун, насылающий на людей, скот порчу (посредством злых чар, дурного глаза, наговора)’, *портодéй* (фольк.) ‘колдун, насылающий порчу на кого-л.’ (волог. *Брошу я эти ключи Посередь синя моря. Из синя моря Портodeям и портodeйкам ключей не достать.* (заговор)) [СРНГ, вып. 30, с. 92–93, 96, 114–116].

Как в литературном языке, так и в диалектах известны лексема *сгла́зить* и *сглаз*, но в диалектах они образуют большое словообразовательное гнездо: *сгла́живать, сгла́зывать* ‘причинять порчу, сглаз’ (р. Урал. *Маленьких детей сглаживали*), *сглазнúть* ‘причинить порчу, сглаз кому-л.’ (забайкал. *Опосля как сглазнули, ни дня ни ночи покоя не знаю*), *сгласíть* ‘завидуя, желая зла, нанести вред, сглазить лукавой похвалою в глаза’ (волог., костром.) [СРНГ, вып. 37, с. 19]; *сглаз* ‘болезнь от порчи, дурного глаза’ (арх., петрогр., костром., калуж., самар., новосиб. *Да, а тот (ребенок) помер, сглазу был*), *сгла́за* ‘тж’ (тул., твер.),

сгла́зина ‘сглаз, порча’ (иркут. *Уроки тоже говорят, что уроки, что сглазина – это одинаково*), *сглази́ща*, *сглази́щу съест* ‘подвергнуться порче, сглазу’ (ряз. *Захворал: ты сглазищу съел*), *сгла́зя* ‘порча, сглаз’ (арх. *А вот желтенький – лютик-от, тот, говорят, на прикос идет. Прикос это называется. Сглазя*), *сгла́зный* ‘относящийся к сглазу, вызванный сглазом (причинением порчи, болезни дурным глазом)’ (Даль. *Скотина сглазное дело, ее испортить недолго*), *сгла́зчивый* ‘с дурным, наносящим порчу взглядом’ (Даль. *Завистливый сглазчивъ*) [СРНГ, вып. 37, с. 19].

В отличие от литературного языка, в диалектах представлены и производящие для *сглазить*, *сглаз* – *глаз* и *глазить*: слово *глаз* ‘вызывание болезни, несчастья и т. п. взглядом (дурным глазом)’ (пск., тамб., курск., терск., том. *Корова с глазу пропала* (сдохла), ‘болезнь, происшедшая – по суеверным представлениям – от сглаза’ (арх., тамб., смол., урал., сиб. *Непитой водички дали Мотьке и глаз* [болезнь от «глаза»] *прошел*), *глази́ще* ‘сглаз’ (ряз. [Вода, заговоренная юродивой] *и от глазищу бывает полезна, и от порчи, и чуть не от всякой болезни*), *глазли́вый* ‘способный сглазить кого-либо’ (калуж., орл., курск. *Человек глазливый. Глаза глазливые*), ‘способный заболеть от «дурного глаза»’ (курск., иссык.-кульск. *У меня мальчонка такой глазливый, как кто полюбуется им, так скорей и умывай его*), *гла́зить* ‘приносить несчастье, болезнь, вредить кому-либо взглядом (дурным глазом)’ (казан., моск., калуж., орл., курск. *Тебе только людей глазить твоими глазищами*), *изглазе́ть* ‘сглазить’ (дон. *Изглазели иё, тинерь фсе хвараить*), *изглазды́рить*, *изглазды́рничать* ‘сглазить’ (вят.), *погла́зить* ‘сглазить’ (влад. – *Знать, погода разведрится? – Ну вот еще, поглазьте!*) [СРНГ, вып. 6, с. 184, 187–188; вып. 12, с. 117; вып. 27, с. 291; БТСДонКаз, 2003, с. 198].

Вера в магическую силу взгляда в традиционной культуре была чрезвычайно велика, что выразилось в существовании в диалектах значительного числа лексики со значением ‘причинять вред кому-л. дурным глазом’. Лексика с этими значениями представляет собой разнокорневые образования от глаголов со значением ‘смотреть’, неизвестные в литературном языке. Это прежде всего

производные от корней *гляд-*, *-зор-*, *зев-*, *зеп-*, ср. В. Даль дает как слова с близким значением «сглаз, порча, призор или уроки, озёв» [Даль, т. 4, с. 99]. По распространенности в диалектах они уступают *(с)глазить*, *(с)глаз* и поэтому одни отнесены в околядерную зону (производные с корнем *зев-*, *зеп-*), другие – на ближнюю периферию (производные с корнем *-зор-*, *гляд-*).

В семантике лексики со значением ‘смотреть, выражая эмоции’ обнаруживается смежность понятий «смотреть» и «говорить» («словом, восклицанием выражать эмоции»). В диалектах нашлось большое количество лексики со значением ‘сглаз, сглазить, навести порчу’, производной от лексем со значением ‘говорить, кричать, судить’. Большей частью это слова с корнями *рек-*, *рок-*, *говор-*, *зык-*, *-суд-*.

Шире всего в диалектах распространены производные с корнем *рок-*: **у́ро́к** ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (вят., влад., яросл., костром., волог., нижегор., прикамье, оренб., урал., свердл., тобол., алт., том., енис., вост. сиб., иркут., зап., южн. сиб., бурят., амур. *Я захворала с уроку*), ‘болезнь, вызванная порчей, сглазом’ (арх., волог., сев.-двин., Низ. Печора, киров., вят., перм., свердл., тобол., том., кемер., краснояр., амур. *Уроки были у Ивана, косоглазая его изурочила*), ‘дурной глаз, взгляд, приносящий, по поверьям, несчастье’ (свердл. *Кто с уроком, к скотине не пускают*), **уро́ка** ‘сглаз, порча’ (кемер. *Да что лечили? Бабушки с наговорами лечили, от урока детей спасали*), **осуро́ки** ‘болезнь, порча т. п. от дурного глаза или слова’ (брян. *Это осуроки, сходи к Алене – ена добре снимает их*), **суро́к** ‘наведение болезни, несчастья дурным глазом; сглаз, порча’ (смол., новг. *Сурок – сглаз. Заболела наша девка, сглазил кто-то*), **суро́ц**, **суро́ца**, **суро́цы**, **суро́чье** ‘порча, сглаз’ (смол. брян. *Суроцы подумные, заносные*) [СРНГ, вып. 24, с. 97; вып. 42, с. 286–287; вып. 47, с. 330, 349]; **изуро́чить** ‘сглазить’ (енис.), **изуро́читься** ‘испортиться от дурного глаза’ (перм.), **осоро́чить** ‘сглазить’ (курск.), **изуро́чье** ‘порча, болезнь от дурного глаза’ (новг.), **обуро́чивание** ‘нанесение вреда заговором; сглаз’ (арх. *Вода как лекарство употребляется в обурочивании, сглажении в болезни лица*) [СРНГ, вып. 12, с. 165, 174; вып. 22, с. 253; вып. 24, с. 44]; **уро́чный** ‘имеющий дурной глаз,

наводящий порчу’ (новосиб. *У нас начальник почты был, как поглядит – так сурочит, это назывался урочный человек*), ‘заболевший от сглаза’ (новосиб., том. *Человек болеет, говорят, изурочили его, он урочный человек, сглазят его, чо вы пристаеете, он урочный человек*), **урóчить** ‘испортить недобрым, завистливым взглядом, сглазить, опризорить, или наслать на кого болезнь, или испортить кого знахарством’ [Даль, т. 4, с. 1060–1061], **урóчливый** ‘человек, способный сглазить’ (кемер. *Приключается он от урошливого человека. Поглядит на него, тот и испужается*), **сурóчливый** ‘легко приносящий вред, порчу, сглаз’ (смол. *Сурочлив, глаздурной, на что взглянет, то и повянет*), **урóчница** ‘женщина, способная сглазить’ [СРНГ, вып. 42, с. 287; СРГС, т. 5, с. 165–166; СРГК, 1976, с. 216]. Выделены также образования от глагола *урочить* с нанизыванием приставок для большей экспрессивности:

изурóчить, изурóчивать ‘причинять вред дурным глазом, колдовством’ (вят., киров., иван., влад., яросл., костром., волог., сев.-двин., арх., новг., пск., смол., сарат., Удм. АССР, перм., оренб., свердл., челяб., урал., заурал., курган., тобол., алт., том., кемер., зап.-сиб., сиб., енис., якут. *По мнению народа – кто посмотрит на ребенка и неосторожно его похвалит или удивится чему-нибудь в нем, тот может его этим изурочить: ребенок сделается болен и болезнь в таком случае называется уроком*), **изурóчиться** ‘подвергнуться порче, заболеть от дурного глаза’ (арх., вят., перм., урал., свердл., новосиб. *Чтоб ребенок не изурочился, лоб его во время умывания мажут слюною, приговаривая*) [СРНГ, вып. 12, с. 173–174], **всурóчить** ‘сглазить’ (орл. *Не всурочь его – не сглазь его*) [СРНГ, вып. 5, с. 219], **насурóчить** ‘сглазить, испортить’ (пск., смол. *Насурочил: не возиши конопельки*) [СРНГ, вып. 20, с. 207], **обурóчить** ‘сглазить’ (арх., волог. *Не испортить, не обурочить никому: ни колдуну, ни колдунье*), **осурóчивать** ‘вызывать болезнь, порчу, навлекать несчастье дурным глазом или словом’ (пск., калин., брян., смол., орл., курск., новосиб. *Детенок осурочен – надо к бабке сбегать за водой*), **осурóчиться** ‘заболеть от дурного глаза’ (новосиб. *Осурочится ребенок, умирает совсем, она напоит, и оживает. Осурочится – это сглаз*) [СРНГ, вып. 22, с. 253; вып. 24, с. 97–98], **сурóчить** ‘навести болезнь,

несчастье, порчу, сглазить' (пск., петрогр., смол., курск., орл., новосиб., том., краснояр., верхнелен., иркут., амур. *Не гляди на дитянка, не хвали, не смейся, не сурочь*), **сбурóчить** 'сглазить, испортить, причинить вред колдовством' (свердл. *Долго ли ребенка сбурочить*), **ссурóчить** 'сглазить, испортить кого-л.' (брян., смол. *Глазы черные, того и гляди, что ссурочишь*) [СРНГ, вып. 36, с. 195; вып. 41, с. 6; вып. 42, с. 287]. Фонетические варианты к *сурочить* – **сурóщить** 'тж' (новосиб., алт. *У кого какой глаз, дак и сурошит*) и **сурáчить** 'принести несчастье, болезнь; сглазить' (брян., орл. *Ен его сурачил*) [СРНГ, вып. 42, с. 275, 287].

Связь с исторически исходным значением 'говорить/речь' в этой лексике утрачена и обобщающим значением, «родовым», выступает значение 'сглазить/сглаз' как синоним выражения *навести порчу*, то есть нанести вред прежде всего здоровью.

Эту лексическую группу во главе с глаголом *(из)урочить* мы также отнесли к ядерной части субполя. Однокорневые образования с другой огласовкой корня (*рек-*) уступают по распространенности образованиям с корнем *рок-* и поэтому определены нами в околождерную зону. Производные с корнями *говор-*, *зык-*, *-суд-* имеют еще меньшую распространенность, производность и отнесены на ближнюю периферию поля.

Околождерная зона субполя «Вред для здоровья субъекта в результате использования колдовства, магии»

Околождерную зону этого субполя представляют широко известные производные с конем *рек-*, *зев-*, *зеп-*. Производные ядерной единицы *вред* не актуальны в этой части поля и представлены отдельными употреблениями в незначительном числе говоров: конструкция *для вреда* 'по суеверным представлениям – для порчи, чтобы навести болезнь на кого-либо. «Воду с покойника оставляют “для вреда”, чтобы испортить человека»' (костром.), лексемы **врежённый** 'больной, нездоровый; испорченный заговором, сглазом и т. п.' (сев.-двин., енис., иркут.), **свердовáть** 'причинить вред кому-л.' (смол.),

‘известии, злодейством, или колдовством, причинить существенный вред’ [СРНГ, вып. 5, с. 189–190; вып. 36, с. 237; Добровольский, 1914, с. 414].

Врёковать, врёковать ‘вызвать болезнь колдовством, сглазом и т. п.’ (пск.), **врѣк** ‘болезнь или несчастье от колдовства, сглаза, чьих-либо слов и т. п.’, ‘порча, сглаз’ (пск. *Врёки: вот ты хорошая, здоровая, а патом забалела, вот и гаварят: яво саврякли*), **обрѣк** ‘сглаз’ (пск., твер.), **обурѣчить** ‘сглазить’ (пск.), **соврѣчь, соврѣку** ‘сглазить, с глаза, порчей, наговором (заболеть)’ (пск., смол. *Вестимо, не от бабушек, а, може, сглазу, а то совреку*), **сурѣчить** ‘принести болезнь, несчастье, сглазить’ (пск., новг. *Не выноси ребенка на народ-то: долго ль его суречить*), **сурѣкливый** ‘больной от порчи, от сглаза’ (новг. *И чтой-то за ребятишки у Марьи, все каки-то суречливые, а вроде и недостатку нет*), **урѣк** ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (пск., новг., смол. *Нездоров с уреку*), **урекать, уречь, урекнуть, урѣкнуть** ‘причинять вред дурным глазом, сглазить’ (пск., новг., твер. *Позевается, урек кто-то, голова болит, все кости так и перебирает*), **урѣка** ‘сглазь’ (пск., твр.), **урѣкливый** ‘дурной, причиняющий вред, сглаз’ (пск., твер., свердл. *У него уречливый глаз*), **урѣчить** ‘причинять вред дурным глазом’ (пск.), **урѣчье** ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 5, с. 190; вып. 22, с. 202, 253; вып. 39, с. 192–193; вып. 42, с. 276; СРНГ, вып. 47, с. 330–331, 333–334; ПОС, вып. 5, с. 62; Даль, т. 4, с. 1063]. Фонетический вариант к *урекнуть* – **уркнуть, урькнуть** ‘сглазить кого-л.’ (арх., пск., твер. *Так бы меня.. и моего пастушьа скота не уркнуть и не испортить ни словами, ни травами*) [СРНГ, вып. 47, с. 337].

Иззевать ‘сглазить’ (иркут. *Парнишка вечорсь занемог, тянется весь, ревет благим матом, больше, его иззевали – все смотрят, все смотрят, а показывати не всемя можно*), **озевать** ‘сглазить’ (арх., север., КАССР, вят., костром., перм., калуж., урал., тобол., зап.-, южн.-сиб., сиб., краснояр., иркут., забайкал., вост.-казах., енис. *Знать на девку уроки пали, Лихие люди озевали*), **озѣв, озѣв** ‘дурной глаз, сглаз’ (арх., твер., влад., КАССР, тамб., симб., вост., иркут., якут. *Это с ним с озеvu попритчилось*), ‘болезнь, вызванная порчей,

сглазом' (арх., вят., киров., вост., новосиб., енис. *Не ходите, окаянные призеры и прикосы, озев и оговор, и всякие болести.* (заговор). *Озев на мне, брызнуть надо на меня*), **озэва, озёва** 'тж' (арх., сиб., енис.), **озэвище, озёвище** 'тж' (волог., вят., перм., урал., иркут., курган.), **обзевать** 'сглазить кого-либо' (север.), **назёв** 'порча; сглаз' (сиб. *Он от назеву слег*), **иззевотить** 'сглазить' (краснояр. *Иззевотили ребенка* (все: какой хорошенький), *а теперь болеет и болеет*) [СРНГ, вып. 12, с. 136; вып. 19, с. 280; вып. 22, с. 53; вып. 23, с. 87–88; ЭССЯ, вып. 24, с. 65]. Есть еще слово **подзйв** 'сглаз' (смол. *Зятенок захворал с подзиву, надо к дедам кидаться*) [СРНГ, вып. 28, с. 17], которое, возможно, связано с *зевать*.

Озэпать, озёпать, осэнить 'испортить злым помыслом, сглазить' (костром., яросл., нижегор., иван., влад., казан., симб., тул., том., вост. *У него глаз нехорош: как на ребенка взглянет, так и озепают*), **озэнить** 'тж' (влад. *Озепили нешто малого*), **озён, озён** 'дурной глаз, вызывающий болезнь, неприятности' (вост., иван., влад.), 'болезнь от дурного глаза, порчи' (влад., симб., яросл., новг. и др.), 'порча от чрезмерной похвалы', 'что-л. плохое, случившееся от дурного глаза' (влад.), 'болезненное состояние: тяжесть в теле, головокружение', 'зависть с недоброжелательством, пожелание в мыслях чего-л. дурного кому-л.' (яросл.), **озяпнуть** 'сглазить, навести порчу, болезнь' (костром., яросл., влад., казан., оренб., вост.) [Даль, т. 2, с. 1702; СРНГ, вып. 23, с. 89, 103, 371; ЯОС, вып. 7, с. 38; Словарь Среднего Прииртышья, т. 2, с. 215]. Подобные значения имеют и однокорневые производные с приставками *у-* и *со-*: **узенать** 'сглазить, навести порчу' (волж.-свияж., яросл. *Взглянет на ягненка, сразу узепат. У его глаз нехороший, узепал, и сглазил, говорят*), **созэнить** 'сглазить кого-л.' (калуж.) [СРНГ, вып. 39, с. 222; вып. 47, с. 22]. Возможно, сюда же относится и **озэс** 'болезнь человека или животного от дурного глаза' (енис.), **изозэбить** 'сглазить' (влад.), **обзэтить** 'сглазить, навести порчу недобрым взглядом' (вост.) [СРНГ, вып. 12, с. 163; вып. 22, с. 54; вып. 23, с. 93].

К ближней периферии относим лексемы, отмеченные больше, чем в двух диалектах.

Ближняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта в результате использования колдовства, магии»

Значение ‘принести несчастье, сглазить’ характерно для приставочных образований от глагола *глядеть*: **оглядѣть** ‘вызвать болезнь действием дурного глаза, сглазить’ (волог., кемер. *На красно солнышко... лихие люди глазом не оглядят, словом не оговоят*), **огляд** ‘болезнь, вызванная дурным глазом’ (Киргиз. ССР), **переглянуть** ‘принести несчастье, сглазить’ (пск., твер.), **перегляд** ‘несчастье, болезнь и т. п. от дурного глаза’ (пск., твер. *Умер от перегляду*), **поглядка** ‘дурной глаз; сглаз’ (*От поглядки прикинулось*), **испроглядѣть** ‘испортить, повредить долгим смотрением’ (арх. *Что я вам наскучила? Что я напрокучила? Али лавки испросидела? окна испроглядела?* (причитание)) [СРНГ, вып. 12, с. 246; вып. 22, с. 321; вып. 26, с. 65–66; вып. 27, с. 293].

Лексика с корнем **зор-** (ср. глагол *зреть* ‘видеть, смотреть’) также обозначает причинение вреда кому-л. дурным глазом. Среди этой лексики наиболее употребительными и известными в диалектах являются производные с приставкой *при-*: **призѡрить** ‘приносить несчастье, вредить кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом – призором)’ (арх., волог., новг., яросл., север., вост. *Не смотри на нее, а то призоришь*), **призѡриться** ‘заболевать от недоброго взгляда (дурного глаза – призора), сглаза’ (олон., мурман., север., вост. *Дети призорятся с призору*), **призѡр** ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом), взгляд, приносящий вред, несчастье (дурной глаз)’ (арх., олон., сев.-двин., волог., ленингр., новг., яросл., смол., перм., том., сиб., енис., иркут., якут. *Здорового и призор не берет*), ‘болезнь от недоброго взгляда (дурного глаза), порча’ (арх., мурман., олон., перм., сев.-двин., ленингр., сиб., енис., иркут., амур.), **призѡрливый** ‘обладающий недобрым взглядом (дурным глазом), способный сглазить’ (арх.), **призѡрный** ‘относящийся к призору – сглазу, связанный с ним’ (новг. *Стрелки ломаю, приточны кусаю, призорны снедаю* (заговор)) [СРНГ, вып. 31, с. 228–229].

Образования с приставкой *при-* получили в говорах дополнительные (как выражающие завершенность действия) приставки: **опризѡрить** ‘сглазить’ (арх.,

олон., новг., печор., волог., пск., твер., север., вост. *Похуля, опозоришь, похваля, опризоришь*), *опризо́риться* ‘заболеть от дурного глаза, от недоброжелательного взгляда’ (арх., КАССР, олон., волог., свердл., север., вост. *Паренек у меня все хворает, видно, опризорился*), *спризо́рить* ‘сглазить кого-л.’ (арх., новг. *Погалились, вот ребенка-то и спризорили*) [СРНГ, вып. 23, с. 294; вып. 40, с. 263] и т. д.

В говорах известны однокорневые образования и с другими приставками: *обзо́р* ‘наведение порчи дурным глазом; сглаз’ (пск., твер.), *обизо́р* ‘действие дурного глаза, порча’ (костром.), *обизо́рить* ‘напускать порчу’ (костром.), *обза́рить* ‘сглазить, навести порчу дурным глазом’ (пск., твер.), *узо́р* ‘сглаз, порча’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 22, с. 52, 55, 61–62; вып. 47, с. 34].

Нанесение вреда, болезни говорением обозначают также производные от корня *го́вор-* ‘речь, разговор’, такие, как *огова́ривать, оговори́ть* ‘словом причинять вред, навлекать беду, вызывать болезнь, порчу и т. п.’ (новг., арх., волог., яросл., КАССР, Киргиз. ССР. *На красно солнышко... лихие люди глазом не оглядят, словом не оговоят... Никому моего промысла не оговорить и не озавидовать*), *огово́рчивый* ‘способный принести вред, вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (волог.), *отгово́р* ‘заклинание, якобы способное вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (ряз. *Был бы мой скот... цел и сохранен... от всякого отговору и призору*) [СРНГ, вып. 22, с. 332–333; вып. 24, с. 152]. Интересно, что *оговори́ться* имеет значение ‘(в суеверных представлениях) обезопасить, оградить себя от действия нечистой силы заклинаниями’ (арх.) [СРНГ, вып. 22, с. 332].

Лексика, производная от корня *зык-*, широко употребляется в диалектах в значениях ‘громкий звук’ и ‘крик, окрик’, ср. *зык, зыкать, зычать, зычить* и под. [СРНГ, вып. 12, с. 34–35, 40], в северно- и среднерусских диалектах имеет значение ‘сглазить’: *озы́кать* отмечается в значении ‘сглазить кого-либо, напустить порчу на кого-либо’ (новг., пск.), ‘заболеть от сглазу, наговора’ (волог.), в говорах Карелии *озыка́ть* обозначает нанесение вреда и словом, и взглядом [СРГКарел, вып. 4, с. 167], *озы́чать* ‘сглазить, навести порчу’ (волог., яросл., калин. *Не болеет он, его озычали*), *о́зы́к* ‘наговор, сглаз, порча’ (волог.,

яроsl. *С озыку сталоcь, озык наслан*) [СРНГ, вып. 23, с. 101–102; Даль, т. 2, с. 1702].

В эту же группу лексики включаются также лексемы, образованные от корня **-суд-** с приставками *о-*, *пере-*, *с-*, связанные в диалектах с обозначением принесения вреда, при том, что в литературном языке у глагола *судить* ‘оценивать кого-, что-л., чьи-л. дела, поступки’ и его производных нет таких значений [МАС, т. 4, с. 301], например, *осудить* ‘признать предосудительным что-л., выразить неодобрение кому-, чему-л.’ [МАС, т. 2, с. 659]. В диалектах ***осудить*** имеет значение ‘вызывать болезнь, порчу, навлечь несчастье; сглазить’ (твер., пск.), ***осуд***, ***осуда***, ***осуды*** ‘болезнь, порча и т. п. «дурного глаза» или слова; сглаз’ (пск., твер., новг. *Да это у нее с осуду. Черный поп на Сиянской горе смахивает с младенца осуды и призеры*), ***пересуд*** ‘дурной глаз’ (пск., твер. *Умер от пересуду*), ***ссудный*** ‘дурной глаз’ (смол. *Кто етою водицею помыется, избавится от причинных ссудных глазов*) [СРНГ, вып. 24, с. 95–96; вып. 26, с. 234; вып. 41, с. 5].

Связь понятий «смотреть (дурной глаз)» и «причинять вред» в диалектах опосредуется, вероятно, и понятием «косой глаз, косить глазом»: ***прикос*** ‘сглаз, порча, заболевание, вызванное наговором, колдовством’ (арх., олон., новг., курган. *Коль хороший ребенок, чур, быть не в прикос. Точно у ней с прикосу болезнь, кто-то сглазил просто*), ***прикосить*** ‘сглазить’ (арх. *Жила у нас в деревне бабка. Как посмотрит на кого, так он и заболее. Сглазит, значит, прикосит*), ***прикосливый*** ‘обладающий «дурным глазом»’ (арх., волог. *Человек прикосливый, как взглянет и заболет*), ‘легко поддающийся «дурному глазу»’ (перм. *Прикосливый ребенок, дак легко урочится*), ***прикосный*** ‘связанный с прикосом (сглазом), вызывающий порчу или вылечивающий такие болезни, снимающий сглаз, колдовство’ (арх. *Прикосны слова. Как сглазили, оприкосили*), ***оприкосить*** ‘сглазить’ (арх., волог., печор., север. *Тебя може оприкосили, сглазил кто-нибудь*), ***оприкоситься*** ‘заболеть от дурного глаза, от недоброжелательного взгляда’ (арх., волог., перм. *Вот, скажет, экой хороший ребенок, здоровый, а он оприкосится, ревет да болеет*), ***опрекосить*** ‘сглазить’ (север.), ***сприкосить*** ‘испортить кого-л.

при помощи сглаза' (арх. *А тебя-то сприкосили – сглазили. Вот ты и болеешь*) [СРНГ, вып. 31: 258–260; вып. 23, с. 293, 295; вып. 40, с. 263]. Возможно, к этой группе лексем можно отнести **омонокóсить** 'принести вред, вызвать порчу, болезнь дурным глазом; сглазить' (арх.) и **очес** 'дурной глаз, который может «сглазить» кого-либо' (яросл.) [СРНГ, вып. 25, с. 66], видимо, понятие «сглазить» метафорически соотнесено с «очесать=оскрести, оцарапать взглядом» и [СРНГ, вып. 23, с. 204], не совсем ясное в словообразовательном отношении. Существительное *оприкóс* употребляется и противоположным значением – 'заклинание от дурного глаза' (арх. *Кроме того, употребляются оприкосы или заклинания от сглазу и порчи*) [СРНГ, вып. 23, с. 295].

Остальная лексика этого субполя не отличается деривационной активностью.

Доводíть, довести́ 'делать изъян в чем-либо; наводить порчу на кого-либо' (волог., вят. *Меня довёл колдун*), **наводíть, навести́** 'вызывать что-либо с помощью чар, колдовства' (смол. *Колдунья навела глубокий сон на богатырей*) [СРНГ, вып. 8, с. 84; вып. 19, с. 171; ЭССЯ, вып. 24, с. 13–14], но ср. **доводíть, довести́** 'доносить на кого-либо, предавать в руки правосудия' (арх., волог., прионеж., новг.), **наводíть, навести́** 'делать; мастерить что-либо' (арх., пск., твер., ряз., ворон., орл., сарат.), 'покрывать какую-либо поверхность, предмет, вещь краской, расписывать' (арх.).

На́пуск 'сглаз' (арх., ряз., тамб. *Скотина от напуска болеет*) [СРНГ, вып. 20, с. 111].

Насадíть, насáживать 'насылать, напускать порчу, икоту' (арх., пск., твер. *Смотри, он насадит тебе икоту*) [СРНГ, вып. 20, с. 149], ср. **насáживать, насадíть что на кого** 'испортить, напускать порчу, особенно икоту, клич' (арх.) [Даль, т. 2, с. 1213].

Насýлочный 'насылаемый на кого-, что-либо путем заговора со злым умыслом (вызвать болезнь, падеж скота и т. п.)' (олон., волог., сев.-двин. *Вы придите, звери, медведь широколобый насылочный опрокидень, волк рысучий.. и*

всякий зверь, в мою поскотину), **насыльный** ‘тж’ (арх., влад. Демона.. насыльного из двора выганивать) [СРНГ, вып. 20, с. 210].

Ога́лить ‘испортить, сглазить кого-, что-либо’ (иркут., якут., енис. *Огалили животное*) [СРНГ, вып. 22, с. 310].

Пога́дить ‘сглазить’ (ряз., тобол., новосиб. *Первенца у ней и погадили злые люди*) [СРНГ, вып. 27, с. 285].

Похити́ть ‘причинить вред кому-л. силами волшебства, сглазить’ (курск., свердл., том. *Жили мы хорошо, ты меня, ведьма, похитила*) [СРНГ, вып. 30, с. 348].

При́тка, при́тча ‘порча, сглаз’ (перм., пенз., вят., яросл., р. Урал, урал., южн. сиб., забайкал.), ‘внезапная болезнь, вызванная колдовством, сглазом’ (волог., яросл., калуж., вят., нижегор., казан., южн. сиб., вост.-казах.), **попри́тчить** ‘наслать порчу на кого-л.’ (арх., калин., тул. *Живой народ может попритчить, вередит*), **попри́тчиться** ‘заболеть от колдовства, наговора, дурного глаза и т.п.’ (твер., волог., олон., вят., казан., влад., перм., моск., калуж., тул., курск., тамб., ставроп., сиб., тобол., иркут. *У нас корова попритчилось*) [СРНГ, вып. 29, с. 345–346; вып. 32, с. 16].

Трави́ть ‘колдовством вызывать болезнь, наводить порчу’ (новг., Низ. Печора. *Когда человек, который колдует, он вредит людям, травит дворы, скотину, портит людей*), **тра́вля** ‘болезнь, вызванная колдовством, порчей’ (Низ. Печора, р. Мста. *На травлю-то и пьют травы, помогают травы*), **травяни́к** (фольк.) ‘человек, наводящий порчу’ (арх. *Смотрю я раб Божий на ясном небе первую звезду, против того осмотру на сырой земле порченика, уросника или злого призорника, злого завидящего словесника или травяника*), **страви́ть** ‘навести порчу на кого-л. силой колдовства, заговора и т. п.’ (арх., новг. *Стравил, говорят, голова заболела, а у меня боль своя, никто не стравил*) [СРНГ, вып. 41, с. 269; вып. 44, с. 337, 340, 344].

Уде́льница ‘мифическое существо в виде женщины с черными распущенными волосами, живущей во ржи, которая причиняет вред еще не рожденным или маленьким детям, вызывает болезнь родимец’ (олон., волог.,

карел. *Вот придет удельница за твоим робеночком будущим*) [СРНГ, вып. 46, с. 290].

В эту же часть субполя включаем лексемы, отнесенные сюда по их лексическому значению, но в словарях они приведены без контекстов.

Кудэсить ‘заниматься колдовством, волшебством’ (олон., арх., пск., волог., костром., перм., смол.), ‘заговаривать, заклинать что-либо’ (сев.-двин., волог.), «портить шептами, наговаривать в воду или другое что-либо» (вят.) [СРНГ, вып. 16, с. 10].

Огóлдить ‘словом причинить вред, навлечь беду, вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (пск., твер., нижегор.) [СРНГ, вып. 22, с. 334], **огóлчить** ‘словом навлечь беду, недуг и т. п.’ (твер., нижегор., пск., иркут. *Оголчили парнишка, усови взяли!*), **оголчённый** ‘испорченный действием дурного глаза’ (твер.) [СРНГ, вып. 22, с. 337; Даль, т. 2, с. 1657], но ср. **огóлчить** ‘окликнуть, позвать кого-либо’ (яросл., влад., иван., том., пенз.), ‘спросить’ (яросл.), **оголчённый** ‘отбившийся от рук, ничему не подчиняющийся’ (твер., ряз.), ‘ведущий себя шумно и бестолково; оглашенный’ (калин.).

Подивить ‘сглазить’ (смол.), **подивиться** ‘сглазить’ (смол., новг. *Подивилась кума на дитенка, с тех пор кричит как зарезанный*), **подивоваться** ‘сглазить’ (Груз. ССР. *Зашел мужчина, подивовался на нее, и она умерла*) [СРНГ, вып. 28, с. 23–24], но ср. **подивить** ‘смотреть’ (арх.), **подивиться** ‘посмотреть’ (смол.), **подивоваться** ‘поудивляться; удивиться’ (мурман., пск., перм., ряз., ульян., свердл., сиб.).

Причина ‘сглаз, порча, болезнь’ (олон., курск., дон., казаки-некрасовцы. *Ведут невесту и жениха пешки, дружка идет отметаает, чтоб причины не было*) [СРНГ, вып. 32, с. 60], но ср. **причина** ‘работа, задача’ (новг.), ‘признак (признаки), по которому можно судить о приближающемся отеле’ (ряз.).

Сделать (кому что) ‘заколдовать кого-л., навести порчу на кого-л.’ (ряз., тамб., урал. *Они (злые люди) как сделали с ним (с сыном) чего, переродился вроде, злой такой стал, родителей не почитает*) [СРНГ, вып. 37, с. 58], но ср. **сделать**

‘снять, совершить, произвести, устроить’ (пенз.), ‘приготовить, сделать готовым к употреблению (о пище, пищевых продуктах)’ (новг., р. Урал).

Сди́ковать ‘сглазить кого-л.’ (сиб., иркут., якут.) [СРНГ, вып. 37, с. 70], но ср. *сди́ковать* ‘сглупить, сделать глупость’ (сев.-двин.), *сди́куй* ‘употребляется для выражения удивления, недоумения: ведь надо же!’ (иркут.).

Сухотá ‘порча, сглаз’ (том.), *глазные сухоты* ‘сглаз’ (дон. *Это с глазу человек сохнет, глазные сухоты называется, бабки эту болезнь лечут*), **сухотка** ‘болезнь от сглаза, порчи’ (новг.) [СРНГ, вып. 43, с. 24, 26], но ср. *сухотá* ‘отсутствие влаги, сухость где-л.’ (арх., влад.), ‘сухой, душный воздух’ (р. Урал), *сухотка* ‘о сухощавом, худощавом человеке’ (свердл.).

Дальняя периферия субполя «Вред для здоровья субъекта» в результате использования колдовства, магии»

Исполóшить ‘повредить чье-либо здоровье, чью-либо психику силой колдовства, заговора; испортить’ (волог. *Да ведь не что иное, что ее исполошили*) [СРНГ, вып. 12, с. 238], но ср. *исполóшить* ‘испугать, всполошить’ (яросл., волог., костром.).

Надéковаться ‘повредить колдовством’ (перм. *В старину чертознаев приглашали на свадьбы, угощали и дарили, чтобы он чего-либо не надековался и не нагроял с молодыми.., но не пустил бы и другого знатного человека.. что-либо изладить на покась*) [СРНГ, вып. 19, с. 229], но, ср. *надéковаться* ‘попугать кого-либо вдоволь, не причиняя вреда’ (перм.).

Неприя́тельское слово ‘недружелюбное, злое слово, которое может вызвать порчу (скота и т. п.)’ (пск. *Просьба к св. Егорию – попасти стадо «от неприятельского слова»*) [СРНГ, вып. 21, с. 129].

Непу́тный ‘способный причинить вред, несчастье’ (ряз. *Да чего ж это откликается, это непутный человек откликается, это мы зовем блаз*) [СРНГ, вып. 21, с. 136], но ср. *непу́тный* ‘в бранных выражениях, дурак непутный’ (курс.), ‘непутные твои глаза’ (терск.).

Обесновáть ‘наслать порчу, сделать кого-либо бесноватым’ (Даль) [СРНГ, вып. 22, с. 37].

Обо́хатъ ‘сглазить, охая, жалея’ (арх., север. *Даве косил пожню; пришел мужик да и обохал*) [СРНГ, вып. 22, с. 185].

Ока́ркатъ ‘напустить порчу похвалой; напророчить дурное’ (Даль. *Ныне ворона окаркала меня, чай, не к добру. Бабы окаркали ребенка, все в глаза лезли любуясь*) [СРНГ, вып. 23, с. 112].

Окрича́тъ ‘сглазить’ (вят.) [СРНГ, вып. 23, с. 163], но ср. *окрича́тъ* ‘крикнуть, громко сказать, сообщить что-либо’ (арх.), ‘созывать на собрание, на сельский сход’ (костром., новг.).

Опева́тъ, опе́тъ ‘петушиным пением напускать порчу, колдовство или, напротив, освобождать от них, делать чистым оскверненное’ (яросл., вят. *Петух может «опеть» и как бы через это заколдовать*) [СРНГ, вып. 23, с. 246], но ср. *опева́тъ, опе́тъ* ‘петь величальные песни на свадьбе’ (арх., пск., волог., онеж., перм., новосиб., якут.), ‘петь песни в честь кого-либо из присутствующих на посиделках в субботу’ (пск.).

Осорочи́тъ ‘сглазить’ (курск.) [СРНГ, вып. 24, с. 44].

Отбаси́тъ ‘колдовством, заговорам оказать воздействие на кого-, что-либо’ (ряз. *Зубы болели, бабка пошепчет, отбасит, и перестанут болеть*) [СРНГ, вып. 24, с. 113].

Отспна́тъ ‘сглазить’ (яросл.) [СРНГ, вып. 24, с. 319].

Очес ‘дурной глаз, который может «сглазить» кого-либо’ (яросл.), **очесывать** ‘причесывать (арх.)’, ‘сильно ударить кого-л. (кубан.)’ [СРНГ, вып. 25, с. 66-67].

Повлия́тъ, повлия́тъ на голову ‘повредить, помутить (сознание, рассудок)’ (р. Урал. *Ему повлияло на голову, кода жена ушла*), **повлия́тъ чем-л.** (р. Урал. *Ему, наверно, повлияло испугом*) [СРНГ, вып. 27, с. 248].

Поддурі́тъ ‘испортить волшебством’ (калуж. *Поддурена скотина колдунами*) [СРНГ, вып. 27, с. 397], но ср. *поддурі́тъ* ‘обозвать дураком (дурой)’ (тул.).

Подки́д ‘вещь, подброшенная в чужой хлев или двор, привлекающая нечистую силу, вызывающая порчу, болезнь и т. п.’ (смол.), **подки́док** ‘знахарский узелок, подкинутый кому-л. для порчи, беды’ (Даль) [СРНГ, вып. 28, с. 30].

Поду́мка ‘сглаз’ (яросл. *Овца-то с подумки околела*) [СРНГ, вып. 28, с. 228], но ср. *поду́мка* ‘раздумье, дума’ (пск., твер.), ‘мнительность’ (яросл., новг.).

По́меха ‘вред’ (арх. *Она чародей была; от ней у меня икота посажена. Я выпила стаканчик скипидару от порчи-то, подействовало, не стало помехи-то*) [СРНГ, вып. 29, с. 210].

Попу́тать ‘причинить вред колдовством’ (новосиб. *Он мужик темный. Может он и попутал коней пали, забились, еле отошли*) [СРНГ, вып. 30, с. 18], но ср. *попу́тать* ‘спутать, связать, запутать’, *путать* ‘приводить в беспорядок’ [Даль, т. 3, с. 802, 1422].

Потеря́ть ‘напустить порчу, попортить’ (терск. *Наверное, его потеряли, Ивлий Егорыча то*), **стеря́ть** ‘навредить кому-л. дурным, недоброжелательным глазом; сглазить’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 30, с. 277; вып. 41, с. 153].

Приворо́т ‘сглаз, порча’ (смол., влад. *От приворота перестают водиться телята*) [СРНГ, вып. 31, с. 149], но ср. *приворо́т* ‘поворот’ (вож., р. Урал).

Пристрéт, с *пристрéту* ‘от худого глаза, от порчи’ (Даль. *С пристрету случилось, ему пристрелось*) [СРНГ, вып. 31, с. 420].

Сляка́ть ‘сглазить’ (новг. *У меня малец захворал, надо быть, кто его слякал*) [СРНГ, вып. 38, с. 333].

Сопсова́ть ‘навести порчу’ (курск. *Его сопсовали – испортили, повредили здоровье – злые люди*) [СРНГ, вып. 40, с. 7].

Спроку́да ‘порча, сглаз’ (костром., нижегор.) [СРНГ, вып. 40, с. 269].

Тро́гаться, *умка трóнется* ‘кто-л. станет психически ненормальным, повредится в уме’ (волог. *Ты с этой банкой умка тронешься*), *трога́ться на кого-л.* ‘вредить, наводить порчу на кого-л.’ (смол. *Ведьмы калмыки и колдуны чаровники, выходите из благочестивого дома в шары боры, на темны лесы, за мхи, за болота, за ржавцы болоты – а в этом доме не трогаться вам ни на молодиду, ни на полноте (заговор)*) [СРНГ, вып. 45, с. 104], но ср. *тро́гаться*

‘подниматься, вставать, вскакивать с чего-л.’ (морд., карел.), ‘пойти, сходить куда-л.’ (карел.).

Улёпать ‘сглазить кого-л.’ (яросл. *Смотри, чтоб кто не улепал ребенка*) [СРНГ, вып. 47, с. 122], но ср. *улёпать* ‘испачкать во многих местах, обляпать грязью’ (пск., твер.).

Урос ‘сглаз, порча’ (перм., бурят. *Вчера пришла из бани, так хорошо было, да пришла соседка, изурочила меня: поглядела на меня, нагую, и все – урос напал. Ох уж я и помаялась, голова болит, жар поднялся, спать не могу. Ой, кака баба, взгляд у ее тяжелой*) [СРНГ, вып. 47, с. 351], но ср. *урос* ‘упрямство, норы (о человеке, животном)’ (волог., петрогр., киров., перм., урал., свердл., челяб., алт., новосиб., серднеобск., том., краснояр., забайкалье., бурят., сиб., амур.).

Ухáyть ‘сглазить, изурочить’ (вят.) [Даль, т. 4, с. 1107].

Уязвйть ‘сглазить кого-л.’ (волог. *Эта одна старуха поглядела на девуку, дак и уязвила ее*) [СРНГ, вып. 49, с. 32].

Хаму́н ‘по суеверным представлениям – болезнь человека, вызванная колдовством, наговором’ (бурят. *Эта колдовка на нее хамун наложила, и она стала пропадать*), **хаму́нный** ‘страдающий какой-л. кожной болезнью; заразный’ (бурят. *Он хамунный, берегитесь, дурной болезнью болеет*) [СРНГ, вып. 49, с. 284].

Чкнуть ‘навести порчу колдовством, вызвать болезнь’ (*Она фсё пила, а старик её и чкнул, травлю ей устроил*) [СРГНП, 2005, с. 426], но ср. *чкнуть* ‘ужалить’.

Интересно, что в диалектной лексике встретилось несколько слов, которые имеют значение ‘лечить колдовством, заговором, избавлять кого-либо от порчи’ или обозначают и порчу и лечение от нее:

Просыпáть ‘вылечить, изгнать сном болезнь’ (арх.), **отспáть** ‘сглазить’ (яросл.).

Снимать манако́с (манако́сы) ‘избавлять кого-либо от порчи, от колдовских чар чтением заговора, шептанием’ (КАССР), ср. *манако́сы* ‘наваждение, чародейство, порча’ (*И у меня, раба божия, завелися скорби и*

болезни, уроки и манакосы, призора, и оговоры... все бы и потухли (заговор)) [СРНГ, вып. 17, с. 355].

Сромáдить кому-л. ‘навести порчу на кого-л., сглазить кого-л.’ (урал. *Перед свадьбой одна старуха сромадила невесте-то; невеста три дня плакала; видно, кто-нибудь приколдовал*), а **ромаdíть** ‘лечить знахарским способом’ [СРНГ, вып. 40, с. 321; вып. 35, с. 171], но ср. **сромáдить** ‘быстро сделать, смастерить, устроить, изготовить наскоро что-л.’, ‘придумать, сообразить’ (р. Урал).

3.1.2 Субполе «Вред для материального состояния субъекта»

Ядро субполя «Вред для материального состояния субъекта»

В говорах понятие «материальный вред» широко реализуют лексемы *убыть, убыток, пакость, пакостить* (и производные), не участвующие столь активно в выражении других аспектов понятия «вред», и *вередíть/вредить, врédá*, их производные.

Производные от *веред-*: **вередíть** ‘причинять вред, вредить’ (новг., смол., калуж. *Разъехались [богатыри], копыа ударили, копыа прибили, сами себе не вередили. Свинки вередят саду*), ‘портить что-либо’ (*Не балуй, не вереди снастей*), **поверéда** ‘вред, порча’ (арх. *Буря-то была..., много повереды было, дома ссадило*) [СРНГ, вып. 4, с. 127; вып. 27, с. 226],

Существительные с корнем *вред-*: **врédá** ‘вред, порча, ущерб, убыток’ (арх., пск., твер., петерб., моск., новг., влад., яросл., волог., вят., костром., калуж., смол., перм., том. *Хлебу-та вреду сделала. Сколь хошь спи, а вреди не будет. Боюсь, чтобы от него вреды нам не было. Сеять хлеб на мокрой земле большая вреда живет; а в дождь да на сухой вреды никакой нету*), **поврédá** ‘повреждение, порча’ (арх., онеж., волог. *От граду была сильная повреда хлеба*), ‘неисправность, изъян’ (арх., пск. *Хорош ли замок (ружейный)? Нет ли повреды какой?*), **поврédá** чему-л., на что-л. (*Лес не везде прихватило, закорчится, замерзне, то и на хлеб повреда*) [СРНГ, вып. 5, с. 189; вып. 27, с. 264].

Глаголы с корнем *вред-*: **завредить**, **завреждать** ‘повреждать, портить’ (моск. *Та скотинина [свинья] завреждает (поле). Она [барыня] у нас завредила поле, а мы у ней*), **увредить** ‘принести вред, навредить кому-л.’ (ленингр., Бурят. АССР. *Ох, увредил, значит, вредно сделал. Плохо что-то делать, вот так*), **увредить** кому-л. (ленингр. *Племянница у меня само лучшие платовья взяла, их и носила, только и смотрела, как бы бабке увредить*) [СРНГ, вып. 9, с. 342; вып. 46, с. 188]; фонетический вариант – **бередить** ‘испортить какую-либо вещь, не зная, как с ней обращаться’ (енис.) [СРНГ, вып. 2, с. 246].

Представление о материальном вреде, как правило, тесно связано с понятием убыли, утраты материальных благ субъекта (субъектов). Поэтому неудивительна такая активность в выражении понятия «материальный вред» глагола *убыть*, *убытить* и их производных:

убыть ‘понести урон, потерпеть ущерб от чего-л.’ (новг. *Погляди-ка ягодина на забытую меня, ваши глазки не убудут, веселее буду я*), **убывь** ‘убыль’ (пск., твер.), **сбыв** ‘убыль’ (дон. *В эти годы шла жизнь на сбыв*), **побывль** ‘небольшая убыль’ (пск., твер.), **заубыток** ‘убыток’ (вят.) [СРНГ, вып. 11, с. 125; вып. 30, с. 330; вып. 36, с. 198; вып. 46, с. 148]; **изубытить** ‘принести убыток кому-либо, оставить в убытке кого-либо’ (вят., перм., заурал. *Я вас изубытил на папирасы-то*), **изубытиться** ‘понести убыток, ущерб; истратиться’ (влад., вят., тобол., кемер., краснаяр. *Ездил в город, места не нашел, только изубытился*), **изубытчиться** ‘тж’ (влад., ворон.), **изубыточить** ‘тж’ (сев.-двин., перм., сиб.), **изубытчивать**, **изубытчить** ‘приносить убыток кому-либо, оставлять в убытке кого-либо’ (Даль. *Недороды изубытчили меня*), **субытчить** ‘потерпеть убыток’ (смол.), **узубыточить** ‘причинить убытки, нанести ущерб’ (волог.) [СРНГ, вып. 12, с. 171; вып. 42, с. 136; вып. 47, с. 38].

убыток ‘уменьшение в количестве, убыль’ (Низ. Печора. *Комарно как, убиваю, убиваю и убытку нету*), **убытка** ‘материальный ущерб, потеря, урон’ (твер. *У соседа Якова хватит про всякого, Гнилого, старого, товару лежалого. Дешево, со скидкой, Лишь бы не с убыткой (частушка)*), **убыть** ‘материальный ущерб, потеря, урон’ (пск., твер.), **убытчивый**, **убытчистый** ‘убыточный,

невыгодный' (пск., твер., тюмен. *Домашний скот убытчивый стал: все в колхозе можно купить*), *убы́тчивое* дело 'дело, приносящее убытки' (тюмен. *Убытчивое дело затеял зять с этой картошкой, боле на семена истратила*), *убы́точить* 'наносить убыток, вводить в убыток кого-л.' (сиб.), *убы́точиться* 'нести убыток, тратиться на что-л.' (волж., р. Урал, забайкалье. *Мы закупаем себе харчевое мясо на пристанях, а они (ягутки) привозят с собою домашнюю провесную солонину, чтобы не убыточиться*), *убы́тчить* 'приносить убытки' (тамб., среднеобск.), *убы́тчиться* 'нести убытки' (тамб., забайкалье. *Нешто ж это тебе-то убытчиться, у меня по этим ценам покупать. Убытчиться не штука, как самому в залог не попасть*) [СРНГ, вып. 46, с. 149–150].

Лексемы *пакость*, *пакостить* не отличаются прозрачностью внутренней формы, характерной для *убыть* и его производных. Широкую известность производных словообразовательного гнезда лексемы *пакость* можно объяснить только традиционностью употребления этой лексики в народной речи.

Па́косьть 'потрава' (арх., пск., твер., новг., петерб., ленингр., КАССР. *Из-за того не сеют горох, что пакости много: рвут, мнут, воруют*), *зайти*, *идти*, *вобратиться* и т. д. в *па́косьть* 'сделать потраву' (арх., пск., новг., калин., КАССР. *Изгородья нет, так козы в пакость зайдут – вот и не стали держать коз*) [СРНГ, вып. 25, с. 160], *по́касть* 'порча, вред, зло' (перм., тобол., сиб.), *изладить* что-л. на *покасть* 'сделать что-л. во вред кому-л.'; *делать на покасть* (волог. *Ты это на покасть что ли делаешь?*), 'скверный, причиняющий вред поступок; непристойные слова' (перм., сиб. *Надо покасть-то, дак иди на улицу; покасти на игрищах не было*), 'пакость, гадость' (арх., пск., твер., калуж., смол., перм., челяб., ср. урал, сиб., том.), 'тот, кто пакостит, вредит' (сев.-двин., твер., вят., тамб., перм., свердл., тобол., краснояр., иркут. *Робата ихние страшные покасти. Залупай ей подол-от да всыпь покасте эдакой*) [СРНГ, вып. 28, с. 370]. Производными от этого существительного являются прилагательное *покастли́вый* 'причиняющий вред, пакостливый' (перм., свердл., курган., челяб., сиб. *Ребятишки у соседа такие пакостливые! Ономедни у нашей Лукии куклы отняли да изломали, а то опять в огород забьются, да все притопчут, из гусей*

перья дергают) [СРНГ, вып. 28, с. 369] и глаголы **по́касти́ть** ‘наносить ущерб, причинять вред, портить что-л.’ (сев.-двин., волог., вят., орл., перм., тобол., свердл., ср. урал, сиб., южн. сиб. *Хватит покастить, и так всю морковь повыдергал. Перестань покастить горох-от*), **покасти́ть** хлеб ‘поедать хлеб на полях (о вредителях)’ (тобол.) [СРНГ, вып. 28, с. 369], **па́коститься** ‘портиться’ (новг. *Дорога стала пакоститься*) [СРНГ, вып. 25, с. 159], **ка́пости́ть** ‘портить, действуя неумело пакостить’ (арх., олон., север.) [СРНГ, вып. 13, с. 56].

В диалектах (прежде всего в северных) отмечен целый ряд приставочных глагольных образований: **напа́костить** ‘повредить’ (тюмен. *Медянка – роса едуча падает. Напакостила колос, зернушко не надулось*) [СРНГ, вып. 20, с. 61], **попа́костить** ‘пакостить какое-л. время’ (арх., ленингр., новг. *У меня тоже хорошо, у мышей нигде не поедено, не папокощено*) [СРНГ, вып. 29, с. 296], **распакости́ть** ‘разтерзать, разорвать, испортить’ (арх. *Рысь пока жеребенка не распакостит всего дак не отступится*) [СРНГ, вып. 34, с. 152], **напокасти́ть** ‘навредить, напакостить; набезобразничать’ (перм., свердл. *Мало гостил, да много напокастил. Назимогорил, напокастил он чо-то опять: в окошко соседу гвоздем колотил*), **на́покасть** ‘назло, во вред; напротив’ (волог., сев.-двин., перм., свердл. *Напокасть ничего не делал, не ругался, не пил, смирный был. Чтобы кто-то напокасть сказал – этого не слыхала в семье. Он все делает напокасть, преднамеренно все портит.*), **напо́кость** ‘во вред, назло’ (перм. *Гуси напокость ходят*) [СРНГ, вып. 20, с. 86].

Вероятно, вариантами единиц рассматриваемого словообразовательного гнезда следует считать лексемы **па́клость** ‘пакость’ (пск.), **па́коща́** ‘пакость’ (южн.), **па́кощь** ‘пакость, пакостный поступок’ (южн.) [СРНГ, вып. 25, с. 157, 161].

Околоядерная зона субполя «Вред для материального состояния субъекта»

В околоядерную зону субполя «материальный вред» включаем как широко представленные в диалектах *портить, зорить, урон, изъян, прокуда*, связанные только с понятием «вред»:

портить представлено в основном приставочными образованиями: *попо́рчивать* ‘слегка портить’ (том. *А зимой маленько град с дождем, который все попорчивал*), *попо́ртка* ‘порча, повреждение’ (ряз. *Попортки никакой нет в картошке*), *исприпо́ртить* ‘испортить’ (том. *Зверь-то попадет, дак она (ловушка) его всего исприпортит*), *припо́ртить* ‘перепортить’ (том. *Иня, когда мороз упадет, все припортит, когда бот попортит у картошки*), *спо́ртить* ‘привести в негодность, в неисправное состояние; испортить что-л.’ (арх., петерб., ленингр., Лит. ССР, Латв. ССР, брян., курск., кубан., астрах., ср. урал, ср. прииртышье, том., краснояр. *Портниха мне материал спортила*), ‘ухудшить качество чего-л.’ (арх., том., забайкалье. *Зачнут мужики табакурить напропалу и весь воздух спортят*), ‘изменить в худшую сторону; ухудшить что-л. (дело и т. п.)’ (Азерб. ССР. *Зря только настроение спортили. Всю делу мне спортил*) [СРНГ, вып. 12, с. 245; вып. 29, с. 336; вып. 31, с. 355; вып. 40, с. 232];

зори́ть ‘разорять, расхищать, грабить; уничтожать, истреблять’ (арх., сев.-двин., север., волог., яросл., уфим., вят., костром., влад., самар., пенз., перм., калуж., урал., ср. урал, тюмен., южн.-сиб., забайк., якут., иркут., новосиб., том. *В огороде кто-то зорить начал. Весной ребятишки много гнезд по лесу зорят*), ‘тратить, расходовать понапрасну, переводить’ (вят. *Что зря деньги зорить?!*), *зори́ться* ‘делать лишние расходы, тратиться’ (яросл. *Чово понапрасну-ту зориться?*), *за́ри́ть* ‘разорять; вводить в убытки’ (костром., вост.-казах., новосиб. *Крестьян зарили беляки*), *изори́ть* ‘разорять’ (арх.), *разори́ть, разоры́ть* ‘повреждать, разрушать что-л.’ (новг. *Бомбить стали и разорили дорогу*) [СРНГ, вып. 10, с. 383; вып. 11, с. 340–341; вып. 12, с. 164; вып. 34, с. 55];

уро́н ‘спад, убыль’ (мурман. *Вода-то пошла на урон*), *на урон пойти* ‘прийти в упадок, расстроиться (о хозяйстве)’ (волог. *На урон пошло все: коровы пали, овцы*), *уро́нка* ‘урон, потеря, убыток’ (пск., брян. *Председатель был дурной. Пшеницу спахал, надо урожай убирать, а он послал щебенку возить, много уронки принес*), *уро́нок* ‘урон, потеря, убыток’ (брян. *Сколько уронку потерпели, дождь прошел*) [СРНГ, вып. 47, с. 349–351]; в отдельных говорах отмечены однокорневые образования с приставкой *раз-*: *разрони́ть* ‘довести до состояния

упадка, расстроить что-л.’ (тобол., том. *А она без меня [мужа] хозяйства не разронила, а Володею-то только пятнадцать лет было*), **разро́н** ‘потеря, утрата, лишение чего-л.’, *разроном растерять* ‘потерять все, многое’ (Даль. *Разроном все растерял!*), ‘убыток, разорение’ (забайкалье. *От такой земли один разрон, семя не родит. Разрона не любите, так ходить за землей любите*) [СРНГ, вып. 34, с. 64];

изъя́н ‘убыток, ущерб’ (арх., сев.-двин., олон., север., твер., новг., вят., волог., казан., нижегор., костром., влад., самар., ворон., перм., смол., Латв. ССР, Эст. ССР, оренб. *А кто же за изъян-то мой заплатит? Кому же изъян приятен. Коровы сделали изъяну на сто рублей*), ‘расход’ (пск., петерб., новг., сарат. *Не шей-кося, маменька, Красный сарафан, Не ходи-тка, милая, Попусту в изъян (песня)*), **изъя́нный** ‘убыточный’ (Даль), **изъя́нить** ‘причинять убыток’ (костром.), **изызы́нить** ‘ввести в убыток’ (перм., краснаяр. *Изызыняли нас эти грозы – все деревья поломали*) [СРНГ, вып. 12, с. 177–178]; **обызъя́нить** ‘причинить убыток, ввести в убыток’ (арх., сев.-двин., север., олон., костром., нижегор., влад., перм. *Обызъянила меня – ввела меня в убыток*), **поизъя́ниться** ‘поиздержаться; оказаться в убытке’ (новг. *Поизъянился я. За кажным-то столом (т. е. во время завтрака, обеда или ужина) бутылка повыпита, столько он был поизъянивши*), **на́ян** ‘убыток, изъян’ (пск., твер.), **на́яниться** ‘нести убыток’ (пск., твер.), **на́янливый** ‘причиняющий убыток, ущерб’ (пск., твер.), **на́янистый** (арх., нижегор., влад.), **на́яновый** (арх.), **на́ямистый** (арх. *Шибко ты, брат, наямист, на четверых идешь*) [СРНГ, вып. 22, с. 286; вып. 28, с. 346; вып. 20, с. 307–308]. Возможно, сюда же (если не к яд- ‘есть, поесть’): **на́ядливый** ‘причиняющий убыток, ущерб’ (смол.), **на́ядный** (ворон. *Чо ты жадуешь, наядная?*), **на́яндливый** (дон., краснаяр.) [СРНГ, вып. 20, с. 307–308];

проку́да ‘порча, вред, беда’ (перм. *Каку прокуду я сделала! Молочной-то поваренкой да в постны щи заехала!*), **проку́дить** ‘портить, повреждать что-л.’ (пск., твер., новг.), ‘скандалить, причинять вред, ущерб кому-л.’ (арх., волог.), **проку́дничать** ‘пакостничать, škodить, вредя другим’ (тул.), ‘скандалить, причинять вред, ущерб кому-л.’ (смол. *Михаил, унимай своих змеенят, что оны*

ходя сбродуют – прокудничают), **спрокúдить** ‘нанести урон – испортить, повредить, сломать или пролить что-л.’ (олон., пск., твер., новг., север., орл. *Кабы не спрокудила горшка со щами, так и всем было бы досыта поужинать*), ‘потерять что-л., лишиться чего-л.’ (олон. *Не одна у меня ужина спрокужена, и не один обед на песнях пропет* (так говорят бедняки, не имеющие очень часто ни ужина, ни обеда), **спрокúдиться** ‘прийти в негодность, испортиться’ (Даль. *Молоко, мясо спрокудилось. Шуба за лето спрокудилась, моль побила*), **испрокúда** ‘убыток; порча’ (костром., тамб.) [СРНГ, вып. 12, с. 247; вып. 32, с. 165; вып. 40, с. 269–270].

Таким образом, околядерную часть субполя «Вред для материального состояния субъекта» представляют пять лексем, образующих словообразовательные гнезда, единицы которых широко распространены в диалектах. Ближняя и дальняя периферия – как отмечено выше – разграничивается по распространенности лексем в говорах (отмеченность в 1-2 диалектах – дальняя периферия, в большем числе диалектов – ближняя периферия).

Ближняя периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта»

Бедíть ‘причинять кому-, чему-либо вред; губить, портить что-либо’ (перм. *Набери ладом ягод, а не беди в саду*), ‘проказничать, шалостью причинять вред’ (ср. урал. *Девка озорная, все бедит*), **забедíть** ‘причинить вред, нанести ущерб’ (ряз. *Маруська говорит, куры забедили, мешок клюют, дырку там расклевали. Такая трава на полях растет, корень красный, как морковь, лист широкий... и на огородах забедила*), **победíть, побеждáть** ‘портить, уничтожать, разорять’ (пск., новг., нижегор., моск., ряз., смол., перм., р. Урал. *Узнал про эту его хорошую жисть Егорий, победил его все хозяйство*), **сбедíть** ‘причинить вред, убыток; разбить, испортить что-л.’ (сарат. *Кабы он там чего не сбедил*), **сбедокúрит** ‘тж’ (волог., ряз. *За этим парнем все время надо наблюдать – иначе он что-нибудь, да, сбедокурит*) [СРНГ, вып. 2, с. 174; вып. 9, с. 249; вып. 27, с. 190; вып. 36, с. 166–

167], **бедчить** ‘приносить кому-, чему-либо вред; портить, губить что-либо’ (волог.) [СРНГ, вып. 2, с. 178].

Бить ‘приводить в негодность, портить’ (тул. *Не бейте, черви, не ешьте нивы. Подите, черви, вы... на осиновый лист* (заклинание)), **избить** ‘испортить, повредить во многих местах’ (ряз. *Может, корь их избила, моль, несущеный сапог будет в комнате лежать – моль изобьет*), **убить, убивать** ‘подавлять, причинять вред, препятствовать росту (деревьев, растений)’ (арх., ленингр. *Когда лесу 60-70 лет, он убивает мелкий лес, подсаду*) [СРНГ, вып. 2, с. 301; вып. 12, с. 92; вып. 46, с. 117], но ср. **бить** ‘танцевать’ (брян.), ‘играть в какую-либо игру’ (перм.), **избить, избить шерсть** ‘бить шерсть’ (новосиб., перм.), **убить, убивать** ‘съесть что-л. полностью, без остатка’ (одесск.), ‘усмирять, успокаивать кого-л.’ (Даль).

Доводить, довести ‘портить, ломать; губить кого-, что-либо’ (твер., волог., яросл., влад., костром. – *Что за часовой мастер: двои часы у меня довел*), **доводиться, довести́сь** ‘портиться’ (сев.-двин., яросл., костром., волог. *Если заколют ягненка.., то и без соли не доведется. Летом несоленое мясо скоро доводится*), ‘разоряться, расстраиваться (о хозяйстве)’ (сев.-двин. *Все хозяйство довелось до края*), **доведённый** ‘испорченный’ (яросл.), **изводить, извести́, извёсть** ‘портить’ (перм., тобол. *Теперь найди мне портного! Был бы хороший – чтоб матерье не извел!*), **наводить, навести́** ‘причинять (ущерб и т. п.)’ (новг. *Война столько ущербу навела, все растрепала*) [СРНГ, вып. 8, с. 83–85; вып. 12, с. 108; вып. 19, с. 170], но ср. **довести́, довести** до девки ‘найти кому-либо невесту и помочь жениться’, **наводить, навести́** ‘делать; мастерить что-либо’ (арх., ворон.), ‘увеличивать толщину чего-либо’ (арх.).

Забельшить ‘истратить, промотать что-либо’ (смол., моск., курск., дон., терск., ворон., тул., орл., тамб., ряз., калуж. *Забельшила деньги*), ‘испортить что-либо, погубить кого-либо’ (курск., калуж. *Рубах не нашила, а холст забельшила*) [СРНГ, вып. 9, с. 251], но ср. **забельшить** ‘засунуть, забросить, положить что-либо так, что потом трудно найти’ (моск., смол., костром., тамб., ворон.,

краснодар., орл., тул., калуж., ряз., тобол.), ‘отдать кого куда-либо в виде наказания; упечь’ (курск.).

Заишкóдить ‘причинить вред, ущерб кому-, чему-либо’ (Лит. ССР. *Старое мясо ему заишкóдило*), **заишкóдить** ‘повредить что-либо’ (калуж.), **поишкóдить**, **поишкóдовать** ‘повредить, попортить что-л., нанести ущерб’ (твер., курск., смол., Лит. ССР, Эст. ССР, терск. *Зайцы поишкóдили маленько яблоните. Не ставь молоко на стол – неравно кошка поишкóдует*), ‘похитить, утащить что-л. из дома, из стада и т. п.’ (арх., смол. *Если как ничего не могут поишкóдить, то свои одеяния бросят на воду, сами сядут на них и начнут играть в карты*), **проишкóдить** ‘нанести урон, испортить, погубить’ (твер.), ‘пролить (истратить зря)’ (твер. *Кольки я масла проишкóдил*) [СРНГ, вып. 11, с. 190; вып. 31, с. 35; вып. 33, с. 51].

Згуба ‘убыток, разорение’ (Лит. ССР), **пáгуба** ‘пропажа, утрата, убыток’ (смол.), **пáгубить** ‘причинять вред, убытки, приводить к гибели’ (Даль), **пáгубник** ‘губитель, вредитель’ (ворон., курск., смол. *Малые ребята, гороховые пагубники, горох щипали*), **пáгубница** ‘губительница, вредительница’ (арх., олон., курск., орл., амур. *Красные девицы, ягодные пагубницы, грибов разорительницы, на поле воительницы, да впустите! Пагубницы сметанные*), **пагубнйшко** (фольк., уничиж.) ‘губитель’ (*Ершишко-кропчишко, ершишко-пагубнишко склался на дровнишка со своим маленьким ребятишкам, пошел в Ростовское озеро*), **сгуба** ‘ущерб, убыток, разорение’ (Лит. ССР. *Коровы весь огород вытоптали, какая сгуба. Подумай только, сгубы какой наделали*), **гíбель** ‘об убытке, ущербе’ (самар. *Вор ворует не для прибыли, а для гибели* (пословица)) [СРНГ, вып. 6, с. 168; вып. 11, с. 229; вып. 25, с. 115; вып. 37, с. 46].

Изверкáть ‘сломать, испортить’ (киров.), **изверóхтать** ‘испортить’ (волог. *Ну-ко, у отца опять всю соху-то изверóхтал*), **изверюхáть** ‘изогнуть, испортить (какую-либо вещь)’ (вят., киров. *Изверюхала уж весь портфель*), ‘изломать’ (киров. *Изверюхал уж лодочку-то*), **изверюхать** чем-либо (вят. *Ветром все в саду изверюхало*) [СРНГ, вып. 12, с. 103–104].

Касть ‘порча, вред, убыток’ (пск., твер.), ‘потрава хлебов’ (пск., твер.), **искостíть** ‘испортить’ (пск., твер.), ‘замазать грязью’ (Даль), **искостíться**

‘испортиться, протухнуть’ (арх., волог., вят. *Говядина, каша в теплом месте искостились*) [СРНГ, вып. 12, с. 221–222; вып. 13, с. 118].

Навѣ́нка ‘ущерб, убыток, причиненный в результате ослушания, чьей-либо вины’ (пск., твер.), **повѣ́нка** ‘небольшое повреждение, изъян в какой-л. вещи’ (арх., ленингр., перм., тобол., свердл., сиб., зап. сиб., забайкал., том. *Костюм добрый, да новинка мала нашлась*) [СРНГ, вып. 19, с. 168; вып. 27, с. 245].

Нага́дить ‘испортить, осквернить что-либо’ (волог., перм. *Взял Усыню богатыря, принял его трепать; до того его ухайкал и под лавку запихнул, – а пищу у них нагадил (испортил), только вроде ополоски оставил*), **ога́дить** ‘испортить, изгадить’ (моск. *Воду огадила*), **пога́дить** ‘привести в негодность, испортить’ (ряз., тобол. *На шерсть сшила [пальто], только верх погадила*), **прига́дить** ‘испортить, изгадить что-л.’ (том. *Рыбаки только ловушку пригадили*), **сга́дить** ‘привести в негодность, испортить, испачкать (одежду)’ (пск., смол. *Красавец (швец) сгадил шубу – жалься добрая!*) [СРНГ, вып. 19, с. 193; вып. 22, с. 309; вып. 27, с. 285; вып. 31, с. 156; вып. 37, с. 10]. Возможно, сюда же **гати́ть** ‘портить что-либо’ (чкал., урал. *Вороны, грачи гатят арбузы*) [СРНГ, вып. 6, с. 152].

Нагрѣ́ть ‘принести убыток’ (пск., твер., тул. *Нагрела ему эта работа*) [СРНГ, вып. 19, с. 214], но ср. **нагрѣ́ть** ‘поколотить кого-либо по затылку’ (твер.), ‘обмануть; обыграть’ (пск., ленингр., влад., смол.).

Накла́дистый ‘накладный, убыточный’ (перм., сарат. *Накладистая торговля*), **прокла́дство** ‘ущерб, убыток, потеря, изъян’ (арх.) [СРНГ, вып. 19, с. 322; вып. 32, с. 157].

Нару́шать, нару́шить ‘испортить, повредить, сломать что-нибудь’ (арх., сев.-двин., перм., свердл., зауралье, краснояр., алт., иркут., новосиб. *Был у меня сарафан старый, дак я его нарушила*) [СРНГ, вып. 20, с. 138], но ср. **нару́шать, нару́шить** ‘резать хлеб, овощи, мясо и т. д.’ (арх., волог., новг., яросл., влад., калин., ряз., ср. урал, перм., том.), ‘ловить (о рыбе)’ (арх.).

Нахра́тить ‘портить, ломать и т. д.; относиться к чему-либо без должной бережливости’ (ульян. *Что это ты как нахратишь свои сапоги?*), **изнахра́тить**

‘испортить; изломать’ (перм., ульян., тобол., заурал., урал., свердл., сиб. южн.-сиб., читин., краснаяр., иркут., новосиб. *Гармошка-то у меня была хороша, да робята изнахратили*) [СРНГ, вып. 12, с. 155], но ср. *изнахр́атить* ‘лишить невинности’ (свердл., сиб., южн.-сиб., енис., новосиб.), *снахр́атить* ‘испортить повредить, ухудшить чего-л.’ (Ср. Прииртышье. *И все-то дело ты мне снахратил*) [СРНГ, вып. 20, с. 272; вып. 39, с. 92].

Начёт ‘ошибка в подсчете; просчет’ (перм. *Ошибается в гумагах, и будет начет; то ли лишка, то ли чо насчитают*), ‘излишняя прибавка в счете’ (вят. *Опять сделан начет, и то уж переплачиваем*), **начётный** ‘убыточный, невыгодный; начетистый’ (пск., калуж. *Мы гости не начетные*) [СРНГ, вып. 20, с. 285–286], но ср. *начёт* ‘счет, расчет’ (смол.), ‘уверенность в ком-, чем-либо; надежда на кого-, что-либо; расчет’ (Латв. ССР).

Обидеть, *обидеть* пчел ‘по неопытности или жадности пчеловода вырезать слишком много меда из улья’, *обидеть* гнездо (дупло и т. п.) ‘разорить гнездо (дупло и т. п.)’ (арх. *Раньше было много, а сейчас куниц немного. Обидели, наверно, гнезда, разорили*), **обидный** ‘убыточный, невыгодный’ (*Такая цена будет мне обидна*), **па́бида** ‘материальный урон’ (смол. *Я тебе твою пабиду за три года возворочу втройне*), **побίδα** ‘урон, убыток’ (смол. *Я тебе твою побиду за три года возворочу втрое*), **призабидеть** (фольк.) ‘нанести ущерб, обидеть’ (*Разудаленьки добры молодцы дуван дуванили, Одного они добра молодца задуванили, Золотой казной призабидели*) [СРНГ, вып. 22, с. 58, 60; вып. 25, с. 107; вып. 27, с. 194; вып. 31, с. 211].

Обна́шивать, обно́сить (фольк.) ‘наносить кому-либо ущерб, причинять убыток ноской одежды’ (арх., яросл., орл. *Обносила вас, желанные, Обносила платьем цветным, Вас объела куском сахарным*) [СРНГ, вып. 22, с. 143].

Окóрм ‘отрава’ (новг.), ‘причинение вреда животному пищей, данной в недопустимых для этого условиях’ (иркут.), **окóрма** ‘отравление’ (новг. *Сказывай, где у тебя яд, который приготовлен для окормки нас*), **окóрмыш** ‘отрава для рыбы’ (влад.), **прокóрмок** ‘материальный ущерб, убыток’ (забайкалье).

Вся скотина, чтобы прокормка не давала, ее холить надо) [СРНГ, вып. 23, с. 154; вып. 32, с. 162].

Па́кать ‘портить, пачкать’ (сев.-двин.), **напа́кать** ‘навредить, напортить’ (сев.-двин.), **уна́кать** ‘повредить, испортить что-л., привести в негодность’ (новг., морд. *Пять столбов упаковши на земли лежит. Гармонь-то у меня есть, так я ее на Миколу упаковал*) [СРНГ, вып. 20, с. 61; вып. 25, с. 155; вып. 47, с. 234], но ср. **па́кать** ‘часто навещать кого-либо’ (пск., твер., новг.), ‘соглашаться с чем-либо’ (пск., твер.), **напа́кать** ‘напачкать’ (сев.-двин., заурал.), **уна́кать** ‘суметь сделать что-л., достигнуть определенного результата’ (новг.), ‘устроить, привести в порядок что-л.’ (влад.).

Позапаску́дить ‘испоганить, испортить’ (смол. *Позапаскудила крыса сметану*), **спаску́дить** ‘испортить, испачкать; сделать какую-л. гадость’ (брян.), **спаску́женный** ‘испорченный, испачканный, отвратительный’ (брян.), **паску́да** ‘что-либо гнусное, мерзкое; порча’ (пск., твер., олон., влад., южн., зап. *Скот в паскуду попал*), **паску́дня** ‘пакость; гнусность’ (Даль), **ску́дить** ‘нанести ущерб, убыток кому-л.’ (мурман. *Сам себя скудишь, а дорожного человека накормишь*) [СРНГ, вып. 25, с. 255–256; вып. 28, с. 315; вып. 38, с. 176; вып. 40, с. 120].

Позапога́нить ‘испоганить, испортить’ (смол. *Мышь, ввалемшись, позапоганила молоко*), **спога́нить** ‘испортить,ispoганить’ (онеж., брян. *Каждый сунется в общее дело да споганит*) [СРНГ, вып. 28, с. 315; вып. 40, с. 177].

Прогада́ться ‘ошибиться в расчетах, просчитаться’ (арх. ср. урал. *Раполагал выручить деньги за мясо, да прогадался*), **прога́дный** ‘невыгодный, убыточный’ (моск. *Не стоит браться за такую работу, прогадная, больше труда положишь*) [СРНГ, вып. 32, с. 104].

Прото́рить, протóрить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно (проигрывать в карты, проматывать и т. п.)’ (арх., новг., волог.), **прóтор** ‘издержки, расходы, убытки’ (пск., курск., тул., уфим., тобол. *Слава тебе, господи, не пропали наши проторы, товар денег стоит, – говорит сват, если получает согласие родителей невесты*) [СРНГ, вып. 33, с. 10], но ср.

протóрить, протóрить ‘беспокоить кого-л., причинять хлопоты’ (перм.), *прóтор* ‘сборы в дорогу, хлопоты’ (горьк.).

Профу́рить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (вят., урал., р. Урал, свердл., сиб. *Че нажито было, дак уж давно все профурили*) [СРНГ, вып. 33, с. 22], ср. *фуруют, фурнуть, фырять, фырнуть* ‘бросать, швырять, кидать’ (арх. *Куда ты фырнул шапку?*) [Даль, т. 4, с. 1157]. **Профы́рить** ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (волог., новг., влад., ульян., р. Урал. *Если так жить будет, то скоро он все отцовское добро профырит*) [СРНГ, вып. 33, с. 22], ср. *фырять, фырнуть, фуруют, фурнуть* ‘бросать, швырять, кидать’ (арх. *Куда ты фырнул шапку?*) [Даль, т. 4, с. 1157].

Псить ‘портить, губить’ (зап., южн.), **псовáть** ‘портить, губить, приводить в негодность’ (курск., орл., смол., зап., южн., дон.), **псу́ть** ‘тж’ (смол. *Попроси кого холстину скроить, а то ты только вещь псуешь*), **псо́тить** ‘тж’ (орл., ворон.), **псовáнье** ‘действие по знач. глаг. псовать’ (смол. *Это не работа, а псованье*) [СРНГ, вып. 33, с. 99–100]; **запсовáть** ‘испортить’ (пск., зап.), **запсо́тить** ‘испачкать; испортить’ (пск., зап., кубан.), **изопсовáть** ‘испортить, сделать негодным что-либо к употреблению; изуродовать’ (орл.), **напсовáть** ‘напортить, испортить’ (южн., зап., смол. *Не тронь ты работы, а то только напсуешь – возьми и кинь*), **опсовáть** ‘испортить, испакостить что-либо’ (зап.), **попсовáть** ‘испортить, испакостить’ (тул., курск., орл., калуж., зап., южн., дон. *Все деревья попсовал, ветки обломал*), **попсу́й** ‘тот, кто портит работу, плохой мастер’ (орл.), **сопсовáть** ‘повредить, испортить, погубить кого-, что-л.’ (курск., орл. *Сопсовал топор (вызубрил во время рубки суховатых дубовых дров)*), **сопсовать** кому-л. что-л. (курск. *Он сопсовал мне платье; сопсовал дело*), **собсовáть** ‘портить, приводить в негодность что-л.’ (дон.), **сопсу́вать** ‘тж’ (смол.), **ссопсовáть** ‘испортить, сделать непригодным что-л.’ (краснодар. *Ссопсовать обувь – скривить, стоптать в сторону*) [СРНГ, вып. 10, с. 364; вып. 12, с. 164; вып. 20, с. 109; вып. 23, с. 310; вып. 30, с. 14; вып. 39, с. 176; вып. 40, с. 7-8, 345].

Ругать ‘приводить в негодность, портить’ (сев.-двин.), **изругать** ‘испортить, изломать’ (перм.), **поруганный** ‘испорченный, непригодный для употребления, потрепанный’ (арх. *Поруганная книга*) [СРНГ, вып. 12, с. 169; вып. 30, с. 104; вып. 35, с. 230], но ср. **изругать** ‘истратить, израсходовать неправильно, не по назначению’ (волог. *Худой портной больше материи изругает, а хуже сделает. Хороший лес на дрова изругали, а из худого-то дома теперь строят*), **ругать** ‘звать кого-л. (по имени, прозвищу)’ (пск., твер., ряз., р. Урал), **поруганный** ‘подвергшийся гниению, сгнивший, разложившийся (о трупе и т.п.)’ (арх.).

Снйтить ‘погубить, разорить кого-, что-л.’ (пск., новг. *Снитил все свое хозяйство и въехал в город*), ‘утратиться, погибнуть, пропасть’ (пск., твер. *Все гуси снитили. Куда снитило все добро, и Бог ведает*) [СРНГ, вып. 39, с. 111].

Стерять ‘испортить, привести в негодность что-л.’ (пск. *Стеряла часы, придется нести исправлять в город*), ‘износить (об одежде, обуви и т. п.)’ (пск. *Стеряла парочку (юбку и кофту) совсем*), **стерство** ‘убыток; трата чего-л. без пользы’ (смол. *Такое стерство поимел*), **стеряишить** ‘испортить, привести в негодность’ (твер.), **истерять** ‘испортить’ (пск.), **истеря** ‘убыток, урон, ущерб’ (вят. *Хлеб крошится, истери немало*), **приобтереть** ‘натереть, повредить’ (вят., яросл. *Приобтер я свои ножки все залезным кондалами*), **зати́рка** ‘убыль’ (волог. В поговорке: *Пошло хозяйство на зати́рку, а дом на запи́рку*), **ути́ра** ‘материальный ущерб, потеря, убыток’ (пск., смол.) [СРНГ, вып. 11, с. 93; вып. 12, с. 254; вып. 31, с. 322; вып. 41, с. 153–154; вып. 48, с. 161].

Страмить ‘портить что-л.’ (моск. *Эти дачники всегда ягод страмят много*), **страмиться** ‘делать что-л. плохое, во вред кому-л.’ (обл.), **страмной** ‘очень плохой, негодный’ (смол., калуж. *Места страмные, болотовина. У вас и вода-то страмная*) [СРНГ, вып. 41, с. 280–282], но ср. **страмить** ‘грязнить, сорить; производить беспорядок где-л.’ (том.), **страмиться** ‘бесчестить кого-л. публично; ругать, бранить’ (арх., перм., новг., прибалт., яросл., олон., КАССР, ряз., смол., тул., тамб., пенз., ворон., сталингр., краснодар., ульян., нижегор., урал., р. Урал, тобол., омск., новосиб., том., кемер., иркут.), ‘стыдить, укорять

кого-л.’ (нижегор., яросл., бран., прибалт., краснодар., р. Урал), *страмно́й* ‘неверующий, нехристианин’ (арх.).

Струи́ня (неодобр.) ‘расходы, издержки, убытки’ (пск., твер., смол. *Работа эта требует много струшни*) [СРНГ, вып. 42, с. 54].

Травíть ‘уничтожать, губить растения (о морозе)’ (арх. *Мороз стебель травит-то, только клубни не трогает*), **истра́ва** ‘извод, порча, убыток, изъян’ (север., сиб.), **отравíть** ‘произвести потраву; потравить’ (КАССР. *В лесах огоро́дья запирали, чтобы скот посевы не отравил*), **отра́вки** ‘потравленный скотом покос или посев’ (моск. *Прошла скотина по посеву, что поел, что потоптал, вот и отравки. Скотина пасется, а потом эту траву косят и зовут отравки*), **отравле́ние** ‘отрава, ядовитое вещество’ (свердл., том. *Мух отравляешь – в магазин надо сходить, отравленье купить*), **отра́вушка** ‘отрава’ (арх., смол. *Отравушка, видно, како-то есть в мыле*), **отравьё́** ‘отрава’ (том. *И ко врачам ходила, Она, как вороги лютые, дали отравьё како-то*), **отра́вочный** ‘отравный, ядовитый’ (Даль), **перетра́ва** ‘порча, потрава’ (пск., твер. *Скот наделал перетравы*), **потравíть** ‘испортить, сломать что-л.’ (арх.), ‘попортить, истребить (траву, посевы паводком, градом, морозом и т. п.)’ (ряз. *А тут пошел паводок, сена потравило много*), **потравíться** ‘прийти в негодность’ (олон. *Как нельзя взыграть в гуселышка звончатые, И как гуселышка у меня да потравились*), **потра́вля** ‘повреждение, истребление посевов, трав животными, потрава’ (орл., брян.), **протра́ва** ‘отрава, яд’ (нижегор.) [СРНГ, вып. 12, с. 264; вып. 24, с. 288-289; вып. 26, с. 244; вып. 30, с. 302; вып. 33, с. 12; вып. 44, с. 337].

Тра́тить ‘портить что-л.’ (орл. *На что тратишь, пригодится еще*), **тра́тить сено** ‘поедать сено (о скоте)’ (КАССР. *Чтобы скот сена не тратил*), ‘губить, уничтожать’ (ленингр., орл. *Скот тратют дворовые. [Русалки] тратют скот*), **тра́та** ‘вред, порча, урон кому-л.’ (новг. *А траты не будет от этого*), **тра́тный** ‘убыточный’ (орл., калуж.), **истра́та** ‘потеря, убыток, расход’ (волог., самар. *Держали, столовую, да ничего не вышло: истрата только*), **потра́та** ‘потрава’ (ленингр.) [СРНГ, вып. 12, с. 264; вып. 30, с. 303; вып. 45, с. 10–11].

Убра́ть, убирáть ‘отбирать, лишать чего-л.’ (волог., ленингр. *От нас все убирали, не давали колхознику хлеба*), ‘истреблять, уничтожать урожай (о саранче)’ (р. Урал. *Ножик у ней, хлеб она (саранча) убират хорошо*), **убра́ть** ‘испортить каким-л. образом (разбить, порвать и т. п.) что-л.’ (р. Урал. *Убрал стекло-то! Все шаровары убрал, верхогляд ты едакий*) [СРНГ, вып. 46, с. 121], но ср. **убирать** ‘созывать, приглашать кого-л.’ (волог.), ‘собирать грибы, ягоды’ (новг., ленингр., волог.).

Уне́тать ‘испортить, привести в негодное состояние’ (волог., карел. *Сапоги унетал, шапку уходил, в чем теперь ходить будешь?*), **уне́товать** ‘разбить, сломать что-л.’ (яросл. *Смотри, унетуешь стакан-то*) [СРНГ, вып. 47, с. 247], но ср. **уне́тать** ‘надавливая, сжимая, с усилием поместить, втиснуть во что-л. тесное, плотно сложенное’ (костром.).

Уще́рба ‘ущерб’ (волог.), **уще́рбы** **наделать** ‘нанести ущерб’ (волог. *Сейчас много вина пьют и всякой ущербы наделают*), **ущербáть, ущер́бнуть** ‘терпеть ущерб, нести убыток’ (забайкалье. *Если для дела надо, то себе, может, и ущербнет, но перетерпеть надо*), **уще́рбный** ‘убыточный, не приносящий дохода’ (алт. *Весноспашка – не нужная хозяйству, ущербная для него*), [СРНГ, вып. 49, с. 28; СРГС, т. 5, с. 188].

Хи́тить ‘приносить вред’ (алтай. *Засухи хитили хозяйство, пожар хитил*), ‘портить’ (*Жалко той травы на силос, только хитят траву*), **охи́тить** ‘испортить, съесть что-либо (о мышах, крысах)’ (том. *Крысы все охитили*), **похи́тка** ‘убыток, потеря’ (перм. *И эта кикимора приходит в эту мельницу, все жернова побросала, все поломала, похитка сделалась (сказка)*), ‘грабеж, разбой, воровство’ (перм. *Дежурный [в доме] девицам говорит, что у нас в доме сегодня похитка явились к нам три молодца (сказка)*) [СРГС, т. 5, с. 210; НОС, 2010, с. 1246; СРНГ, вып. 25, с. 31; вып. 30, с. 348].

Дальняя периферия субполя «Вред для материального состояния субъекта»

Бездéловать ‘портить, пачкать, ломать’ (пск. *Бездéловать вещь – балуясь, портить. На что нож безделуешь?*) [СРНГ, вып. 2, с. 186], но ср. *бездéловать* ‘сидеть без дела, бездельничать’ (влад.).

Блудíть, блудáть ‘делать что-либо недозволенное, причиняя вред’ (Ср.-урал., свердл.) [СРНГ, вып. 3, с. 29].

Враждá, вражду́ *делать* ‘вредить’ (смол. *Сусед мне все вражду делает: выбивает мне конями жита*) [СРНГ, вып. 5, с. 183].

Вýрешить ‘привести в негодность (изорвать, поломать и т. п.)’ (свердл. *Майку враз вырешил*) [СРНГ, вып. 5, с. 341].

Глум, пойти в глум ‘погибнуть, испортиться’ (пск., смол. *Много корму пошло в глум*) [СРНГ, вып. 6, 209-210], но ср. *глум* ‘шум; громкий разговор’ (пск.).

Глушíть ‘портить что-либо’ (тамб. *Чего ты вишню-то глушишь?*) [СРНГ, вып. 6, с. 219], но ср. *глушíть* ‘оглушать криком; оглашать криком’ (курск.), ‘в детской игре – кричать громко в уши проигравшему’ (ворон.).

Голýш ‘убыток’ (урал. *Иль с барышом, иль с голышом* (пословица)) [СРНГ, вып. 6, с. 346], но ср. *голýш* ‘яйцо, снесенное без скорлупы’ (олон., арх., влад., костром., твер., КАССР, самар., перм., енис.), ‘камень, выступающий над поверхностью воды’ (арх.).

Избáвить ‘испортить, поломать что-либо’ (курск. *Избавить нож, косу*) [СРНГ, вып. 12, с. 89], но ср. *избáвить* ‘освободить от содержимого, сделать пустым, опорожнить’ (арх., новг.).

Изварнáчить ‘сломать, повредить, испортить’ (свердл. *Ше ты так забор-то изварначил*) [СРНГ, вып. 12, с. 101].

Изворóчить ‘разрушить, сломать’ (том. *У нас в Нарыме была церкви, да изворочили*) [СРНГ, вып. 12, с. 112].

Изжáбить ‘повредить, испортить, исковеркать’ (волог. *Изжабить медный, жестяной чайник*) [СРНГ, вып. 12, с. 133].

Изжúчить ‘сломать, согнуть, испортить что-нибудь’ (киров., прикам. *Изжучить ведра. По-вашему изломать, а по-нашему – изжучить*) [СРНГ, вып. 12, с. 134].

Искулёмать ‘испортить, исковеркать’ (пенз., сарат. *Портниха-то вес платье мне искулёмала. Искулёмать легче, чем исправить. Не пахал, а кулёмал*) [СРНГ, вып. 12, с. 223].

Измасты́рничать ‘испортить; повредить’ (вят. *Измасты́рничать товар, припас*) [СРНГ, вып. 12, с. 143], но ср. *измасты́рничать* ‘выпросить’ (твер.).

Измуту́зить ‘испортить, повредить’ (читин. *С этой дороги я всю ягоду измутузила*) [СРНГ, вып. 12, с. 151].

Наколóть ‘причинить ущерб’ (тамб. *Здорово меня наколол, теперь подзалетел, догнать вас трудненько будет*) [СРНГ, вып. 19, с. 337], но ср. *наколóть* ‘приметить’ (дон.).

Нарóбить ‘напортить’ (смол. *Наробил ты мне, вся моя праца пошла у срацу. До войны жили мы хорошо., а теперь война наробила, трудности переживаем*) [СРНГ, вып. 20, с. 126], но ср. *нарóбить* ‘наработать, наделать’ (олон., арх., смол., том.), ‘сделать, изготовить что-либо’ (арх., сиб., иркут., зап.-брян.).

Наскороди́ть ‘напортить’ (смол. *Наскородил ты мне на гумне, что надо чистить целый день*) [СРНГ, вып. 20, с. 165], но ср. *наскороди́ть* ‘набороновать в каком-либо количестве’ (Даль).

Нивечить ‘уничтожать, портить’ (зап.-брян., Даг. АССР. *На-что ты сено нивечишь? Не давай им [лошадям] его, оны не голодны*), **понивечить** ‘испортить’ (Даг. АССР. *Ты всю стенку понивечил*) [СРНГ, вып. 21, с. 219; вып. 29, с. 258].

Обменя́ться, обméниваться ‘нести потери, оставаться в убытке при обмене’ (новг. – *Что, говорит, вместо соли привез песку? – Ну жена, совсем обменялся: я еще копейку придал*), **обмён** ‘убыль, убыток, потеря при мене чего-либо’ (сев.-двин.) [СРНГ, вып. 22, с. 123–124].

Обызова́ть ‘испортить’ (волог. *Она закусом обызовала много яблок*) [СРНГ, вып. 22, с. 286].

Перегва́здать ‘испортить; перевернуть, перерыть (все, многое)’ (новг. *И новые жнецы оказались не лучше старых, если все поле перегваздали*) [СРНГ, вып. 26, с. 64].

Поеда́ть ‘портить, вредить’ (р. Урал. *Вода много поедала яблонь, мы ее (воду) итвернули, вода нагревается, шкурочка отпаривается, и гибнут (яблони, затопленные водой)*), **нае́дный** ‘несъедобный, ядовитый’ (свердл. *Наедных грибов притащил*) [СРНГ, вып. 19, с. 262; вып. 28, с. 275], но ср. *поеда́ть* ‘поесть’ (смол., брян., орл., калуж., крым.), ‘есть понемногу’ (влад., калин., вят.).

Покале́чить, *покалечить шкурку* ‘порвать, испортить’ (камч. *Собачки набегают. Шкурку покалечут, побьют*), **окале́чить** ‘разорить, обобрать, довести до крайней нищеты кого-либо’ (яросл.) [СРНГ, вып. 23, с. 108; вып. 28, с. 366].

Пону́ждать, **пону́дить** ‘повреждать, разрушать (во время половодья, ледохода)’ (арх. *Веснись берег-то у нас глядь как понудило. Мельницу понудило (льдом, водой)*) [СРНГ, вып. 29, с. 275], но ср. *пону́ждать*, *пону́дить* ‘беспокоить; вынуждать делать что-л.’ (дон.), ‘помочь’ (вят.).

Порасточа́ть ‘разъесть, испортить, уничтожить постепенно’ (олон. *Как войдет-то он [Добрыня Никитич] во норы во змеиные, Да войдет ко тым змеям ко лютым, Порасточат его да тело белое, Еще выпьют со Добрыни суровую кровь*) [СРНГ, вып. 30, с. 49], но ср. *порасточа́ть* ‘постепенно все растратить, промотать’ (Даль).

Пореши́ть ‘испортить, сломать, разрушить’ (иркут. *Ты зачем в печку-то, в жар-то толкаешь? Ты порешишь у меня кастрюльку-то*) [СРНГ, вып. 30, с. 59], но ср. *пореши́ть* ‘съесть все дочиста’ (новг., пенз., урал.), ‘покорить, завоевать’ (р. Урал).

Порóчить ‘портить, приводить в негодность’ (краснояр. *На березе бывают пузыри, наросень такая, сильно лес порочит*) [СРНГ, вып. 30, с. 84].

Приполоши́ть ‘перепортить’ (волог. *У нас гороховики ребятишки все приполошили стручки все оборвали и гороховину положили лыком*) [СРНГ, вып. 31, с. 353].

Притопта́ть ‘испортить ходьбой, протоптать’ (олон., север. *Со кручины башимачки притоптала*) [СРНГ, вып. 32, с. 22].

Пробóхать, пробóхивать ‘нести убыток, ущерб, утрачивать что-л. в результате беспечности, несерьезного отношения к чему-л.’ (калуж. *Ты все так-то, бог с ними, бог с ними* (с деньгами) *вот и пробохала*) [СРНГ, вып. 32, с. 86].

Прожíточный ‘убыточный для хозяйства и пропитания’ (арх.), **сжíва** ‘убыток, разорение’ (смол. *Коли семь девок – не нажива, а сжива*) [СРНГ, вып. 32, с. 136; вып. 37, с. 259], но ср. **прожíточный** ‘зажиточный, богатый’ (олон., арх., север., беломор., терск., волог., новг., вят., перм., свердл., тобол., кемер., том., иркут., амур., якут.).

Пролоvíть, прола́вливать по кому-, чему-л. ‘нести убыток, ущерб в каких-л. делах’ (Коневщики, бывало, по корове пролавливали. Волхов и Ильмень) [СРНГ, вып. 32, с. 169], но ср. **проловíть, прола́вливать** ‘ловить, заниматься ловлей’ (Даль).

Проторgóвля ‘потери, убытки в торговле’ (калуж. *На проторговлю*), **протóржка** ‘тж’ (яросл. *И никовда ни проторжки, ничего. Проторжки в нашей кооперации*), **протóржье** ‘тж’ (Даль. *Торговля без проторжся не живет*) [СРНГ, вып. 33, с. 10].

Проты́ркать ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (арх., север. *Денежки-то все протыркала*) [СРНГ, вып. 33, с. 14], но ср. **ты́ркать** ‘помещать, убирать куда-л.’ (карел. *Все тыркаю на полки: и банки и склянки*), ‘совать, всовывать куда-л., внутрь чего-л.’ (олон., волог., иван., свердл.), ‘прятать, засовывать куда-л.’ (сарат. *Брось тыркать-то, никто твоих вещей не тронет*) [СРНГ, вып. 45, с. 333].

Профорсíть ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (костром., иркут. *Много денег накопил, В один вечер профорсил* (частушка)), но ср. **профорсить** ‘провести время, форся, ломаясь и т.п., пощеголять’ (влад., р. Урал) [СРНГ, вып. 45, с. 333], **форсить** ‘издерживать деньги больше действительной надобности, из тщеславия’ и ‘чваниться, важничать, щеголять’ [Даль, т. 4, с. 1151].

Профуфýрить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (р. Урал. *Соседка моя вышла замуж, все денежки*

профуфырила с ним да и приехала) [СРНГ, вып. 33, с. 22], ср. *фуфыриться* (прост.) ‘франтить, щеголять’, ‘чваниться, зазнаваться’, *фуфыра* ‘привередливый, чванливый человек’, (прост.) ‘франтиха, щеголиха’ [МАС, т. 4, с. 589].

Прохордóнить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (волог. *Ты куда три рубля прохордонил?*) [СРНГ, вып. 33, с. 35]. Возможно, близко к *хородыбачить* ‘гордыбачить, фордыбачить’ (тамб.), если *хор-* от *гор-*, *гордый* [Даль, т. 4, с. 1220].

Процедíть ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (костром. *Процедил дом*) [СРНГ, вып. 33, с. 37], но ср. *процедíть* ‘разлить, процеживая (молоко)’ (КАССР), ‘прочесать (местность)’ (р. Урал).

Сáдина ‘материальный ущерб, потеря, убыток’ (сев.-двин.) [СРНГ, вып. 36, с. 24], но ср. *сáдина* ‘раздражение, досада’ (сев.-двин.).

Сечь ‘причинять вред, повреждать что-л.’ (смол., Лит. ССР, Латв. ССР. *Мыши зимой не секут сено: будет урожай на хлеб и на сено*) [СРНГ, вып. 37, с. 253], но ср. *сечь* ‘резать (мясо, овощи)’ (смол.), ‘строить что-л. из дерева, бревен; рубить’ (ряз.).

Сказáться ‘обернуться убытками, ущербом; вылиться в неприятность кому-л.’, *сказáться кому-л.* (калуж. *Вот ты исчас (сейчас) транжиришь сено, а кормить еще целью зиму, это нам весной скажется, придется по два с полтиной платить. Не садись на землю.., забыл свой радикулит, ну сиди, сиди, это тебе еще скажется*) [СРНГ, вып. 37, с. 367], но ср. *сказáться* ‘говорить, сообщать’ (волог., тамб.), ‘появляться, обнаруживаться (о людях, животных, явлениях)’ (арх., р. Урал).

Смытáрить ‘упразднить, разрушить (хозяйство)’ (пск. *Лошадь надо продавать и хозяйство смытарить*) [СРНГ, вып. 39, с. 77].

Смутовáть ‘разорить, разрушить что-л.’ (перм. *Церковь-та стройная была, ее подкрашивали; а потом все смутовали, все шибли, колокола уронили*) [СРНГ, вып. 39, с. 63], но ср. *смутóвать* ‘прервать, нарушить обычный ход, сложившийся уклад (жизни и т.п.)’ (перм.).

Спосты́леть ‘испортить’ (смол. *Спостылеть дела*) [СРНГ, вып. 40, с. 243], но ср. *спосты́леть* ‘надоесть, опостылеть’ (смол., калин., брян.).

Сха́лездить ‘повредить, испортить что-л.’ (новг. *Схалездили всю работу*) [СРНГ, вып. 43, с. 51].

Схрапо́тать ‘сломать, испортить что-л.’ (смол. *Чини вилы, схрапотал*) [СРНГ, вып. 43, с. 77].

Угро́ба ‘ущерб, потеря’ (одесск.), *принести угро́бу* ‘нанести урон’ (одесск. *Дождь такую угробу принес*) [СРНГ, вып. 46, с. 254].

Уде́лать ‘сломать, испортить что-л.’ (яросл. *Уделал часы-то. Уделала ты свои волосы до конца*), ‘потерять что-л.’ (мурман. *Лопатка уделана куда-то, потерялась*) [СРНГ, вып. 46, с. 287], но ср. *уде́лать* ‘сделать, выполнить какую-л. работу’ (тамб., новг.).

Удодо́лить ‘испортить что-л., сделать непригодным’ (влад.), ‘сильно испачкать что-л.’ (влад. *Не плещись, смотри, как платье-то удодолила*) [СРНГ, вып. 46, с. 307], но ср. *удодо́лить* ‘выполнять хозяйственную работу (по уходу за скотом, обработке огорода и т. п.)’ (яросл.).

Удоро́жить ‘потерять, испортить что-л.’ (иркут. *Ну, как печаль не возьмет: новую рубаху опять удорожили в бане*) ‘избить, искалечить’ [СРНГ, вып. 46, с. 311], но ср. *удоро́жить* ‘убить’ (арх., яросл., нижегор., вост., север., иркут.), ‘довести кого-л. до беды и нужды’ (Даль).

Удосто́ить ‘испортить что-л., сломать или разбить’ (калуж. *Была одна [крынка] у меня, а счас нету, малый Веркин удостоил, в лесу уронил и разбил*) [СРНГ, вып. 46, с. 312], но ср. *удосто́ить* ‘испачкать что-л.’ (сев.-двин.).

Усто́сать ‘испортить, повредить’ (*Ну кто ж эту бритву устосал?*) [СРГС, т. 5, с. 170].

Ухламо́стить ‘повредить, испортить’ (бурят. *С утра успел ухламостить литовку о кол*) [СРГС, т. 5, с. 181], но ср. *ухламо́стить* ‘убрать, положить, спрятать куда-либо’.

Ухлу́дить ‘испортить’ (*Ухлудила мою платью, подмышками аш соль* (Бок.) [СРДГ, т. 3, с. 175].

Ухряпать ‘что-либо испортить’ (новосиб. *Которые пчеловоды жадный, так и сахар добавляют, а мед убавляют, так тока соты ухряпашь, и пчелы будут плохи*) [СРГС, т. 5, с. 184].

Фальшивый ‘приносящий вред; причиняющий порчу’ (волог. *Фальшивый туман картошку почернил*), **фальша** ‘дефект, недостаток’ (влад., волог. *Фальша будет в картошке, цвету-то нет. Когда цветет, так хорошо*) [СРНГ, вып. 49, с. 45–46], но ср. **фальшивый** ‘неправильно сделанный, не настоящий’ (новг., карел., новосиб.), **фальша** ‘подделка, подлог’ (перм., волог., пенз., енис.), ‘то, на что нужно обращать особое внимание, чтобы хорошо выполнить работу’ (новг.).

Фуркать ‘портить что-л., ломать, рвать’ (перм., карел. *Это вы карту порвали, мы-то берегли, а вы фуркаете там*) [СРНГ, вып. 49, с. 190], но ср. **фуркать** ‘сильно нетерпеливо бросать, расшвыривать’ [Даль, т. 4, с. 1157].

Хабать ‘портить, повреждать что-л.’ (смол. *Ему б токо хабаты, а чтоб сделать что ти починить – это не!*) [СРНГ, вып. 49, с. 221], **хабать** ‘присваивать себе чужое, захватывать что-л.’ (смол.).

Хизнуть, хэзнуть ‘(об имуществе, запасах): убывать, тратиться, издержаться’ (ниж., вят. *Муки-то из сусека жизнуло порядком!*) [Даль, т. 4, с. 1182], но ср. **хизнуть, хэзнуть** ‘хилеть, болеть, дряхлеть, чахнуть, увядать, сохнуть; худеть’.

3.1.3 Семантическая структура ядра и периферийной части субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»

В это субполе мы включаем лексику, в семантике которой не различается вред для здоровья и для материального состояния, это те случаи, когда такое разграничение неактуально (для ситуации, для говорящего). Трудность выделения субполя заключается и в зыбкости границ между субполями (серьезный вред для здоровья или материального состояния может всю жизнь человека перевернуть, испортить), и еще в том, что контексты далеко не всегда однозначны, достаточны, либо вообще отсутствуют. Критерий выделения ближней и дальней периферии

тот же, что в двух других субполях: к ближней периферии отнесли ту лексику, для которой значение ‘вред’ прямое или единственное в диалектном употреблении (в литературном языке возможна иная ситуация). К дальней периферии отнесена лексика, имеющая подтверждение в семантической структуре этого слова или однокорневых образований, что это переносное значение (напр., *избáвить* ‘повредить, поранить’ (курск.) и *избáвить* ‘убавлять, сокращать’ (урал.) и те лексемы, деривационные отношения которых неясны (см. выше с. 110-111).

Ядро субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»

В ядро этого субполя мы включили лексему *веред/вред* и ее производные, а также глагол *портить* и его производные, учитывая их представленность в диалектах в значении этого субполя.

В СГ от *веред-/вред-* представлены как полногласные (производные от восточнославянского *веред*) образования, так и неполногласные (производные от старославянского *вред*). Полногласные: ***вередá*** ‘вред; беда’ («Последствия всякого повреждения, порчи, убытка, вещественного или нравственного, всякое нарушение прав личности или собственности, законное и незаконное») (влад., калуж., смол., ворон. *От этого мне большая вереда была*), ***вереднѣк, вереднѣца, вередун, вереду́ха*** ‘пакостник, проказник, прокудник, худой баловник, кто много бедит’ (арх.), ***вѣредный*** ‘приносящий вред, вредный’ (арх., пск., твер., волог., самар., том. *Вот эта сама трава проклятая для нас больно вередна*), ***верѣдный*** ‘зловредный’ (арх.) [СРНГ, вып. 4, с. 128], ***заверѣд*** ‘вред’ (курск.) [СРНГ, вып. 9, с. 303; вып. 4, с. 127–128].

Неполногласные глагольные образования: ***вредѣть*** ‘быть вредным для кого-, чего-либо, приносить вред’, ***вредѣть для кого-, чего-либо*** (том. *Для человека она вредит, резина*), ***вреждѣть*** ‘вредить’ (смол. *Письмами вреждает*), ***завредѣть*** ‘причинить ущерб, вред и т. п. кому-, чему-либо’ (смол. *О дивная ты, Марфида, Никому не завредила, Сама себе век укоротила*), ***совредѣть, соврежѣть*** ‘причинить вред, вредить’ (вят.), ***сувредѣть*** ‘повредить, причинить вред’ (вят.) [СРНГ, вып. 5, с. 189–190; вып. 9, с. 342; вып. 39, с. 192; вып. 42, с. 143]; ***вредовѣть*** ‘делать зло, вредить постоянно и умышленно; вредничать’ (Даль.

Покуда она будет вредовать в доме, ладов не жди), **вредительность** ‘вред’ (иркут.), **зловредство** ‘действия, поступки во вред другим, приносящие зло другим’ (иркут.), **соврежденье** ‘ущерб, порча, вред’ (вят.), **урёда** ‘вред’ (курск.), *урёду исделать* ‘навредить кому-л.’ (курск. *Он ему уреду исделал*) [СРНГ, вып. 5, с. 189-190; вып. 11, с. 289; вып. 39, с. 192; вып. 47, с. 325].

Неполногласные именные образования: **вредимый** ‘вредный, неприятный’ (смол., том. *Вредимы, злы змеи*), **вреднящий** ‘очень вредный, злой, недоброжелательный’ (том. *Така вредняща! Житья с ней нету*), **душевредный** ‘опасный для жизни, смертельный’ (перм., сиб. *Раненого изюбра вскоре беспокоить не следует, а тем более тогда, когда рана легка, не душевредна, как выражаются промышленники*), ‘грозящий смертью, способный принести смерть’ (иркут. *А они (моржи) не душевредны? Не хичны?*), **душевредно** ‘опасно для жизни, смертельно’ (перм., сиб., камч. «Говорится о звере, например: *попал – да не душевредно*»), **навред** ‘во вред’ (вост.-казах. *открытый пирог нельзя было делать, вроде как навред будет*) [СРНГ, вып. 5, с. 189–190; вып. 8, с. 282; вып. 19, с. 186].

Фонетические варианты к *вред* с чередованием в-: б-:

бред ‘вред’ (костром. *Сколько бреда наделал*), **брёда** ‘вред’ (костром., вят. *Не бойся, бреди от этого не будет*), **побрёда** ‘вред’ (вят. *От этого побреды не будет*), **бередить** ‘вредить’ (перм.) [СРНГ, вып. 2, с. 246; вып. 3, с. 170; вып. 27, с. 205].

Глагол *портить* и его производные: **спóрмить** ‘оказать плохое, дурное влияние на кого-л.’ (Эст. ССР, том. *Спортили ребенка дед с бабкой, никого боле не слушает*), **спóрмиться** ‘приобрести дурные наклонности (о человеке)’ (новг., Лит. ССР, том., кемер. *Была девка смиренная – спортилась*), **пóрченный** ‘с дурными наклонностями, непослушный, невоспитанный, испорченный’ (Груз. ССР. *Девка порченная и парень порченный А що о нем сказать? Он порченный, – плохой человек*), **порченный люд** ‘крикливая, грубая, невоспитанная молодежь’ (пенз. *На чем основывается эта молодежь? Начнут порченный люд визжать все, холостежь ходили, баловали, робяты*) и **порченный характер** ‘тяжелый, трудный

характер' (сарат. *У него характер порченный*), **попóрта** 'повреждение, порча' (курск. *От этого попорты не будет*) [СРНГ, вып. 29, с. 336; вып. 30, с. 115; вып. 40, с. 232–233].

К ближней периферии отнесли лексику, представленную – как минимум – в трех диалектах

Ближняя периферия субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»

Жигану́ть, жигону́ть 'причинить неприятность, вред, ущерб' (влад., нижегор), **жигáть, жигну́ть** 'причинять неприятность, вред, ущерб' (влад., курск., перм.) [СРНГ, вып. 9, с. 165], **жегону́ть** 'ввести в убыток, обмануть' (олон., волог., перм. *Да эта драка его сильно жегонула*) [СРНГ, вып. 9, с. 98].

Запаскúдиться 'нравственно испортиться' (пск., терск. кубан., куйбыш. *Стал вино пить, с девками связался, – совсем запаскудился*) [СРНГ, вып. 10, с. 305].

Злоде́йный (фольк.) 'приносящий зло, вред, печаль' (олон., север. *Выйду с милым прогуляться, Поразвеять злодейную тоску*), **злыда́рить** 'причинять кому-либо зло, неприятности; пакостить, вредить' (волог., тул. *Он только нам злыдарит*), **позлыда́рить** 'навредить, наделать неприятностей кому-л.' (тул. *Позлыдарил уж он там, когда приказчиком был*), **золíть** 'вредить, мстить' (моск.), **золíть голову** (моск. *Лучше деверя четыре, чем одна золовка, потому что голову золит, зло значит делает*) [СРНГ, вып. 11, с. 292, 289, 327; вып. 28, с. 334].

Ка́верза́ 'о человеке, делающем вред другим, приносящем другим неприятности' (арх., олон., пск., твер., перм. *Этот человек страшный каверза. Этой каверзе старушонке надо язык вытянуть либо рот свинцом залить*), **нака́верзить** 'напакостить, причинить вред кому-либо' (сев.-двин., пск., твер., ленингр.), **нака́верзить на свою душу** 'взять грех на свою душу, допустить обман, ложь' (свердл. *Андрей грех сотворил, спохватился, пал на колени и думат: – Ох, как я накаверзил на свою душу!*) [СРНГ, вып. 12, с. 292; вып. 19, с. 302].

Набедить ‘навредить, напакостить кому-либо’ (пск., твер., костром. *Ты, видно, набедить мне хошь*) [СРНГ, вып. 19, с. 110].

Обызьянить ‘причинить вред, испортить’ (арх., олон. *Мы, говорит, свою сестру обызьянили*), ‘обезобразить’ (свердл. *Что делать, когда она меня эдак обызьянила*) [СРНГ, вып. 22, с. 286].

Поддедьюливать, поддедьюлить ‘устанавливать пакость, подвох кому-л.; поддевать словами’ (новг., влад., ворон., иркут. *Поддедьюлить надо было – жалко, человек он*), ‘неожиданно сообщать кому-л. неприятное известие’ (сиб.), **поддедьюрить** ‘сделать кому-л. пакость; устроить подвох’ (пск.) [СРНГ, вып. 27, с. 386–387], но ср. *поддедьюливать, поддедьюлить* ‘ловить, подстергать’ (перм.), ‘выпрашивать’ (моск.), *поддедьюрить* ‘украсить’ (пск.).

Поддоброхотать ‘причинить вред, неприятность (часто под видом услуги)’ (курск., тобол. *Поддоброхотал я им – пусть-ко полежат* (говорит банщик, поддавший слишком много пару), ‘дать выпить или съесть что-л. вредное; отравить’ (перм.) [СРНГ, вып. 27, с. 391], но ср. *поддоброхотать* ‘подарить или продать по дружбе, удружить’ (южн. сиб.).

Подъедать, подъесть ‘вредить, причинять неприятности кому-л., подкапываться’ (яросл., влад., перм. *Он здесь работал, да его подъели хорошие-то мальчики. Его все помощник подъедал: Хотелось сжить, а самому начальником остаться*) [СРНГ, вып. 28, с. 261], но ср. *подъедать, подъесть* ‘кусать’ (арх.).

Прокудить ‘портить, повреждать что-л.’ (пск., твер., новг.), ‘скандалить, причинять вред, ущерб кому-л.’ (арх., волог.), **прокудничать** ‘пакостничать, шkodить, вредя другим’ (тул.), **прокудный** ‘пакостный, шkodливый’ (дон.), *прокудная смерть* ‘смерть, которая может причинить неприятности кому-л.’ (симб. *Моя-то смерть будет чудная, чудная и прокудная*), **прокудливый** ‘пакостный, шkodливый’ (тамб.), **запрокуживать, запрокудить** ‘портить или пачкать что-либо’ (нижегор., тобол.), **напрокужать** ‘испортить, разрушить и т. д. что-либо’ (пск., твер.), **опрокудить** ‘уничтожить, разрушить; испортить’ (пск., твер., калин., волог.), **спрокудиться** ‘стать хуже в моральном, нравственном

отношении; испортиться' (орл. *Девка такая хорошая была, да совсем sprokudilas'ya*) [СРНГ, вып. 10, с. 358; вып. 20, с. 101; вып. 23, с. 301; вып. 32, с. 165–166; вып. 40, с. 270].

К дальней периферии отнесена лексика, отмеченная в 1-2 диалектах.

Дальняя периферия субполя «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)»

Блудить, блудить 'делать что-либо недозволенное, причиняя вред' (ср. урал., свердл.) [СРНГ, вып. 3, с. 29].

Буробить 'портить что-либо' (*Он все дело буробит*) [СРНГ, вып. 3, с. 295].

Вражить 'враждовать; вредить, делать зло кому-либо', **вражить** 'мешать кому, быть помехой назло, вредить' (арх.), **совражать** 'поступать враждебно, вредить' (смол. *Хлевник (домовой), чужой домовик, чужак совражает. Хлевник, не совражай*), **вороговать** 'враждовать; вредить, делать зло', **вороговать с кем-либо, кому-либо, против кого-либо** (Даль) [СРНГ, вып. 5, с. 108, 183; вып. 39, с. 192].

Губа 'пагуба, трата, извод, гибель, порча, убийство' (Даль), **загуба** 'действие по знач. глаг. загубить; потеря, порча' (перм.), 'тот, кто намеренно портит, губит что-либо' (перм.), **душепогубительный** (фольк.) 'губительный для души; душепагубный' (терск. *Ведь я думал, сеструшка, Что ты добродетелна, А ты, моя родная, Душепогубительна!*) [СРНГ, вып. 7, с. 192; вып. 8, с. 283; вып. 10, с. 33].

Выйпол 'убыток; убыль' (орл.) [СРНГ, вып. 5, с. 330].

Гаверзить 'портить дело', **шаверзить** 'проказать, прокудить, портить, мешать' (твер.) [СРНГ, вып. 6, с. 84; Даль, т. 4, с. 1387].

Галить 'портить что-либо' (волог.) [СРНГ, вып. 6, с. 112].

Гамзить 'делать что-либо неаккуратно; портить что-либо' (пск.), **гамзить** 'долго, но безуспешно делать что-либо' (твер.), **гамзить** 'путать, спутывать (нити)' (пск.) [СРНГ, вып. 6, с. 130].

Глумить 'напрасно, зря уничтожать, истреблять, портить что-либо' (пск., смол.) [СРНГ, вып. 6, 210].

Досажда́ть, досади́ть ‘повреждать, портить хорошую вещь’ (арх.) [СРНГ, вып. 8, с. 138].

Доспе́ть ‘испортить что-либо, причинить вред кому-либо’ (сев.-двин. *Доспей – испорти*) [СРНГ, вып. 8, с. 142].

Завёшива́ть, завёшиа́ть кому-либо век ‘портить, отравлять жизнь’ (перм., свердл. *Он мне век завешал. Живешь, завешиваешь чужой-от век*) [СРНГ, вып. 9, с. 312].

Зага́на ‘порок, изъян’ (смол. *Наша невеста без всякой заганы. Никакой заганы в нем нет*) [СРНГ, вып. 9, с. 354].

Закасти́ться ‘повредить себе во мнении других, поставить себя в неблагоприятное положение; опозориться’ (волог. *Сам-то ты закастился и людей закастил*) [СРНГ, вып. 10, с. 118].

Запропасти́ть ‘испортить’ (ворон., оренб.) [СРНГ, вып. 10, с. 358].

Затипу́нить ‘оказать вредное влияние’ (казан.) [СРНГ, вып. 11, с. 92].

Зни́щить ‘испортить, привести в негодность что-либо; уничтожить’ (зап.-брян.) [СРНГ, вып. 11, с. 317].

Изварна́чить ‘испортить дурным воспитанием, избаловать’ (свердл. *Робенка изварначили – баловной стал*) [СРНГ, вып. 12, с. 101].

Нага́дить ‘повредить’ (смол. *Он ему нагадил*) [СРНГ, вып. 19, с. 193], **сга́дить** ‘испортить, погубить (жизнь, волю и т. п.)’ (*Близко-поблизко ко мне ты ластилась, за близкую родню ко мне ты ладилась, По головушке меня ты гладила – Вольну волюшку мою ты сгадила*) [СРНГ, вып. 37, с. 10].

Наджабарить ‘повредить’ (олон.) [СРНГ, вып. 19, с. 233].

Назга́ть ‘навредить кому-либо, доставить неприятности, нагадить’ (свердл. *Не посылай его, он назгат тебе*) [СРНГ, вып. 19, с. 278].

Нака́т ‘убыток от занятий извозом’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 19, с. 308].

Напря́сть ‘навредить, досадить кому-либо’ (курск. *Я ему напряду, будет помнить*) [СРНГ, вып. 20, с. 108], но ср. *напря́сть* ‘плохо сделать’ (арх.), *прясти* ‘прясть’ (арх., волог., влад., вят., том.), *прясть* ‘плести, вязать’ (р. Урал, волж.) [СРНГ, вып. 33, с. 95].

Наса́харить ‘насолить, навредить кому-либо’ (смол. *Он мне насахарил, спасибо ему – навеки не забуду*), но ср. **наса́харить** ‘польстить кому-либо’ (сев.-кавказ.) [СРНГ, вып. 20, с. 151].

Насе́д ‘убыток, полученный от торговли, сиденья в кабаке’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 20, с. 155].

Насо́бить ‘испортить’ (ленингр.) [СРНГ, вып. 20, с. 179].

Нахе́зить, нахе́зить *свадьбу* ‘нанести вред новобрачным, испортить свадьбу’ (новосиб. *Дружка ... был, чтоб свадьбу никто не нахезил*) [СРНГ, вып. 20, с. 259].

Наишпа́рить ‘причинить кому-либо вред’ (волог.) [СРНГ, вып. 20, с. 302].

Одурма́нивать, одурма́нить ‘вредно повлиять на кого-либо’ (арх. *Всю жисть-то ему эта самая водка одурманила*) [СРНГ, вып. 23, с. 68], но ср. **одурма́нивать, одурма́нить** ‘одурачивать’ (пск., смол.), ‘озадачить’ (арх.).

Озо́рничать ‘наносить повреждение чему-либо, истреблять’ (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 99].

Опа́ский ‘опасный’ (пск., твер.), **опасли́вый** ‘опасный’ (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 240–241].

Побре́згать ‘испортить, испакостить что-л.’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 27, с. 205].

Подсу́чить ‘досадить, навредить кому-л., намеренно причинить зло’ (курск.) [СРНГ, вып. 28, с. 207].

Покресті́ться ‘потерпеть убытки’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 29, с. 8].

Прети́ть ‘вредить кому-л., доставлять неприятности’ (ворон. *Зачем ты претишь соседу, когда он тебе всегда может в нужде пригодиться*) [СРНГ, вып. 31, с. 97].

Приоби́ципать ‘помять, повредить’ (олон.) [СРНГ, вып. 31, с. 323].

Просы́пки ‘расходы, убыток’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 32, с. 260].

Прошиба́ться, прошиба́ться ‘причинить себе ущерб, выбрасывая что-л., пробросаться’ (КАССР) [СРНГ, вып. 33, с. 48].

Пы́скать ‘тратить, расходовать что-л. попусту’ (волог.), **пы́сконить** ‘тж’ (волог., ряз.), **пысконить** ‘портить, приводить в негодность что-л.’ (север.) [СРНГ, вып. 33, с. 200].

Сгрíзить ‘сделать какую-нибудь пакость, украсть что-л.’ (сев.-двин.) [СРНГ, вып. 37, с. 44].

Скану́тить ‘извести, погубить, разорить кого-л.’ (смол., калуж.) [СРНГ, вып. 37, с. 389].

Сковíрать ‘исковеркать, исказить что-л.’ (новг. *Я ее слышала по радио, так не так было – сковирано*) [СРНГ, вып. 38, с. 45].

Скокомáзить ‘скомкать, испортить что-л.’ (олон.) [СРНГ, вып. 38, с. 53].

Сникчéмить ‘привести в негодность, испортить’ (брян.) [СРНГ, вып. 39, с. 106].

Спрáвить ‘испортить что-л., сломать’ (пск., новг.) [СРНГ, вып. 40, с. 255].

Трудíть ‘повреждать, натирать что-л.’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 45, с. 155].

Уголовíть ‘разорить кого-л.’ (пск.) [СРНГ, вып. 46, с. 229].

Урэзина ‘большой убыток’ (пск.) [СРНГ, вып. 47, с. 327].

Уязвíться ‘быть постоянной язвой, вредным человеком для кого-л.’ (брян. *Он уязвился в нашу семью и делает нам постоянно вред*), ‘взять вредную повадку’ (смол. *Уязвилась ворона гусенят тигать*) [СРНГ, вып. 49, с. 32].

Фáльшить ‘вредить, мешать кому-л.’ (том. *Погода немного нам фальшит*) [СРНГ, вып. 49, с. 46], но ср. *фáльшить* ‘неисправно работать, давать сбои (о механизмах, машинах)’ (свердл., вост. сиб., иркут.).

Фу́нить ‘причинять вред кому-л. исподтишка, под видом дружеского участия’ (казан.) [СРНГ, вып. 49, с. 177].

Ха́бить ‘портить что-л.’ (пск.) [СРНГ, вып. 49, с. 222].

Харчíстый ‘убыточный’ (пенз.) [СРНГ, вып. 49, с. 342].

Таким образом, лексико-семантическое поле «Вред» в диалектах значительно превосходит такое поле в литературном языке (ок. 630 и ок. 200 единиц). Выделяются те же субполя, что в литературном, и соотношение наполняемости субполей тоже похожее: некоторое преимущество субполя «Вред

для здоровья субъекта» (ок. 290 единиц) по сравнению с субполем «Вред для материального состояния субъекта» (ок. 270 единиц) и значительное количественное превосходство этих двух субполей по сравнению с третьим – «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)» (ок. 65 единиц). Как мы уже отметили относительно семантической структуры поля в литературном языке, такое соотношение лексической представленности субполей свидетельствует об особой значимости именно двух конкретных и в равной степени осознаваемых важными и требующими дискретной номинации аспектах представления о вреде, о создающих его причинах/действиях у носителей литературного русского языка. Семантическая структура поля «Вред» в диалектах русского языка представлена на рисунке 3.

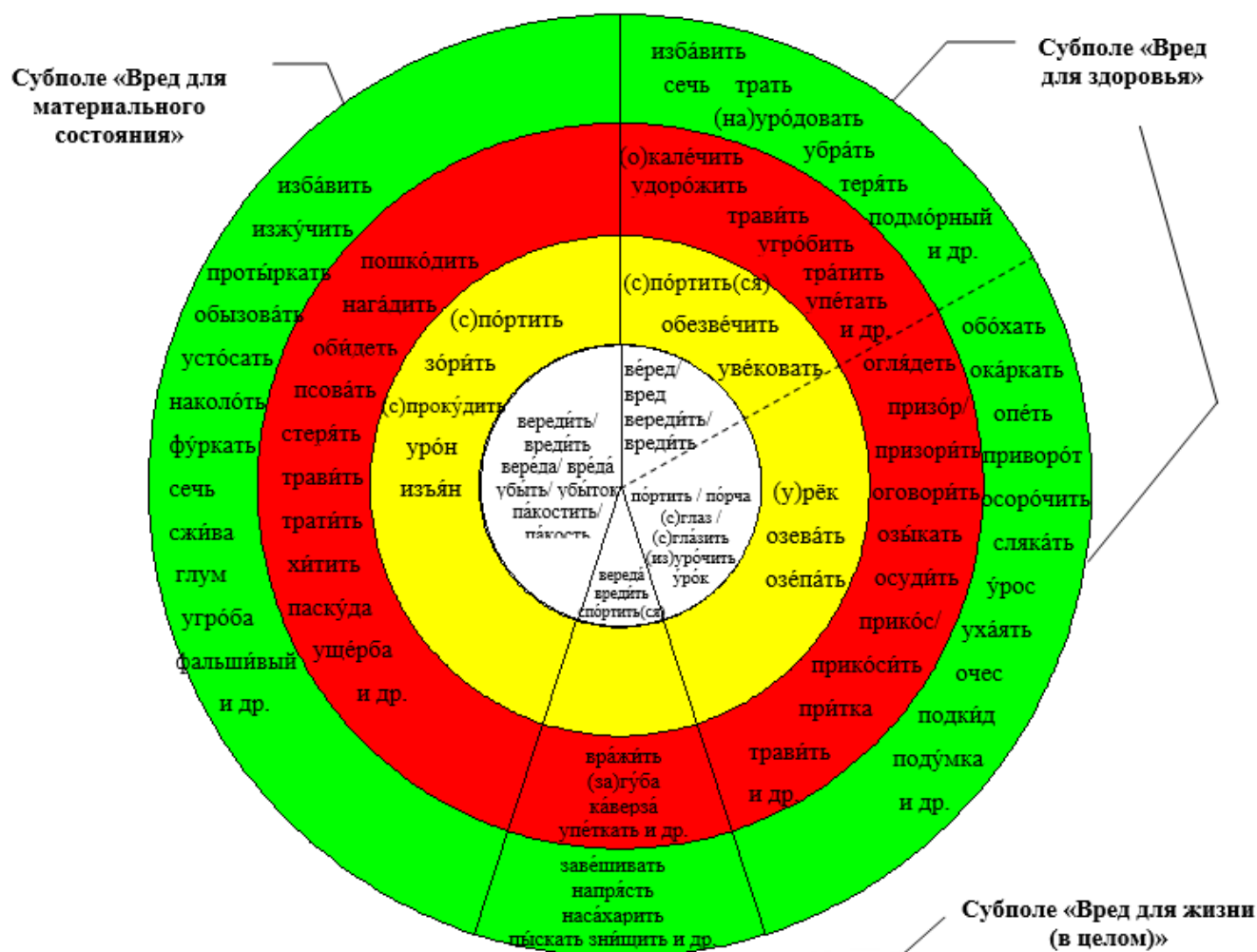


Рисунок 3 – Семантическая структура поля «Вред» в диалектах русского языка

3.2 Мотивационная характеристика поля «Вред» в диалектах русского языка

3.2.1 Мотивационные отношения лексики ядра и околядерной зоны в диалектах русского языка

Анализ мотивационных отношений начинаем с лексики ядерной и околядерной зоны, поскольку это, как правило, исторически наиболее ранняя и полнее отражающая понятие лексика. Особенность семантической структуры ЛСП «Вред» в диалектах (отсутствие гиперонима, определение ядра по субполям) и принятый в работе критерий выделения ядра по полноте отражения понятия в семантике лексемы, ее, лексемы, деривационная активность и широта представленности в разных зонах диалектов имеют следствием включение большего числа лексем в ядерную и околядерную зоны. Лексемы, входящие в ядро отдельных субполей, включаем в ядро поля: *веред/вред, вередить/вредить, портить, порча, убыть, убыток, пакость, пакостить, (с)глаз, (с)глазить, урок, (из)урочить*. Все эти слова, кроме *урочить* и *зорить* известны в литературном языке и получили мотивационную характеристику в второй главе.

В диалектах обнаружилось большое количество лексики со значением ‘сглаз, сглазить, навести порчу’. *Урочить* относится к лексике, обозначающей нанесение вреда словом с исходным значением речи, производной от лексем со значением ‘говорить, кричать, судить’. Большей частью это слова с корнями *рек-, рок-, говор-, зык-, -суд-* и нек. др. Поскольку в данном случае имеем дело со словом, направленным определенному адресату, то говорить и видеть будут одновременным процессом, что и отразилось в семантике производных от *рок-: рек-* (глагол **ректи* ‘говорить’), ср. производные от *рок-: у́ро́к* ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (вят., влад., яросл., костром., волог., нижегор., прикамье, оренб., урал., свердл., тобол., алт., том., енис., вост. сиб., иркут., зап., южн. сиб., бурят., амур.), ‘болезнь, вызванная порчей, сглазом’ (арх., волог., сев.-двин., Низ. Печора, киров., вят., перм., свердл., тобол., том.,

кемер., краснояр., амур.), ‘дурной глаз, взгляд, приносящий, по поверьям, несчастье’ (свердл.), *обурóчивание* ‘нанесение вреда заговором; сглаз’ (арх.), *уро́ка* ‘сглаз, порча’ (кемер.), *осурóчить* ‘вызывать болезнь, порчу, навлекать несчастье дурным глазом или словом’, *осурóки* ‘болезнь, порча т. п. от дурного глаза или слова’ (брян.), *урóчить* ‘испортить недобрым, завистливым взглядом, сглазить, опризорить, или наслать на кого болезнь, или испортить кого знахарством’, *уро́чный, урóчливый* ‘имеющий дурной глаз, наводящий порчу’ (новосиб., том., кемер.) и т. д. [СРНГ, вып. 22, с. 253; вып. 24, с. 97; вып. 47, с. 330, 349; СРГС, т. 5, с. 165–166; СРГК, 1976, с. 216; Даль, т. 4, с. 1060–1061].

Та же самая совместность значений ‘говорить’ и ‘видеть’ отмечается у производных корня *рек-*: *врё́к* ‘болезнь или несчастье от колдовства, сглаза, чьих-либо слов и т. п.’, ‘порча, сглаз’ (пск.), *врёковать, врёковать* ‘вызвать болезнь колдовством, сглазом и т. п.’ (пск.), *сурéчить* ‘принести болезнь, несчастье, сглазить’ (пск., новг.), *сурéчливый* ‘больной от порчи, от сглаза’ (новг.), *урё́к* ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (пск., новг., смол.), *урекáть, уречь, урéчить* ‘причинять вред дурным глазом, сглазить’ (пск., новг., твер.), *урéчливый* ‘дурной, причиняющий вред, сглаз’ (пск., твер., свердл.) и многие др. [СРНГ, вып. 5, с. 190; вып. 42, с. 276; вып. 47, с. 330–331, 333–334; ПОС, вып. 5, с. 62; Даль, т. 4, с. 1057, 1063]. Производные от корня *рек-* менее распространены, чем образованные от корня *рок-*, поэтому отнесены к околядерной зоне.

В околядерную зону попали лексемы и известные литературному языку, получившие мотивационную характеристику (*портить, урон, изъян*, некоторые производные от *вред*), и неизвестные в литературном языке (СГ с корнями *рек-*, *зор-*, *зев-*, *зеп-*, *-век-/веч-*, *прокуда, прокудить*).

Среди лексем с корнем *зор-* наиболее употребительными и известными в диалектах являются производные с приставкой *при-*: *призо́р* ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом), взгляд, приносящий вред, несчастье (дурной глаз)’ (арх., олон., сев.-двин., волог., ленингр., новг., яросл., смол., перм., том., сиб., енис., иркут., якут. *Здорового и призор не берет*) и

‘болезнь от недоброго взгляда (дурного глаза), порча’ (арх., мурман., олон., перм., сев.-двин., ленингр., сиб., енис., иркут., амур.), **призѳрить** ‘приносить несчастье, вредить кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом – призором)’ (арх., волог., новг., яросл., север., вост. *Не смотри на нее, а то приזורишь*), **призѳрливый** ‘обладающий недобрым взглядом (дурным глазом), способный сглазить’ (арх.), **призѳрный** ‘относящийся к призору – сглазу, связанный с ним’ (новг.) [СРНГ, вып. 31, с. 228–229]. Образования с приставкой *при-* получили в говорах дополнительные (как усиливающие выразительность) приставки: **опризорить** ‘сглазить’ (арх., олон., пск., твер., новг., печор., волог., север., вост. *Похуля, опозоришь, похваля, оприזורишь*), **опризориться** ‘заболеть от дурного глаза, от недоброжелательного взгляда’ (арх., КАССР, олон., волог., свердл., север., вост.), **спризорить** ‘сглазить кого-л.’ (арх., новг. *Погалились, вот ребенка-то и спризорили*) [СРНГ, вып. 23, с. 294; вып. 40, с. 263] и т. д. В говорах известны однокорневые образования и с другими приставками: **обзор** ‘наведение порчи дурным глазом; сглаз’ (пск., твер.), **обизор** ‘действие дурного глаза, порча’ (костром.), **обизорить** ‘напускать порчу’ (костром.), **узор** ‘сглаз, порча’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 22, с. 55, 61–62; вып. 47, с. 34]. Слово **обзѳрить** ‘сглазить, навести порчу дурным глазом’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 22, с. 52] образовано от глагола **зѳрить** со значением ‘смотреть; искать, высматривая’ (пск.) [СРНГ, вып. 10, с. 384]. К этому же словообразовательному гнезду относится и **зырить**, обозначающее ‘смотреть, таращиться’ [Фасмер, т. 2, с. 109]. Вероятно, сюда же диал. **зѳрить** ‘смотреть, видеть’ [СРНГ, вып. 11, с. 266].

Лексические единицы с корнем *зеп-* обозначают не только причинение вреда кому-л. дурным глазом (ср. костр. *зепы* ‘глаза’: *что зепы-то вытаращил?* [СРНГ, вып. 11, с. 264]), но и причинение вреда злым помыслом, завистью: **озѳпать, озѳпать** ‘испортить злым помыслом, сглазить’ (костром., яросл., нижегор., иван., влад., казан., симб., тул., том., вост. *У него глаз нехорош: как на ребенка взглянет, так и озепает*), **озѳп, озѳп** ‘дурной глаз, вызывающий болезнь, неприятности’ (вост., иван., влад.), ‘болезнь от дурного глаза, порчи’ (влад., симб., яросл., новг. и др.), ‘порча от чрезмерной похвалы’, ‘что-л. плохое,

случившееся от дурного глаза' (влад.), 'болезненное состояние: тяжесть в теле, головокружение', 'зависть с недоброжелательством, пожелание в мыслях чего-л. дурного кому-л.' (яросл.), **озя́пать** 'сглазить, навести порчу, болезнь' (костром., яросл., влад., казан., оренб., вост.) [Даль, т. 2, с. 1702; СРНГ, вып. 23, с. 89, 103; ЯОС, вып. 7, с. 38; Словарь Среднего Прииртышья, т. 2, с. 215]. Подобные значения имеют и однокорневые производные с приставками *у-* и *со-*: **узепа́ть** 'сглазить, навести порчу' (волж.-свияж., яросл. *Взглянет на ягненка, сразу узепат. У его глаз нехороший, узепал, и сглазил, говорят*) [СРНГ, вып. 47, с. 22], **созе́пать** 'сглазить кого-л.' (калуж.) [СРНГ, вып. 39, с. 222].

В диалектах производные с корнем *зеп-* имеют также значения, связанные с понятием «кричать», «зевать»: *зепá* 'тот, кто кричит во все горло', **зепáлить** 'орать во все горло', *зе́плó*, *зепь* 'глотка, горло' (пск., твер., смол., влад.) и *зепать*, *зе́пать* 'зевать' (влад.), *зе́пнуть* 'крикнуть' (калуж.) [СРНГ, вып. 11, с. 264–265]. Подобное пересечение значений 'кричать', 'зевать', 'смотреть, раскрыв рот', 'озевать, сглазить' наблюдается у производных с корнем *зев-*: с одной стороны, *зев*, *зе́в* 'зевота' (смол.), 'крик' (нижегор., сарат., пенз.) и 'рот (пасть)' (тул., курск.), *зе́ва* 'зевака, разиня, ротозей' (пск., твер., влад.), 'крикун' (арх., иван.), *зевáть* 'кричать' (яросл.), *зевáчить* 'смотреть на кого-, что-л. с праздным любопытством, разиня рот' (краснояр.) [СРНГ, вып. 11, с. 242–243], а с другой стороны – **иззевáть** 'сглазить' (иркут.) [СРНГ, вып. 12, с. 136], **озевáть** 'сглазить' (арх., север., КАССР, вят., костром., перм., калуж., урал., тобол., зап.-, южн.-сиб., сиб., краснояр., иркут., забайкал., вост.-казах., енис. *Знать на девку уроки пали, Лихие люди озевали*), **озе́в**, **озе́в** 'дурной глаз, сглаз' (арх., КАССР, влад., твер., тамб., симб., вост., иркут., якут.) и 'болезнь, вызванная порчей, сглазом' (арх., вят., Киров., вост., новосиб., енис.) [СРНГ, вып. 23, с. 87], **обзевáть** 'сглазить кого-либо' (север.) [СРНГ, вып. 22, с. 53], **назе́в** 'порча; сглаз' (сиб.) [СРНГ, вып. 19, с. 280] и т. п. Есть еще слово **подзи́в** 'сглаз' (смол. *Зятенок захворал с подзиву, надо к дедам кидаться*) [СРНГ, вып. 28, с. 17], возможно, связано с *зевать*.

Значения 'смотреть, разинув рот', 'кричать', 'зевать' объединяет общее значение 'действие с широко раскрытым ртом', оказывающееся синкретичным и

смежным по отношению к значению ‘смотреть’. Такое соотношение значений подтверждают др.-рус. (с XII в.) *зияти*, *зияю* ‘раскрываться, зиять’, ‘раскрывать рот, расширять зев, пасть’, ‘зевать’ (с XIII в.), ‘пожирать глазами с гневом и завистью’ (с XVII в.) [СРЯ XI–XVII, вып. 6, с. 6], генетическая связь *зѣпать* с *зевать*, *зиять*, *зинуть*, *зяпать* ‘орать во всю глотку’, ‘широко разевать рот’ предполагается в этимологическом словаре М. Фасмера [Фасмер, т. 1, с. 91, 94, 98, 111] и историко-этимологическом словаре П. Я. Черных [Черных, т. 1, с. 322, 325].

Рассмотренные образования от *рек-*, *рок-*, *зор-*, *зев-*, *зеп-* имеют мотивировочный признак «воздействие словом, наговором» и реализуют ту же мотивировочную модель, что *(с)глазить* – «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом»

Производные от корня *век-/веч-* с интересующей нас семантикой известны в диалектах только как префиксально осложненные:

Безвѣчить ‘наносить увечье кому-либо’ (олон., пск., твер.), ‘лишать чего-либо’ (нижегор.), **безвѣчиться** ‘увечиться или наносить кому-ль увечье’ (Даль), **безвѣчье** ‘увечье’ (олон., пск.), **обезвѣчить** ‘сделать калекой, изувечить’ (арх., пск., твер., волог.), ‘лишить зрения’ (КАССР), **обезвѣковеть** ‘стать калекой’ (пск., твер.), **обезвѣкнуть** ‘устать, обессилеть’ (арх.), **увѣковать** ‘калечить, увечить кого-л.’ (пск., твер.), **увѣчье** ‘калека, инвалид’ (арх., яросл.), ‘человек с каким-л. физическим недостатком’ (влад.) и др. [СРНГ, вып. 2, с. 182; вып. 22, с. 28; вып. 46, с. 167, 173]. Вероятно, сюда же **нѣвечить** ‘уничтожать, портить’ (зап.-брян., Даг. АССР), **понѣвечить** ‘испортить’ (Даг. АССР) [СРНГ, вып. 21, с. 219; вып. 29, с. 258] как образование с приставкой отрицательного значения от корня *веч-* (*век-*). Возможно, к этой группе относится и **завѣшивать**, **завѣшать** кому-либо *век* ‘портить, отравлять жизнь’ (перм., свердл.) [СРНГ, вып. 9, с. 312], ср. *обезвечить*. В литературном языке этой лексике соответствуют лексемы *увечье*, *увечить*, *увечный*, для которых было определено исходное значение ‘утрачивать (жизненные) силы’ [Черных, т. 1, с. 138] и ММ «нарушать/менять исходное состояние».

Проку́да ‘порча, вред, беда’ (перм.), *проку́дить* ‘портить, повреждать что-л.’ (пск., твер., новг.), ‘скандалить, причинять вред, ущерб кому-л.’ (арх., волог.), *проку́дничают* ‘пакостничать, шkodить, вредя другим’ (тул.), ‘скандалить, причинять вред, ущерб кому-л.’ (смол.), *проку́дный* ‘пакостный, шkodливый’ (дон.), *проку́дная смерть* ‘смерть, которая может причинить неприятности кому-л.’ (симб.), *проку́дливый* ‘пакостный, шkodливый’ (тамб.), *запроку́живать*, *запроку́дить* ‘портить или пачкать что-либо’ (нижегор., тобол.), *испроку́да* ‘убыток; порча’ (костром., тамб.), *напроку́жать* ‘испортить, разрушить и т. д. что-либо’ (пск., твер.), *опроку́дить* ‘уничтожить, разрушить; испортить’ (пск., твер., калин., волог.), *спроку́дить* ‘нанести урон – испортить, повредить, сломать или пролить что-л.’ (олон., пск., твер., новг., север., орл.), ‘потерять что-л., лишиться чего-л.’ (олон.), *спроку́диться* ‘прийти в негодность, испортиться’. *спроку́да* ‘порча, сглаз’ (костром., нижегор.) [СРНГ, вып. 10, с. 358; вып. 12, с. 247; вып. 20, с. 101; вып. 23, с. 301; вып. 32, с. 165–166; вып. 40, с. 269–270].

Исторически *прокуда*, *прокудить* продолжает др.-рус. *прокуда* ‘вред, зло, порча, грех, беда’, ‘опасный, вредный человек; злой дух’, *прокудити* ‘повредить, испортить’, ‘погубить, истребить’, ‘осквернить’ – префиксальное производное от др.-рус., рус.-цслав. *кудити* (*коудити*) ‘хулить, порицать; осуждать’, ‘оскорблять’, ‘портить’ [СРЯ XI–XVII, вып. 20, с. 155–157; Фасмер, т. 3, с. 374]. Эти лексемы, как и их соответствия в южнославянских языках, отличаются негативностью семантики (‘злословить, хулить, оговаривать’) с предполагаемым исходным значением ‘колдовство, ворожба; злой дух’, ср. рус. диал. *куд* ‘злой дух, бес, сатана’ (стар. сев., орл.), *кудь* ‘волхвованье’ [Даль, т. 2, с. 544; СРНГ, вып. 15, с. 395, вып. 16, с. 17; ЭССЯ, вып. 13, с. 82–84]. сравнивая семантику современную и исторически зафиксированную, можно предположить исходную мотивационную модель «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом/наговором» и далее ремотивацию: семантика современных диалектных образований, однокорневых с *прокуда*, *прокудничают* (‘пакостничать, шkodить, вредя другим’) ближе к модели

номинации «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом».

Что касается слова *зѳрѳть*, то в литературном языке оно представлено в форме *разорѳть* с приставкой *раз-*, которая усиливает семантику разделения, разрушения целостности объекта. В диалектах шире представлена форма *зѳрѳть* ‘разорѳть, расхищать, грабить; уничтожать, истреблять’ (арх., сев.-двин., север., волог., яросл., уфим., вят., костром., влад., самар., пенз., перм., калуж., урал., ср. урал., тюмен., южн.-сиб., забайк., якут., иркут., новосиб., том.), ‘тратить, расходовать понапрасну, переводить’ (вят.) и его производные (*зѳрѳться* ‘делать лишние расходы, тратиться’ (яросл.), *зѳрѳть* ‘разорѳть; вводить в убытки’ (костром., вост.-казах., новосиб.) и приставочные образования *изѳрѳть* ‘разорѳть’ (арх.), *разѳрѳть*, *разѳрѳть* ‘повреждать, разрушать что-л.’ (новг.) [СРНГ, вып. 10, с. 383; вып. 11, с. 340–341; вып. 12, с. 164; вып. 34, с. 55]). Возникает вопрос о морфемном составе, способе словообразования этой лексемы. Выясняется, что в данном случае словообразовательно здесь первичен глагол *разорѳть* (*разорѳ*), от него в результате переразложения возник глагол *зѳрѳть*. *Разорѳть*, в свою очередь, производно от *-ѳрѳть* (ср. др.-рус. *ѳрѳти* ‘разрушать’, *ѳрѳтель* ‘разрушитель’ [СРЯ XI–XVII, вып. 13, с. 68; Фасмер, т. 2, с. 104]. Исторически формирование семантики рассмотренных лексем происходило в результате взаимодействия производных гнезда **zoriti/*zariti* ‘рвать, драть’ и **oriti* ‘разрушать’ (> ‘разорѳть’?) [Варбот, 1982, с. 30–32], ср. литер. *разорѳть* ‘ломающая, уничтожая, разрушить, опустошить’ и ‘нанести ущерб материальному благополучию кого-л., довести до нищеты’ [МАС, т. 3, с. 627]. Исторически исходное значение сохраняется в современном употреблении лексем.

3.2.2 Мотивационные отношения лексики периферии ЛСП «Вред» в диалектах русского языка

Рассмотрение мотивационных отношений лексики, не входящей в центральную часть субполей, начинаем с тех лексем, которые имеют соответствия

в литературном языке, прежде всего с лексемы *травить*, ее производных и однокорневых образований, учитывая сложность семантической структуры глагола *травить* и в целом словообразовательного гнезда в диалектах. В литературном языке тоже употребляется глагол *травить*, но его семантико-деривационные отношения не столь сложны и, исходя из того, что мотивационные отношения – явление синхронии, для разг. *травить* определили ММ «изменение состояния субъекта/объекта в результате действия (яда)», а для *травить, потравить, потрава, стравить* в значении ‘производить потраву’ – ММ «нарушать/менять исходное состояние» и «нарушать целостность субъекта/объекта» в зависимости от конкретного контекста (глава 2). У диал. *травить* семантическая структура более сложная, поэтому мы остановимся на этом словообразовательном гнезде подробнее [Лю, 2018, с. 58–61].

Изучение семантической структуры глагола *травить* в диалектах показало, что у глагола *травить* пять значений, из которых, вероятно, третье – ‘потреблять, поесть что-л., пить (вино)’ – является производящим, исходным для остальных, поскольку через опосредующее значение ‘тратить/портить’ мотивирует значения ‘тратить, расходовать что-л. понапрасну, без пользы’, ‘повреждать, портить что-л.’, ‘колдовством вызывать болезнь, наводить порчу’. На уровне диалектов становится ясной производность *травить* от *трава* ‘все съедобное’, чего не скажешь о мотивационных отношениях литер. *трава*. Неясным остается соотношение названных четырех лексико-семантических вариантов (ЛСВ) глагола *травить* с пятым ЛСВ – ‘несколько раз пахать землю, мелко бороновать перед посевом’. Для наглядности представим структуру словообразовательного гнезда *травить* в виде таблицы.

	в диалектах	в литературном языке
<i>травить 1</i>	‘повреждать, портить что-л.’ (новг., Низ. Печора, р. Урал) [СРНГ, вып. 44, с. 337]	‘истреблять, отравляя ядовитым веществом’; (разг.) ‘причинять вред ядовитым веществом’ [МАС, т. 4, с. 394]
<i>травиться</i>	‘загнивать, повреждаться, портиться’ (арх., новг., Низ. Печора) [СРНГ, вып. 44, с. 338]	(разг.) ‘принимать отраву, яд с целью самоубийства’ [Там же]
<i>травёж</i>	‘потрава, порча чего-л.’ (вят., перм., уральск.) [СРНГ, вып. 44, с. 334]	--
<i>травить 2</i>	‘колдовством вызывать болезнь, наводить порчу’ (новг., Низ. Печора)	--
<i>травля</i>	‘болезнь, вызванная колдовством, порчей’ (Низ. Печора, р. мста.); ‘расход, неразумная трата чего-л.’ (новг.) [СРНГ, вып. 44, с. 340]	‘преследование зверя и птицы на охоте, обычно с собаками или ловчими птицами; гон’ [МАС, т. 4, с. 395]
<i>травить 3</i>	‘потреблять, поедать что-л., пить (вино)’ (ленингр., якут.)	‘поедая, топча, повреждать посевы, наносить ущерб лугам, полям’
<i>травальный</i>	‘здоровый, полезный, питательный (о хлебе)’ (смол., брян.) [СРНГ, вып. 44, с. 334]	--
<i>травя</i>	‘о чем-л. съедобном’ (пск., твер., зап.) [СРНГ, вып. 44, с. 324]	‘растение с однолетними зелеными не подвергающимися одревеснению мягкими побегами’ [МАС, т. 4, с. 393]
<i>травить 4</i>	‘тратить, расходовать что-л. понапрасну, без пользы’ (арх., новг., ворон., КАССР, Низ. Печора, р. Урал, сиб., якут.)	(прост.) ‘расходовать, тратить (обычно зря, понапрасну)’; (прост.) ‘использовать, расходовать на корм животным’
<i>травиться</i>	‘расходиться, использоваться на корм животным’ (ряз.) [СРНГ, вып. 44, с. 338]	--
<i>травить 5</i>	‘несколько раз пахать землю, мелко бороновать перед посевом’ (петерб., новг.)	--

Проведенный анализ более глубоких исторических связей СГ *травя/травить* показал, что это часть словообразовательно-этимологического гнезда корня *тер-: тор-: тр-а-* ‘тереть/истирать/перетирать’, имеющего генетические связи и на уровне праславянского, и на уровне более глубоком. Эта реконструкция объясняет и исходное значение слов *травя* (*‘то, что едят, перетирают, пережевывают, съедобное’) и *травить* ‘потреблять, поедать что-л.’ (исторически глагол *травить* связан как каузатив с др.-рус. *трову, трути* ‘потреблять’), а также архаичность исторической мотивационной связи с *травить*

‘несколько раз пахать землю, мелко бороновать перед посевом’ (*‘имельчать, перетирать вспаханную землю’). Эта реконструкция также позволяет объяснить двойные мотивационные отношения (отнесенность к двум ММ) в семантике лексем словообразовательного гнезда в современном языке. Кроме того, эта реконструкция расширяет рамки родственных отношений *травить*. В диалектах от корня *тер-/тир-* производные *терёть* ‘вытирать (руки, лицо и т. п.)’ (арх., новг., волог.) и ‘жевать, пережевывать (пищу)’ (брян. *Много съела за ночь. Стоит и треть. Постоит, постоит и потрет*), *термáнить* ‘жевать что-л.’ (новг. *Берешь кусок черствого хлеба и терманишь его*), *теря́ть*, *терять* глаза ‘утрачивать способность видеть’, *те́ривать* ‘утрачивать, терять кого-, что-л.’ (арх. *Бывало у берега теривали рыбу*), *те́ря* ‘потеря, утрата чего-л.’ (влад.), *терня́* ‘вспаханная целина, почва с неперегнившими корнями травянистых растений’ (иркут. *На терне-то какая пшеница была*) [СРНГ, вып. 44, с. 75, 77, 79, 86–87]; *зати́рка* ‘убыль’ (волог.), *ути́ра* ‘материальный ущерб, потеря, убыток’ (пск., смол.) [СРНГ, вып. 11, с. 93; вып. 48, с. 161] (*терять* – итератив к *тереть*, ср. и др.-рус. *теряти* ‘приводить в неустройство’).

Производные от корня *тор-*: *прото́рить*, *прото́рить* ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно (проигрывать в карты, проматывать и т. п.)’ (арх., новг., волог.), *про́тор* ‘издержки, расходы, убытки’ (пск., курск., тул., уфим., тобол.), ‘моральные издержки, излишняя щедрость в чем-л.’ (арх., беломор.) [СРНГ, вып. 33, с. 10].

От корня *тр-* производные *трать* ‘трением повреждать кожу (ног, рук и т. п.)’ (свердл., Низ. Печора), *тра́тить* ‘портить что-л.’ (орл. *На что тратишь, пригодится еще*), ‘губить, уничтожать’ (ленингр., орл.), ‘кормить кого-л.’ (арх. *Чужих детей тратили, кормить это*), ‘измельчать на терке’ (свердл. *Картошку вот тратила ноне*), *тра́та* ‘вред, порча, урон кому-л.’ (новг.), *тра́тный* ‘убыточный (орл., калуж.)’, *истра́та* ‘потеря, убыток, расход’ (волог., самар.), *потра́титься* ‘получить увечье (в результате болезни, родов и т. п.), пострадать’, *потра́та* ‘потрава’ (ленингр.) [СРНГ, вып. 12, с. 264; вып. 30, с. 303; вып. 45, с. 10–11].

Несколько значений семантического поля рассматриваемого словообразовательно-этимологического гнезда выражают производные корня *тру-*: *тру́тить* ‘тереть’, *тру́тить*, *отру́ть* ‘травить’ (смол.), *отру́та* ‘отрава, яд’ (пск., смол., курск., брян., Латв. ССР), *струшнѣ* ‘издержки, убытки’ (пск., твер., смол.) [СРНГ, вып. 24, с. 304; вып. 42, с. 54; вып. 45, с. 173].

От корня *тры-* обнаружено единичное образование и его производное со значением ‘тратить (неразумно)’ – *трын*, *тры́нить* (*трын* ‘о моте’ (Даль), *тры́нить* ‘неразумно, нерасчетливо тратить деньги, имущество’, ср. *Трын трынил на святой Руси – да и то протрынился еси!*) [СРНГ, вып. 45, с. 180–181] (ср. литер. *трын-трава*). Историко-этимологическая реконструкция проведена на основе следующих источников: словарь русского языка XI–XVII вв., этимологические словари М. Фасмера и П. Я. Черных. Для лексем этого СГ определяется ММ «нарушать целостность субъекта/объекта» и – результат ремотивации – «нарушать/менять исходное состояние» (в результате действия яда/ядовитых веществ).

Рассмотрим лексику диалектов, мотивационные отношения которых реализуют следующие мотивационные модели.

I. ММ «вред, вредный» ← «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта».

Мотивировочный признак «нарушать целостность (исходного состояния) субъекта/объекта» для *веред/вред*, *вередить/вредить* был определен в первой главе.

Бить ‘приводить в негодность, портить’ (тул. *Не бейте, черви, не ешьте нивы. Подите, черви, вы... на осиновый лист* (заклинание), **изб́ить** ‘испортить, повредить во многих местах’ (ряз.), **уб́ить, убивáть** ‘подавлять, причинять вред, препятствовать росту (деревьев, растений)’ (арх., ленингр.) [СРНГ, вып. 2, с. 301; вып. 12, с. 92; вып. 46, с. 117], ср. литер. *бить* ‘ударять, колотить’, ‘разбивать, раскалывать, уничтожая или приводя в негодность что-л. бьющееся’ [МАС, т. 1, с. 91].

Вы́решить ‘привести в негодность (изорвать, поломать и т. п.)’ (свердл.), **порешить** ‘повредить, поранить’ (иркут.), ‘избить, изувечить’ (забайк.), **порешить головушку** ‘сложить голову в сражении, погибнуть’ (север.), ‘испортить, сломать, разрушить’ (иркут.) [СРНГ, вып. 5, с. 341; вып. 30, с. 59]. Для прост. **решить** ‘лишить чего-л.’ (*решить хлеба и жилья*) был определен мотивационный признак «лишение чего-л.» (исторически *развязать, овозодить; лишить) и ММ «изменение состояния в результате действия, утраты». Но приставки корректируют значение производящего глагола (*вы-* означает полную завершенность действия; *по-*, видимо, значит ‘усиление завершенности действием какого-л. состояния’), значение глаголов *вырешить* и *порешить* уточняется синонимами *изорвать, поломать, разрушить*.

Досаждать, досаждать ‘ушибать, ударять, ранить кого-, что-либо’ (арх., олон., КАССР, новг., калуж.), ‘повреждать, портить хорошую вещь’ (арх.), **досаждаться, досадиться** ‘надрываться, повреждать себе внутренние органы от чрезмерного усилия, напряжения’ (арх.) [СРНГ, вып. 8, с. 138].

Избавить ‘повредить, поранить’ (курск.), ‘испортить, поломать что-либо’ (курск. *Избавить нож, косу*) [СРНГ, вып. 12, с. 89]. Диалектное *избавить* по происхождению является каузативом к др.-рус. *избыти* ‘лишиться чего-л., потерять, утратить что-л.’ [СРЯ XI-XVII, вып. 3, с. 104; Фасмер, т. 1, с. 101].

Изверкать ‘сломать, испортить’ (киров.), **изверохтать** ‘испортить’ (волог.), **изверюхать** ‘изогнуть, испортить (какую-либо вещь)’ (вят., киров.), ‘изломать’ (киров.) [СРНГ, вып. 12, с. 103–104]. Мотивационные признаки «нарушение целостности» и «изменение исходного состояния».

Изворочить, башку (голову) изворочить ‘голову сломать’ (ряз.), ‘разрушить, сломать’ (том. *У нас в Нарыме была церкви, да изворочили*) [СРНГ, вып. 12, с. 112] произведен от глагола *ворочать* ‘разрушать, ломать, разбирать на части’ (арх., ворон.) [СРНГ, вып. 5, с. 126] с приставкой *из-* с значением завершенности действия.

Изура́зить ‘сильно ударить кого-либо; причинить увечье, покалечить’ (перм., тюмен., тобол., курган.) [СРНГ, вып. 12, с. 173], глагол произведен от

ура́зить ‘нанести удар, поразить, ушибить’ (олон., новг., яросл., вят., южн., сиб.), ‘ранить, нанести увечье’ (арх.) с приставкой *из-* в значении ‘доведение действия до крайнего предела’, ср. **ура́зный** ‘больной (вследствие падения, ушиба)’ (карел.) [СРНГ, вып. 47, с. 312–313].

Колёчить ‘наносить увечья, калечить, уродовать (пск., твер.)’, **окалёчить** ‘испортить, изуродовать’ (сталингр.), ‘разорить, ободрать, довести до крайней нищеты кого-либо’ (яросл.), **покалёчить**, **покалечить** *шкурку* ‘порвать, испортить’ (камч.), **укалёчить** ‘искалечить кого-л.’ (волог.) [СРНГ, вып. 14, с. 132; вып. 23, с. 108; вып. 28, с. 366; вып. 47, с. 52]. Эта же мотивационная модель и у литер. *калечить*.

Наджабарить ‘повредить’ (удар.? олон.), **наджа́брить**, **наджа́бить** ‘надломить’ (сев.-двин.), ‘надорвать что-л.’ (волог., новг., твер., перм., сиб.), ‘повредить какую-л. часть тела’ (волог., перм.) [СРНГ, вып. 19, с. 233–234].

Осакáтить ‘искалечить’, **оскáтить** ‘изувечить, искалечить’ «Глагол *оскáтить* образован от турецкого прилагательного *sakat* «увечный, искалеченный», которое само в речи некрасовцев не зафиксировано» [СРНГ, вып. 23, с. 351; вып. 24, с. 12]. Мотивационный признак у заимствования на уровне русского языка не определяется.

Оты́кать ‘ударив, искалечить’ (новг.), ср. *тыкнуть* ‘ударить кого, ужалить (о насекомых)’ [СРНГ, вып. 14, с. 321], литер. *тыкать* (разг.) ‘вонзать, втыкать что-л. острое, колющее’ [МАС, т. 4, с. 432], значение приставки *о-* ‘распространять действие на всю повехность, во все стороны’. Мотивационные признаки «нарушение целостности» и «изменение исходного состояния».

Поеда́ть ‘портить, вредить’ (р. Урал), **подъедáть**, **подъе́сть** ‘вредить, причинять неприятности кому-л., подкапываться’ (яросл., влад., перм. *Он здесь работал, да его подъели хорошие-то мальчики. Его все помощник подъедал. Хотелось сжить, а самому начальником остаться*) [СРНГ, вып. 28, с. 261, 275]. Ср. литер. *поедать*, *поесть*, *изъесть* ‘испортить, повредить, грызя или подтачивая’ и ‘причинить повреждения, изъязвить (о едких, ядовитых веществах и т. п.)’, *подъесть* (разг.) ‘съесть нижнюю часть чего-л., подгрызть’, (прост.)

‘съесть всё без остатка, съесть остатки’ [МАС, т. 1, с. 657; т. 3, с. 231–233]. Мотивационные признаки «нарушение целостности» и «изменение исходного состояния».

Понуждать, понудить ‘повреждать, разрушать (во время половодья, ледохода)’ (арх. *Веснусь берег-то у нас глядь как понудило, оторвало. Мельницу понудило – сперло льдом, водой*) [СРНГ, вып. 29, с. 275] в диалектном употреблении фиксируется с безличным субъектом, в отличие от обычного литер. *понуждать, понудить* ‘заставить сделать что-л.’ [МАС, т. 3, с. 290].

Порасточать ‘разъесть, испортить, уничтожить постепенно’ (олон.) [СРНГ, вып. 30, с. 49] – производное с приставкой *по-* в значении постепенного действия, второе значение глагола *порасточать* – ‘постепенно все растратить’, **расточать** ‘просыпать, рассыпать’, ‘проливать, вылить’ (тамб., южн., олон.), ‘подтачивать, прогрызать, повреждать’ (самар., ворон. *Шашень расточил лес*) [СРНГ, вып. 34, с. 269–270], ср. литер. *точить, источить* ‘изъесть, повредить, испортить’ [МАС, т. 1, с. 691; т. 4, с. 391] (I MM).

Разлепешить ‘сильно поранить, изувечить кого-, что-л.’ (тамб.) [СРНГ, вып. 33, с. 352], иначе говоря, превратить в лепешку (значение приставки *раз-* ‘разделение, раздробление на части; интенсивность’).

Садина ‘материальный ущерб, потеря, убыток’ (сев.-двин.) [СРНГ, вып. 36, с. 24], видимо, образовано глагола *саднить*, ср. у Даля *саднина, ссаднить, саднить* ‘оцарапать, ободрать’, ‘*ссадить* кожу или поверхность чего-л., натереть, содрать кожицу’, те же значения у литер. *саднить, ссадина* [Даль, т. 4, с. 6; МАС, т. 4, с. 12].

Сечь ‘ранить, повреждать чем-л. острым (руку, ногу и т. п.)’ (арх., ряз.), ‘причинять вред, повреждать что-л.’ (смол., Лит. ССР, Латв. ССР) [СРНГ, вып. 37, с. 253]. Ср. литер. *сечь* ‘рубить на части (чем-л. режущим, острым), измельчать’ и ‘бить, наказывать (розгами, плетью, хлыстом и т. п.)’ [МАС, т. 4, с. 86].

Сنىть ‘погубить, разорить кого-, что-л.’ (пск., новг. *Снитил все свое хозяйство и въехал в город*), ‘утратиться, погибнуть, пропасть’ (пск., новг.), ‘утратиться, погибнуть, пропасть’ (пск., твер. *Все гуси снитили. Куда снитило все*

добро, и Бог ведает) [СРНГ, вып. 39, с. 111], ср. *нѣтиться* ‘уничтожаться, исчезать; разрушаться, перестать существовать’ (пск., твер.), ‘рваться от ветхости, разлезаться (о ткани)’ (пск., смол.) [СРНГ, вып. 21, с. 240].

Схрапотать ‘сломать, испортить что-л.’ (смол. *Чини вилы, схрапотал*) [СРНГ, вып. 43, с. 77], возможно, связано с *хряпать* ‘бить, колотить, ломать, коверкать’ (пск., нижегор., ворон., тул.) [Даль, т. 4, с. 1239].

Уязвить ‘поранить, ушибить; нанести рану’ (свердл. *Слетел, все локти уязвил*), ‘сглазить кого-л.’ (волог.), **уязвѣться** ‘быть постоянной язвой, вредным человеком для кого-л.’ (брян. *Он уязвился в нашу семью и делает нам постоянно вред*), ‘взять вредную повадку’ (смол. *Уязвилась ворона гусенят тигать*) [СРНГ, вып. 49, с. 32] соотносится с *уязвить, уязвлять* ‘язвить, ранить, уколоть, порезать, укусить, ужалить’ у Даля [Даль, т. 4, с. 1126] и с литер. устар. *уязвить* ‘нанести рану кому-л., оскорбить, причинить нравственную боль; уколоть’, *язвить* ‘уязвлять, ранить, рассечь или уколоть’ в [МАС, т. 4, с. 547, 780]. Вред представляется как нарушение целостности объекта, в том числе и в переносном смысле.

II. ММ «вред, вредный» ← «действие, изменяющее исходное состояние субъекта/объекта в худшую сторону».

Буробить ‘портить что-либо’ (*Он все дело буробит; б/м*), взрывать (землю, снег), волновать воду (том.), мешать, перемешивать (ряз., том.), лгать (ворон., ряз., сарат., тамб., том.) [СРНГ, вып. 3, с. 295].

Гибель ‘об убытке, ущербе’ (самар.), **губа** ‘пагуба, трата, извод, гибель, порча, убийство’ (Даль), **душенпогубительный** (фольк.) ‘губительный для души; душепагубный’ (терск.), **загуба** ‘действие по знач. глаг. загубить; потеря, порча’ (перм.), ‘тот, кто намеренно портит, губит что-либо’ (перм.), **згуба, сгуба** ‘убыток, разорение’ (Лит. ССР), **пáгуба** ‘пропажа, утрата, убыток’ (смол.), **пáгубить** ‘причинять вред, убытки, приводить к гибели’ (Даль), **пáгубник** ‘губитель, вредитель’ (ворон., курск., смол.), **пáгубница** ‘губительница, вредительница’ (арх., олон., курск., орл., амур.), **пагубнишко** (фольк., уничиж.) ‘губитель’ [СРНГ, вып. 6, с. 168; вып. 7, с. 192; вып. 8, с. 283; вып. 10, с. 33; вып. 11, с. 229; вып. 25,

с. 115; вып. 37, с. 46]. Ср. литер. *гибельный, пагубный*, МП «чрезмерное изменение состояния, опасное для жизни» и «изменение состояния, ведущее к значительному материальному ущербу».

Запропасти́ть ‘испортить’ (ворон., оренб.) [СРНГ, вып. 10, с. 358], *запропасть* ‘попасть в тяжелое, трудное положение’ (смол., олон., волог., влад., яросл., курск., кубан.), ср. *пропа́сть* ‘износиться, продырявиться (об обуви, платье и т.д.)’ (новг., петерб., свердл., камч., сиб., алт., южн.-сиб., забайкалье, иркут., том., кемер. *Не успел штаны одеть, а они уже пропали*), [СРНГ, вып. 32, с. 199].

Зара́зливый ‘заразный’ (арх., пск., том.) [СРНГ, вып. 10, с. 377], ср. литер. *заразный* ‘несущий в себе заразу; инфекционный’ (*Заразная болезнь*), *зараза* ‘болезнетворное начало, распространяемое микроорганизмами’ [МАС, т. 1, с. 564–565].

Зауроди́ть ‘повредить, ранить’ (смол.), **науро́довать** ‘изуродовать, искалечить’ (волог.), **суро́довать** ‘изуродовать, искалечить кого-л.’ (смол.) [СРНГ, вып. 11, с. 134; вып. 20, с. 250; вып. 42, с. 285]. Диалектные *-уродить, -уродовать* соотносятся с литер. *уродовать*, который образован от существительного *урод* ‘человек с физическим недостатком, человек с какими-л. дурными свойствами характера, странностями в поведении и т.п.’ [МАС, т. 4, с. 512], *уродовать* – это менять, искажать, извращать исходное состояние, т.е. ‘превращать в урод’.

Искуле́мать ‘испортить, исковеркать’ (пенз., сарат.) [СРНГ, вып. 12, с. 223] производно от *куле́мать* ‘делать что-л. небрежно, кое-как’ (курск., ульян.) и *куле́ма* ‘о неопрятном, неряшливом человеке’ (арх., онеж., пенз., моск., калуж., курск., иркут. и др.), ‘о неловком (курск.), суетливом человеке’ (орл., волог.) [СРНГ, вып. 16, с. 57].

Кази́ть ‘портить, повреждать, искажать (олон.), **скази́ть** ‘испортить, изуродовать что-л.’ (арх.) [СРНГ, вып. 12, с. 319; вып. 37, с. 365]. Этому слову близко литер. *исказить* ‘изменить, переиначить; извратить’, ‘очень сильно изменить, придать неестественный, уродливый вид’ и др.-рус. *казити* в значениях ‘приводить в негодность, портить; калечить’ (*молев ризы казитъ, а печаль умъ*

челове́ку), ‘искажать, извращать, изменять к худшему что-л.’ [СРЯ XI–XVII, вып. 7, с. 21]. *Казить* (*kaziti) известен и всем славянским языкам. Анализ генетических связей, позволяющий соотнести *kaziti и *kazati в формальном плане, дает основание для их семантического соотнесения как ‘портить’ ← ‘метить в дурном смысле’ [ЭССЯ, вып. 9, с. 171]. То есть, вероятно, *kaziti обозначало у ранних славян разные действия (символические, ритуальные), которые наводили порчу на людей, животных (ср. др.-рус. *казити* в значении ‘наводить порчу на кого-л.’ (*есть въ нашемъ селѣ древо, идеже живетъ бѣсъ кумира нечистаго, и казить члвѣкы и село* [вар: *и скоты*] [СРЯ XI–XVII, вып. 7, с. 21]. То есть по реконструируемым мотивационным отношениям это образование по ММ «вред, вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние». Исторически произошла ремотивация и в современном языке мотивировочный признак – «действие, меняющее исходное состояние в худшую сторону».

Нае́дный ‘несъедобный, ядовитый’ (свердл.), по мотивационному признаку то же, что *ядовитый*.

Нару́шить ‘повредить здоровье; заболеть’ (арх., перм., заурал., кургн.) [СРНГ, вып. 20, с. 138], то есть изменить исходное, здоровое, состояние.

Одурма́нить, одурма́нивать ‘вредно повлиять на кого-либо’ (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 68] производно от *дурманить, дурман* название некоторых (обычно ядовитых или сорных) растений [СРНГ, вып. 8, с. 267] (ММ как в литер. *ядовитый*).

Подмо́рный ‘гибельный, вредоносный’, *подмо́рная вода* ‘отравленная вода, губительная’, **умо́рчивый** ‘ядовитый’ (Даль) [СРНГ, вып. 28, с. 85; вып. 47, с. 198] по мотивационному признаку то же, что *ядовитый*.

Поро́чить ‘портить, приводить в негодность’ (краснояр.) [СРНГ, вып. 30, с. 84]. Ср. литер. *порочить* ‘распространяя предосудительные сведения о ком-, чем-л., выставлять в неблагоприятном свете; чернить’, ‘осуждать, признавать плохим, негодным’ [МАС, т. 3, с. 305]. Трудно найти мотивирующее, однокорневое слово, имеющееся в диалектах существительное *поро́к* ‘стыд’ (том. *Порок раньше был,*

стыд, значит) [СРНГ, вып. 30, с. 76] не совпадает не соотносится по значению с глаголом. Ср. также литер. *порок* ‘физический недостаток, уродство’, ‘неисправность; изъян’ (*Отделкой золотой блистает мой кинжал; Клинок надежный, без порока*. Лермонтов, Поэт) [МАС, т. 3, с. 304]. В любом случае *порочить* обозначает действие, направленное на изменение состояния, статуса объекта действия.

Притоптáть ‘испортить ходьбой, протоптать’ (олон., север.) [СРНГ, вып. 32, с. 22]. Ср. литер. *притоптать* ‘примять, придавить ногами (ногой)’ [МАС, т. 4, с. 384]. Приставка *при-* здесь указывает на доведение действия до определенного результата.

Скапу́тить ‘известить, погубить, разорить кого-л.’ (смол., калуж.) [СРНГ, вып. 37, с. 389]. Глагол образован префиксальным способом, приставка *с-* со значением ‘наступление какого-л. состояния в результате действия’ (как и у глаголов *скляпнуть, спостылеть*) от неотмеченного в словарях *капутить*, но ср. *капутиться* ‘погибнуть, умирать’ (смол.), *капут задать* ‘убить’ (ряз.), ‘смерть’ (твер.) [СРНГ, вып. 13, с. 61].

Скляпнуть ‘лишить силы, повредить здоровье у кого-л.’ (тобол.) [СРНГ, вып. 38, с. 35] производно от *кляпнуть* ‘угнетать, доводить до бедственного состояния’ (алт.), ср. *кляпина* ‘кривое или наклонившееся дерево’ (влад., волог., свердл., вост.-сиб.) [СРНГ, вып. 13, с. 332].

Спосты́леть ‘испортить’ (смол. *Спостылеть дела*) [СРНГ, вып. 40, с. 243]. Ср. литер. *постылый* (разг.) ‘вызывающий к себе неприязнь, надоевший, нелюбимый’ [МАС, т. 3, с. 326].

Страми́ть ‘портить что-л.’ (моск.), **страми́ться** ‘делать что-л. плохое, во вред кому-л.’ (обл.), **страмнóй** ‘очень плохой, негодный’ (смол., калуж.), **страм** ‘стыд, позор, бесчестье’ (арх., волог., новг., твер., моск., брян., сарат. и др.), ‘мусор, сор; пыль, грязь’ (перм., свердл., тобол., сиб.) [СРНГ, вып. 41, с. 280–282]. Ср. литер. *срамить* (разг.) ‘навлекать позор, бесчестье на кого-, что-л.; позорить’ [МАС, т. 4, с. 237]. Мотивационный признак тот же, что и в *порочить* – «действие, направленное на изменение состояния, статуса объекта действия».

Сшевелить ‘привести в болезненное состояние, повредить’ (енис.) [СРНГ, вып. 43, с. 98]. Глагол образован от *шевелить* с приставкой *с-* в значении ‘наступление какого-л. состояния в результате действия’.

Трудить ‘повреждать, натирать что-л.’ (пск., твер.), ‘утруждать, утомлять, мучить работой’, *трудиться* ‘тяжело болеть’ (пск., твер., олон., перм. урал., сиб.) [СРНГ, вып. 45, с. 155].

Убравать ‘повредить, испортить здоровье’ (приамурье.), *убравать глаза (ноги и т. п.)* ‘повредить глаза (ноги и т. п.) вследствие какой-л. работы’ (том.), ‘испортить каким-л. образом (разбить, порвать и т. п.) что-л.’ (р. Урал), *убравать, убирать* ‘отбирать, лишать чего-л.’ (волог., ленингр.), ‘истреблять, уничтожать урожай (о саранче)’ (р. Урал) [СРНГ, вып. 46, с. 121]. Ср. литер. *убрать* ‘устранить, изъять, исключить’ [МАС, т. 4, с. 446].

Удодолить ‘испортить что-л., сделать непригодным’ (влад.), ‘сильно испачкать что-л.’ (влад.) [СРНГ, вып. 46, с. 307]. Образование, видимо, от глагола *долить* ‘делить, наделять’ [Даль, т. 1, с. 1152] с двумя приставками *у-* ‘завершенность действия’ и *до-* ‘пополнение чего-л. до определенной меры’ или ‘доведение действия до определенного результата’, то есть *удодолить* – это ‘изменить, довести до определенного состояния’.

Удорожить, удороживать ‘привести в плохой вид, плохое состояние’ (яросл.), ‘избить, искалечить кого-л.’ (волог., яросл., нижегор., ворон. и др.), ‘убить кого-л.’ (арх.), ‘разбить что-л.’ (яросл., влад.), ‘потерять, испортить что-л.’ (иркут., Даль) производно, вероятно, от *дорожить* ‘проводить, прокладывать дорогу’ (арх.), ср. *удорожить, удороживать* ‘заставлять переносить тяготы, неудобства, лишения в поездке, в дороге’ (Даль. *Дороженька удорожит, всего натерпишься. Удорожила меня поездка эта! (уходила, замучила)*) [СРНГ, вып. 8, с. 135; вып. 46, с. 311].

Унётать ‘измучить, довести до полного изнеможения’ (арх., новг., влад., яросл., твер., перм., тамб.), ‘испортить, привести в негодное состояние’ (арх., волог., карел.), *унёткать* ‘неумелым лечением причинить вред’ (вост., сиб.), *донётать* ‘известить до смерти; убить; совершенно испортить что-либо’ (ряз.)

[СРНГ, вып. 8, с. 127; вып. 47, с. 247]. Производящим для *унетать* является глагол *не́тать* ‘бить, колотить’ (твер., курск. зап., южн.), ‘мучить, терзать, изнурять’ (волог., вят., курск., сарат.), ‘выполнять тяжелую работу’ (арх.), *не́таться* ‘стараться, трудиться, усиленно заниматься чем-л.’ (арх., пск., новг., волог., смол., вят., брян., курск.) [СРНГ, вып. 26, с. 325–326].

Ухлудить ‘испортить’ (дон.) [СРДГ, т. 3, с. 175]. У Даля отмечено *хлуда* ‘хлам, сор, навоз, мусор’, ‘хворь, болезнь’ (б/м), *хлудье* ‘хворост, мелкий лес, кустарник’ (б/м) [Даль, т. 4, с. 1193]. То есть *ухлудить* – ‘довести до негодного состояния’.

Хаба́ть ‘портить, повреждать что-л.’ (смол. *Ему б токо хабать, а чтоб сделать что ти починить – это не!*) [СРНГ, вып. 49, с. 221]. Имеющиеся данные современного русского языка и древнерусского не соотносятся по семантике диал. *хаба́ть*: у Даля *хаба́л* ‘озорник, наглец’ (каз.), *ха́бить* устар. ‘хапать, хватать, захватывать’, *хабалить, хабальничать* ‘захватывать чужое’ [Даль, т. 4, с. 1159–1161], др-рус. *хабити* ‘отвергать’ [ЭССЯ, вып. 8, с. 7, 9]. Но привлечение фактов других славянских языков показывает, что семантика диал. *хаба́ть* имеет исторические корни, ср. с.-хорв. *habati* ‘изнашивать’, ‘портить вообще’, но чеш. *šabaňi* ‘хватать, цапать’, *šabiňi* ‘портить, губить’; болг. *хабя́* ‘делать впустую, портить, губить’ [ЭССЯ, вып. 8, с. 7–9].

Ядли́вый ‘ядовитый’ (алтай.), **я́дный** ‘ядовитый’ (кемер.), **яду́чий** ‘ядовитый’ (алтай.) [СРГС, т. 5, с. 383–384] (ММ как в литер. *ядовитый*).

III. ММ «вред, вредный» ← «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта».

Вы́пол ‘убыток; убыль’ (орл.) производно от *выполоть*, в архангельских говорах *выполоть* ‘очистить хлеб, зерно или крупу от мякины и сора’ [СРНГ, вып. 5, с. 330].

Гольи́ш ‘убыток’ (урал. *Иль с барышом, иль с гольишом* (пословица)) [СРНГ, вып. 6, с. 346], ср. *гольи́ш* ‘яйцо, снесенное без скорлупы’ (олон., арх., влад., костром., твер., КАССР, самар., перм., енис.), *голыш* ‘голый, неодетый человек,

бедняк, нищий’, *голіть* ‘оголять, делать голым срезывая, очищая’, *гологрыз* ‘голыш, бедняк, нищий’ [Даль, т. 1, с. 918–919].

Забельши́ть ‘испортить что-либо, погубить кого-либо’ (курск., калуж. *Рубах не нашила, а холст забельшила*), ‘истратить, промотать что-либо’ (курск., калуж., смол., моск., дон., терск., ворон., тул., орл., тамб., ряз. *Забельшила деньги*), [СРНГ, вып. 9, с. 251].

Зни́щить ‘испортить, привести в негодность что-либо; уничтожить’ (зап.-брян.) [СРНГ, вып. 11, с. 317] соотносится с *нищить* ‘приводить в нищету, доводить до нее’, *нища́ть*, *нище́ть* ‘беднеть, упадать достатком’ [Даль, т. 2, с. 1422–1423].

Накла́дистый ‘накладный, убыточный’ (перм., сарат.), *прокла́дство* ‘ущерб, убыток, потеря, изъян’ (арх.) [СРНГ, вып. 19, с. 322; вып. 32, с. 157], ср. устар. *наклад*, *накладистый* (2 глава). Приставка *на-* выражает исчерпанность действия с отрицательным результатом, как и у нижеприведенных лексем с приставкой *на-*.

Нака́т ‘убыток от занятий извозом’ (пск., твер.), *накатить* ‘налить сверх меры’ (свердл., ленигр.) [СРНГ, вып. 19, с. 308–309].

Насе́д ‘убыток, полученный от торговли, сиденья в кабаке’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 20, с. 155], ср. *наси́дѣть*, *наси́живать* ‘растрачивать, терять и т. п. казенные или общественные деньги, имущество’ (волог., сев.-двин., калин., новг., моск., свердл., перм., новосиб., иркут., ворон. *Насидел в старостах пять рублей*) [СРНГ, вып. 20, с. 160]. Сюда же *си́тый* ‘вредный для здоровья’ ? ср. в контексте: *Работа у вас ситая, все за столом* (новосиб.) [СРНГ, вып. 37, с. 359].

Наче́т ‘излишняя прибавка в счете’ (вят.), ‘ошибка в подсчете; просчет’ (перм.), *наче́тный* ‘убыточный, невыгодный; начетистый’ (пск., калуж.) [СРНГ, вып. 20, с. 285–286], к этим лексемам можно добавить приведенные В. И. Далем лексемы *начот* ‘недостаток в деньгах, в вещах, оказавшийся за кем-л., при проверке прихода и расхода’, *начотистый* ‘невыгодный, убыточный’ (*Зван гость начотист*) [Даль, т. 2, с. 1294–1295].

Обидеть, *обидеть пчел* ‘по неопытности или жадности пчеловода вырезать слишком много меда из улья’, *обидеть гнездо (дупло и т. п.)* ‘разорить гнездо (дупло и т. п.)’ (арх.), **обидный** ‘убыточный, невыгодный’, **набида** ‘материальный урон’ (смол.), **побίδα** ‘урон, убыток’ (смол.), **пообидеть** ‘нанести вред; испортить, повредить’ (арх., кемер.), **призабидеть** (фольк.) ‘нанести ущерб, обидеть’ [СРНГ, вып. 22, с. 58, 60; вып. 25, с. 107; вып. 27, с. 194; вып. 29, с. 282; вып. 31, с. 211], ср. литер. *обидеть* (2 глава, где рассмотрены мотивационные отношения этого глагола).

Обнашивать, **обносить** (фольк.) ‘наносить кому-либо ущерб, причинять убыток ноской одежды’ (арх., яросл., орл.) [СРНГ, вып. 22, с. 143], то есть изменение состояния в результате носки, ношения. В диалектах приставки по функции могут не совпадать с литературным языком: ср. литер. *обносить* ‘поносив (новую одежду, обувь), сделать более привычным, удобным’ и *поносить*, *поношенный* и *износить* [МАС, т. 1, с. 650; т. 2, с. 550; т. 3, с. 289].

Паскуда ‘что-либо гнусное, мерзкое; порча’ (пск., твер., олон., влад., южн., зап.), **паску́дня** ‘пакость; гнусность’ (Даль), **запаску́диться** ‘нравственно испортиться’ (пск., терск., кубан., куйбыш.), **позапаску́дить** ‘испоганить, испортить’ (брян.), **спаску́дить** ‘испортить, испачкать; сделать какую-л. гадость’ (брян.), **спаску́женный** ‘испорченный, испачканный, отвратительный’ (брян.). В диалектах еще известно и бесприставочное образование – **ску́дить** ‘нанести ущерб, убыток кому-л.’ (мурман.) [СРНГ, вып. 10, с. 305; вып. 25, с. 255–256; вып. 28, с. 315; вып. 38, с. 176; вып. 40, с. 120], ср. литер. *скудный* ‘небольшой по количеству’, ‘бедный, убогий’ [МАС, т. 4, с. 124]. В диалектах отмечен и фонетический вариант (*па-: по-*): **поску́дять** ‘захворать, похворать’ (оренб., перм., сиб.), **поску́дней** ‘победнее’ (брян.), **пóскудь** ‘мерзость, пакость’, ‘мышь, крыса и другие вредители’ (смол., Литов. ССР) [СРНГ, вып. 30, с. 173]. То есть исторически восстанавливается мотивационная модель «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта». В сознании современных носителей русского языка *паскудный* и *скудный* не соотносятся как родственные, ср. диалектные данные и литер.

наскúдить ‘делать негодным, скверным, портить’, груб., прост. **наскúдить** ‘гадить, пачкать’, **наску́да** ‘мерзский, гадкий человек’ [МАС, т.3, с. 28]. Семантика современных употреблений рассматриваемого гнезда слов соотносится с моделью номинации «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь» (ремотивация).

Прожíточный ‘убыточный для хозяйства и пропитания’ (арх.), **сжíва** ‘убыток, разорение’ (смол.) [СРНГ, вып. 32, с. 136; вып. 37, с. 259]. Ср. литер. **прожить** ‘издержать, израсходовать (деньги, средства) на существование’, **сжить** ‘не дать кому-л. жить где-л., создав невыносимые условия для жизни’ [МАС, т. 3, с. 485–486; т. 4, с. 88].

Просы́пки ‘расходы, убыток’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 32, с. 260] производно от **просыпать**, ср. литер. **просыпать** ‘рассыпать, высыпать из чего-л. нечаянно’ [МАС, т. 3, с. 530].

Профорси́ть ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (костром., иркут.) ‘провести время, форся, ломаясь и т.п., пощеголять’ (влад., р. Урал) [СРНГ, вып. 45, с. 333] производно от **форсить** ‘чваниться, ломаться, важничать, щеголять’ [Даль, т. 3, с. 1157] с приставкой **про-** в значениях ‘ошибочность в совершении действия, приводящая к ущербу, вреду’ и ‘трата, расходование на совершаемое действие’. С этим же значением **про-** употребляется и в последующих словах.

Профу́рить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (вят., р. Урал, свердл., сиб.), **профы́рить** ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (волог., новг., влад., ульян., р. Урал), **фу́ркать** ‘портить что-л., ломать, рвать’ (перм., карел. *Это вы карту порвали, мы-то берегли, а вы фуркаете там*) [СРНГ, вып. 33, с. 22; вып. 49, с. 190] производны от **фурять**, **фурнуть**, **фырять**, **фырнуть** ‘бросать, швырять, кидать’ (арх. *Куда ты фырнул шапку?*), **фу́рка́ть** ‘сильно нетерпеливо бросать, расшвыривать’ [Даль, т. 4, с. 1157].

Профуфы́рить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (р. Урал) [СРНГ, вып. 33, с. 22] производно от **фуфыриться**

(прост.) ‘франтить, щеголять’, ‘чваниться, зазнаваться’, *фуфыра* ‘привередливый, чванливый человек’, (прост.) ‘франтиха, щеголиха’ [МАС, т. 4, с. 589].

Профýркать ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (свердл.) [СРНГ, вып. 33, с. 22] образовано от *фырка́ть* (перен., разг.) ‘брюзжать, сердиться, выражая недовольство чем-л.’ [МАС, т. 4, с. 589].

Прохо́рдóнить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (волог.) [СРНГ, вып. 33, с. 35]. Возможно, близко к *хордыбачить* ‘гордыбачить, фордыбачить’ (тамб.), если *хор-* от *гор-*, *гордый* [Даль, т. 4, с. 1220]. В таком случае аналогично *профорси́ть* производно от *форсить* ‘чваниться, ломаться, важничать, щеголять’.

Проце́дить ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (костром. *Процедил дом*) [СРНГ, вып. 33, с. 37], ср. у Даля *проце́дить именье* ‘спустить, промотать’ (костр.) [Даль, т. 3, с. 1376].

Пы́скать ‘тратить, расходовать что-л. попусту’ (волог.), ‘разбрасывать что-л. в стороны, трусить, сорить’ (волог.), **пы́сконить** ‘тж’ (волог., ряз.), **пысконить** ‘портить, приводить в негодность что-л.’ (север.) [СРНГ, вып. 33, с. 200].

Сникче́мить ‘привести в негодность, испортить’ (брян.) [СРНГ, вып. 39, с. 106] производно от *никчемный, сделать никчемным*.

Убы́ть ‘понести урон, потерпеть ущерб от чего-л.’ (новг.), **убы́ток** ‘уменьшение в количестве, убыль’ (Низ. Печора), **убы́тка** ‘материальный ущерб, потеря, урон’ (твер.), **у́быть** ‘материальный ущерб, потеря, урон’ (пск., твер.), **убы́тчить, убы́точить, изубы́тить** ‘приносить убытки’ (вят., перм., заурал., тамб., среднеобск., сиб.), **убы́тчивый, убы́тчистый** ‘убыточный, невыгодный’ (пск., твер., тюмен.), **убы́тчивое дело** ‘дело, приносящее убытки’ (тюмен.), **заубы́ток** ‘убыток’ (вят.), **убы́вь** ‘убыль’ (пск., твер.), **сбы́в** ‘убыль’ (дон.) и т.д. [СРНГ, вып. 11, с. 125; вып. 12, с. 171; вып. 36, с. 198; вып. 46, с. 148–150]. *Убыть* производно по отношению к глаголу *убыть* ‘уменьшиться в количестве, размере, степени и т.п.’.

Уре́зина ‘большой убыток огрех, промах, неудача’ (пск.), **уре́зить** ‘нанести удар, поранить кого-л.’ (арх.) [СРНГ, вып. 47, с. 327] производно от глагола

резать ‘жаты, резать; разить’ [СРНГ, вып. 35, с. 31], значение приставки у- ‘отнятие части, уменьшение количества чего-л.’ (как и далее в глаголах *уронить*, *ущербить*).

Урón ‘спад, убыль’ (мурман.), *на урон пойти* ‘прийти в упадок, расстроиться (о хозяйстве)’ (волог.), **урóнка** ‘урон, потеря, убыток’ (пск., брян.), **урóнок** ‘урон, потеря, убыток’ (брян.); **разрón** ‘потеря, утрата, лишение чего-л.’, *разроном растерять* ‘потерять все, многое’ (Даль), ‘убыток, разорение’ (забайкалье), **разронítь** ‘довести до состояния упадка, расстроить что-л.’ (тобол., том.) [СРНГ, вып. 34, с. 64; вып. 47, с. 349–351]. *Урон* производно от *рónить* ‘бросить, уронить, повалить’ (олон., волог., перм., калуж., астрах.) [СРНГ, вып. 35, с. 177].

Ущёрба ‘ущерб’ (волог.), *ущёрбы наделать* ‘нанести ущерб’ (волог.), **ущёрбный** ‘убыточный, не приносящий дохода’ (алт.), **ущербáть, ущёрбнуть** ‘терпеть ущерб, нести убыток’ (забайкалье) [СРНГ, вып. 49, с. 28; СРГС, т. 5, с. 188], ср. у В. Даля *щербить* ‘изъянить, делать в чем-л. щербины’, *щербина* ‘выщербинка, выбоина; трещина, изъянец; зазубрина, царапина, знак от какой-л. порчи’ [Даль, т. 4, с. 1503].

Харчистый ‘убыточный’ (пенз.) [СРНГ, вып. 49, с. 342], ср. В. Даль: *харчи* ‘расходы, издержки’, *харчить деньги* ‘тратить расходовать; мотать’ [Даль, т. 4, с. 1169].

Хítить ‘приносить вред’ (алтай.), ‘портить’ (новг.), **похítка** ‘убыток, потеря’, ‘грабеж, разбой, воровство’ (перм.), **охítить** ‘испортить, съесть что-либо (о мышах, крысах)’ (том.) [СРНГ, вып. 25, с. 31; вып. 30, с. 348; СРГС, т. 5, с. 210; НОС, 2010, с. 1246], у Даля еще отмечена *хитка* ‘обида’ (нижегор. *Он это кладет или не кладет в хитку, принимает за обиду или не принимает*) [Даль, т. 4, с. 1185], а литер. *похитить* – ‘тайно унести, увести или увезти; выкрасть’ (*Похитить ценные бумаги*) [МАС, т. 3, с. 339].

Хíзнуть, хéзнуть ‘(об имуществе, запасах): убывать, тратиться, издержаться’ и ‘хилеть, болеть, дряхлеть, чахнуть, увядать, сохнуть; худеть’ (нижегор., вят. *Муки-то из сусека хизнуло порядком!*) можно сравнить с *хíзнуть*,

хэзнуть ‘болеть, чахнуть, сохнуть, худеть’, *хízнуть* ‘мокнуть, киснуть’ (сарат.). Даль эти глаголы связывает с *хизить* ‘мести, выюжить; идти по мокрому снегу’ (перм., вят.), *хизкий* ‘холодный (о ветре)’ [Даль, т. 4, с. 1182]. Возможно, сюда же следует отнести *нахэзить*, *нахэзить свадьбу* ‘нанести вред новобрачным, испортить свадьбу’ (новосиб.) [СРНГ, вып. 20, с. 259].

Шибать ‘повреждать’ (том.), *прошибаться*, *прошибиться* ‘причинить себе ущерб, выбрасывая что-л., пробросаться’ (КАССР). Глагол *шибать* имеет значение ‘бросать, кидать, швырять; бить броском, ударить швырком’ [Даль, т. 4, с. 1431]. Модель номинации глагола *шибать* – «интенсивное действие, наносящее вред». Значение приставки *про-* – ‘ошибочность в совершении действия, приводящая к ущербу, вреду и т.п.’ и в данном случае ММ «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта» для *прошибаться*, *прошибиться* как ‘пробросаться’.

IV. ММ «вред, вредить» ← «действие, совершенное наоборот, вопреки; препятствовать, создавая помехи».

Блудить, *блудать* ‘делать что-либо недозволенное, причиняя вред’ (ср.-урал., свердл.), ‘шалить, проказничать’ (яросл., твер., влад., самар., перм., том.) [СРНГ, вып. 3, с. 29].

Враждить ‘враждовать; вредить, делать зло кому-либо’, ‘мешать кому, быть помехой назло, вредить’ (арх.), *враждá*, *вражду́ делать* ‘вредить’ (смол.), *совраждать* ‘поступать враждебно, вредить’ (смол.), *вороговать* ‘враждовать; вредить, делать зло’ (Даль) [СРНГ, вып. 5, с. 108, 183; вып. 39, с. 192].

Гáлить ‘портить что-либо’, ‘делать на смех’ (волог.), ‘шутить, проказничать’ (волог., олон., яросл.) [СРНГ, вып. 6, с. 111-112].

Гáмзить ‘делать что-либо неаккуратно; портить что-либо’ (пск.), *гамзить* ‘долго, но безуспешно делать что-либо’ (твер.), *гáмзить* ‘путать, спутывать (нити)’ (пск.) [СРНГ, вып. 6, с. 130].

Доспéть ‘испортить что-либо, причинить вред кому-либо’ (сев.-двин. *Доспей – испорти*), *доспевать* ‘сделать что-л. (нехорошее)’ (волог.), ‘успевать’ (новг., перм.) [СРНГ, вып. 8, с. 142].

Ка́верза́ ‘о человеке, делающем вред другим, приносящем другим неприятности’ (арх., олон., пск., твер., перм.), **нака́верзить** ‘напакостить, причинить вред кому-либо’ (сев.-двин., пск., твер., ленингр.), **нака́верзить на свою душу** ‘взять грех на свою душу, допустить обман, ложь’ (свердл.), **га́верзить** ‘портить дело’, **ша́верзить** ‘проказать, прокудить, портить, мешать’ (твер.) [СРНГ, вып. 6, с. 84; вып. 12, с. 292; вып. 19, с. 302; Даль, т. 4, с. 1387], литер. *каверза* (2 глава), исторически выделяется экспрессивный префикс *ка-*, (варианты *ка-*, *га-*, *ша-*).

Непу́тный ‘способный причинить вред, несчастье’ (ряз.) [СРНГ, вып. 21, с. 136] – образование с отрицательной приставкой от *путный* ‘полезный, годный, дельный’ [Даль, т. 3, с. 1425]. То есть непутный – это тот, кто делает не так как положено, как требуется.

Озо́рничать ‘наносить повреждение чему-либо, истреблять’, надоедать (арх.), **озорни́ство** скандальное, буйное поведение, озорство (моск., тул.) [СРНГ, вып. 23, с. 99], но *озорник* лентяй (волог.).

Па́кость ‘потрава’ (арх., пск., твер., новг., петерб., ленингр., КАССР), *зайти, идти, обратиться и т. д. в па́кость* ‘сделать потраву’ (арх., пск., новг., калин., КАССР), **па́коститься** ‘портиться’ (новг.), **напа́костить** ‘повредить’ (тюмен.), **попа́костить** ‘пакостить какое-л. время’ (арх., ленингр., новг.), **распа́костить** ‘разтерзать, разорвать, испортить’ (арх.) [СРНГ, вып. 20, с. 61; вып. 25, с. 159–160; вып. 29, с. 296; вып. 34, с. 152], **ка́постить** ‘портить, действуя неумело пакостить’ (арх., олон., север.) [СРНГ, вып. 13, с. 56], **по́касть** ‘порча, вред, зло’ (перм., тобол., сиб.), *изладить что-л. на покасть* ‘сделать что-л. во вред кому-л.’ (волог.), ‘скверный, причиняющий вред поступок; непристойные слова’ (перм., сиб.), ‘пакость, гадость’ (арх., пск., твер., калуж., смол., перм., челяб., ср. урал, сиб., том.), ‘тот, кто пакостит, вредит’ (сев.-двин., твер., вят., тамб., перм., свердл., тобол., краснояр., иркут.), **по́кастить** ‘наносить ущерб, причинять вред, портить что-л.’ (сев.-двин., волог., вят., орл., перм., тобол., свердл., ср. урал., сиб., южн. сиб.), *покастить хлеб* ‘поедать хлеб на полях (о вредителях)’ (тобол.), **покастли́вый** ‘причиняющий вред, пакостливый’ (перм.,

свердл., курган., челяб., сиб.), **напокастѣть** ‘навредить, напакостить; набезобразничать’ (перм., свердл.), **на́покасть** ‘назло, во вред; напротив’ (волог., сев.-двин., перм., свердл.), **напо́кость** ‘во вред, назло’ (перм.) [СРНГ, вып. 20, с. 86; вып. 28, с. 369–370], **на́клость** ‘пакость’, **на́кощя́** ‘пакость’, **на́кощъ** ‘пакость, пакостный поступок’ [СРНГ, вып. 25, с. 157, 161]. Аналогичная модель определена и для литер. *пакость, пакостить* (2 глава).

Па́кать ‘портить, пачкать’ (сев.-двин.), **напа́кать** ‘навредить, напортить; напачкать’ (сев.-двин., заурал.), ‘делать что-л. недозволенное, запрещенное’ (заурал.), **уна́кать** ‘повредить, испортить что-л., привести в негодность’, **на́кидаться** ‘пачкаться, грязниться’ (волог.) [СРНГ, вып. 25, с. 155; вып. 20, с. 61; вып. 47, с. 234]. Полагаем, что эти глаголы вряд ли связаны с *пакать* ‘часто навещать кого-л.’, ‘угождать кому-л.’, *упакать* ‘угодить, приноровиться’ (пск., твер.) (*стрелил да не упаковал!*) [Даль, т. 2, 13; т. 3, с. 1746]. Вероятнее с *на́пака* ‘наоборот, иначе’ (влад.), *напо́пако*, *напаки́шу* ‘обратно в противоположную сторону’ (пск., твер.), *о́пак* ‘назад, навзничь, наоборот’ (твер.), *на́ки* ‘грехи’ (костр.) [СРНГ, вып. 20, с. 55, 61; вып. 23, с. 230; вып. 25, с. 156].

По́меха ‘вред’ (арх. *Она чародей была; от ней у меня икота посажена. Я выпила стаканчик скипидару от порчи-то, подействовало, не стало помехи-то*) соотносится с диал. *по́меха* ‘неудача’ (симб.), ‘вид брака в ткацком производстве из-за неправильной заводки нитей основы’ (моск.) [СРНГ, вып. 29, с. 210] и является производным от *мешать* в значении ‘препятствовать, быть помехою, затруднять’.

Попу́тать ‘причинить вред колдовством’ (новосиб.) [СРНГ, вып. 30, с. 18] производно от *путать* ‘спутать, мешать, сбивать с толку’ (*Бес попутал!*) [Даль, т. 3, с. 1422] с приставкой *по-* в значении ‘совершение действия в ослабленной степени’.

Прети́ть ‘вредить кому-л., доставлять неприятности’ (ворон.) [СРНГ, вып. 31, с. 97]. Судя по литер. *претить* (устар.) ‘запрещать что-л., препятствовать чему-л.’ и ‘вызывать у кого-л. чувство отвращения, быть неприятным’ [МАС, т. 3, с. 386], мотивационный признак «мешать, препятствовать».

Скові́рать ‘исковеркать, исказить что-л.’ (новг. *Я ее слышала по радио, так не так было – сковирано*) [СРНГ, вып. 38, с. 45]. Можно предположить у этого глагола наличие экспрессивного суффикса *ко-*, наряду с суффиксом законченного действия *с-*, и производность от глагола *ви́рать* ‘плести лапти’ (олон., новг., пск.), ‘сшивать, соединять полотнища сетей’ (пск., петрогр.) [СРНГ, вып. 4, с. 292].

Смутовáть ‘разорить, разрушить что-л.’ (перм. *Староверы нынче все смутовали, весь свой порядок, токо старики чето еще соблюдают. Церковь-та стройная была, ее подкрашивали; а потом все смутовали, все шибли, колокола уронили*) [СРНГ, вып. 39, с. 63], ср. *мутовáть* ‘мешать, размешивать мутовкою (при приготовлении масла)’ (калин.), *муті́ть* ‘мешать, препятствовать’ (пск.) [СРНГ, вып. 19, с. 27, 29] и литер. *мутить воду* ‘вносить неразбериху, умышленно запутывать что-л. ясное’ [МАС, т. 2, с. 313].

Смыта́рить ‘упразднить, разрушить (хозяйство)’ (пск. *Лошадь надо продавать и хозяйство смытарить*) [СРНГ, вып. 39, с. 77]. Ср. литер. *мытарить* (прост.) ‘подвергать мытарствам; мучить, притеснять’ [МАС, т. 2, с. 318].

Фáльшитъ ‘вредить, мешать кому-л.’ (том.), **фáльши́вый** ‘приносящий вред; причиняющий порчу’ (волог.), **фáльша** ‘дефект, недостаток’ (влад., волог.) [СРНГ, вып. 49, с. 45–46]. Семантика этих лексем – дальнейшее развитие семантики *фáльши́вый* как ‘неправильно сделанный, не настоящий’ (новг., карел., новосиб.), *фáльша* ‘подделка, подлог’ (перм., волог., пенз., енис.) [Даль, т. 4, с. 1130].

V. ММ «вред, вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние».

Va. «сглаз, порча» ← «воздействие взглядом (дурным глазом)».

Гла́з ‘вызывание болезни, несчастья и т. п. взглядом (дурным глазом)’ (пск., тамб., курск., терск., том.), ‘болезнь, происшедшая – по суеверным представлениям – от сглаза’ (арх., смол., тамб., урал., сиб.) и **сгла́з** ‘болезнь от порчи, дурного глаза’ (арх., петрогр., костром., калуж., самар., новосиб.), **сглазить** известны и как разг., их мотивировочные отношения определены уже в

2 главе. Но в диалектах они образуют достаточно большое словообразовательное гнездо: *гла́зище* ‘сглаз’ (ряз.), *гла́зить* ‘приносить несчастье, болезнь, вредить кому-либо взглядом (дурным глазом)’ (казан., моск., калуж., орл., курск.), *глазл́ивый* ‘способный сглазить кого-либо’ (калуж., курск., орл.), ‘способный заболеть от «дурного глаза»’ (курс.), *изглазе́ть* ‘сглазить’ (дон.), *изглазды́рить* ‘сглазить’, *изглазды́рничать* ‘сглазить’ (вят.), *погла́зить* ‘сглазить’ (влад.) [СРНГ, вып. 6, с. 184, 187–188; вып. 12, с. 117; вып. 27, с. 291; БТСДонКаз, 2003, с. 198], а также *сглаз*, *сгла́за* ‘болезнь от порчи, дурного глаза’ (арх., петрогр., костром., калуж., самар., новосиб.), *сгла́зина* ‘сглаз, порча’ (иркут.), *сглази́ща*, *сглази́щу съесть* ‘подвергнуться порче, сглазу’ (ряз.), *сгла́зя* ‘порча, сглаз’ (арх.), *сгла́зный* ‘относящийся к сглазу, вызванный сглазом (причинением порчи, болезни дурным глазом)’, *сгла́зчивый* ‘с дурным, наносящим порчу взглядом’, *сгла́живать*, *сгла́зывать* ‘причинять порчу, сглаз’ (р. Урал), *сглазну́ть* ‘причинить порчу, сглаз кому-л.’ (забайк.), *сгласи́ть* ‘завидую, желая зла, нанести вред, сглазить лукавой похвалой в глаза’ (волог., костр.) [СРНГ, вып. 37, с. 19].

Ога́лить ‘испортить, сглазить кого-, что-либо’ (иркут., якут., енис.) [СРНГ, вып. 22, с. 310], ср. *га́лить* ‘портить что-л., повреждать что-л.’ (волог.), *га́литься* ‘смотреть, глядеть, глазеть на что-л.’ (олон., арх., новг., яросл., петерб., пск., нижегор., орл.) [СРНГ, вып. 6, с. 112–113]. Значение приставки *о-* ‘направленность действия на всю поверхность, все стороны предмета’.

Огляде́ть ‘вызвать болезнь действием дурного глаза, сглазить’ (волог., кемер.), *огля́д* ‘болезнь, вызванная дурным глазом’ (Киргиз. ССР), *перегля́нуть* ‘принести несчастье, сглазить’ (пск., твер.), *перегля́д* ‘несчастье, болезнь и т. п. от дурного глаза’ (пск., твер.), *поглядка* ‘дурной глаз; сглаз’, *испрогляде́ть* (фольк.) ‘испортить, повредить долгим смотрением’ (арх.) [СРНГ, вып. 12, с. 246; вып. 22, с. 321; вып. 26, с. 65–66; вып. 27, с. 293]. *Оглядеть* образовано от *глядеть* с приставкой *о-* в значении ‘направленность действия вокруг, на всю поверхность, все стороны предмета’.

Призо́рить ‘приносить несчастье, вредить кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом – призором)’ (арх., волог., новг., яросл., север., вост.), *призо́р*

‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (арх., олон., сев.-двин., волог., ленингр., новг., яросл., смол., перм., том., сиб., енис., иркут., якут.) [СРНГ, вып. 31, с. 228–229] и их производные, *иззевать* ‘сглазить’ (иркут.), *озевать* ‘сглазить’ (арх., север., КАССР, вят., костром., перм., калуж., урал., тобол., зап.-, южн.-сиб., сиб., краснаяр., иркут., забайкал., вост.-казах., енис.) и *озепать, озепить, озепать* ‘испортить злым помыслом, сглазить’ (костром., яросл., нижегор., иван., влад., казан., симб., тул., том., вост.) [СРНГ, вып. 12, с. 136; вып. 23, с. 87–89] и их производные рассмотрены выше с точки зрения мотивационных отношений. Значения ‘смотреть, разинув рот’, ‘кричать’, ‘зевать’ объединяет общее значение ‘действие с широко раскрытым ртом’, оказывающееся синкретичным и смежным по отношению к значению ‘смотреть’.

Прикос, прикосить, прикосливый ‘обладающий «дурным глазом»’ (арх., волог.), ‘легко поддающийся «дурному глазу»’ (перм.), *прикосный* ‘связанный с прикосом (сглазом), вызывающий порчу или вылечивающий такие болезни, снимающий сглаз, колдовство’ (арх.), *прикашивать, прикосить* ‘сглаживать, подвергать сглазу, порче’ (арх.), *оприкосить, опрекосить, оприкоситься* ‘заболеть от дурного глаза, от недоброжелательного взгляда’ (арх., волог., печор., север.), *сприкосить* ‘испортить кого-л. при помощи сглаза’ (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 293, 295; вып. 31, с. 241, 258–260; вып. 40, с. 263]. Связь понятий «смотреть (дурной глаз)» и «причинять вред» в диалектах опосредуется и понятием «косить глазом»: *прикос* ‘сглаз, порча, заболевание, вызванное наговором, колдовством’ (арх., олон., новг., курган.).

Возможно, к этой группе лексем относится и *омонокосить* ‘принести вред, вызвать порчу, болезнь дурным глазом; сглазить’ (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 204], не совсем ясное в словообразовательном отношении.

Вб. «сглаз, порча» ← «воздействие взглядом с удивлением, оханьем».

Подивить ‘сглазить’ (смол.), *подивиться* ‘сглазить’ (смол., новг.), *подивоваться* ‘сглазить’ (Груз. ССР) [СРНГ, вып. 28, с. 23–24] производное от *дивить* ‘удивляться’ (олон., сев.-двин., вят., перм., моск., орл., сиб.), ‘смотреть, глядеть’ (олон., твер., сиб.) [СРНГ, вып. 8, с. 48].

Обóхать ‘сглазить, охая, жалея’ (арх., север.) [СРНГ, вып. 22, с. 185] образовано с приставкой *об-* от *óхать* ‘стонать’ (арх., перм.) [СРНГ, вып. 25, с. 27], значение приставки *об-* ‘направленность действия на всю поверхность, все стороны предмета’.

Сди́ковать ‘сглазить кого-л.’ (сиб., иркут., якут.) [СРНГ, вып. 37, с. 70] производно от *ди́ковать* ‘удивляться, дивиться, быть пораженным, глядеть в испуге, в изумлении’ (волог., сиб.), ‘смотреть, засматриваться’ (юж.-сиб., сиб.) [СРНГ, вып. 8, с. 62–63].

Вв. «сглаз, порча» ← «воздействие словом, наговором».

В семантике этой подгруппы слов совмещение значений ‘говорить’ и ‘видеть’ отражает процесс, в котором слово направлено определенному адресату и действия говорить и видеть будут одновременным процессом.

Наде́коваться ‘повредить колдовством’ (перм.) [СРНГ, вып. 19, с. 229] производно от *де́коваться* ‘насмехаться, подшучивать, дурачить’ (*Леший декуется над нами, сбивает, заманивает*) [Даль, т. 1, с. 1056].

Оговáривать, оговори́ть ‘словом причинять вред, навлекать беду, вызывать болезнь, порчу и т. п.’ (арх., новг., волог., яросл.), **огово́рчивый** ‘способный принести вред, вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (волог.), **отговóр** ‘заклинание, якобы способное вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (ряз.) [СРНГ, вып. 22, с. 332–333; вып. 24, с. 152] производны от *говорить* ‘произносить что-л.’, и приставки *о-* в значении ‘направленность действия на всю поверхность, все стороны предмета’. Это же значение имеет приставка *о-* и следующих лексемах.

Интересно, что *оговори́ться* имеет значение ‘(в суеверных представлениях) обезопасить, оградить себя от действия нечистой силы заклинаниями’ (арх.) [СРНГ, вып. 22, с. 332].

Ого́лдить ‘словом причинить вред, навлечь беду, вызвать болезнь, порчу и т. п.’ (пск., твер., нижегор.) [СРНГ, вып. 22, с. 334], **ого́лчить** ‘словом навлечь беду, недуг и т. п.’ (твер., нижегор., пск., иркут.) (ср. Даль: *оголдить* или *оголчить*), **оголчённый** ‘испорченный действием дурного глаза’ (твер.), также *ого́лчить* ‘окликнуть, позвать кого-либо’ (яросл., влад., иван., том., пенз.),

‘спросить’ (яросл.), *оголдить* ‘оговорить, оклеветать’ [СРНГ, вып. 22, с. 337; Даль, т. 2, с. 1657].

Озы́кать ‘(по суеверным представлениям) нанести вред словом, взглядом; сглазить’ (Даль), ‘сглазить заочно, испортить заговором, словами, или похвалой, с голосу’ (новг., пск.), ‘заболеть от сглазу, наговора’ (волог.), **озы́чатъ** ‘сглазить, навести порчу’ (волог., яросл., калин.), **о́зы́к** ‘наговор, сглаз, порча’ (волог., яросл.) [СРНГКарел, вып. 4, с. 167; СРНГ, вып. 23, с. 101–102; Даль, т. 2, с. 1702]. *Озыкать* производно от *зыкать* ‘издавать зык, звук, гул или голос, особенно издали; кричать, звать’ [Даль, т. 1, с. 1739].

Ока́ркать ‘напустить порчу похвалой; напророчить дурное’ (Даль) [СРНГ, вып. 23, с. 112] производно от *каркать* ‘кричать по-вороньи’, *карк* ‘крик однократный’ [Даль, т. 2, с. 228].

Окрича́ть ‘сглазить’ (вят.) образовано от *окрича́ть* ‘крикнуть, громко сказать, сообщить что-либо’ (арх.), ‘созывать на собрание, на сельский сход’ (костром., новг.) [СРНГ, вып. 23, с. 163], ср. производящее *кричать* ‘подавать громкий голос, орать, зевать’ [Даль, т. 2, с. 500].

Опе́ть, опева́ть ‘петушиным пением напускать порчу, колдовство или, напротив, освобождать от них, делать чистым оскверненное’ (яросл., вят.) [СРНГ, вып. 23, с. 246] производно от *петь* с приставкой *о-*, ср. *пеун* ‘петух’ [Даль, т. 3, с. 1447], а также *опева́ть, опе́ть* ‘петь величальные песни на свадьбе’ (арх., пск., волог., онеж., перм., новосиб., якут.), ‘петь песни в честь кого-либо из присутствующих на посиделках в субботу’ (пск.) [СРНГ, вып. 23, с. 246].

Осудíть ‘вызывать болезнь, порчу, навлечь несчастье; сглазить’ (пск., твер.), **осуд, осуда, осуды** ‘болезнь, порча и т. п. от «дурного глаза» или слова; сглаз’ (пск., твер., новг.), **пересуд** ‘дурной глаз’ (пск., твер.), **ссудный, ссудный глаз** ‘дурной глаз’ (смол.) [СРНГ, вып. 24, с. 95–96; вып. 26, с. 234; вып. 41, с. 5; ПОС, вып. 23, с. 461]. *Осудить* произведено от *судить* ‘разбирать, соображать и делать выводы, толковать, рассуждать’ с приставкой *о-* [Даль, т. 4, с. 618], литер. *осудить* ‘признать предосудительным что-л., выразить неодобрение кому-, чему-л.’ [МАС, т. 2, с. 659].

Ўро́к ‘сглаз, причинение вреда кому-л. недобрым взглядом (дурным глазом)’ (вят., влад., яросл., костром., волог., нижегор., прикамье, оренб., урал., свердл., тобол., алт., том., енис., вост. сиб., иркут., зап., южн. сиб., бурят., амур.), ‘болезнь, вызванная порчей, сглазом’ (арх., волог., сев.-двин., Низ. Печора, киров., вят., перм., свердл., тобол., том., кемер., краснояр., амур.), ‘дурной глаз, взгляд, приносящий, по поверьям, несчастье’ (свердл.), **уро́чить** ‘испортить недобрым, завистливым взглядом, сглазить, опризорить, или наслать на кого болезнь, или испортить кого знахарством’ [СРНГ, вып. 47, с. 330; Даль, т. 4, с. 1060–1061] и **врѣ́к** ‘болезнь или несчастье от колдовства, сглаза, чьих-либо слов и т. п.’, ‘порча, сглаз’ (пск.), **врѣковать, врѣковать** ‘вызвать болезнь колдовством, сглазом и т. п.’ (пск.) [СРНГ, вып. 5, с. 190; ПОС, вып. 5, с. 62]. Эти лексемы и их производные, широко известные по диалектам, были рассмотрены выше. У этих лексем связь с понятием «говорить» затемнена, в отличие от нижеследующих слов.

Уха́ять ‘сглазить, изурочить’ (вят.) [Даль, т. 4, с. 1107] производно от *хаять* ‘осуждать, хулить, порицать; корить, бранить, порочить’ [Даль, т. 4, с. 1171], следовательно, *ухаять* – это ‘сглазить недобрым словом’.

Вг. «сглаз, порча» ← «действие как специальный ритуал, мысленный посыл».

В лексике диалектов понятие «причинить вред, наслать порчу» соотносится не только с понятиями «сглазить/сглаз» и «нанести вред, порчу словом», «сглаз, порча» интерпретируются как результат специального действия (действия, ритуала), мысленного вредоносного посыла. К этой группе лексики нужно отнести прежде всего глаголы, обозначающие действие, имеющее своей целью вред, порчу, такие, как *сделать, причинить, напускать, насылать, насаживать порчу* и ряд других, связанных с разными способами наведения порчи (*приворотить, подумать, похищать, потерять, попритчить* и др.).

Сде́лать (кому что) ‘заколдовать кого-л., навести порчу на кого-л.’ (ряз., тамб., урал. *Они (злые люди) как сделали с ним (с сыном) чего, переродился вроде, злой такой стал, родителей не почитает*) [СРНГ, вып. 37, с. 58], ср. *удѣльница*

‘мифическое существо в виде женщины с черными распущенными волосами, живущей во ржи, которая причиняет вред еще не рожденным или маленьким детям, вызывает болезнь родимец’ (олон., волог., карел.) [СРНГ, вып. 46, с. 290].

Доводить, довести ‘делать изъян в чем-либо; наводить порчу на кого-либо’ (волог., вят. *Меня довёл колдун*), **наводить, навести** ‘вызывать что-либо с помощью чар, колдовства’ (смол. *Колдунья навела глубокий сон на богатырей*) [СРНГ, вып. 8, с. 84; вып. 19, с. 171; ЭССЯ, вып. 24, с. 13–14].

Напускать порчу, на́пуск ‘сглаз’ (вяз., тамб. *Скотина от напуска болеет*) [СРНГ, вып. 20, с. 111].

Насылать порчу, насы́лочный ‘насылаемый на кого-, что-либо путем заговора со злым умыслом (вызвать болезнь, падеж скота и т. п.)’ (олон., волог., сев.-двин. *Вы придите, звери, медведь широколобый насылочный опрокидень, волк рысучий... и всякий зверь, в мою поскотину*) [СРНГ, вып. 20, с. 210].

Насадить, насáживать ‘насылать, напускать порчу, икоту’ (арх., пск., твер. *Смотри, он насадит тебе икоту*) [СРНГ, вып. 20, с. 149].

Причинить порчу, причíна ‘сглаз, порча, болезнь’ (олон., курск., дон., азерб. *Ведут невесту и жениха пешки, дружка идет отметаает, чтоб причины не было*) [СРНГ, вып. 32, с. 60].

Рассмотрим другие глаголы, обозначающие разные способы наведения порчи.

Исполóшить ‘повредить чье-либо здоровье, чью-либо психику силой колдовства, заговора; испортить’ (волог. *Да ведь не что иное, что ее исполошили*) [СРНГ, вып. 12, с. 238], ср. **полóшаться** ‘пугаться, бояться’ (олон.), **полóшли́вый** ‘пугливый, боязливый; робкий’ (сиб., тюмен.) [СРНГ, вып. 29, с. 130].

Кудéсить ‘заниматься колдовством, волшебством’ (олон., арх., пск., волог., костром., перм., смол.), ‘заговаривать, заклинать что-либо’ (сев.-двин., волог.) [СРНГ, вып. 16, с. 10] производно от *кудеса, кудесы* ‘чудеса посредством нечистой силы, чары, волхвованье’ (новг.), которые в свою очередь от *куд* ‘злой дух, бес; волхвованье’ (стар. и сев.) [Даль, т. 2, с. 544].

Напрясть ‘навредить, досадить кому-либо’ (курск. *Я ему наряду, будет помнить*) [СРНГ, вып. 20, с. 108]. Ср. у Даля в примерах сохраняются отголоски ритуала наведения вреда: *напрясть* ‘со злым намерением сделать кому-л. вред или досаду’ (*Он напрял ему на кривое веретено* ‘попомнить, отомстить’) [Даль, т. 2, с. 1189].

Обесновать ‘наслать порчу, сделать кого-либо бесноватым’ (Даль) [СРНГ, вып. 22, с. 37] производно от *бесновать*, *бес*.

Поддурить ‘испортить волшебством’ (калуж. *Поддурена скотина колдунами*) [СРНГ, вып. 27, с. 397] производно от *дурить*, ср. разг. *дурить* ‘совершать нелепые, сумасбродные поступки, озорничать, безобразничать’ [МАС, т. 1, с. 435], приставка *под-* ‘совершение действия тайком, скрытно’.

Подкид ‘вещь, подброшенная в чужой хлев или двор, привлекающая нечистую силу, вызывающая порчу, болезнь и т. п.’ (смол.), **подки́док** ‘знахарский узелок, подкинутый кому-л. для порчи, беды’ (Даль) [СРНГ, вып. 28, с. 30]. *Подкид* образовано от *подкидывать*, *подкинуть* ‘тайком подложить’ [МАС, т. 3, с. 190].

Подумать (плохо о ком, о чем-то), **поду́мка** ‘сглаз’ (яросл. *Овца-то с подумки околела*) [СРНГ, вып. 28, с. 228], то есть плохие мысли реализуются как порча объекта.

Потерять ‘напустить порчу, попортить’ (терск. *Наверное, его потеряли, Ивлий Егорыча то*) [СРНГ, вып. 30, с. 277], **стерять** ‘навредить кому-л. дурным, недоброжелательным глазом; сглазить’ [СРНГ, вып. 41, с. 153], мотивировочные отношения те же, что у глагола *похитить*.

Похитить ‘причинить вред кому-л. силами волшебства, сглазить’ (курск., свердл., том. *Жили мы хорошо, ты меня, ведьма, похитила*) [СРНГ, вып. 30, с. 348], то есть ‘лишать объект силами колдовства жизненно важных качеств’.

Приворотить, **приворо́т** ‘сглаз, порча’ (смол., влад. *От приворота перестают водиться телята*) [СРНГ, вып. 31, с. 149], то есть ‘привлечь, навести порчу’.

Прѣтка, прѣтча ‘порча, сглаз’, ‘внезапная болезнь, вызванная колдовством, сглазом’ (перм., пенз., вят., яросл., урал., южн. сиб., забайкал.), **попрѣтчить** ‘наслать порчу на кого-л.’ (арх., калин., тул.), **попрѣтчиться** ‘заболеть от колдовства, наговора, дурного глаза и т.п.’ (олон., твер., волог., вят., казан., влад., перм., моск., калуж., тул., курск., тамб., ставроп., сиб., тобол., иркут. [СРНГ, вып. 29, с. 345–346; вып. 32, с. 16]. У Даля **попрѣтчиться** ‘приключиться, случиться’, обычно так говорят о странном, необыкновенном случае, о болезни, особенно с напуску, с глазу, от порчи знахаря и, по его мнению, **прѣтка** связана с **прѣтекать, прѣтечь** [Даль, т. 3, с. 796, 1181], то есть ‘то, что притекло, приключилось’. Даль отрицает связь слова **прѣтка** с **тыкать, ткнуть**, но именно такой мотивировочный признак предлагается в научной этимологической литературе: исходным определяется значение ‘прикосновение’ (‘прикосновение’ > ‘болезнь в результате прикосновения’ > ‘болезнь в результате злого умысла’) [Меркулова, 1969, с. 165; Куркина, 2015, с. 204–207].

Слякѣть ‘сглазить’ (новг. *У меня малец захворал, надо быть, кто его слякал*) [СРНГ, вып. 38, с. 333] производно, скорее всего, от **лякать** ‘пугать’ (южн., зап., смол., брян.) [СРНГ, вып. 17, с. 272].

Сопсовѣть ‘навести порчу’ (курск. *Его сопсовали – испортили, повредили здоровье – злые люди*) [СРНГ, вып. 40, с. 7] производное от **псовѣть** ‘портить, губить, приводить в негодность’ (курск., орл., смол., зап., южн., дон.), ср. **запсовѣть, напсовѣть, попсовѣть** и под. ‘испортить, испакостить, сделать негодным’, эти слова производны от **псѣть** ‘портить, губить’ (зап., южн.) [СРНГ, вып. 10, с. 364; вып. 20, с. 109; вып. 30, с. 14; вып. 33, с. 99–100] и являются заимствованиями из украинского языка, где глагол **псѣти, псути** образован от **пес** (**псюк**) ‘пес, собака’ [ЕСУМ, т. 4, с. 358–359].

Спроку́дить, спрокү́да ‘порча, сглаз’ (костром., нижегор.) [СРНГ, вып. 40, с. 269], ср. **проку́дить** ‘проказничать, озорничать, бедокурить’ [СРНГ, вып. 32, с. 165], мотивационные отношения рассмотрены выше.

Сромѣ́дить ‘навести порчу на кого-л., сглазить кого-л.’ (р. Урал) производно от **ромадѣ́ть** ‘лечить знахарским способом’, ср. также **ромадѣ́ть**

‘мастерить, сооружать что-то замысловатое’ (р. Урал) [СРНГ, вып. 40, с. 321; вып. 35, с. 171].

Сухотá ‘порча, сглаз’ (том.), *глазные сухоты* ‘сглаз’ (дон. *Это с глазу человек сохнет, глазные сухоты называется, бабки эту болезнь лечут*), **сухотка** ‘болезнь от сглаза, порчи’ (новг.) [СРНГ, вып. 43, с. 24, 26], результат порчи, сглаза представлен через внешнее проявление (сухость чего-л. часто отрицательно оценивается, ср. *сухоногий, сухорукий, сухостой*, а также *сухота* (новг., моск.) – ‘присуха, тоска, кручина’) [Даль, т. 4, с. 654].

Травить ‘колдовством вызывать болезнь, наводить порчу’ (новг., Низ. Печора), **травля** ‘болезнь, вызванная колдовством, порчей’ (Низ. Печора), **стравить** ‘навести порчу на кого-л. силой колдовства, заговора и т. п.’ (арх., новг.), **травяник** (фольк.) ‘человек, наводящий порчу’ (арх.) [СРНГ, вып. 44, с. 337, 340, 344; вып. 41, с. 269], производящим можно рассматривать слово *травá* ‘зелье, лекарство и отравá’; о более глубоких мотивационных отношениях у *травить* говорилось выше.

Трогаться на кого-л. ‘вредить, наводить порчу на кого-л.’ (смол. *Ведьмы калмыки и колдуны чаровники, выходите из благочестивого дома в шары боры, на темны лесы, за мхи, за болота, за ржавцы болоты – а в этом доме не трогаться вам ни на молодик, ни на полноте* (заговор)) [СРНГ, вып. 45, с. 104], вероятно, производно от *трогать* ‘касаться чего-л.’, хотя ср. диал. *трогаться* ‘задирать, обижать’ (пск., твер.) [Даль, т. 1, с. 1056].

Чкнуть ‘навести порчу колдовством, вызвать болезнь’ (Низ. Печора) [СРГНП, 2005, с. 426] соотносится с *чкнуть, чкать* ‘ударить, бить’, ‘ткнуть, колоть’ [Даль, т. 4, с. 1354].

VI. ММ «вред, вредить» ← «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь».

Глумить ‘напрасно, зря уничтожать, истреблять, портить что-либо’ (пск., смол.), *глум, пойти в глум* ‘погибнуть, испортиться’ (пск., смол.) [СРНГ, вып. 6, 209–210] соотносится с литер. *глумиться* ‘издеваться, зло насмехаться’ [МАС, т. 1, с. 317]. Как полагают, ареал распространения (пск., смол.) посказывает, что

значение ‘портить’ возникло у *глумить* под влиянием укр. *глумити* (под влиянием польского) [ЕСУМ, т. 1, 529–530].

Касть ‘порча, вред, убыток’ (пск., твер.), ‘потрава хлебов’ (пск., твер.), **закастѣться** ‘повредить себе во мнении других, поставить себя в неблагоприятное положение; опозориться’ (волог.), **искостѣть** ‘испортить’ (пск., твер.), ‘замазать грязью’ (Даль), **искостѣться** ‘испортиться, протухнуть’ (арх., волог., вят.) при арх. *касть* ‘мерзость, гадость, скверна’, ‘сор, дрянь’, *ка(о)стѣть* ‘грязнить, гадить, пакостить’, ‘марать, сорить’ [СРНГ, вып. 10, с. 118; вып. 12, с. 221–222; вып. 13, с. 118; Даль, т. 2, с. 237–238].

Нага́дить ‘испортить, осквернить что-либо’ (волог., перм.), **ога́дить** ‘испортить, изгадить’ (моск.), **перега́дить** ‘попортить, а также ‘искалечить многое или многих’, **пога́дить** ‘привести в негодность, испортить’ (ряз., тобол.), ‘расстроить, ослабить, расшатать (здоровье)’, **прига́дить** ‘испортить, изгадить что-л.’ (том.), **сга́дить** ‘привести в негодность, испортить, испачкать (одежду)’ (пск., смол.) [СРНГ, вып. 19, с. 193; вып. 22, с. 309; вып. 26, с. 62; вып. 27, с. 285; вып. 31, с. 156; вып. 37, с. 10] производны от *гадить* ‘марать, грязнить, портить, пакостить, искажать’ [Даль, т. 1, с. 1056] с разными приставками: с приставкой *на-* в значении ‘увеличение до предела’, с приставкой *пере-* в значении ‘охват действием множества лиц, предметов’, с приставкой *по-* в значении ‘распространение действия на все или многие объекты, везде или во многих местах’, с приставкой *с-* в значении ‘наступление какого-л. состояния, образование какого-либо признака в результате действия’.

Назга́ть ‘навредить кому-либо, доставить неприятности, нагадить’ (свердл. *Не посылай его, он назгат тебе*) [СРНГ, вып. 19, с. 278] – однокорневое образование с *на́згать* ‘бить, сечь, пороть’ (арх., сев.-двин., волог., перм., влад., вят., киров., новг.), ‘рубить, колоть что-либо’ (костром.), ‘раздирать, драть (лыко п т. д.)’ (арх., сев.-двин., волог., перм., киров., яросл.) [Варбот, 2012, 579-582; СРНГ, вып. 25, с. 142], кроме того, ср. *позга́ть* ‘потрепать, искушать’ (волог. *Его позгали собаки*), ‘бить, стегать кого-л.’ (арх., новг., *Он оборотился, сгреб ее за косы и давай нахаживать этим прутышком и позгал ее до самого дни* [до

наступления дня]), ‘рвать, отрывать (листок, страницу и т.п.)’ (волог. *Позгай скорее – рви скорее*), ‘трепать, изнашивать (одежду)’ (арх.) [СРНГ, вып. 28, с. 325].

Поддедью́лить, поддедью́ливать ‘устраивать пакость, подвох кому-л.; поддевать словами’ (новг., влад., ворон., иркут. *Поддедью́лить надо было – жалко, человек он*), ‘неожиданно сообщать кому-л. неприятное известие’ (сиб.), **поддедью́рить** ‘сделать кому-л. пакость; устроить подвох’ (пск.) [СРНГ, вып. 27, с. 386–387], ср. *поддедью́ливать, поддедью́лить* ‘ловить, подстергать’ (перм.), *поддедью́рить* ‘украсть’ (пск), у Даля *поддедью́лить, поддедью́ливать, поддеву́лить* (пск., твр.), *поддеу́лить* отмечены в значениях ‘поддеть, подцепить, подхватить, присвоить’ (*Где ты эту вещицу поддедью́лила?*) [Даль, т. 3, с. 435].

Позапога́нить ‘испоганить, испортить’ (смол.), **спога́нить** ‘испортить,ispoганить’ (онеж., брян.) [СРНГ, вып. 28, с. 315; вып. 40, с. 177], ср. литер. *поганить* ‘делать поганым, нечистым, осквернять’ (*Поганить посуду*) [МАС, т. 3, с. 165].

Псить ‘портить, губить’ (зап., южн.), **псовáть** ‘портить, губить, приводить в негодность’ (курск., орл., смол., зап., южн., дон.), **псовáнье** ‘действие по знач. глаг. псовать’ (смол. *Это не работа, а псованье*), **псуть** ‘тж’ (смол. *Попроси кого холстину скроить, а то ты только вещь псуешь*), **псо́тить** ‘тж’ (орл., ворон.), **запсовáть** ‘испортить’ (пск., зап.), **запсо́тить** ‘испачкать; испортить’ (пск., зап., кубан.), **изопсовáть** ‘испортить, сделать негодным что-либо к употреблению; изуродовать’ (орл.), **напсовáть** ‘напортить, испортить’ (южн., зап., смол.), **опсовáть** ‘испортить, испакостить что-либо’ (зап.), **попсовáть** ‘испортить, испакостить’ (тул., курск., орл., калуж., зап., южн., дон.), **попсу́й** ‘тот, кто портит работу, плохой мастер’ (орл.), **сопсовáть** ‘повредить, испортить, погубить кого-, что-л.’ (курск., орл. *Он сопсовал мне платье; сопсовал дело*), **собсовáть** ‘портить, приводить в негодность что-л.’ (дон.), **сопсу́вать** ‘тж’ (смол.), **ссопсовáть** ‘испортить, сделать непригодным что-л.’ (краснодар.) [СРНГ, вып. 10, с. 364; вып. 12, с. 164; вып. 20, с. 109; вып. 23, с. 310; вып. 30, с. 14; вып. 33, с. 99–100; вып. 39, с. 176; вып. 40, с. 7–8, 345]. Производные от *псить* ‘портить, губить’, широко

распространенные в южных и западных диалектах, являются заимствованиями из украинского языка, где глагол *псити, псути* образован от *пес (псюк)* ‘пес, собака’ [ЕСУМ, вып. 4, с. 358–359].

Фу́нить ‘причинять вред кому-л. исподтишка, под видом дружеского участия’ (казан.) [СРНГ, вып. 49, с. 177], глагол в переносном значении от *фунить* ‘портить воздух’, ср. *зафунить, зафунькать* ‘начать портить воздух’ [СРНГ, вып. 11, с. 140].

VII. ММ «вред, вредный» ← «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным результатом.

Заишко́дить ‘причинить вред, ущерб кому-, чему-либо’ (Лит. ССР), **заишкоди́ть** ‘повредить что-либо’ (калуж.), **поишко́дить, поишкодо́вать** ‘повредить, попортить что-л., нанести ущерб’ (твер., курск., смол., Лит. ССР, Эст. ССР, терск.), ‘похитить, утащить что-л. из дома, из стада и т. п.’ (арх., смол.), **проишко́дить** ‘нанести урон, испортить, погубить’, ‘пролить (истратить зря)’ (твер.) [СРНГ, вып. 11, с. 190; вып. 31, с. 35; вып. 33, с. 51]. Мотивационные отношения рассмотрены для литер. *шкода, ишкодить*, ММ «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным результатом для объекта».

Беди́ть ‘причинять кому-, чему-либо вред; губить, портить что-либо’ (перм.), ‘проказничать, шалостью причинять вред’ (Ср.Урал.), **бедчить** ‘приносить кому, чему-л. вред, портить, губить’, **забеди́ть** ‘причинить вред, нанести ущерб’ (ряз.), **набеди́ть** ‘навредить, напакостить кому-либо’ (пск., твер., костром.), **победи́ть, побежда́ть** ‘портить, уничтожать, разорять’ (пск., новг., нижегор., моск., ряз., смол., перм., р. Урал), **сбеди́ть** ‘причинить вред, убыток; разбить, испортить что-л.’ (сарат.), **сбедоку́рить** ‘тж’ (волог., ряз.) [СРНГ, вып. 2, с. 174; вып. 9, с. 249; вып. 19, с. 110; вып. 27, с. 190; вып. 36, с. 166–167]. Мотивационный признак «приносить вред, убыток, беду». *Бедить* формально производное от *беда*, но семантически они прямо не соотносятся: *беда* ‘горемыка, несчастный человек’ (онеж., влад.), ‘необходимость, нужда’ (моск.),

‘провинность’ (перм.) [СРНГ, вып. 2, с. 173]. Значение беда выражают лексемы *бэдень, бедина, бédка, бедулина, бедушка, бедáшки* [СРНГ, вып. 2, с. 174].

Бездéловать ‘портить, пачкать, ломать’ (пск. *Безделовать вещь – балуясь, портить. На что нож безделуешь?*) [СРНГ, вып. 2, с. 186], то есть *безделовать* в данном случае означает ‘употреблять без дела, не думая о последствиях’.

Доводíть, довести́ ‘портить, ломать; губить кого-, что-либо’ (твер., волог., яросл., влад., костром.), **доводíться, довести́сь** ‘ранить себя’ (костром.), ‘портиться’ (сев.-двин., яросл., костром., волог.), ‘разоряться, расстраиваться (о хозяйстве)’ (сев.-двин.), **доведённый** ‘испорченный’ (яросл.), **изводíть, известí, извѣсть** ‘портить’ (перм., тобол.), ‘повредить’ (костром., свердл., тобол.), **наводíть, навести́** ‘причинять (ущерб и т. п.)’ (новг.), **перевести́, перевѣсть** ‘повредить, испортить’ (нижегор., КАССР) [СРНГ, вып. 8, с. 83–85; вып. 12, с. 108; вып. 19, с. 170; вып. 26, с. 54], то есть вести дело так, что сознательно или несознательно получается отрицательный результат.

Навѣ́нка ‘ущерб, убыток, причиненный в результате ослушания, чьей-либо вины’ (пск., твер.), **повѣ́нка** ‘небольшое повреждение, изъян в какой-л. вещи’, ‘физический недостаток; изъян во внешности, в здоровье человека’ (арх., ленингр., перм., тобол., свердл., сиб., зап. сиб., забайкал., том. *Костюм добрый, да новинка мала нашлась*) [СРНГ, вып. 19, с. 168; вып. 27, с. 245]. То есть *повиниться* – ‘признаться в совершенном проступке (вольном или невольном)’ и *повинка, навинка* – это обозначение следствия проступка (вольного или невольного).

Наса́харить ‘насолить, навредить кому-либо’ (смол.) [СРНГ, вып. 20, с. 151]. *Насахарить* употреблено иронически вместо *насолить*.

Обмѣ́ниваться, обменя́ться ‘нести потери, оставаться в убытке при обмене’ (новг.), **обмѣ́н** ‘убыль, убыток, потеря при мене чего-либо’ (сев.-двин.) [СРНГ, вып. 22, с. 123–124], ср. *меня́ть* ‘нести ущерб при мене’ (пск.), *менять в цель* ‘менять что-л. без придачи’ (арх.) [СРНГ, вып. 18, с. 112].

Око́рм ‘отрава’ (новг.), ‘причинение вреда животному пищей, данной в недопустимых для этого условиях’ (иркут.), **око́рма** ‘отравление’ (новг.),

окормыш ‘отрава для рыбы’ (влад.), **прокормок** ‘материальный ущерб, убыток’ (забайкалье.) [СРНГ, вып. 23, с. 154; вып. 32, с. 162], ср. литер. *окормить* (прост.) ‘обкормить’, ‘накормив неправильно или вредной пищей, довести до болезни, смерти’ (*Пала корова, окормили чем-то*), *окорм* [МАС, т. 2, с. 610].

Поддоброхотать ‘причинить вред, неприятность (часто под видом услуги)’ (курск., тобол.), ‘дать выпить или съесть что-л. вредное; отравить’ (перм.) [СРНГ, вып. 27, с. 391], то есть под видом dobroxotstva (доброты) причинить вред.

Подсучить ‘досадить, навредить кому-л., намеренно причинить зло’ (курск.), подсунуть что-то ненужное, недоброкачественное, совратить, соблазнить (твер., пск.) [СРНГ, вып. 28, с. 207]. Производящий глагол отмечен только в прямом значении: *сучить* ‘скручивать, навивать, наматывать (пряжу, нитки) на цевки’ (костр., новг., яросл., моск., ворон.) [СРНГ, вып. 43, с. 33].

Прогадаться ‘ошибиться в расчетах, просчитаться’ (арх., ср. урал. *Раполагал выручить деньги за мясо, да прогадался*), **прогадный** ‘невыгодный, убыточный’ (моск. *Не стоит браться за такую работу, прогадная, больше труда положишь*) [СРНГ, вып. 32, с. 104]. Ср. литер. *прогадать* ‘ошибаясь в расчетах, предположениях, оказаться в невыгодном положении; просчитаться’ [МАС, т. 3, с. 474].

Проловить, пролавливать по кому-, чему-л. ‘нести убыток, ущерб в каких-л. делах’ [СРНГ, вып. 32, с. 169]. Образовано от *ловить* с приставкой *про-* ‘отсутствие необходимой точности в совершении действия, приводящее к какому-л. упущению’.

Проторговля ‘потери, убытки в торговле’ (калуж.), **проторжка** ‘тж’, **проторжье** ‘тж’ (яросл.) (Даль. *Торговля без проторжья не живет*) [СРНГ, вып. 33, с. 10]. Образования от глагола *проторговаться*, ср. литер. разг. *проторговаться* ‘потерпеть убытки, разориться от торговли’ [МАС, т. 3, с. 537].

Протыркать ‘расходовать, издерживать деньги, нести убытки в чем-л., тратить напрасно’ (арх., север. *Денежки-то все протыркала*) [СРНГ, вып. 33, с. 14], но ср. *тыркать* ‘помещать, убирать куда-л.’ (карел. *Все тыркаю на полки: и банки и склянки*), ‘совать, всовывать куда-л., внутрь чего-л.’ (олон., волог., иван.,

свердл.), ‘прятать, засовывать куда-л.’ (сарат. *Брось тыркать-то, никто твоих вещей не тронет*) [СРНГ, вып. 45, с. 333].

Пробóхать, пробóхивать ‘нести убыток, ущерб, утрачивать что-л. в результате беспечности, несерьезного отношения к чему-л.’ (калуж. *Ты все так-то, бог с ними, бог с ними* (с деньгами) *вот и пробохала*) [СРНГ, вып. 32, с. 86]. Судя по контексту, это обозначение проявления легкомыслия и неучет последствий.

Сгрíзить ‘сделать какую-нибудь пакость, украсть что-л.’ (сев.-двин.) производно от *гризить* ‘делать что-л. кое-как, плохо’ (новг.), ‘совершать дурные поступки’ (сев.-двин., перм.) с приставкой *с-* в значении результативного действия [СРНГ, вып. 7, с. 146; 37, с. 44].

Сказáться ‘обернуться убытками, ущербом; вылиться в неприятность кому-л.’ (калуж.) [СРНГ, вып. 37, с. 367]. Ср. литер. *сказаться* ‘отразиться на ком-, чем-л., оказать воздействие на кого-, что-л.’ [МАС, т. 4, с. 101].

Спрáвить ‘испортить что-л., сломать’ (пск., новг.) ироническое употребление глагола *справить* ‘исправить, поправлять, починить’ (арх., новг., яросл., пск., смол. орл., ворон.) [СРНГ, вып. 40, с. 255-256].

VIII. ММ «вред, вредить» ← «интенсивное действие, наносящее вред».

Жигану́ть, жигону́ть ‘причинить неприятность, вред, ущерб’ (влад., нижегор), **жигáть, жигну́ть** ‘причинять неприятность, вред, ущерб’ (влад., курск., перм.), **жигну́ть** ‘наказывать’ (влад.), ‘пригрозить’ (перм.), **жига** ‘брань, побои, наказание’ (нижегор., перм. урал.), **жигáн** ‘пройдоха, мошенник, плут, вор’ (вят., свердл., том., енис., краснояр., вост.-сиб., забайк.). Это обозначение интенсивного действия на основе обозначения конкретного действия: *жигануть* ‘обжечь кого-л. горячим, раскаленным предметом’ (волог., вят, дон.), ‘кольнуть, сильно уколоть’ (новг., пск., твер.) [СРНГ, вып. 9, с. 165-166]. Сюда же с другим гласным **жегану́ть, жегону́ть** ‘ударить’ и ‘нечаянно причинить неприятности кому-л.’, ‘ввести в убыток, обмануть’ (олон., волог., перм. *Да эта драка его сильно жегонула*), **жёг** ‘плут, хитрец, пройдохаё’ (олон., урал., калуж., курск.) [СРНГ, вып. 9, с. 98].

Изварна́чить ‘испортить дурным воспитанием, избаловать’ (свердл.), ‘сломать, повредить, испортить’ (свердл.) [СРНГ, вып. 12, с. 101]. У Даля *варнак* ‘каторжный’ (сиб.), *варначить* ‘кипеть, шуметь, спорить’ (казан.), *варначиться* ‘сердиться’, *варна́кать* ‘врать, болтать пустое’, ‘делать кое-как’ [Даль, т. 1, с. 408]. Завершенность действия подчеркивает приставка *из-*, значение глагола *варначить* можно определить из значения производящей лексики *варнак* (*каторжный* = ‘плохой (для общества) человек’, следовательно, *варначить* – ‘делать плохо, плохим’).

Измасты́рничать ‘испортить; повредить’ (вят. *Измастырничать товар, припас*) [СРНГ, вып. 12, с. 143], вероятно, можно сопоставить с подобными экспрессивными образованиями типа *яроsl.*, *курск.*, *коstrom.*, *пенз.*, *енис.* *мастрáчить*, *мастря́кать*, *мастря́чить*, *масты́рить* ‘делать, мастерить что-либо’ (курган. *Вот целый день чо-нибудь да мастрачит*) [СРНГ, вып. 18, с. 18].

Изжа́бить ‘повредить, испортить, исковеркать’ (волог. *Изжабить медный, жестяной чайник*) [СРНГ, вып. 12, с. 133]. Судя по контексту, вред, порча, коверканье объекта возникает как результат действия сжатия, сдавливания, ср. выражение *жаба душит*. Значение приставки *из-* – ‘доведение действия до предела’.

Изжу́чить ‘сломать, согнуть, испортить что-нибудь’ (киров., прикам. *Изжучить ведра. По-вашему, изломать, а по-нашему, – изжучить*) [СРНГ, вып. 12, с. 134]. Ср. литер. *жучить* (прост.) ‘постоянно поучать, делая выговоры, читая наставления’ [МАС, т. 1, с. 490], результативное значение приставки *из-* (доведение действия до предела) усиливает лексическое значение производящего глагола, подчеркивая интенсивность действия.

Измуту́зить ‘испортить, повредить’ (читин. *С этой дороги я всю ягоду измутузила*) [СРНГ, вып. 12, с. 151]. Ср. *мутузить* (прост.) ‘бить, колотить’ [МАС, т. 2, с. 314]. Значение приставки *из-* то же, что у глагола *изжучить*.

Исхря́стать ‘сильно искалечить’ (краснояр.) [СРНГ, вып. 12, с. 269]. Приставка *ис-* со значением завершенности действия усиливает выражаемое глаголом *хрястать* (*хряснуть*, *хряска́ть*) интенсивное действие, сопровождаемое

стуком, хрустом – ‘ударить сильно, треснуть’, ‘колотить, стачать’, ‘с треском переломиться’ [Даль, т. 4, с. 1239–1240].

Нагрéть ‘принести убыток’ (пск., твер., тул. *Нагрела ему эта работа*) [СРНГ, вып. 19, с. 214]. Диалектное *нагреть* соотносится с *нагреть* (прост.) ‘обманом, хитростью и т. п. ввести в убыток’ [МАС, т. 2, с. 340]. Приставка *на-* выражает исчерпанность действия с отрицательным результатом, как и у нижеприведенных глаголов *наколоть*, *наробить*, *наскородить*.

Наколóть ‘причинить ущерб’ (тамб. *Здорово меня наколол, теперь подзалетел, догнать вас трудненько будет*) [СРНГ, вып. 19, с. 337] как переносное значение от литер. *наколоть* ‘повредить, поранить, прикоснувшись к чему-л. острому, наткнувшись на что-л. острое’ [МАС, т. 2, с. 362].

Нарóбить ‘напортить’ (смол. *До войны жили мы хорошо..., а теперь война наробила, трудности переживаем*) [СРНГ, вып. 20, с. 126], ср. у Даля *робить* ‘работать, делать, трудиться, страдовать; робить, робливать что, о черной, крестьянской работе’ (арх., олон., волог., вят., ряз., калуж., перм., смол., сиб. *Пора робить, пахать, сеять*) [Даль, т. 4, с. 1689]. По внутренней форме аналогично словам *наделать*, *натворить*.

Наскорóдить ‘напортить’ (смол. *Наскородил ты мне на гумне, что надо чистить целый день*) [СРНГ, вып. 20, с. 165]. Ср. литер. *скородить* ‘бороновать’ [МАС, т. 4, с. 117].

Нахрáтить ‘портить, ломать и т. д.; относиться к чему-либо без должной бережливости’ (ульян. *Что это ты как нахратишь свои сапоги?*), **изнахрáтить** ‘испортить; изломать’ (перм., ульян., тобол., заурал., урал., свердл., сиб., южн.-сиб., читин., краснояр., иркут., новосиб. *Гармошка-то у меня была хороша, да робята изнахратили*), **снахрáтить** ‘испортить повредить, ухудшить чего-л.’ (Ср. Прииртышье) [СРНГ, вып. 12, с. 155; вып. 20, с. 272; вып. 39, с. 92]. По формальному признаку (основе) эти лексемы можно сблизить с приводимыми в словаре В. И. Даля словами *нахрáтиться* (курск., ворон.) ‘упрямиться упорствовать, не повиноваться’ (твер.), ‘нахальничать’, *нахратство* ‘пакость’ (тобол. *Сделать кому нахратство*), производные от *нахрат* (вариант – *нахрап*)

‘наглый набег, грабеж, бесстыжая наглость и внезапность действия’ (ср. также *нахрапник*, юж. зап. *нахратн(ч)ик* ‘кто берет внезапно и насилем’) [Даль, т. 2, с. 1283]. Но судя по тому, что у рассматриваемых глаголов ареал распространения волжско-уральско-сибирский (*нахратство* ‘пакость’ – тобольское), а у И. В. Даля пометы «юж. зап.», то, вероятно, здесь не обошлось без влияния семантики таких лексем, как *измочалить*, *измохратить*. Приставка *на-*, вероятно, обозначает доведение действия до предела, *из-* и *с-* – завершенность действия.

Наишпáрить ‘причинить кому-либо вред’ (волог.) [СРНГ, вып. 20, с. 302], разг. ***ишпарить*** ‘обливать, обдавать кипятком; уничтожать, обливая кипятком’. В просторечии глагол *ишпарить* употребляется вместо того или иного глагола для обозначения действия, выполняемого с особой силой, страстностью, азартом [МАС, т. 4, с. 727].

Перегвáздать ‘испортить; перевернуть, перерыть (все, многое)’ (новг. *И новые жнецы оказались не лучше старых, если все поле перегваздали*) [СРНГ, вып. 26, с. 64], ср. с бесприставочным диал. *гвáздать* ‘марать, грязнить, пачкать, гадить’ (пск., курск.), *гвазда* ‘грязь, топь, слякоть от непогоды’ [Даль, т. 1, с. 852] (‘пачкать, гадить’ → ‘портить’), значение приставки *пере-* – ‘многократность действия, распространение на все предметы’.

Приполои́ть ‘перепортить’ (волог. *У нас гороховики ребятишки все приполошили стручки все оборвали и гороховину положили лыком*) [СРНГ, вып. 31, с. 353], ср. также *полои́ть* ‘уничтожать потравой’ (волог.) [СРНГ, вып. 29, с. 130]. У Даля *полошить* и современное разг. *полошить* отмечены только в значении ‘вызывать беспокойство, переполох, сильно тревожить’ [Даль, т. 3, с. 674; МАС, т. 3, с. 270]. Приставка *при-* здесь, вероятно, в просторечном употреблении ‘распространение действия на все предметы без остатка и окончание действия вследствие этого’.

Угробля́ть, угрóбить ‘губить, подрывать здоровье кого-л. тяжелой работой’ (пск., ряз., Груз. ССР, р. Урал, новосиб., том.), *угрóбить* ‘повредить, сломать что-л. (руку, ногу)’ (арх., карел.), *угрóбиться* ‘подорвать свое здоровье

тяжелой физической работой’ (волог., краснаяр., омск., том., Бурят. АССР), ‘нанести себе увечье, пораниться, ушибиться и т. п.’ (том., Низ. Печора), *угрѡба* ‘ущерб, потеря’ (одесск.), *принести угрѡбу* ‘нанести урон’ (одесск.), *угрѡбѣтельство* ‘большой вред для здоровья’ (смол.), *угрѡблѣние* ‘большой вред для здоровья’ (брян., урал.) [СРНГ, вып. 46, с. 254–255]. Результативное значение приставки у- усиливает лексическое значение корневой морфемы как выражение интенсивности действия.

Удѣлать ‘сломать, испортить что-л.’ (яросл.), ‘потерять что-л.’ (мурман.) [СРНГ, вып. 46, с. 287]. Результативное значение приставки у- усиливает лексическое значение корневой морфемы как выражение результативности и интенсивности действия: *уделать* (прост.) ‘сделать, изготовить’, ‘наладить, починить’, ‘сильно запачкать’ [МАС, т. 4, с. 466]. Подобное значение приставка у- реализует в нижеприведенных словах (*удостоить, устосовать, усудобить, ухламоить, ухряпать*).

Удостоить ‘испортить что-л., сломать или разбить’ (калуж.) [СРНГ, вып. 46, с. 312] – ироническое употребление глагола *удостоить* ‘признав достойным, наградить чем-л.’.

Устоить ‘испортить, повредить’, *устоиться* ‘искалечить себя’ [СРГС, т. 5, с. 170; НОС, 2010, с. 1232], *устосать, устосовать денежки* (Даль) ‘прожить, истратить, промотать’ (новг., костр., пск., твер.). Производящим для *устосовать*, вероятно, будет глагол *стосать* (Даль с вопросом) ‘бить, колоить’, ‘(что, с кого) взять, сорвать’ (пск., твер.) [Даль, т. 4, с. 557]. *Стоиться, стоиваться, стоситься* имеют значение ‘христосоваться’ (новг., твер., пск.), божиться, клясться (смол.) [СРНГ, вып. 41, с. 251, 253], М. Фасмер полагает, что все эти глаголы производны (усечение основы) от *христоситься, христосоваться* [Фасмер, т. 3, с. 769].

Усудобить (усудобить) ‘погубить, нанести вред’ (*Всѣ раздетая выбегала на двор, вот и усудобила себя, слегла теперь*) [НОС, 2010, с. 1233]. Производное от *удобить* (что чему) ‘способить, делать удобным, приноравливать’ [Даль, т. 4, с. 956] с приставкой у- в значении результативности и с- ‘выполнение,

осуществление чего-л.', то есть двойное (экспрессивное) значение результативности (ср. *усуглядеть*, *усугубить*).

Ухламо́стить 'повредить, испортить' [СРГС, т. 5, с. 181] производно от глагола *хламо́стить* 'завалить хламом', *заххламо́стить* 'занять место беспорядочно наваленными вещами' [Даль, т. 4, с. 1187].

Ухря́пать 'что-либо испортить' (новосиб.) [СРГС, т. 5, с. 184], ср. у Даля: *хря́пать* 'бить, колотить, треснуть' (пск., нижегор., ворон., тул.) [Даль, т. 4, с. 1239].

Шибáть 'повреждать' (том.). Глагол *шибать* имеет также значение 'бросать, кидать, швырять', 'бить броском, ударить швырком' [Даль, т. 4, с. 1431].

Возможно, к этой мотивационной модели можно отнести *ругáть* 'приводить в негодность, портить' (сев.-двин.), *изругáть* 'испортить, изломать' (перм.), *изругáться* 'испортиться' (волог., вят., перм. *Вдруг сделалось тепло продолжительно; у меня в это время вся семга и говядина изругались*), *пору́ганный* 'испорченный, непригодный для употребления, потрепанный' (арх. *Поруганная книга*) [СРНГ, вып. 12, с. 169–170; вып. 30, с. 104; вып. 35, с. 230]. Переносное употребление глагола *ругать*, ср. *ругать* звать кого-л. (по имени, прозвищу), называть (пск., твер., ряз., урал.) и литер. *ругать* 'высказывать порицание кому-л., чему-л. в резких словах' [МАС, т. 3, с. 736]. У В. И. Даля переносное значение не отмечено. Мотивационная модель не ясна.

Вне моделей номинации понятия «вред».

О́паский 'опасный' (пск., твер.), **опа́сливый** 'опасный' (арх.) [СРНГ, вып. 23, с. 240–241]. Эта лексема обозначает признак не как реальную, а потенциальную опасность, и реализация признака, действия, создающего этот признак, возможна в разных сферах жизни. Ср. литер. *опасный*.

Золи́ть 'вредить, мстить' (моск.) [СРНГ, вып. 11, с. 327], то есть причинять зло (без ограничения сферы действия), **злоде́йный** (фольк.) 'приносящий зло, вред, печаль' (олон., север.), **злыда́рить** 'причинять кому-либо зло, неприятности; пакостить, вредить' (волог., тул.), **позлыда́рить** 'навредить, наделать неприятностей кому-л.' (тул.) [СРНГ, вып. 11, с. 289, 292; вып. 28, с. 334]. Роль

этих лексем незначительна в поле, они производны от существительного *зло*, исторически выполнявшего функцию общей отрицательной оценки.

В собранном материале выявилась некоторая группа лексем, для которых мы не определили мотивировочный признак, модель номинации вследствие того, что не обнаружили производящее слово или значение. Приводим эти слова списком:

Гáврять ‘портить’ (олон.) [СРНГ, вып. 6, с. 85].

Га́йтъ ‘портить, приводить в негодность что-либо’ (пск.). Неясно, соотносится ли с *га́ить* ‘растрепывать, трепать’ (новг. *Брось волосы гаить*), ‘перемешивать, спутывать’ (смол.), [СРНГ, вып. 6, с. 95].

Зага́ня ‘порок, изъян’ (смол. *Наша невеста без всякий заганы. Никакой заганы в нем нет*) [СРНГ, вып. 9, с. 354].

Искуро́чить ‘искалечить (лишить здоровья)’ (том. *Она ночью приезжала сюда, чтобы напугать. Меня искурочила*) [СРНГ, вып. 12, с. 224].

Насо́бить ‘испортить’ (ленингр.) [СРНГ, вып. 20, с. 179].

Обызова́ть ‘испортить’ (волог. *Она закусом обызовала много яблок*) [СРНГ, вып. 22, с. 286].

Осоро́чить ‘сглазить’ (курск.) [СРНГ, вып. 24, с. 44].

Подчеку́рить ‘повредить кому-л., подсидеть кого-л.’ (Даль) [СРНГ, вып. 28, с. 247].

Покресті́ться ‘потерпеть убытки’ (пск., твер.) [СРНГ, вып. 29, с. 8].

Пристрéт, с *пристрéту* ‘от худого глаза, от порчи’ (Даль. *С пристрету сталоь, ему пристрелось*) [СРНГ, вып. 31, с. 420].

Скокома́зить ‘скомкать, испортить что-л.’ (олон.) [СРНГ, вып. 38, с. 53].

Трамза́ ‘убытки’ (вят.) [СРНГ, вып. 44, с. 349].

Уголові́ть ‘разорить кого-л.’ (пск.) [СРНГ, вып. 46, с. 229] (формальное производство ясно, семантическое – нет).

Улё́пать ‘сглазить кого-л.’ (яросл. *Смотри, чтоб кто не улепал ребенка*) [СРНГ, вып. 47, с. 122].

Ўрос ‘сглаз, порча’ (перм., бурят. *Вчера пришла из бани, так хорошо было, да пришла соседка, изурочила меня: поглядела на меня, нагую, и все – урос напал. Ох уж я и помаялась, голова болит, жар поднялся, спать не могу. Ой, какая баба, взгляд у ее тяжелой*) [СРНГ, вып. 47, с. 351].

Ухавóзить ‘окончательно испортить’ (омск. *Ухавозить доброе дело большого ума не надо*) [СРГС, т. 5, с. 179].

Хаму́н ‘по суеверным представлениям – болезнь человека, вызванная колдовством, наговором’ (бурят. *Эта колдовка на нее хамун наложилась, и она стала пропадать*), **хаму́нный** ‘страдающий какой-л. кожной болезнью; заразный’ (бурят. *Он хамунный, берегитесь, дурной болезнью болеет*) [СРНГ, вып. 49, с. 284]. Заимствование из бурятского языка, мотивировочный признак в русском языке не определяется.

3.2.3 Мотивационная структура ЛСП «Вред» в диалектах

Мотивационную структуру ЛСП «Вред» в диалектах представляют те же восемь моделей, что и в ЛСП литературного языка. Отличие касается количества лексем, представляющих ту или иную модель, и дискретности пятой модели («вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом»).

I. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта»:

**вред/*веред, *вередить/*вредить, травíть, потрава, тратíть, потра́та, проку́да, проку́дить, бить, вьíрешить, досади́ть, досажда́ть, избáвить, изверка́ть, колё́чить, осакáтить, оть́кать, поедáть, понужда́ть, порасточáть, разлепешить, сечь, снíтить, удорóжить, уязви́ть и др.*

II. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта в худшую сторону»:

**портить, *порча, *губить, безвѣчить, обезвековать, зорить, травить, проторить, проторить, тратить, трутить, трынить, гибель, губа, пагубить, заразливый, зауродить, изворочить, искулемать, казить, наедный, нарушить, одурманить, подморный, порочить, притоптать, прожиточный, спостылеть, страмить, схрапотать, сшевелить, убрать, удодолить, удорожить, удороживать, упѣтать, ухлудить, хабать, ядливый и др.*

III. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта»:

**наскудить, *наскуда, изъян, убыть, убыток, урон, тратить, трата, тратный, пагубить, з(с)губа, голыш, зничить, наладистый, начѣт, обидеть, обнашивать, обносить, профорсить, профуричь, профуфырить, профыркать, прохордонить, процедить, ущѣрба, хитить, хизнуть, хѣзнуть, шибать и др.*

IV. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, совершенное (сознательно или незнательно) наоборот, вопреки; препятствовать, создавая помехи»:

**накость, *накостить, вражить, каверза, накость, накать, помеха, попутать, претить, прокуда, смутовать, смытарить, фальшить и др.*

V. ММ «вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом»:

Vа. «сглаз, порча» ← «воздействие взглядом (дурным глазом)»

глаз, сглазить, портить, порча, огалить, оглядѣть, призорить, прикос, прикосить, прикосливый, озевать, озепать, озепить, озепать и др.

Vб. «сглаз, порча» ← «воздействие взглядом с удивлением, оханьем»

подивить, обохать, сдиковать

Vв. «сглаз, порча» ← «воздействие словом, наговором»

**урок, *урочить, врѣк, врѣковать, врѣковать, надѣковаться, оговорить, отговор, оголдить, озыкать, окаркать, окричать, опѣть, осудить, ухаять и др.*

Vг. «сглаз, порча» ← «действие как специальный ритуал, мысленный посыл»

*довести́, напустить, на́пуск, наслать, насы́лочный, насáживать, причинить, причи́на, исполóшить, кудéсить, травить, напáсть, обесновáть, поддурить, подки́д, потеря́ть, похища́ть, поду́мка, приворо́т, при́тка, при́тча, *прокуда, сде́лать, сляка́ть, сопсовáть, спрокудить, срома́дить, сухота́, трогáться, чкнуть и др.*

VI. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное на то, чтобы портить, осквернив, изгадив; издеваясь»:

глуми́ть, изгадить, паскудить, паскуда, касть, закаститься, поддедю́лить, поддедю́ривать, спогáнить и др.

VII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «действие, направленное к определенной цели, с сознательно или несознательно получаемым отрицательным для объекта результатом»:

зашко́дить, пошко́дить, беди́ть, безде́ловать, доводи́ть, довести́, навинка, насáхарить, повинка, обме́ниваться, обменя́ться, окро́м, поддоброхотáть, прогада́ться, пролови́ть, прола́вливать, проторго́вля, пробóхать, пробóхивать, сказа́ться и др.

VIII. ММ «вред/вредный/вредить» ← «интенсивное действие, наносящее вред»:

изжа́бить, изжу́чить, измута́зить, исхря́стать, нагрéть, наскороди́ть, нахрáтить, перегва́здать, приполоши́ть, псить, угробля́ть, угрóбить, уде́лать, удостóить, усто́сать, усудóбить, ухламости́ть, ухря́пать и др.

3.2.4 Выводы по главе 3

Семантическая структура поля «Вред» в диалектах русского языка в целом представляется такой же, как в литературном языке: также выделены ядро и три субполя («вред для здоровья субъекта», «вред для материального состояния субъекта», «вред для жизни субъекта и общества (в целом)»). Это рассматриваем как следствие того, что семантическая структура поля литературного языка и

диалектов основывается на едином логическом структурировании понятия «вред» в национальном мировидении.

В диалектной лексике применен иной способ структурировании поля, чем в литературном языке, и это обусловлено объективными причинами: спецификой существования самого объекта – диалектного лексического континуума как системы многих лексических подсистем, территориально ограниченных вариантов общей диалектной системы национального языка, и тем, что при анализе диалектного материала имеем дело не с собственно синонимией, а изосемией. Обусловлено это и степенью лексикографической проработки лексики диалектов – отсутствием синонимических словарей отдельных диалектов (где для синонимического ряда выделяется доминанта), отсутствием частотных словарей для диалектов, а также отсутствием лексикологических работ, системно анализирующих явление изосемии в диалектах. Вследствие этого критерием выделения ядерной, доминантной, части субполя являлось наличие в семантической структуре лексемы и ее дериватов, разноаспектного выражения понятия «вред» и широта представленности в разных диалектных зонах. По этим критериям мы не смогли выделить гипероним для поля, то есть лексему, выражающую все аспекты понятия «вред», поэтому ядерную часть выбирали в пределах субполя. Кроме того, из-за представленности в субполе «Вред для здоровья субъекта» двух разных способов дифференциации этой лексики в сознании носителей традиционной культуры и многочисленности этой лексики (около 290 лексем), это субполе разделили на две части (сегмента) – «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате болезни, нанесения телесного повреждения» (около 100 лексем) и «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате использования магии» (около 190 лексем).

Ядро одной части субполя «Вред для здоровья субъекта» («Вред для здоровья субъекта, причиняемый в результате болезни, нанесения телесного повреждения») включает лексемы *веред/вред*, *вередить/вредить* и их производные, а в околоядерная зона – *портить* и производные, образования от *век-/веч-* (*увековать*, *безвечить*, *безвечье* и т.п.); в ядро второй части субполя

«Вред для здоровья субъекта» («Вред для здоровья субъекта, причиняемый использованием колдовства, магии») отнесены *порча, портить, (с)глаз, (с)глазить, (из)урочить, урок* и их производные; в околоядерную зону – производные с корнем *рек-* (*врѣковать, врѣковать, врѣк* и др.); производные корня *зев-* и *зеп-* (*озевать, озев/озѣв, озепать, озѣпáть, озѣп, озѣп* и др.). В семантике лексики со значением ‘смотреть, выражая эмоции’ обнаруживается смежность понятий «смотреть» и «говорить» («словом, восклицанием выражать эмоции»): нашлось большое количество лексики со значением ‘сглаз, сглазить, навести порчу’, производной от лексем со значением ‘говорить, кричать, судить’. Большей частью это слова с корнями *рек-, рок-, говор-, зык-, -суд-*.

В субполе «Вред для материального состояния субъекта» ядро представлено лексемами *веред/вред, вередить/вредить, убыть, убыток, пакость, пакостить*; околоядерная часть поля – *портить, зорить, урон, изъян, прокуда*. В субполе «Вред для жизни субъекта и общества (в целом)» – сравнительно небольшом – выделили только ядерную часть – *веред/вред, портить*.

Историческую глубину формирования представления о вредном у носителей традиционной культуры характеризует наличие архаической лексики, не сохранившейся в литературном (производные от *рек/реч-, рок-/роч-, век-/веч-, зев-, зеп-* и др.).

Мотивационная характеристика лексико-семантического поля «Вред» в диалектах позволяет сделать следующие выводы. Во-первых, в поле выделены те же мотивационные модели, что и в литературном языке. Во-вторых, совпадают по активности первые три мотивационные модели, но, в отличие от литературного, в диалектах превосходит по количественной реализации мотивационная модель «вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом».

Заметной особенностью поля «Вред» в диалектах является отсутствие лексемы *веред/вред* и ее производных во второй части субполя «Вред для здоровья» («Вред для здоровья в результате использования колдовства, магии»). Это позволяет предположить исходное различие в традиционной культуре двух

видов вредного (исторически как представление о вреде с двумя разными зонами референции): вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением, и вред для здоровья в результате использования колдовства, магии.

Заключение

Результаты диссертационного исследования показали активную вербализацию понятия «вред», выражающего отрицательную утилитарную оценку как средствами литературного языка, так и русских народных говоров. Это свидетельствует о значимости этого понятия в картине мира носителей языка и его этнокультурной нагруженности.

Сбор материала литературного языка велся по синонимическим словарям и толковым словарям с использованием дифиниционного анализа, диалектный материал получен методом сплошной выборки из Словаря русских народных говоров (49 выпусков) и из других диалектных словарей. Представленность понятия «вред» в литературном языке и диалектах различается в количественном отношении (около 200 и 600 единиц соответственно), что связано с большей степенью детализации семантического пространства поля в диалектах, с особенностями существования лексического континуума диалектов. Вследствие большого числа обозначений вреда для здоровья, связанного с применением магии, колдовства (более 200 лексем), это субполе разделено на две части (сегмента) – «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате болезни, нанесения телесного повреждения» (1) и «лексика, обозначающая вред для здоровья в результате использования магии» (2).

Решение задачи системно-структурного и мотивационного сопоставления лексико-семантического поля на материале литературного языка и диалектов потребовало с методологической точки зрения основной для работы синхронный подход дополнить диахронным подходом (анализ ядерной и частично окооядерной лексики, имеющей исторически давнее происхождение и неясный мотивировочный признак, проводился в рамках словообразовательно-этимологического гнезда). Методика структурирования поля (выделение ядра – периферии, сегментации поля) также отличалась для поля на литературном материале и на диалектном материале: если определение ядерной и окооядерной зоны ЛСП «Вред» в литературном языке произведено на основе дефиниционного анализа лексем, данных синонимических и частотных словарей, словаря

сочетаемости и данных Национального корпуса русского языка (НКРЯ), то критерием выделения ядерной, доминантной, части диалектного поля являлся дефиниционный анализ, наличие у лексемы значительного числа дериватов (деривационная активность), связанных с выражением понятия «вред», широта представленности в разных диалектных зонах. Исходя из этих критериев в диалектах не выявлена общая для всех субполей лексема-гипероним, поэтому ядерная часть была выделена в пределах субполя.

При сопоставлении полей выявлена лексика, общая для литературного и диалектного варианта поля, определена близость значительной части лексики диалектов с разговорной и просторечной лексикой литературного языка, что закономерно как следствие тесного взаимодействия двух культурных страт. Собственно диалектной лексики, несовпадающей в корневой части слова с литературной, разговорной, просторечной, обнаруживается около 20%.

Анализ семантической структуры поля «Вред» показал сходство понятийной основы членения поля на субполя в литературном языке и диалектах («вред для здоровья субъекта», «вред для материального состояния субъекта», «вред для жизни субъекта и общества (в целом)»), что свидетельствует о принципиальном сходстве рассматриваемого фрагмента картины мира в национальном сознании. Но различие, наблюдаемое во внутреннем структурировании поля на ядро и периферию (ядерная лексем *веред/вред* и ее производные практически отсутствуют в части субполя «Вред для здоровья в результате использования колдовства, магии»), позволяет предположить сохранение в традиционной культуре следов исходной дифференциации представлений о вреде (с двумя разными зонами референции): вред для здоровья субъекта, причиняемый болезнью, ранением, повреждением, и вред для здоровья, полученный в результате использования колдовства, магии. В среде носителей литературного языка подобная дифференциация утратилась.

Сопоставление полей в мотивационном отношении показало, что в лексико-семантическом поле «Вред» представлено восемь мотивационных моделей, различающихся в литературном языке и диалектах лексической

представленностью субполей. Три из них соотносятся и по мотивационной активности («вред» как 1) «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта/объекта», 2) «действие/нечто, меняющее исходное состояние субъекта/объекта в худшую сторону», 3) «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта»). Абсолютное превосходство по количественной реализации в диалектах по сравнению с литературным языком наблюдается у мотивационной модели «вред/вредный/вредить» ← «магическое действие, приводящее субъекта в болезненное, неестественное состояние дурным глазом», что объясняется сохраняющимися следами языческого (в виде суеверий) мировидения носителей традиционной культуры. Сопоставление моделей номинации убедительно свидетельствует о мотивационной стабильности поля, представляющей значимое для русской культуры понятие как структурно устойчивое с давних времен (вследствие генетических связей праславянского периода), так и обладающее определенной вариативностью в мировидении носителей литературного языка и диалектов.

Дополнение синхронного подхода к анализу мотивационных отношений диахронным позволило увидеть историческую глубину формирования понятия «вред» и определенную стабильность в его моделировании с праславянского периода. Ядерная часть поля, представленная лексемами *вред/веред, портить/порча*, унаследована из праславянского языка. Для этих лексем реконструированы модели номинации, наиболее значимые и в современном поле «Вред»: «действие/нечто, разрушающее целостность субъекта» (*вред/веред, вередить/вредить*) и «действие/нечто, нарушающее/меняющее исходное состояние субъекта/объекта» (*портить, порча*). Близкая к ядру лексема *ущерб* является более поздней по происхождению, но известной и в древнерусском, и некоторых других славянских языках, она входит в мотивационную модель «действие, имеющее результатом нечто чрезмерно малое/большое, неполноценное/плохое по оценке субъекта». Именно вышеназванные три модели сопоставимы по активности в литературном языке и диалектах. Периферийная

часть полей в значительной степени вариативна и представляет остальные пять мотивационных моделей более позднего формирования.

Выявленное сходство и историческая вариативность понятийной основы членения поля на субполя в литературном языке и диалектах свидетельствует об общей в целом структуре рассматриваемого фрагмента языковой картины мира в национальном сознании.

Данная диссертационная работа перспективна для теоретической и практической разработки проблемы внутреннего структурирования лексико-семантического поля в диалектах, выработки его критериев, для совершенствования методики мотивационного анализа.

Список сокращений

бухг. – бухгалтерский термин	ок. – около
ВФС – внутренняя форма слова	охот. – охотничий термин
высок. – высокий стиль	перен. – переносное значение
груб. прост. – грубо-просторечное	под. – подобное
диал. – диалектное	прост. – просторечное
ирон. – ироническое	разг. – разговорное
КМ – картина мира	СГ – словообразовательное гнездо
книжн. – книжный	см. – смотри
литер. – литературный	сов. – совершенный вид
ЛСВ – лексико-семантический	спец. – специальный термин
вариант	ср. – сравни
ЛСП – лексико-семантическое поле	т.е. – то есть
ММ – мотивационная модель	т.наз. – так называемый
МП – мотивировочный признак	трад.-поэт. – традиционно-
народно-поэт. – народно-	поэтическое
поэтическое	уничиж. – уничижительное
нек. др. – некоторые другие	устар. – устаревшее
неодобр. – неодобрительное	фольк. – фольклорный
несов. – несовершенный вид	цит. – цитата
НКРЯ – Национальный корпус	шутл. – шутливое
русского языка	экон. – экономический
обл. – областное	ЯКМ – языковая картина мира

Азерб. ССР – Азербайджанская ССР	зап. – западный
алт. – алтайский	зап.-брян. – западно-брянский
амур. – амурский	зап.-, южн.-сиб. – западно-сибирский, южносибирский
арх. – архангельский	иван. – ивановский
астрах. – астраханский	иссык.-кульск. – иссык-кульский
беломор. – беломорский	иркут. – иркутский
брян. – брянский	казан. – казанский
бурят., Бурят. АССР – Бурятская АССР	калин. – калининский
верхнелен. – верхнеленский	калуж. – калужский
влад. – владимирский	камч. – камчатский
волж.-свияж. – волжско-свияжский	карел., КАССР – Карельской АССР
волж. – волжский (по р. Волге)	кемер. – кемеровский
волог. – вологодский	Киргиз. ССР – Киргизская ССР
ворон. – воронежский	киров. – Кировский
вост. – восточный	костром., костр. – костромский
вост.-казах. – восточно-казахстанский	краснодар. – краснодарский
вост. сиб. – восточно-сибирский	краснояр. – Красноярский
вят. – вятский	крым. – крымский
Груз. ССР – Грузинская ССР	куйб., куйбыш. – куйбышевский
Даг. АССР – Дагестанская АССР	кубан. – кубанский
дон. – донской	курган. – курганский
др.-рус. – древнерусский	курс., курск. – курский
енис. – енисейский	Латв. ССР – латвийская ССР
забайк., забайкал. – забайкальский	ленингр. – ленинградский
заурал. – зауралье	Лит. ССР – литовская ССР
	морд. - мордовский
	моск. – московский

мурман. – мурманский	свердл. – свердловский
нижегор., ниж. – нижегородский	сев.-двин. – северодвинский
Низ. Печора. – Низовая Печора (по р. Печоре)	сев. кавказ. – северокавказский
новг. – новгородский	север. – северный
новосиб. – новосибирский	сиб. – сибирский
одесск. – одесский	симб. – симбирский
олон. – олонекский	смол. – смоленский
омск. – омский	ср. прииртыш. – среднее прииртышье
онеж. – онежский	ср. урал – средний урал
оренб. – орenburgский	среднеобск. – средне-обский (по среднему течению р. Оби)
орл. – орловский	ставроп. – ставропольский
помор. – поморский (у Белого моря)	сталингр. – сталинградский
пенз. – пензенский	тамб. – тамбовский
перм. – пермский	твр., твер. – тверский
петерб. – петербургский	терск. – терский
петрогр. – петроградский	тобол. – тобольский
печор. – печорский (по р. Печоре)	том. – томский
прибалт. – прибалтийский	тул. – тульский
прикам. – прикамье	тюмен. – тюменский
прионеж. – прионежский	Удм. АССР – удмуртская АССР
пск. – псковский	ульян. – ульяновский
петрогр. – петроградский	урал., уральск. – уральский
печор. – печорский	уфим. – уфимский
р. Мста – река Мста	челяб. – челябинский
р. Урал – река Урал	читин. – читинский
ряз. – рязанский	чкал. – чкаловский
самар. – самарский	Эст. ССР – эстонская ССР
сарат., саратов. – саратовский	южн. – южный

южн. сиб. – южносибирский

якут. – якутский

яроsl. – ярославский

Языки

азерб. — азербайджанский	литов. — литовский
алб. — албанский	лтш. — латышский
англосакс. — англосаксонский	нем. — немецкий
арм. — армянский	о.-с. — общеславянский
блр. — белорусский	перс. — персидский
болг. — болгарский	польск. — польский
в.-луж. — верхнелужицкий	прагерм. — прагерманский
греч. — греческий	праслав. — праславянский
др.-в.-нем.— древневерхненемецкий	рус. — русский
др.-инд. — древнеиндийский	слав. — славянский
др.-исл. —древнеисландский	слвц., словац. — словацкий
др.-рус. — древнерусский	словен. — словенский
др.-сакс. — древнесаксонский	ст.-слав. — старославянский
и.-е. — индоевропейский	с.-хорв. — сербохорватский
исл. — исландский	турец. — турецкий
лат. — латинский	укр. — украинский
	чеш. — чешский
	чеш. нар. — чешский, диалект

Список использованных источников и литературы

1. Абрамов Н. Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений / Н. Абрамов. – М. : Русские словари, 1999. – 530 с.
2. Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка / З. Е. Александрова. – М. : Сов. энциклопедия, 1986. – 493 с.
3. АОС – Архангельский областной словарь / под ред. О. Г. Гецевой, Е. А. Нефедовой. – М. : Изд-во Моск. ун-та, 1986–2017. – Т. 1–18.
4. Апресян Ю. Д. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка / Ю. Д. Апресян [и др.]. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Школа «Языки славянской культуры», 1999–2003. – Т. 1–3.
5. Бабенко Л. Г. Словарь синонимов русского языка / под ред. Л. Г. Бабенко. – М. : Астрель, АСТ, 2011. – 688 с.
6. БАС – Большой академический словарь русского языка / К. С. Горбачевич, А. С. Герд. – М.–СПб. : Наука, 2004–2014. – Т. 1–23.
7. БЕР – Български етимологичен речник / Вл. И. Георгиев; Българска АН, Ин-т за български език. – София : Изд. На Българската академия на науките, Академично издателство «Проф. Марин Дринов», 1971–2017. – Т. 1–8.
8. Бирих А. К. Словарь русской фразеологии. Историко-этимологический справочник / А. К. Бирих, В. М. Мокиенко, Л. И. Степанова. – СПб. : Фолио-Пресс, 1988. – 704 с.
9. БТСДонКаз – Большой толковый словарь донского казачества: ок. 18000 слов и устойчив. словосочетаний / Ростов. гос. ун-т; Ф-т филологии и журналистики; Каф. общ. и сравнительн. языкознания. – М. : ООО «Русские словари»: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. – 608 с.
10. Горбачевич К. С. Словарь синонимов русского языка / К. С. Горбачевич. – М. : Эксмо, 2007. – 608 с.

11. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. 3-е изд., испр. и доп. / под ред. И. А. Бодуэна де Куртенэ. – М. : Прогресс: Универс, 1994. – Т. 1–4.
12. Деулинский словарь – Словарь современного русского народного говора (д. Деулино Рязанского района Рязанской области) / Г. А. Баринова, Т. С. Коготкова, Е. А. Некрасова и др.; под ред. И. А. Оссовецкого. – М. : Наука, 1969. – 614 с.
13. Добровольский В. Н. Смоленский областной словарь / В. Н. Добровольский. – Смоленск: Типография Н. А. Силина, 1914. – 1022 с.
14. Дополнение к опыту областного великорусского словаря / изд. Второго Отд. Импер. акад. Наук. Leipzig : [s. n. , 1970] – 328 с.
15. Словарь синонимов русского языка / под ред. А. П. Евгеньевой. – Л. : Наука, 1970–1971. – Т. 1–2.
16. ЕСУМ – Етимологічний словник української мови: У 7 т. / Гол. ред. О. С. Мельничук. Київ, 2003. Т. 4. 656 с.
17. Жуков В. П. Словарь фразеологических синонимов русского языка : Около 730 синоним. рядов / В. П. Жуков, М. И. Сидоренко, В. Т. Шкляров. – М. : Рус. яз., 1987. – 448 с.
18. КЭСРЯ – Краткий этимологический словарь русского языка: пособие для учителя: пособие для учителя / Н. М. Шанский. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М. : Просвещение, 1971. – 542 с.
19. КЯОС – Мельниченко Г. Г. Краткий ярославский областной словарь / Г. Г. Мельниченко. – Ярославль, 1961. – 224 с.
20. Кузнецов С. А. Большой толковый словарь русского языка / С. А. Кузнецов; Ин-т лингв. исслед. РАН. – СПб. : Норинт, 2000. – 1536 с.
21. Куликовский Г. Словарь областного олонецкого наречия в его бытовом и этнографическом применении / Г. Куликовский; 2-е отд. Импер. АН. – СПб. : Типография Импер. АН, 1898. – 148 с.

22. Ляшевская О. Н., Шаров С. А. Новый частотный словарь русской лексики [Электронный ресурс]. – URL: <http://dict.ruslang.ru/freq.php?> (дата обращения: 24.04 2018).
23. МАС – Словарь русского языка: в 4 т. / под ред. А. П. Евгеньевой; Ин-т рус. яз. РАН. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М. : Рус. яз., 1981–1984. – Т. 1–4.
24. НКРЯ – Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.ruscorpora.ru/> (дата обращения: 26.04 2018).
25. НОС – Новгородский областной словарь / А. Н. Левичкин, С. А. Мызников; Ин-т лингв. исслед. РАН. – СПб. : Наука, 2010. – 1435 с.
26. Новый словообразовательный словарь русского языка для всех, кто хочет быть грамотным / А. Н. Тихонов. – М. : АСТ, 2014. – 639, [1] с.
27. Осипов Б. И. Словарь русских старожильческих говоров Среднего Прииртышья / Б. И. Осипов. – Омск : Изд-во ОмГПУ, 1998, 2003. – Т. 1–2.
28. Опыт областного великорусского словаря и дополнение к опыту областного великорусского словаря / С.-Петербург. гос. ун-т, Межкаф. словарный каб. им. проф. Б. А. Ларина; Ответственные: А. С. Герд и др. – СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2008. – 637 с.
29. Опыт – Опыт областного великорусского словаря / 2-е отд. Имп. АН. – СПб., 1852. – 275 с.
30. ПОС – Псковский областной словарь с историческими данными / Межкафедральный словарный кабинет им. проф. Б. А. Ларина СПбГУ. – Л., 1967–2016. – Т. 1–26.
31. СВолоГ – Словарь вологодских говоров: учебное пособие по русской диалектологии. / под ред. Т.Г. Паникаровской. – Вологда, 1986–2007. – вып. 1–12.
32. Словарь русских старожильческих говоров среднего Прииртышья / под ред. Г. А. Сатретдиновой. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 1992–1993. – Ч. 1–3.
33. Словарь синонимов и антонимов современного русского языка : Около 50 000 слов. / под ред. А. С. Гавриловой. – М. : Аделант, 2013. – 800 с.
34. Словарь синонимов русского языка / под ред. А. П. Евгеньевой. – Л. : Наука, 1970–1971. – Т. 1–2.

35. Словарь сочетаемости слов русского языка : Ок. 2500 С 48 словар. статей / Ии-т рус. яз. им. А. С. Пушкина; Под ред. П. Н. Денисова, В. В. Морковкина. – 2-е изд., исир. – М. : Рус. яз., 1983. – 688 с.

36. СРГАлт – Словарь русских говоров Алтая / под ред. И.А. Воробьевой, А.И. Ивановой. – Барнаул: Изд-во Алтайск. ун-та, 1993–1998. – Т. 1–4.

37. СРГК – Словарь русских говоров Кузбасса / под ред. Н. В. Жураковской, О. А. Любимовой (отв. ред.). – Новосибирск : б. и., 1976. – 233 с.

38. СРГКарел – Словарь русских говоров Карелии и сопредельных областей: в 6 в. / под гл. ред. А. С. Герда. – СПб, Изд-во С.-Петербург. ун-та, 1994–2005. – Вып. 1–6.

39. СРГНП – Словарь русских говоров Низовой Печоры / под ред. Л. А. Ивашко. – СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2003–2005. – Т. 1–2.

40. СРГС – Словарь русских говоров Сибири / под ред. А. И. Федорова. – Новосибирск : Наука, 1999–2006. – Т. 1–5.

41. СРДГ – Словарь русских донских говоров / В. С. Овчинникова (отв. ред.) и др. – Ростов-на-Дону : Изд-во Ростовского ун-та, 1975–1976. – Т. 1–3.

42. Срезневский И. И. Словарь древнерусского языка / И. И. Срезневский – Репринтное изд. – М., 1989. – Т. 1–3.

43. СРНГ – Словарь русских народных говоров / под ред. Ф. П. Филина, Ф. П. Сороколетова [и др.]. – Л.; СПб. : Наука, 1965–2016. – Вып. 1–49.

44. СРЯ XI–XVII вв. – Словарь русского языка XI–XVII веков / Ин-т рус. яз. РАН. – М.: Наука, 1975–2015. – Вып. 1–30.

45. СС – Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / под ред. Р. М. Цейтлин, Р. Вечерки и Э. Благовой. – 2-е изд., стереотип. – М. : Русский язык, 1999. – 842 с.

46. Старославянский словарь (по рукописям X–XI веков) / под ред. Р. М. Цейтлин, Р. Вечерки и Э. Благовой. 2-е изд., стереотип. – М. : Рус. яз., 1999. – 842 с.

47. Учебный словарь сочетаемости слов русского языка / под ред. П. Н. Денисова, В. В. Морковкина. – М. : Рус. яз., 1978. – 688 с.

48. Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка. / Д. Н. Ушаков. – М., 1994. – Т. 1–4.
49. Ушакова О. Д. Синонимы и антонимы: Словарик школьника / О. Д. Ушакова. – СПб. : Издательский Дом «Литера», 2008. – 96 с.
50. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4-х томах / М. Фасмер, Б. А. Ларин; О. Н. Трубачев (пер.), А. М. Оборина (ред.). – 2-е изд., стереотип. – М. : Прогресс, 1986. – Т. 1–4.
51. Частотный словарь русского языка : Около 40 000 слов. / под ред. Л. Н. Засорной. – М. : Рус. яз., 1977. – 936 с.
52. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь русского языка: в 2-х т. / П. Я. Черных. – 3-е изд., стереотип. – М. : Рус. яз., 1999. – Ч. 1–2.
53. Шанский Н. М. Краткий этимологический словарь русского языка: пособие для учителя / Н. М. Шанский, В. В. Иванов, Т. В. Шанская. под редакцией С. Г. Бархударова. – Издание 2-е, испр. и доп. – М. : Просвещение, 1971. – 542 с.
54. ЭССЯ – Этимологический словарь славянских языков: праславянский лексический фонд / под ред. О. Н. Трубачева, А. Ф. Журавлева; АН СССР. Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. – М. : Наука, 1974–2012. – Вып. 1–38.
55. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. – 2-е изд. – Я41. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с.
56. ЯОС – Ярославский областной словарь: учебное пособие / под ред. Г. Г. Мельниченко. – Ярославль, 1981–1991. – Вып. 1–10.
57. Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 21. Aufl. Berlin ; New York, 1975.
58. Kroonen G. Etymological Dictionary of Proto-Germanic / Leiden Indo-European Etymological Dictionary Series. Edited by A. Lubotsky. Vol. II. Leiden, Boston: Brill, 2013.
59. Machek V. Etymologický slovník jazyka českehoaslovenskeho. Praha: Československé Akad. ved, 1957. – 358 s.

60. Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen / F. Miklosich. – Wien : W. Braumüller, 1886. – 289 s.
61. Pokorny J. Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bern: Francke Verl., 1959. – 809 S.
62. Skok P. Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika / P. Skok; ured. M. Deanović, L. Jónké. – Zagreb: Jugoslovenska akademija znanosti I umjetnosti, 1971–1973. – Knjiga 1–3.
63. ČRS – Česko-ruský slovník / Pod ved. K. Horálka, B. Ilka, L. Kopeckého. Praha, 1968.
64. Walde A., Hofmann J. B. Lateinisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1 – 2. Heidelberg, 1939 – 1954. Bd. 2.
65. Абаев В. И. Статьи по теории и истории языкознания / В. И. Абаев. – М. : Наука, 2006. – 150 с.
66. Азылбекова Г. О. Семантико-прагматические особенности утилитарной оценки (на материале русского и немецкого языков) : дис. ... канд. филол. наук / Г. О. Азылбекова. – Тобольск, 2011. – 205 с.
67. Алефиренко Н. Ф. Спорные проблемы семантики / Н. Ф. Алефиренко. – М., 2005. – 324 с.
68. Анисимов С. Ф. Введение в аксиологию: учебное пособие для изучающих философию / С. Ф. Анисимов. – М. : Современные тетради, 2001. – 128 с.
69. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика (синонимичные средства языка) // Избранные труды / Ю. Д. Апресян. – М., 1995. – Т. 1. – 464 с.
70. Арутюнова Н. Д. Аксиология в механизмах жизни и языка / Н. Д. Арутюнова // Проблемы структурной лингвистики: 1982: Сборник научных трудов. – М., 1984. – С. 5–23.
71. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт / Н. Д. Арутюнова. – М. : Наука, 1988. – 341 с.
72. Архаический ритуал в фольклорных и раннелитературных памятниках / сост. Л. Ш. Рожанский. – М. : Наука, 1998. – 332 с.

73. Ахманова О. С. Очерки по общей и русской лексикологии / О. С. Ахманова. – М. : Учпедгиз, 1957. – 280 с.
74. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – М. : Советская энциклопедия, 1966. – 606 с.
75. Байбурин А. К. Ритуал в традиционной культуре: структурно-семантический анализ восточнославянских обрядов / А. К. Байбурин. – СПб. : Наука, 1993. – 240 с.
76. Барнет В. К вопросу о методологии синхронного среза в диахронии / В. Барнет // Языкознание в Чехословакии. 1956–1974, под ред. А. Г. Широковой. – М. : Прогресс, 1978. – С. 134–141.
77. Беляевская Е. Г. Семантика слова: учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / Е. Г. Беляевская. – М. : Высш. шк., 1987. – 128 с.
78. Березович Е. Л. К этнолингвистической интерпретации семантических полей / Е. Л. Березович // Вопросы языкознания. – М., 2004. – № 6. – С. 3–24.
79. Березович Е. Л. О семантико-мотивационной реконструкции лексики / Е. Л. Березович // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2014. – № 4. – С. 109–214.
80. Березович Е. Л., Сурикова О. Д. К реконструкции лексического состава проклятий: категория актора и особенности ее реализации в текстах (на материале русских народных говоров) / Е. Л. Березович., О. Д. Сурикова // Вопросы языкознания. – М., 2018. – № 1. – С. 89–111.
81. Биржакова Е. Э., Войнова Л. А. Очерки по исторической лексикологии русского языка XVIII века: Языковые контакты и заимствования / Биржакова Е. Э., Войнова Л. А., Кутина Л. Л. – Л. : Наука, 1972. – 255 с.
82. Блинова О. И. Ремотивалогия (к словарю терминов мотивалогии) / О. И. Блинова // Миромоделирование в языке и тексте: Сборник научных трудов, под ред. З. И. Резановой. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2003. – С. 177–183.
83. Блинова О. И. Русская мотивология: учеб.-метод. пособие / О. И. Блинова. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 2004. – 66 с.

84. Блинова О. И. Мотивология и ее аспекты / О. И. Блинова. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 2007. – 390 с.
85. Блинова О. И. Внутренняя форма слова: мифы и реальность / О. И. Блинова // Вестник томского государственного университета. Филология. – Томск, 2012. – № 4(20). – С. 5–11.
86. Брожек В. Марксистская теория оценки / В. Брожек. – М., 1967.
87. Бураихи Ф. К. Глаголы деструктивного воздействия в современном русском языке (системные и функциональные характеристики) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ф. К. Бураихи. – Воронеж, 2011. – 23 с.
88. Варбот Ж. Ж. К этимологии русск. диал. пазгать (о славянских глаголах с префиксом ра-) / Ж. Ж. Варбот // Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 1973. – М., 1975. – С. 58–64.
89. Варбот Ж. Ж. О специфике диалектной этимологии / Ж. Ж. Варбот // Этимологические исследования : материалы I–II науч. совещаний по русской диалектной этимологии. Екатеринбург, 10–12 октября 1991 г.; 17–19 апреля 1996 г. Вып. 6. – Екатеринбург, 1996. – С. 7–17.
90. Варбот Ж. Ж. Диахронический аспект проблемы языковой картины мира / Ж. Ж. Варбот // Русистика на пороге XXI века: проблемы и перспективы: материалы междунар. науч. конф. (Москва, 8–10 июня 2002 г.) / сост. Н. К. Онипенко. – М., 2003. – С. 343–347.
91. Варбот Ж. Ж. Этимологические гнезда и лексико-семантические поля в диахронии и синхронии / Ж. Ж. Варбот // Славянское языкознание: материалы XIV съезда славистов. Охрид, 2008. Доклады российской делегации. – М., 2008. – С. 84–95.
92. Варбот Ж. Ж. Этимологические гнезда и лексико-семантические поля в диахронии и синхронии / Ж. Ж. Варбот // Исследования по русской и славянской этимологии. – СПб. : Нестор-История, 2012. – С. 145–153.
93. Варина В. Г. Лексическая семантика и внутренняя форма языковых единиц / В. Г. Варина // Принципы и методы семантических исследований. – М., 1976. – С. 233–244.

94. Васильев Л. М. Теория семантических полей / Л. М. Васильев // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 1971. – № 5. – С. 105–113.
95. Васильев Л. М. Семантика русского глагола: учеб. пособие для слушателей фак. повышения квалификации / Л. М. Васильев. – М. : Высш. школа, 1981. – 184 с.
96. Васильев М. А. Язычество восточных славян накануне крещения Руси: Религиозно-мифологическое взаимодействие с иранским миром. Языческая реформа князя Владимира / М. А. Васильев. – М. : Индрик, 1998. – 328 с.
97. Ваулина С. С. Оценки и ценностные категории как компонент языковой системы / С. С. Ваулина // Оценки и ценности в современном научном познании. – М., 2009. С. 3–10.
98. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая; пер. с англ. М. А. Кронгауз, вступ. ст. Е. В. Падучевой. – М. : Рус. словари, 1996. – 416 с.
99. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков / А. Вежбицкая, пер. с англ. А. Д. Шмелева; под ред. Т. В. Булыгиной. – М. : «Языки русской культуры», 1999. – 776 с.
100. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов / А. Вежбицкая. – М., 2001. – 287 с.
101. Вендлер З. О слове good / З. Вендлер // Новое в зарубежной лингвистике: лингвистическая семантика. Вып. X. – М. : Прогресс, 1981. – С. 531–554.
102. Виноградов В. В. Русский язык: грамматическое учение о слове / В. В. Виноградов. – М. : Высшая школа, 1986. – 639 с.
103. Виноградов В. В. Слово и значение как предмет историко-лексикологического исследования / В. В. Виноградов // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 1995. – № 1. – С. 5–35.
104. Вольф Е. М. О соотношении квалификативной и дескриптивной структур в семантике слова и высказывания / Е. М. Вольф // Известия Академии наук СССР. Серия литературы и языка. – М. : Наука, 1981. – Т. 40. № 4. – С. 391–397.

105. Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки / Е. М. Вольф. – М. : Наука, 1985. – 260 с.
106. Гак В. Г. Этимолого-семантические поля в лексике / В. Г. Гак // Языковые преобразования. – М. : Школа «Языки русской культуры», 1998. – С. 691–701.
107. Голев Н. Д., Бринев К. И. О соотношении лексического и словообразовательного аспектов при описании мотивированных слов в системе и тексте / Н. Д. Голев, К. И. Бринев // Миромоделирование в языке и тексте: Сборник научных трудов, под ред. З. И. Резановой. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2003. – С. 184–191.
108. Горбушина И. А. Словообразовательное и этимологическое гнезда слов от праславянского корня *ter- в русском языке на славянском фоне : дис. ... канд. филол. наук / И. А. Горбушина. – М., 2016. – 323 с.
109. Городецкий Б. Ю. К проблеме семантической типологии / Б. Ю. Городецкий. – М., 1969. – 564 с.
110. Гура А. В. Что есть что. Мифы славян / А. В. Гура. – М. : Слово, 2000. – 51 с.
111. Добрушина Е. Р. Корпусные исследования по морфемной, грамматической и лексической семантике русского языка / Е. Р. Добрушина. – М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. – 272 с.
112. Дронова Л. П. Становление и эволюция модально-оценочной лексики русского языка: этнолингвистический аспект / Л. П. Дронова. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2006. – 256 с.
113. Дронова Л. П. Синхрония и диахрония: отложенная встреча? / Л. П. Дронова // Вестн. Том. гос. ун-та. Филология. – Томск, 2009. – № 3(7). – С. 116–123.
114. Дронова Л. П. Методика диахронического исследования и когнитивный подход к языку / Л. П. Дронова // Вестн. Том. гос. ун-та. Сер. Филология. – Томск, 2013. – № 2 (22). – С. 22–39.

115. Дронова Л. П. Методика диахронического исследования и когнитивный подход к языку. Статья 2 / Л. П. Дронова // Вестн. Том. гос. ун-та. Сер. Филология. – Томск, 2014. – № 2 (28). – С. 16–24.

116. Дронова Л. П. Что такое вред? (Мотивационно-генетические связи рус. вред) / Л. П. Дронова, Яньчунь Лю // Вестн. Том. гос. ун-та. – Томск, 2016. – № 412. – С. 14–19.

117. Дронова Л. П. Мотивационно-генетическая характеристика лексико-семантического поля «Вред» в русском литературном языке / Л. П. Дронова, Яньчунь Лю // Сибирский филологический журнал. – Новосибирск, 2017. – № 4. – С. 202–213.

118. Дронова Л. П. Утилитарная оценка в русинском языке (сопоставительный аспект) / Л. П. Дронова // Вестн. Том. гос. ун-та. Русин. – Кишинев, 2017. – № 2 (48). – С. 31–40.

119. Дронова Л. П. Еще раз о формировании понятия «вред» в славянских языках / Л. П. Дронова // Труды института русского языка им. В. В. Виноградова. Вып. VIII. Этимология. – М., 2018 (в печати).

120. Журавлев А. Ф. Древнеславянская фундаментальная аксиология в зеркале праславянской лексики / А. Ф. Журавлев // Славянское и балканское языкознание. Проблемы лексикологии и семантики. Слово в контексте культуры: сб. ст. / Рос. акад. наук. Ин-т славяноведения; редкол.: Н. И. Толстой и др. – М.: Индрик, 1999. – С. 7–32.

121. Журавлев А. Ф. Язык и миф. Лингвистический комментарий к труду А. Н. Афанасьева «Поэтические воззрения славян на природу» / отв. ред. С. М. Толстая. – М.: Индрик, 2005. – 1004 с.

122. Загоровская О. В. Семантика диалектного слова: учеб. пособие по спецкурсу / О. В. Загоровская. – Сыктывкар: Сыктывкар. гос. ун-т, 1989. – 60 с.

123. Звегинцев В. А. Семасиология / В. А. Звегинцев. – М.: Изд-во МГУ, 1957. – 320 с.

124. Иванов В. В. Труды по этимологии индоевропейских и древнепереднеазиатских языков. Том 1: Индоевропейские корни в хеттском языке / В. В. Иванов. – М. : Языки славянских культур, Знак, 2007. – 560 с.

125. Ивин А. А. Основания логики оценок / А. А. Ивин. – М., 1970. – 228 с.

126. Инютина Л. А. Лексика старожильского говора XVII – XX веков как отражение процесса языковой концептуализации сибирского пространства / Л. А. Инютина // Актуальные проблемы русской диалектологии. К 100-летию издания Диалектологической карты русского языка в Европе : тез. докл. междунар. конф., Москва, 30 окт. – 01 нояб. 2015 г. – Москва : ПОЛИМЕДИА, 2015. – С. 82-84.

127. Кабинина Н. В. Народная топонимическая геометрия (на материале названий озер Архангельской области) / Н. В. Кабинина // Вопросы ономастики. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2013. – № 2 (15). – С. 60–90.

128. Караулов Ю. Н. Общая и русская идеография / Ю. Н. Караулов. – Изд. 2-е. – М. : Либроком, 2010. – 354 с.

129. Картина мира: модели, методы, концепты. Материалы Всероссийской междисциплинарной школы молодых ученых «Картина мира: язык, философия, наука» (1-3 ноября 2001 года) / Под общей редакцией проф. З. И. Резановой. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2002. – 360 с.

130. Картины русского мира: аксиология в языке и тексте / Л. П. Дронова, Л. И. Ермоленкина, Д. А. катунин и др.; отв. ред. З. И. Резанова. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2005. – 354 с.

131. Кацнельсон С. Д. Категории языка и мышления: Из научного наследия / С. Д. Кацнельсон. – М. : Языки славянской культуры, 2001. – 864 с.

132. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика / И. М. Кобозева. – М., 2000. – 350 с.

133. Кодухов В. И. Введение в языкознание: Учеб. для студентов пед. ин-тов / В. И. Кодухов. – М. : Просвещение, 1987. – 288 с.

134. Корнилов О. А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов / О. А. Корнилов. – М., 1999. – 341 ѓ.

135. Кронгауз М. А. Приставки и глаголы в русском языке: семантическая грамматика / М. А. Кронгауз. – М. : Школа «Языки русской культуры», 1998. – 288 с.

136. Кубрякова Е. С. Роль словообразования в формировании языковой картины мира / Е. С. Кубрякова // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира. – М. : Наука, 1988. – С. 141–172.

137. Кубрякова Е. С. Язык пространства и пространство языка / Е. С. Кубрякова // Известия РАН. Серия литературы и языка. – М., 1997. – Т. 56. – № 3. – С. 22–31.

138. Кузнецова О. А. Лексико-семантическое поле «гордость»: мотивационно-генетический аспект : дис. ... канд. филол. наук / О. А. Кузнецова. – Томск, 2015. – 359 с.

139. Куркина Л. В. Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка / Л. В. Куркина. – М. : Издательский центр «Азбуковник», 2011. – 367 с.

140. Куркина Л. В. Этимологические заметки на полях «Этимологического словаря старославянского языка» / Л. В. Куркина // *Studia etymologica Brunensia* 18 / eds. by I. Janůšková, H. Karlikova. Praha, 2015. – С. 203–215.

141. Кучко В. С. Семантико-мотивационное поле «Ложь, обман» в языковом пространстве русских народных говоров : дис. ... канд. филол. наук / В. С. Кучко. – Екатеринбург, 2017. – 338 с.

142. Ларин Б. А. История русского языка и общее языкознание: избранные работы / Б. А. Ларин. – М. : Просвещение, 1977. – 224 с.

143. Леонтьева Т. В. Интеллект человека в русской языковой картине мира / Т. В. Леонтьева; под ред. Е. Л. Березович. – Екатеринбург : Изд-во ГОУ ВПО «Рос. гос. проф.-пед. ун-т», 2008. – 280 с.

144. Лифшиц Г. М. Виды многозначности в современном русском языке: на материале оценочных имен прилагательных / Г. М. Лифшиц. – М. : МАКС Пресс, 2001. – 197 с.

145. Лю Яньчунь. Мотивационная структура субполя «Сглаз, порча» лексико-семантического поля «Вред» в диалектах русского языка / Яньчунь Лю // Вестн. Том. гос. ун-та. – Томск, 2018. – № 427. – С. 47–54.

146. Лю Яньчунь. Диалектное травить ‘портить’ и его однокорневые образования в лексико-семантическом поле «вред» / Яньчунь Лю // Вестн. Том. гос. пед. ун-та. – Томск, 2018. – № 6. – С. 58–61.

147. Мельникова С. А. Мотивационная и генетическая характеристика лексико-семантического поля «Сила, здоровье / слабость, болезнь» в русском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук / С. А. Мельникова. – Москва, 2011. – 26 с.

148. Меркулова В. А. Народные названия болезней (на материале русского языка), I: На материале русского языка / В. А. Меркулова // Этимология 1967. – М. : «Наука», 1969. – С. 158–172.

149. Миромоделирование в языке и тексте: Сборник научных трудов / Под ред. З. И. Резановой. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2003. – 208 с.

150. Мищенко О. В. Некоторые наблюдения над семантикой диалектных слов / О. В. Мищенко // В созвездии слов и имен: сборник научных статей к юбилею Марии Эдуардовны Рут. – Екатеринбург, 2017. – С. 478–500.

151. Нефедова Е. А. Лексико-семантическое варьирование в пространстве диалекта : автореф. дис. ... д-ра. филол. наук / Е. А. Нефедова. – Москва, 2008. – 51 с.

152. Нильсон Е. А. Лексико-семантическое поле звукообозначений в английском языке (синхронный и диахронный аспекты) : дис. ... канд. филол. наук / Е. А. Нильсон. – Спб., 2001. – 234 с.

153. Оглезнева Е. А. «Китайский русский...» (к вопросу о современных формах русско-китайского языкового взаимодействия) / Е. А. Оглезнева // Инструментарий русистики: ошибки и многоязычие // Slavica Helsingiensia. 45. Под ред. Ахти Никунласси и Екатерины Протасовой. – Helsinki: University of Helsinki, 2014. – С. 162–174.

154. Оглезнева Е. А. Русские говоры в Китае в XX в. / Е. А. Оглезнева // Труды Института русского языка им. В. В. Виноградова. Вып. 12. Диалектология. – М., 2017. – С. 300–318.
155. Оглезнева Е. А. Славянские анклавы в Китае: этническое и языковое сохранение / Е. А. Оглезнева // Русин. – Кишинев, 2018. – № 2 (52). – С. 77–88.
156. Петлева И. П. Этимологические заметки по славянской лексике. I / И. П. Петлева // Этимология 1972. – М. : Наука, 1974. – С. 81–99.
157. Петлева И. П. Этимологические заметки по славянской лексике XVII в. / И. П. Петлева // Этимология 1988–1990. – М., 1992. – С. 52–57.
158. Погорелова С. Д. Сопоставительное исследование лексики утилитарной оценки в русском и английском языках (по материалам лексикографии) : дис. ... канд. филол. наук / С. Д. Погорелова. – Екатеринбург, 2002. – 238 с.
159. Постовалова В. И. Картина мира в жизнедеятельности человека / В. И. Постовалова // Роль человеческого фактора в языке. Картина мира. – М. : Наука, 1988. – С. 8–87.
160. Потебня А. А. Эстетика и поэтика / А. А. Потебня; под ред. М. Ф. Овсянникова [и др.]; сост., вступит. статья и примеч. И. В. Иванько и А. И. Колодной. – М. : Искусство, 1976. – 614 с.
161. Рахилина Е. В. Идеи и идеологи когнитивной семантики / Е. В. Рахилина // Когнитивный анализ предметных имен: семантика и сочетаемость. – М. : Русские словари, 2000. – 416 с.
162. Резанова З. И. Языковая картина мира: взгляд на явление сквозь призму термина-метафоры / З. И. Резанова // Картина мира: модели, методы, концепты. Материалы Всероссийской междисциплинарной школы молодых ученых «Картина мира: язык, философия, наука» (1-3 ноября 2001 года) / Под общей редакцией проф. З. И. Резановой. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2002. – С. 28–34.
163. Резанова З. И. Деривационные модели формирования русской ценностной картины мира. Именная деминутивная деривация в моделях

выражения оценки. / Л. П. Дронова, Л. И. Ермоленкина, Д. А. катунин и др.; отв. ред. З. И. Резанова // Картины русского мира: аксиология в языке и тексте. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2005. – С. 194–231.

164. Рут. М. Э. Мотивационные парадоксы: заметки диалектного лексикографа / М. Э. Рут // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: Лингвистика креатива. – Екатеринбург, 2016. – № 2. – С. 221–233.

165. Рут М. Э. Объект и субъект номинации: палитра соотношений / М. Э. Рут // Лингвистика креатива-4: монография, под ред. Гридиной Т. А. – Екатеринбург: УУрГПУ, 2018. – С. 136–157.

166. Савельева Е. А. Концептуализация утилитарных оценок полезный / вредный в русском языке : дис. ... канд. филол. наук / Е. А. Савельева. – Омск, 2014. – 211 с.

167. Сергеева Л. А. Оценочное значение и категоризация оценочной семантики: опыт интерпретационного анализа : дис. ... д-ра филол. наук / Л. А. Сергеева. – Уфа, 2004. – 316 с.

168. Степанов Ю. С. Методы и принципы современной лингвистики / Ю. С. Степанов. 3-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 312 с.

169. Степанов Ю. С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт, исследования / Ю. С. Степанов. – М. : Школа "Языки русской культуры", 1997. – 824 с.

170. Темиргазина З. К. Избранные работы по лингвистике. В 2-х томах: Т. 1. Лингвистическая аксиология: Оценочные высказывания. Т. 2. Лингвистическая аксиология. Прагматика Психоллингвистика. – Павлодар, 2010. – 338 с.

171. Теуш О. А. Лексика с семантикой «излучина реки» в диалектах Европейского Севера России / О. А. Теуш // Rhema. Рема. – 2016. – № 1. – С. 92–101.

172. Теуш О. А. Представления о замкнутом географическом пространстве, отраженные в говорах Европейского Севера России / О. А. Теуш // Вестник славянских культур. – М., 2017. – Т. 43, № 1. – С. 189–195.

173. Толстая С. М. Мотивационные семантические модели и картина мира / С. М. Толстая // Русский язык в научном освещении. – М., 2002. – № 1. – С. 113–127.

174. Толстой Н. И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике / Н. И. Толстой. / отв. ред. А. Ф. Журавлев. Изд. 2-е испр. – М. : Индрик, 1995. – 512 с.

175. Толстик С. А. Семантическое поле «Худой» в русском языке: эволюция концепта: дис. ... канд. филол. наук / С. А. Толстик. – Томск, 2004. – 230 с.

176. Толстой Н. И. Очерки славянского язычества / Н. И. Толстой. – М. : Индрик, 2003. – 624 с.

177. Топоров В. Н. О некоторых теоретических основаниях этимологического анализа / В. Н. Топоров // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 1960. – № 3. – С. 49–60.

178. Топоров В. Н. Теория и некоторые частные ее приложения // Исследования по этимологии и семантике / В. Н. Топоров. – М., 2004. – Т. 1. – 816 с.

179. Топоров В. Н. Еще раз о некоторых теоретических аспектах этимологии / В. Н. Топоров // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 2005. – С. 41–47.

180. Трубачев О. Н. Этимологические исследования и лексическая семантика / О. Н. Трубачев // Принципы и методы семантических исследований. – М., 1976. – С. 147–180.

181. Трубачев О. Н. Реконструкция слов и их значений / О. Н. Трубачев // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 1980. – № 3. – С. 3–14.

182. Трубачев О. Н. Праславянское лексическое наследие и древнерусская лексика дописьменного периода / О. Н. Трубачев // Труды по этимологии: Слово. История. Культура. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – Т. 1. – С. 538–560.
183. Трубачев О. Н. Синхрония, диахрония – und kein Ende... / О. Н. Трубачев // Труды по этимологии: Слово, история, культура. – М., 2004. – Т. 1. – С. 511–521.
184. Тубалова И. В., Эмер. Ю. А. Ценностная картина мира традиционного и современного фольклора / И. В. Тубалова, Ю. А. Эмер // Картины русского мира: аксиология в языке и тексте / Л. П. Дронова, Л. И. Ермоленкина, Д. А. Катунин и др.; отв. ред. З. И. Резанова. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2005. – С. 257–295.
185. Уфимцева А. А. Опыт изучения лексики как системы (на материале английского языка) / А. А. Уфимцева. – М. : Наука, 1962. – 288 с.
186. Феоктистова Л. А. Еще раз о рус. диал. тюха-матюха (тюха-пантюха) / Л. А. Феоктистова // Научный диалог. – Екатеринбург, 2017. – № 10. – С. 98–110.
187. Фаткуллина Ф. Г. Деструктивная лексика в современном русском языке : автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Ф. Г. Фаткуллина. – Уфа, 2000. – 54 с.
188. Филин Ф. П. Очерки по теории языкознания / Ф. П. Филин. – М. : Наука, 1982, – 318 с.
189. Харламова М. А. Реконструкция языковой картины мира как основной принцип нового лексикографического проекта / М. А. Харламова // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. – Сургут, 2015. – № 4 (37). – С. 138–142.
190. Харламова М. А. Соборность и Религия в языковом сознании диалектоносителей (на материале говоров Среднего Прииртышья) / М. А. Харламова, А. А. Гусенцова, // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. – Сургут, 2014. – № 6 (33). – С. 46–51.
191. Харламова М. А. Народное восприятие жизни в лексикографической проекции / М. А. Харламова // Труды института лингвистических исследований (Acta Linguistica Petropolitana). – СПб., 2013. – Т. 9, Ч. 2. – С. 181–191.

192. Хелемендик А. В. Генетическая характеристика лексико-семантического поля 'ругать(-ся)' в русском языке : дис. ... канд. филол. наук / А. В. Хелемендик. – М., 2007. – 206 с.
193. Хорошунова И. В. Семантические процессы в лексико-семантическом поле (на материале лексико-семантического поля утилитарной оценки «ПОЛЬЗА / ВРЕД») : дис. ... канд. филол. наук / И. В. Хорошунова. – Воронеж, 2002. – 344 с.
194. Цейтлин Р. М. К вопросу о значениях приименной приставки па́- в славянских языках / Р. М. Цейтлин // учен. зап. ин-та славяноведения АН СССР. – М., 1954. – Т. 9. – С. 205–224.
195. Цивьян Т. В. Лингвистические основы балканской модели мира / Т. В. Цивьян // Институт славяноведения и балканистики. Отв. ред. В. Н. Топоров. – М. : Наука, 1990. – 207 с.
196. Черепанова О. А. Мифологические рассказы и легенды Русского Севера / О. А. Черепанова. – СПб. : Изд-во С.-Петербург. ун-та, 1996. – 212 с.
197. Шафилов С. Г. Теория семантического поля и компонентной семантики его единиц: учебное пособие / С. Г. Шафилов. – Уфа, 1999. – 88 с.
198. Шмелев А. Д. Русская языковая модель мира (материалы к словарю) / А. Д. Шмелев. – М. : "Языки славянской культуры", 2002. – 224 с.
199. Шмелёва А. А. Оценочность в прагмасемантике высказывания / А. А. Шмелёва // Структурно-семантические, когнитивные, прагматические и другие аспекты исследования единиц разных уровней. Современные проблемы лингводидактики / Бирский гос. пед. ин-т. – Бирск, 2004. – С. 109–114.
200. Шпет Г. Г. Внутренняя форма слова: Этюды и вариации на темы Гумбольта / Г. Г. Шпет. – М. : КомКнига, 2006. – 216 с.
201. Щур Г. С. Теория поля в лингвистике / Г. С. Щур. – М. : Наука, 1974. – 206 с.
202. Яковлева Е. С. Фрагменты русской языковой картины мира (модели пространства, времени, восприятия) / Е. С. Яковлева. – М. : Гнозис, 1994. – 344 с.